17 muertos en dos accidentes en Concepción

Volcamiento de bote deja 7 víctimas y 5 desaparecidos.-5 personas asfixiadas por gas

CONCEPCION.— (Por RENE SEPULVEDA).— Siete muertos y cinco desaparecidos hubo ayer al volcar un bote que hace recorrido entre Talcamávida y Santa Juana, en el río Bío-Bío.

Según informaciones proporcionadas por Carabineros, a las once horas, se dió vuelta de campana una pequeña embarcación a remo que realizaba el trasbordo habitual de pasajeros entre ambas localidades. Los cadáveres rescatados corresponden a Félix Romero Pesso; a la menor Isabel Sanhueza; Raquel Muñoz y una menor cuyo nombre se desconoce; Ramón Zapata, Ernesto Ruiz y Pabla Araneda. Además hay cinco personas desaparecidas, cuyos antecedentes no fue posible obtener

(A la página 6, N.o 67)

TIEMPO PARA SANTIAGO:
NUBOSO, MEJORANDO
TEMPERATURA DE AYER

MAXIMA: 12 grados C. a las 11 horas.
MINIMA: 6.4 grados C. a las 7 horas.
El Sol saldrá a las 7 horas 29 minutos, y se pondrá a las 18 horas 7 minutos.— La Luna saldrá a las 16 horas 45 minutos, y se pondrá a las 6 horas 33 minutos del día 9.
FASE: Luna llena el día 10.

LA NACION

AÑO XLI — JUEVES 8 DE AGOSTO DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 30.— N.o 14.491

EDICION DE 16 PAGINAS

Recursos para equilibrar el Presupuesto

Proyecto de ley que rendirá 40 mil millones fue enviado ayer al Congreso

Recibe título de médico cirujano



El Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas, felicita a la nueva Médico Cirujano, señorita Marta Lehyt Molina, que ayer recibió su título que la acredita como tal después de haber rendido satisfactoriamente el examen de grado. En la ceremonia efectuada en el Salón de Honor de la Corporación, recibieron sus respectivos títulos los nuevos Médicos Cirujanos, Licenciados en Ciencias Médicas, Enfermeras, Ingenieros Civiles, de Minas, Industriales y Electricistas, Constructores Civiles, Licenciados en Ciencias Jurídicas y Sociales, Profesores, Químicos Farmacéuticos, Arquitectos, Ingenieros Agrónomos, Dentistas y Médicos Veterinarios. Todos estos suman 105 egresados.

Baja del cobre representa menor ingreso de 22 mil 500 millones

El Gobierno envió ayer al Congreso Nacional un proyecto de ley destinado a equilibrar la situación presupuestaria, que representa un mayor ingreso de aproximadamente 40 mil millones de pesos.

El Mensaje lleva el N.o 694, y tiene veinte carillas tamaño oficio a doble espacio. En la parte expositiva, se analizan las razones que han provocado el déficit presupuestario, señalándose la baja del cobre en el mercado mundial como la principal causa de tal desequilibrio.

EL MENSAJE.— El texto de la parte expositiva del mensaje enviado ayer al Congreso Nacional, solicitándose para su despacho el trámite de urgencia, es el siguiente:

CONCIUDADANOS DEL SENADO Y LA CAMARA DE DIPUTADOS:

El Honorable Congreso y la opinión pública en general han estado informados de las consecuencias desfavorables que ha producido la baja del precio del cobre en la situación económica del país y en especial sobre las finanzas fiscales.

En esta oportunidad, en que se requiere de un esfuerzo colectivo para no perder los avances logrados dentro del programa de estabilización, el Ejecutivo desea señalar la magnitud del problema y proponer sus soluciones.

DEFICIT TOTAL.— De acuerdo con el Balance de la Hacienda Pública, elaborado por la Contraloría, el déficit acumulado al 31 de diciembre de 1956, alcanzó a $ 72.710 millones. Sin embargo, de esta cifra constituyen obligaciones exigibles en el presente año, la cantidad de $ 23.722 millones, que representan los compromisos presupuestarios de 1956 que, por falta de disponibilidad de Caja, se dejaron impagos. En consecuencia, esta suma y otras partidas de menor importancia han estado gravitando sobre el ejercicio fiscal del presente año.

La ley que aprobó el Presupuesto de la nación para 1957, sancionó un gasto de $ 256.744 millones y US$ 66,6 millones e ingresos por $ 221.144 millones y US$ 130,5 millones. Por tanto, una parte importante de los gastos en moneda corriente se financiaban con la venta del excedente de dólares fiscales una vez cancelados los compromisos del Estado en esa moneda.

SITUACION PRESUPUESTARIA.— Con posterioridad a la Ley de Presupuestos se han aprobado mayores gastos y se

(A la página 2, N.o 21)

Juramento prestaron ante la Corte Suprema cinco nuevos abogados

En ceremonia efectuada ayer en la Corte Suprema, prestaron juramento ante el presidente del Tribunal, don Miguel Aylwin Gajardo, y el Secretario don Jaime del Valle Allende, que actuó de Ministro de Fe, cinco nuevos abogados, quienes, desde dicho momento, podrán ejercer sus respectivas profesiones.

Son ellos los señores Guillermo César Garay Claussen, Juan J. González Zúñiga, Salvador Sabaj Sabaj, Antonio Uquillas Behro y Agustín Viollier Velasco.



El grabado corresponde al cuadro de Gabriela Mistral, hecho por el profesor y pintor norteamericano André Racz, que será obsequiado hoy a la Universidad de Chile, con motivo de la inauguración de una exposición de pinturas que expondrá este artista en el Palacio de Bellas Artes. Este cuadro ha sido donado por la Universidad de Columbia.

EMBAJADOR DEL PERU AGRADECE A "LA NACION"

El Embajador del Perú, en Santiago, señor Enrique Goytisolo Bolognesi ha enviado una atenta nota a la Dirección de nuestro diario en la cual agradece las informaciones aparecidas sobre las actividades realizadas con motivo del Aniversario Nacional de su país en nuestra capital.

Expresa su nota: "Señor Director de LA NACION.— Ciudad.

Señor Director:

Tengo el agrado de dirigirme a usted para expresarle, en nombre de los organizadores de la "Semana Peruana", y en el mío propio, mi reconocimiento por la favorable acogida que ha prestado el diario de su digna Dirección al dar cuenta de la exposición de arte peruano y de las actividades desarrolladas por esa misión cultural.

Aprovecho la oportunidad para manifestarle igualmente mi agradecimiento por la forma como LA NACION ha recordado el 136.o aniversario de la Independencia del Perú, y ruego a usted trasmitir es-

(A la página 2, N.o 28)

105 nuevos profesionales recibieron sus títulos en Universidad de Chile

Ciento cinco nuevos profesionales egresados de la Universidad de Chile recibieron ayer sus respectivos títulos, en la ceremonia realizada a las 16 horas en el Salón de Honor de la Corporación, presidida por el Rector Sr. Juan Gómez Millas.

EL ACTO.— En primer lugar actuó el Coro Universitario; luego habló el Decano de la Facultad de Química y Farmacia, señor César Leyton Garavagno, quien se refirió a la importancia de la entrega de los títulos a los egresados de las distintas facultades de la Universidad, que se iniciaron en sus correspondientes profesiones.

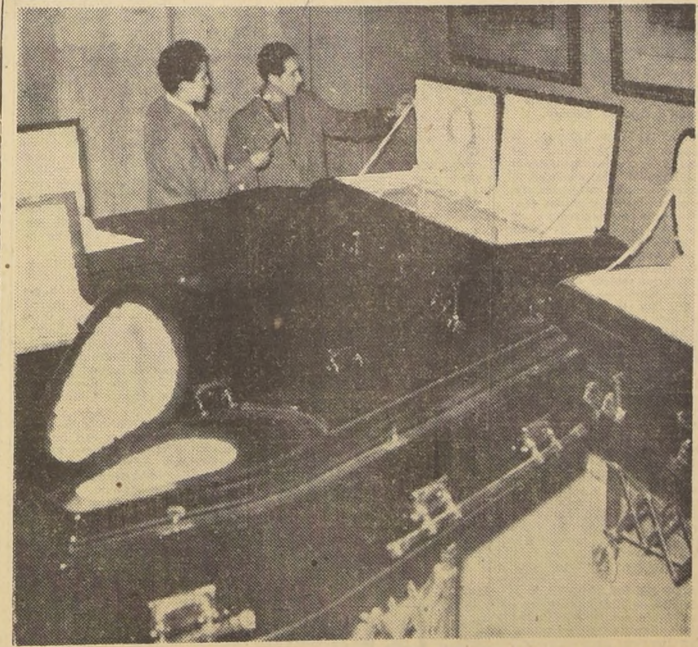
A continuación, el secretario general de la Universidad, señor Alvaro Bunster, por grupos separados, tomó el juramento de estilo a los nuevos profesionales. En seguida, el Rector y Decanos procedieron a la entrega de los títulos, cuya nómina damos a continuación:

MEDICOS CIRUJANOS.— Don Carlos Alonso Raby, don Manuel Bobenrieth Astete, doña Eliana Camacho Ballacey, don Mario Corrales Avila, don Juan Cristóbal Cox Humeres, don Sergio Gaete Santander, don José Pedro García Hrepich, don Roberto Hafon Loo, don Patricio Kaplan Neyer, doña Marta Lehyt Molina, don Santiago Luna Pérez, don Fernando Manríquez Saver, don Sergio Mujica Gonzalez, don Luis G. Parentini Vásquez, don Rafael Ramírez Gutiérrez, don Sergio F. Rivas González, don Arístides Rojas Ladrón de Guevara, don Renato Rojas Stolze, don Osvaldo San Pedro Valenzuela, don Gunter Seelmann Erlenback, don Sergio Silva Ouvrieu, don Mario Ubilla González, don Eulogio Velásquez Alcaino, don Italo Zansi Córdova, don Enrique Roberto Zenteno Yáñez, don Alejandro Babaic Schmidt, don Italo Campodónico Garibaldi y don Sergio Fisher Pineda.

LICENCIADO EN CIENCIAS MEDICAS.— Don Luis Valdivieso Valdés.

ENFERMERAS.— Doña Margarita

(A la página 2, N.o 27)



URNAS DE COBRE (300 mil pesos) y de madera (50 mil pesos) en una empresa. Aspecto captado durante la visita de un interesado. Un empleado da a conocer el valor de una urna de cobre y lo que ella representa. Un negocio macabro, pero ineludible.

"Bronconeumonía-gripal" aumentó utilidades de Pompas Fúnebres

Un servicio vale, desde 8 hasta 300 mil pesos, con facilidades de pago.

Durante la última semana, en Santiago, la mayor cantidad de certificados de defunción determinan "bronconeumonía - gripal", y, según las estadísticas presentadas por Forlivesi, por ejemplo, éstos han aumentado en promedio diario de 12 a 18 casos.

La influenza, gripe en cierto modo maligna, mortal cuando se presenta con complicaciones, ha dado origen a un aumento considerable de defunciones y, por ende, a un aumento de actividad en los servicios funerarios de la capital, que representan muchos miles de pesos.

¿Cuánto importa morirse?

En algunos casos, según las industrias del ramo, esto ha aumentado ostensiblemente de acuerdo con la ley de la oferta y la demanda. Ha habido servicios fúnebres que, en vista del aumento de pedidos, han adoptado el sistema ya tan viejo de elevar sus precios a alturas desacostumbradas, creando una especulación que ha merecido la desaprobación en general, principalmente de los organismos oficiales.

LA NACION estuvo ayer en Forlivesi y luego con los floris-

(A LA PAGINA 2, N.o 22)

Alcalde de La Unión se dirigió a Europa

En "El Interamericano" de Panagra se dirigió ayer a Buenos Aires, para continuar vía marítima a Lisboa, el alcalde de La Unión, señor Carlos Vogel Meyer, quien en representación de la ciudad, de la que es alcalde y de la Conferencia Nacional de Municipalidades visitará España, Francia, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Alemania Occidental, Austria e Italia.

Aprovechando este viaje, el alcalde de la Unión hará una activa propagandá turística de nuestro país, para lo cual lleva abundante material fotográfico y una película en colores sobre la actividad y belleza de los paisajes del sur, especialmente de la zona comprendida en la provincia de Osorno; disertará en los establecimientos escolares y visitará cada una de las Municipalidades de los países europeos que figuran en su agenda de viaje, haciendo entrega de valiosos obsequios de álbumes fotográficos, banderines, artículos de cobre y otros de fabricación chilena.

CONGRESO ZONAL DE CONTADORES HABRA EN ARICA

En el mes de septiembre próximo se efectuará en la ciudad de Arica un Congreso Zonal de la Sociedad Nacional de Contadores, que comprenderá todas las asociaciones provinciales hasta la de Coquimbo, y en el cual se discutirán y estudiarán problemas relacionados con el ejercicio de la profesión de Contador.

Este torneo ha despertado interés entre los profesionales Contadores del Norte, los cuales han solicitado del señor Juan Baquedano Jiménez que coopere en la organización, razón por la cual este profesional santiaguino se dirigió ayer a la ciudad de Arica.

Por gran mayoría, Cámara aprobó ayer viaje del Presidente Ibáñez a Paraguay

TAMBIEN AUTORIZO PERMISOS DEL CANCILLER Y MINISTROS DE ECONOMIA Y HACIENDA.

Por la amplia mayoría de 60 votos contra 35, la Cámara de Diputados aprobó ayer el Mensaje, ya despachado por el Senado de la República, que autoriza al Presidente Ibáñez para viajar al Paraguay, el 13 del presente, con el objeto de retribuir la visita hecha a nuestro país por el Presidente de esa nación hermana, general Alfredo Stroessner, en septiembre del año pasado.

A favor del permiso votaron diputados liberales, conservadores unidos, demócratas cristianos, agrariolaboristas y nacionales. En contra —y evidenciando propósitos exclusivamente políticos—, votaron, radicales y frapistas.

DEBATE. — En virtud de un acuerdo unánime de los Comités Parlamentarios, el permiso de S. E., más los permisos de los Ministros que lo acompañarán al Paraguay, y el permiso del Ministro de Hacienda, que viajará a la Conferencia Económica Interamericana de

Oposición basada en móviles políticos de radicales y frapistas.

Buenos Aires, se empezaron a debatir inmediatamente después de la cuenta de la sesión de ayer de la Cámara.

A favor hablaron los diputados Hardy Momberg y Jorge Lavandero Illanes, nacionales; Tomás Reyes, demócrata cristiano; Ramón Espinoza y Juan Lacassie, agrariolaboristas; Luis Valdés, conservador unido, y Guillermo Donoso, liberal.

En contra hablaron los diputados Joaquín Morales, radical; Jorge Montes, socialista, y Florencio Galleguillos, socialista renunciado.

El radical, señor Morales, basó su oposición en consideraciones domésticas, y otras relacionadas con el régimen político imperante en Paraguay. El socialista, señor Montes, junto con repetir algunas de estas consideraciones, añadió frases muy típicas, entre los comunistas, acerca de la política exterior norteamericana.

Los diputados que abogaron por la aprobación del permiso solicitado por S. E., pusieron de relieve que, de acuerdo con la Constitución, el manejo de las relaciones exteriores de Chile, es de la responsabilidad exclusiva del Jefe del Estado. Luego señalaron que este viaje acentuará, sin duda, la confraternidad chileno-paraguaya, y los propósitos de amistad y mejor entendimiento con todos los países de América, que animan a nuestro país.

HABLA EL CANCILLER — En breve intervención, el Ministro de Relaciones Exteriores, don Osvaldo Sainte-Marie, explicó que el Presidente Ibáñez fue invitado a visitar el Paraguay, por el Presidente Stroessner, el año pasado; invitación que fue reiterada hace algunos días, por el nuevo Embajador de ese país en Santiago. Agregó que, con tal motivo la Cancillería inició consultas con los miembros de las Comisiones de Relaciones Exteriores de la Cámara y del Senado, y reveló que en el Mensaje respectivo se tuvieron en cuenta sugerencias de los diputados Jorge Errázuriz, liberal, y Albino Barra, socialista.

Enseguida, el Ministro puntualizó que la visita del Excmo. señor Ibáñez al Paraguay, respondía a los propósitos de hermandad interamericana, que informan a su Gobierno, y que, cuando se trata de estas visitas de cortesía, no es

(A LA PAGINA 5, N.o 54)

MINISTRO QUINTANA FUE FESTEJADO POR ALTO MANDO NAVAL

El Alto Mando Naval, con sede en Santiago, y con asistencia del Ministro del Interior, vicealmirante don Francisco O'Ryan, y el Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante don Leopoldo Fontaine, ofreció en el "Caleuche" un almuerzo al Ministro de Educación, vicealmirante don Manuel Quintana, con motivo de ser el día de su cumpleaños.

Fueron invitados además a este almuerzo de compañerismo, el Subsecretario de Educación, señor René del Villar, y el secretario privado del Ministro, señor Sergio Torres Herrera.

8 NUEVAS ESCUELAS SE ENTREGARAN HOY EN SAN FERNANDO

Ocho nuevos locales para Escuelas Rurales de San Fernando, en la provincia de Colchagua, serán entregados hoy por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, que tienen un costo de $ 109.948.000.

A este acto asistirá el Ministro de Educación Pública, vicealmirante don Manuel Quintana Oyarzún, quien, a nombre del Gobierno, se recibirá de estas nuevas Escuelas. Además, asistirán el Director General de Educación Primaria, señor Luis Gómez Catalán, y funcionarios educacionales.

FIN DE LAS BONIFICACIONES DETERMINO ALZA DEL COSTO DE LA VIDA SOLO EN 4,5%

Datos estadísticos de julio

El Ministro de Economía, general Horacio Arce, anunció que los cálculos estadísticos oficiales señalan que durante el mes de julio, el alza del costo de la vida alcanzó a sólo un 4,5 por ciento.

Señaló el Ministro que fueron infundados los temores exagerados manifestados por algunos sectores, cuando se puso término al régimen de bonificaciones para algunos artículos de primera necesidad, tales como el azúcar, disponiéndose su venta a precios reales.

"Con estos datos, demostramos que el alza general del costo de la vida no fue tan duramente afectado como pensaron algunos el mes pasado", dijo el Ministro.

Finalmente, dijo que en el curso del año, el alza total del costo de la vida no ha sido superior a un 18,5 por ciento.

FALSOS ARGUMENTOS SE EMPLEAN PARA FAVORECER INTERESES CREADOS EN TIERRAS MAGALLANICAS

De 94 contratos de arrendamiento otorgados por el Gobierno, sólo 17 han sido a nuevos arrendatarios, y el saldo han sido renovaciones

INFORME DEL MINISTERIO DE TIERRAS, REFUTA UNA DENUNCIA

Injustificados ataques al Gobierno hizo el senador Exequiel González Madariaga, durante su intervención del martes recién pasado, en el Senado, en el transcurso del debate del proyecto de "Prórroga de arriendo de terrenos fiscales en Magallanes", presentado por él, en compañía de los senadores Ahumada, Cerda y Moore. El señor González Madariaga emitió opiniones que están en contra de la verdad de los hechos, como pudo comprobar LA NACION en el Ministerio de Tierras y Colonización.

EL CASO PISANO.— Primeramente, el senador González Madariaga expuso, como un caso arbitrario del Gobierno, el hecho de no haberse renovado el contrato de arrendamiento de los terrenos fiscales de Vaquería, a nombre del ex arrendatario señor Edmundo Pisano Blanco.

En la Dirección General de Tierras y Bienes Nacionales se nos informó que, con fecha 18 de abril de 1957, se dictó el decreto supremo N.o 576, que negó esa renovación, fundado en informes emitidos por el inspector de la Contraloría General de la República, señor Augusto Salinas, quien, con fecha 15 de enero de 1951, sostiene que el señor Pisano no tiene residencia en Magallanes y vive en Santiago, y los terrenos los ocupa el señor Carlos Flores S., de Punta Arenas.

FALTA DE CUMPLIMIENTO.— Asimismo, en informe de ese mismo año de la Comisión de funcionarios del Ministerio de Tierras y Colonización, en visita de inspección a los arrendamientos de Magallanes, Comisión formada por el abogado don Renato Donoso Henríquez y el inspector de Bienes Nacionales don Sergio Ovarzún, se sostiene que el señor Pisano "está muy lejos de cumplir con las estipulaciones de la concesión y no estableció, hasta el momento, ninguna crianza o aclimatación de animales salvajes, y sólo tiene en el lote una dotación de 250 ovejas karakules, que no son, por cierto, especies salvajes, sino domésticas, y que, en cambio mantiene 4.572 ovejas comunes".

Como el arrendamiento del señor Pisano se hizo en conformidad a la Ley N.o 4.601, de Pesca y Caza, y con el objetivo principal de favorecer por todos los medios posibles la instalación de criaderos de animales productores de piel fina, entre los cuales no están incluídas aquellas especies que no son salvajes, como el caso de las ovejas karakules.

Por otra parte, el señor Pisano, en la solicitud en que pidió el arrendamiento de este lote, acogiéndose a la Ley de Pesca y Caza, lo hizo prometiendo un establecimiento de domesticación, crianza y aclimatación de animales salvajes, nacionales o exóticos.

EL CASO VUCOVIC. — El senador González Madariaga, también mal informado, ha citado a la señora María Elena Vucovic como arrendataria de lotes de tierras fiscales. Esto no es efectivo y no hay ningún decreto de concesión de arrendamiento a su nombre.

Tampoco es de extrañar a nadie que puedan aparecer como arrendatarios de lotes fiscales en Magallanes uno o dos hermanos, siempre que cada uno de ellos sea jefe de distintas familias, hombres de trabajo y sobrios, con medios económicos propios y trabajen personalmente el respectivo lote. Menos críticas pueden formularse en los casos señalados por el senador González Madariaga, si se tiene presente que esas personas aludidas por él son chilenos, nacidos en la provincia de Magallanes y viven permanentemente en sus lotes.

MILITARES EN RETIRO. — También aludió al hecho de haberse otorgado concesiones de lotes magallánicos a algunos miembros en retiro de las Fuerzas Armadas. A este respecto, se nos informó en la Dirección General de Tierras que se trata, desde luego, de militares chilenos que han estado varios años de guarnición en Punta Arenas, donde se casaron con naturales de la región y con familia también nacida en Magallanes.

Más aún, dichos militares en retiro se han demostrado como eficientes y progresistas ganaderos, y la disciplina de su vida la han impuesto en sus estancias, en donde viven permanentemente todos los días del año. Al respecto, se nos citó los ejemplos de los señores Mario Ortiz Figueroa, Alvaro Guerrero Balzarín, Homero Ibáñez, Luis Cruzat Olivares, Guillermo Escobar Prieto, Manuel Cobián Aliaga, Donald Mac-Leay, Dolorindo Vargas, entre otros, y cuyos contratos de arrendamiento no han sido todos otorgados por este Gobierno, sino también por los anteriores.

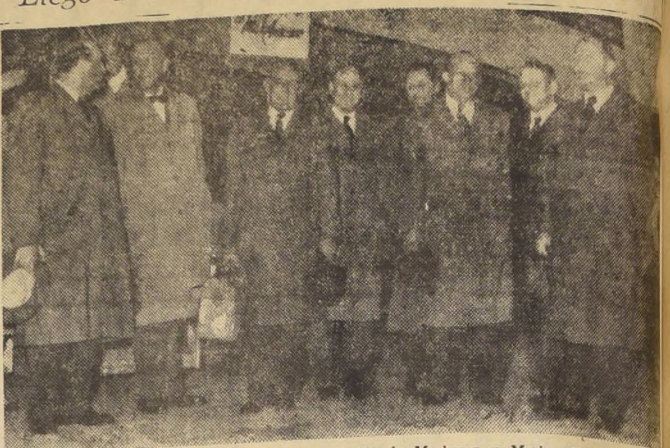
No es de extrañarse, entonces, que otras personas con iguales antecedentes hayan logrado el mismo objetivo, pero la verdad es que se trata de chilenos, de buenas costumbres y honorables, que al radicarse en Magallanes, están reafirmando la soberanía chilena en la región austral, como lo hacen los miembros de las Fuerzas Armadas en servicio activo que están en las bases de la Antártida.

Estos elementos humanos están haciendo posible el desarrollo de la región, y han creado clubes de tiro y clubes aéreos civiles, que tan necesarios son para acortar las enormes distancias de la zona.

LOS CONTRATOS — Por otra parte, el actual Gobierno en ningún momento ha aplicado conceptos de inquisición, ni favoritismo ni injusticias para otorgar las concesiones de arrendamientos en Magallanes. Por eso han sido favorecidos con contratos de arrendamiento personas de todas las ideologías políticas y religiosas, a tal extremo que de 94 contratos de arrendamiento de antiguas subdivisiones, solamente 17 son de nuevos arrendatarios, y el excedente de 77 lotes pertenecen a personas cuyos arrendamientos fueron renovados por este Gobierno, y que los habían obtenido primitivamente durante administraciones pasadas. Si se hiciera un censo de estas personas, fácil sería probar que la mayoría de ellas son miembros del Partido Radical, pues esos arrendamientos fueron otorgados durante el Gobierno del Presidente Aguirre Cerda.

Con lo dicho queda en descubierto que, mediante subterfugios de alcance político, lo que se quiere es favorecer a las dos grandes empresas latifundistas de Tierra del Fuego y Gente Grande, los dos únicos contratos que vencen en el presente año, y privar al Ejecutivo de que prosiga el programa de subdivisión de las tierras magallánicas, dando cumplimiento así a la Ley N.o 6.152. No hay que olvidar tampoco que el Presidente Ibáñez es el creador de la Caja de Colonización Agrícola, y que en su primera Administración, el 10 de diciembre de 1928, se promulgó la ley que la creara, y que la mayor preocupación ha sido entonces, y lo es ahora, el incorporar en forma definitiva a la economía nacional los terrenos fiscales de las provincias de Chiloé continental, Aisén y Magallanes.

Llegó a Santiago presidente de la "Philco"



En El Interamericano de Panagra llegó ayer, procedente de Buenos Aires, el señor Harvey Williams, presidente del directorio de "Philco International Corp.", quien viaja acompañado por el señor Stanley Rolston, gerente de ventas para América Latina de esa empresa. En Los Cerrillos fueron recibidos por los señores Sergio Markman y Mario Bihan, socios gerentes de Sindelén que bajo licencia fabrican en Chile las lavadoras Philco - Bendix, y por los señores Arturo Crenovich, gerente de Philco Chile S. A.; Walter Rosenfeld, gerente de producción; Félix Elvilich, gerente de ventas y Roberto Crenovich, director de esa Compañía, con quienes aparece en el grabado.

N.o 21

han otorgado nuevos recursos. En resumen la probable situación presupuestaria para 1957 es la siguiente:

GASTOS PROBABLES PARA 1957	Millones $	miles US$
Presupuesto aprobado	256.744	66.600
Quinquenios FF. AA. (ley 12.428)	15.300	
Reajuste Adm. Públ. (L. 12.434)	29.870	
Aporte FF. CC. (proyecto)	4.434	
Aporte E. T. C. E. (proyecto	1.200	
2% Constitucional	5.100	
Convenio Corporación Financiera (ley N.o 12,451)	——	388
	312.648	66.988

INGRESOS PROBABLES PARA 1957		
Presupuesto aprobado	221.144	130.500
Quinquenios	13.698	
Reajuste	18.044	
Cigarrillos	3.500	
(1) Asignación familiar neto	1.200	
	257.586	63.512
Superavit en US$ transformado en moneda corriente a un tipo de $ 600 por US$	38.100	
Total ingresos	295.686	
Déficit	16.962	
		Millones US$
Baja precio del cobre de US$ 122,5 millones a US$ 85,0 millones		37.5
A un cambio de $ 600 por US$ (37.5 x 600)	22.500	
Déficit total	39.462	

Nota: (1) Asignación familiar neto: Representa el sobrefinanciamiento con que habría sido despachada la ley N.o 12.462.

DRASTICAS ECONOMIAS.— Como se puede apreciar de las cifras anteriores, la disminución en el precio del cobre ocasionará una reducción en las disponibilidades fiscales en dólares estimada en 37,5 millones. Esto representa $ 22.500 millones de disminución de los ingresos en moneda corriente.

El Ejecutivo, consciente de la gravedad de la situación producida, ha ordenado una drástica reducción de los gastos en moneda extranjera. Se estima que la economía alcanzará a una cifra de 15 millones de dólares. Esta suma representa una alta proporción de los gastos en el exterior, si se toma en consideración que una cuota importante de dichos gastos está constituída por el pago del servicio de deudas que no se pueden reducir.

Por otra parte, al iniciarse el período fiscal de 1957, se impartieron instrucciones para efectuar economías en los gastos variables y gracias a ello no sólo no será necesario solicitar suplementos al Congreso, sino que se producirán economías efectivas.

Las medidas tomadas, aunque representan un serio esfuerzo, no son suficientes para compensar la disminución de los ingresos ocasionada por la baja del precio del cobre, y es esta la razón que ha inducido al Gobierno a solicitar recursos adicionales para dominar esta situación de emergencia, que amenaza seriamente el éxito del programa de estabilización.

CREDITOS ESPECIALES. — La baja del precio del cobre no sólo ha producido trastornos al Fisco sino que a toda la economía nacional a través de la disminución de las disponibilidades de medios de pago sobre el exterior. El Ejecutivo también ha abordado este problema obteniendo un crédito de 15 millones de dólares con el Banco Central para satisfacer la demanda de importaciones y para otorgar recursos a las instituciones de previsión y a la Corporación de la Vivienda con el objeto de elevar el ritmo de la construcción, que se ha visto seriamente lesionado en este período de reajuste.

Además, en la actualidad, se está negociando un crédito externo para aliviar las dificultades de la balanza de Pagos y al mismo tiempo poder utilizar el producto en moneda corriente con fines fiscales.

RESTRICCIONES PARA 1958.— Si la situación del presente año es precaria, las perspectivas para el próximo serían peores si no se ataca el problema con anticipación. El rendimiento del impuesto al cobre para 1957, sobre la base de un precio de 35 centavos por libra, se estimó en US$ 122 millones; los cálculos para 1958 a un precio de 28 centavos por libra dan una cifra de US$ 73 millones, o sea, una disminución de casi US$ 50 millones.

En vista de estos antecedentes, el Ejecutivo ha ordenado el máximo de restricciones en la confección del Presupuesto para 1958. Sin embargo, por el alza de algunos precios, será prácticamente imposible mantener el mismo nivel de gastos de este año, pero este aumento se financiará con el crecimiento vegetativo de los ingresos. No obstante, en ningún caso este incremento de las entradas alcanzará a compensar la disminución producida por la baja del cobre.

NUEVOS RECURSOS. — El Ejecutivo se encuentra entonces abocado a la imperiosa necesidad de solicitar nuevos recursos para obtener el equilibrio presupuestario, requisito esencial para el éxito del programa de estabilización en que se encuentra empeñado.

En la parte tributaria del proyecto de ley que se somete a la deliberación del Honorable Congreso Nacional, se han considerado algunos aumentos de impuestos, como fuentes indispensables de nuevos recursos; pero, al mismo tiempo, se han estudiado disposiciones destinadas a obtener un mayor rendimiento, procurando la menor repercusión posible en las actividades económicas.

SORTEO PARA CONSUMIDORES. — Es así como, de acuerdo con el último concepto señalado, en las reformas que se proponen a la Ley sobre Impuesto a las Compraventas y otras convenciones, se perfeccionan algunos preceptos y se propone la creación de un sorteo mensual de las boletas que los comerciantes e industriales deben emitir, en la convicción de que, al ponerse en práctica este sistema, se hará más ágil y efectiva la fiscalización del impuesto a las compraventas, entre otras razones, porque en su cumplimiento estará comprometido el interés pecuniario de los contribuyentes.

IMPUESTO AL VINO.— Se proponen dos enmiendas a la Ley de Alcoholes y Bebidas Alcohólicas: una, que restablece el impuesto que deben pagar los vinos embotellados, y que en la actualidad afecta sólo a los vinos espumosos, champañas, sidras de manzanas o de otras frutas; y otra, que eleva de doce a dieciocho pesos el impuesto que grava a la cerveza de producción nacional. Se trata, en ambos casos, de productos cuyo consumo no es indispensable.

Se consignan también, en el proyecto, disposiciones destinadas a obtener una mayor seguridad en el pago de los impuestos, en el caso de las compraventas de cosas muebles a plazo con garantía prendaria.

Se incluyen, asimismo, diferentes modificaciones a la Ley sobre Impuesto a la Renta.

TRIBUTO AGRICOLA.— Así, se propone sujetar a la tasa y demás disposiciones de la Tercera Categoría, con la excepción que se indica, a la explotación agrícola que realicen las personas naturales o jurídicas y comunidades dueñas de uno o más predios, cuyos avalúos, en conjunto, sean iguales o superiores a $ 20.000.000. Esta cifra, que por su cuantía pudiera motivar preocupación, es razonable y moderada, ya que, como es sabido, la Ley 11.575 ordenó considerar, en la tasación de los predios agrícolas, sólo el valor de los suelos, más no el de los inmuebles por adherencia.

IMPUESTO A LA RENTA.— A continuación, se proponen otras modificaciones a la Ley sobre Impuesto a la Renta, que si bien es cierto representan una elevación de algunas tasas en actual vigencia, no lo es menos que todas ellas deben calificarse de moderadas, y son el producto de serios y acabados estudios técnicos y financieros.

En el proyecto se contempla la derogación de algunas de las rebajas que en la actualidad es lícito considerar para la determinación de la renta imponible sujeta al impuesto global complementario.

Diversas instituciones están orientadas en función del porcentaje de alza del índice del costo de la vida. La existencia de este factor ha jugado siempre en beneficio de los contribuyentes; nada parece más lícito y recomendable que el Estado deba considerarlo, también, en lo que ese factor representa para el interés público, que está llamado a cautelar con preferente atención. De ahí, entonces, que se proponga recargar prudentemente el pago de algunos impuestos a la renta, en un porcentaje que dirá relación con el aumento que experimente el índice del costo de la vida, ya que, en la especie, se trata de impuestos que el Estado percibe con muchísima posterioridad a la época en que el contribuyente ha entrado a disfrutar de los ingresos gravados.

En otras disposiciones se da el carácter de permanentes a diferentes tributos y recargos de impuestos que otras tantas leyes establecieron con el carácter de transitorios, iniciativa que el H. Congreso ha tenido a bien aprobar en numerosas oportunidades, porque obedece al legítimo propósito de contribuir, con esos ingresos, a disponer, también en forma permanente, de recursos que no sería aconsejable extraer de otras fuentes.

EN LA HERENCIA.— Se propone considerar en el haber de toda sucesión hereditaria, y para el solo efecto de calcular el impuesto respectivo, todos los inmuebles por adherencia y destinación que se encuentren en los predios agrícolas de propiedad del causante, ya que, en la actualidad, tratándose de este tipo de bienes, el impuesto se regula considerando tan sólo el avalúo fiscal, avalúo que, según se ha expresado, comprende únicamente el valor del suelo, esto es, del inmueble por naturaleza. En el mismo precepto se reconoce el derecho que asistirá a los asignatarios para reclamar del reavalúo de tales bienes, y, asimismo, se reglamenta el procedimiento que habrá de observarse en dichos casos.

LA DEUDA PUBLICA. — Por último, el proyecto contempla una innovación sustancial en el manejo de la deuda pública.

En períodos en que se manifiestan presiones inflacionarias, el mecanismo usual de la deuda pública es casi inoperante, perdiéndose así grandes posibilidades de incrementar el ahorro de la economía. Si la tasa real de interés es negativa, como es el caso en que la tasa de inflación es superior a la tasa de interés, es lógico pensar que muy pocos individuos o empresas se interesarán por adquirir títulos estatales.

A fin de compensar a los compradores de bonos de la desvalorización monetaria, el proyecto contempla el reajuste del empréstito en un mínimo equivalente al 50 por ciento del alza que experimente el costo de la vida hasta la fecha del rescate. Este mecanismo, además de hacer justicia a los acreedores de la deuda, permite dar flexibilidad al Ejecutivo ante situaciones de dificultad de caja y hacer menos gravoso el rescate de la deuda, en relación a una compensación total obligatoria por el alza del costo de la vida.

CONTROL DE LA PRESION INFLACIONARIA. — Si las presiones inflacionarias se controlan dentro de los primeros años de vigencia del empréstito, el costo del rescate será bajo por concepto de reajuste de la deuda de acuerdo al alza del costo de la vida, y, por lo tanto, no afectará mayormente las finanzas gubernamentales de los próximos años. Si esto no sucediera, tampoco se vería afectada mayormente la situación presupuestaria del futuro, porque los ingresos fiscales crecen en una mayor proporción que el mínimo indicado como reajuste del empréstito. En otras palabras, los ingresos fiscales tienden naturalmente a crecer menos que el costo de la vida —dada su inflexibilidad—, pero siempre crecen en más de un 50 por ciento del alza de dicho índice. Esto permite estimar que las finanzas fiscales podrán hacer frente al reajuste de la deuda por el alza del costo de la vida con los recursos corrientes de cada año, sin alza alguna en las tasas tributarias.

Dadas las características del empréstito, la libre transacción de estos títulos reajustables sería perjudicial para el resto del mercado de títulos estatales que, aunque pequeño, es de toda conveniencia evitarle trastornos. Sin embargo, paulatinamente, se irá a la utilización más intensa y libre de esta forma de deuda pública. Por el momento, se estima indispensable que los títulos representativos del empréstito sean intransferibles.

El proyecto asegura un financiamiento extraordinario para el próximo año cercano a $ 18.000 millones, y recae sobre los sectores de mayor capacidad tributaria, como son los propietarios de bienes raíces de avalúo fiscal igual o superior a 15 millones de pesos, los contribuyentes de la 3.a Categoría de impuesto a la renta y los profesionales con 5 o más años de ejercicio de la profesión. Los sectores enunciados tendrán su ahorro garantizado en parte sustancial contra la desvalorización monetaria y premiado con un interés del 7 por ciento anual.

PAGO DE REAJUSTE A JUBILADOS.— Finalmente, en este proyecto se tiende a hacer justicia, dentro de las posibilidades fiscales, al sector de los jubilados con pensiones de cargo fiscal. Este sector, dadas las dificultades financieras por que atraviesa el país, ha visto constantemente postergado el pago del reajuste de sus pensiones. El Ejecutivo se ha propuesto terminar, de aquí en adelante, con dicha injusticia. Para ello es necesario dar alguna solución a los reajustes devengados hasta el 31 de diciembre de 1956, y que no han sido cancelados. Este proyecto propone que los afectados reciban obligatoriamente, y por el monto de los reajustes adeudados hasta el 31 de diciembre de 1956, los pagarés cuya emisión se autorizó en el artículo 20 de la Ley 12,084, modificado por el artículo 30 de la Ley 12.428. En esta forma, los pensionados tendrán asegurado el pago de sus reajustes atrasados en un plazo de cinco años, ganando, además, el interés correspondiente. Actualmente no reciben interés y el pago de sus reajustes está postergado en forma indefinida.

En atención a la importancia que este proyecto de ley reviste para el saneamiento de las finanzas fiscales, problema clave en la contención de la inflación, el Ejecutivo espera confiado en que el H. Congreso le dará su aprobación.

La Cámara calificó el proyecto de simple urgencia.

N.o 22

tas de Mapocho, a la vez que consultó precios en los Cementerios General y Católico. La verdad de todo cuanto se ha dicho respecto a un funeral, depende de cómo pretenda realizarse. Los precios menudean desde 8 hasta 300 mil pesos, de acuerdo con la jerarquía que se le quiera dar.

Sin duda alguna, lo más caro es un nicho: 41 mil pesos, en el Cementerio General, y 28 mil en el Católico. Las empresas de pompas fúnebres, que ya tienen una tradición, tienen precios fijos y señalan que un "servicio" en carroza - automóvil, con cajón tipo ataúd, vale solamente 8 mil pesos. Es menester hacer saber, sin embargo, que dicho servicio está calificado como para "gente menesterosa". De ahí sube a 25 mil pesos, y de cinco en cinco va subiendo hasta alcanzar lo que nos parece astronómico: 300 mil pesos.

Cabe señalar, sin embargo, que para la transacción hay un principio comercial, que consiste en aceptar el pago en un 30 por ciento al contado y el saldo en seis cuotas iguales.

—¿Hay mucha gente que les queda debiendo?

—No. Hay muchos que se demoran en pagar, pero no tenemos memoria, a través de los largos años de empresa, que tengamos un deudor —nos dice un empleado de Forlivesi.

Hablando con los floristas del Mapocho, nos dicen que una corona de alelíes con rosas, lo más corriente y exigido, vale 3 mil pesos, a lo que hay que agregar 200 pesos por concepto de conducción.

—¿Cuánto vale un ramo de flores?

—Sólo 300 pesos —nos responden, y nos agregan que son alelíes o rosas con 12 unidades.

¿Cuánto vale morirse?

Vale tanto cuanto dispongan los familiares. Según nuestras averiguaciones, lo que más se solicita es un servicio de 50 mil pesos, calificado como "urna con medio cristal y cuatro caballos, más 41 mil pesos por concepto de nicho". Es decir —como nos dijo un empleado de Forlivesi—, un finado "importa 100 mil pesos".

Esto, como es natural, de acuerdo con empresas serias, sin que se caiga en manos de empresas que, aprovechándose de una desgracia nacional, como ha sido la influenza, pretendan lucrarse indebidamente.

Categórico informe de la Contraloría confirma deuda de la Explotadora de Tierra del Fuego

Por concepto de cálculos de rentas mal hechos e intereses, la Sociedad adeuda al Fisco más o menos 10.000 millones de pesos.

FRENTE a la acusación formulada por el senador don Edgardo Barrueto en el Senado, de que la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego adeuda al Fisco una suma aproximada a los 10.000 millones de pesos, por concepto de renta variable del arrendamiento de 707.383 hectáreas de tierras fiscales en la provincia de Magallanes, el director gerente de esa empresa, señor Enrique Chirgwin, envió, con fecha 6 del presente, una carta al Ministro de Tierras y Colonización, don Enrique Méndez Carrasco, negando tal hecho.

Sostiene el señor Chirgwin que esa afirmación se debe a la modificación de las normas previamente fijadas por la Dirección General de Tierras y Colonización, modificación que está contenida en informes de los funcionarios del Ministerio de Tierras, señores Esnaola y Millán. Al respecto, hemos obtenido una copia de un documento oficial, Oficina N.o 3672, de 7 de agosto de 1957, firmado por el Director General de Tierras y Bienes Nacionales, señor Angel Esnaola Martínez, al Ministro del ramo, que dice textualmente:

"He de hacer presente a Usía que para el cálculo de las rentas variables, que a nuestro juicio adeudaría la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, esta Dirección General ha tenido presente las instrucciones impartidas por la Contraloría General de la República en su informe N.o 39.704, de 17 de agosto de 1954, en el que se concluye manifestando que la renta variable recibida en pago, de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, sería inferior a la que realmente le correspondería pagar, debido a la contradicción que existiría en la determinación del precio medio de la lana y la mora injustificada en el pago, que necesariamente debe producir en favor del Fisco el pago de intereses regulados por las respectivas cláusulas del contrato, como también, por el hecho que para solventar el pago de esta renta variable, la Sociedad no consideró el año correspondiente a la fecha en que debió hacer el pago, sino el año anterior.

'Además, se nos agregó en el Ministerio de Tierras, que el sistema de pago de la renta variable puesto en práctica por la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, no contiene error sólo en cuanto a un año ganadero, sino que estos errores se han ido repitiendo en todos los años en que se ha producido renta variable en conformidad al contrato, es decir, a contar del año 1947, o sea en los últimos 10 años, en los cuales el precio de la lana ha sido de tendencia alcista.

INFORME DE LA CONTRALORIA.— "Esa Secretaría de Estado ha enviado para su estudio e informe los antecedentes relacionados con el pago que la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego ha hecho al Fisco por capítulo de rentas de las 707.385 hectáreas de terrenos fiscales ubicados en Magallanes, que el Fisco dio en arrendamiento a dicha Sociedad.

"El referido contrato establece que la Sociedad arrendataria deberá pagar una renta fija de arrendamiento y otra variable. La primera, que será de 33 peniques por hectárea, y la segunda, que se pagará solamente cuando el precio medio de la lana sea superior a 16 1/2 peniques por cada libra de lana y que será igual al excedente sobre 33 peniques de dicho precio de dos libras de lana, debiendo tenerse, para este efecto, como precio medio de la lana, aquel a que la Sociedad arrendataria hubiere efectuado sus ventas en el año ganadero inmediatamente anterior a cada período de pago, según su respectivo balance.

PAGO DE LAS RENTAS. — "Agrega el contrato que las rentas de arrendamiento, tanto en su fracción fija, como en la variable, cuando correspondiere, se pagarán por anualidades vencidas el 16 de septiembre de cada año, por medio de letras de cambio de primera clase y a la vista sobre Londres.

"La referida Sociedad, en la presentación objeto de este expediente, sostiene que al hacer el pago de la renta variable que correspondía solventar de acuerdo con los términos del contrato el día 16 de septiembre de 1952, consideró, para el efecto de establecer el precio medio de la lana, el balance del año ganadero terminado el 30 de junio de 1951, en vez de considerar el balance al 30 de junio de 1952. En otras palabras, la Sociedad sostiene que al efectuar el pago de la renta variable, que debe efectuarse el 16 de septiembre del año que corresponda hacer tal pago, no debe considerarse el precio medio de la lana sobre la base del último balance real de la Sociedad, sino el del año anterior, al que llaman año ganadero".

INTERPRETACION EQUIVOCADA.— "Sin embargo, del texto del contrato no aparece tal distinción ni se justifica la interpretación que la Sociedad hace al respecto, pues según ese contrato, el pago tanto de la renta fija, como de la variable cuando procediere, debe hacerse el 16 de septiembre de cada año, por anualidades vencidas, y respecto a ésta última expresa la cláusula según "su respectivo balance", es decir, el de la Sociedad arrendataria, y el Art. 31 de la Ley N.o 6.152, en su letra c) aclara lo que debe entenderse por su "respectivo balance", al decir "según su último balance".

"De acuerdo con lo manifestado resulta, entonces, que debe concluírse que para regular la renta variable que debe pagar la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, el 16 de septiembre de cada año, **debe considerarse el último balance efectuado por la Sociedad con anterioridad a la fecha de pago, esto es, debe considerarse el balance al 30 de junio del mismo año en que se haga exigible el pago.**

PAGO DE INTERESES.— "En otro orden de consideraciones, debe hacerse presente que el pago que la Sociedad Explotadora ha debido solventar el día 16 de septiembre de 1952, sólo ha sido integrado en la Tesorería con fecha 12 de junio de 1953, es decir, con casi nueve meses de atraso, **sin que conste de los antecedentes causa alguna que justifique esta demora, y así ha ocurrido, según antecedentes proporcionados por la misma Sociedad en los pagos correspondientes a los años anteriores. Según el contrato, la fecha en que debe pagarse la renta de arrendamiento, es fija y precisa, el 16 de septiembre de cada año, en forma que la mora en el pago debe producir a favor del Fisco los intereses correspondientes.**

PRECIO MEDIO DE LA LANA.— "Aún cuando aparece de los antecedentes que la Dirección General de Impuestos Internos habría practicado la revisión correspondiente de los libros de la Sociedad para prestar su conformidad al pago hecho por ésta, **debe**, sin embargo, el suscrito referirse a la posible contradicción que existiría en la determinación del precio medio de la lana, determinación ésta de vital importancia para precisar la renta variable. Efectivamente, según los datos proporcionados por la Sociedad, el precio medio de la lana vendida hasta la fecha del balance no sería de 67,07 peniques neto por libra, como se expresa en la Memoria presentada a la Asamblea General Ordinaria de Accionistas, el 15 de septiembre de 1951, y, que se ha tenido a la vista, sino, uno inferior, y esa diferencia provendría de las cantidades de lana que efectivamente han debido considerarse para los efectos de determinar ese precio medio.

CALCULOS EQUIVOCADOS.— **"Según los datos proporcionados por la Sociedad, la producción de lana vendida a la fecha del balance correspondiente, de 12.889.623 libras, siendo su precio de venta 660 millones 815.870 pesos y 78 centavos, suma ésta que, al cambio del Balance de $ 275 por libra esterlina, da un total de 2.402.966.802 libras.**

"Ahora bien, con el objeto de determinar la renta variable de arrendamiento, se procedió a calcular el valor de una libra de lana, reduciendo para tal efecto la cantidad de 2.402 millones 966.802, precio total de lana vendida, a peniques, y, a su vez, dividiendo la cantidad resultante por el total de lana vendida en el período 1950 a 1951. Efectuada esta operación se llegó al resultado que el valor de dos libras de lana era de 89.484,21 peniques, cantidad a la cual debe restársele la suma de 33 peniques con el fin de determinar la renta variable de arrendamiento por cada hectárea de terreno, resultando así esta renta variable en la suma de 56.484,21 peniques por hectárea de terreno, y un total de 166.483.13.7 libras en el total de 707.385 hectáreas, que es la cabida total del terreno arrendado.

"Ahora bien, si se efectúan estos mismos cálculos, pero sobre la base del precio medio de la lana vendida, según la Memoria tenida a la vista, esto es a razón de 67.07 peniques neto por libra, se obtiene que la renta variable por hectárea sería de 101.14 peniques que, en el total de las 707.385 hectáreas, da un total de 298,103.16.7 libras esterlinas, es decir, resulta en esta forma, que la renta variable ya determinada y recibida sería inferior a la que realmente correspondería pagar."

"En consideración a las observaciones anteriormente expuestas el Contralor General infrascrito estima que procedería que esa Secretaría de Estado designara o solicitara la designación de un funcionario de la Dirección General de Impuestos Internos que se abocara al estudio detenido de la documentación relativa a la materia para saber a ciencia cierta cuál fue la cantidad de lana vendida y a qué precio, para precisar el valor medio de la lana vendida. En todo caso, deberían también formularse los cargos correspondientes por concepto de intereses de la mora en el cumplimiento de la obligación de la Sociedad, de cancelar la renta de arrendamiento.— Dios guarde a US., (Fdo.) Enrique Bahamonde R., Contralor General de la República."

EL PROFESOR BARROS ARTEAGA MURIO AYER

Ayer, a las 7.30 de la mañana, dejó de existir el señor Marco Antonio Barros Arteaga, profesor del Liceo Valentín Letelier, plantel al que le dedicó más de treinta años de su vida. El señor Barros había también, desempeñado cátedras en el Instituto Nacional, Escuela Práctica de Agricultura, Liceo de Hombres de Viña del Mar y otros planteles educacionales del país.

Falleció después de una corta enfermedad, cuando aún no había cumplido 65 años de vida.

Sus funerales serán hoy, a las cuatro y media de la tarde en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia de La Viñita que está en Recoleta.

N.o 28

tos mismos conceptos a sus colaboradores que, en ambas ocasiones, han re[...] llevado tan gentilmente los valores históricos y culturales de mi patria.

Queda de usted muy atentamente, Enrique Gor[...] tisolo Bolognesi, Embajador del Perú."

EN LA MONEDA

REGRESO AL PAIS el señor Higinio González, quien ocupaba el cargo de Encargado de Negocios en la Embajada de Chile en Gran Bretaña. El señor González desempeñará un alto puesto en la Cancillería.

—oOo—

EL SEÑOR H. N. R. ROSSMAN visitó al Ministro del Interior, vicealmirante O'Ryan, para estudiar la posibilidad de instalar en Chile modernos aparatos de telecomunicaciones. El señor Rossman es Director Técnico de la Organización Philips.

—oOo—

EL INTENDENTE de Antofagasta, don Justo Pastor, pasó a despedirse, ayer en la mañana, del **Presidente de la República. El señor Pastor regresa mañana a Antofagasta.**

ENFERMO SECRETARIO DE LA CORTE SUPREMA

Por encontrarse con su salud quebrantada, el Secretario de la Corte Suprema, don Jaime del Valle Alliende, el Tribunal designó ayer, en su reemplazo, mientras logra restablecerse, el Relator de la misma Corte, don Emilio Ulloa, quien asumirá hoy sus nuevas funciones.

El señor Del Valle, según se informó, sufre una aguda influenza y es probable que reasuma su cargo el lunes venidero.

N.o 27

Dattari Olguín, doña Flor María Espinoza Cisternas, doña Olga Galaz Gómez, doña G. Helga Hermosilla Pérez, doña Juana Jara Puche, doña Yolanda Pastén Lira, doña O. Elizabeth Riquelme Lagos, doña Inés Riumalló Sanz, doña Irma Spoerer Alvarez y doña Margot Thomas Araya.

INGENIEROS CIVILES, DE MINAS, INDUSTRIALES, ELECTRICISTAS Y CONSTRUCTORES CIVILES.— Don Raúl Arteaga Lezaeta, don Eduardo Gallardo Markmann, don Isaac Goldstein Dulitzky, don Silvano Guerra Zampighi, don Patricio Infante Roldán, don Hernán Irarrázaval Barros, don Igor Saavedra Gatica, don Alfredo Saavedra Morales, don Santiago Saavedra Torreyes, don Moisés Guillermo Tellas Tellas, don Ruggero A. Cozzi Toro, don Jaime Leiva Díaz y don Carlos Poblete Cadematori.

LICENCIADOS EN CIENCIAS JURIDICAS Y SOCIALES.— Don Mario Baroa González, don Sergio Eduardo Bravo Elgueta, doña Mireya Carrizo Inostroza, don Francisco G. Cumplido Cereceda, don Jaime Lorenzini Correa, don Emilio Lorenzini Gratwohl, don Eduardo Parraguez Acevedo, don Marcial Sanfuentes Carrión, don Carlos M. Valenzuela Ramírez, don Luis Humberto Venegas Lagos y don Raúl Berríos Villarroel.

PROFESORES.— Doña Norma Andina García, doña Gladys Lucy R. Barrera Calderón, doña Liliana Barrientos Bustamante, don Luis Catalán Cornejo, doña Marta Gatica Oliva y don Raúl Vizcarra Bravia.

QUIMICOS FARMACEUTICOS.— Doña Cristina Antezana Jeria, don Hernán Báez Guerrero, doña Amelia Castro Ubilla, doña [...] C. Márquez Valdivia, don [...] Roberto Molina Pozo, don [...] Iván Morales Caro, don [...] Oksenberg Mainemer, doña [...] Papez Marín, don Leonardo [...] Frisman, don Mario Sapag [...] don Wolfgang Sauer Paul, don [...] món Soto Loes, y don Hugo [...] cencio Zagal.

ARQUITECTOS.— Don [...] García Moya y don Renato [...] Vignes.

INGENIEROS AGRONOMOS FORESTALES.— Don Sergio [...] Espíndola, don Aage Krarup [...] don Gonzalo Leiva Stolze [...] Sonje M. Mimica Bezmalin [...] doña Norma Ortiz Frías, don [...] Talavera Gran, y don Fernando [...] Garrido González.

DENTISTAS. — Don Alfredo Aguirre Monreal, don Edgardo [...] Carvajal Fernández, don Jorge [...] berman Zelonka, don Carlos [...] do Valdebenito, doña Rosa [...] Fuentes, don J. Roberto [...] Vivas, don Santiago Rovira [...] ter, don René Romero Warrington [...] don Jorge Ruddoff García, y [...] María del C. Torán Ringer.

MEDICOS VETERINARIOS.— Don Sergio Andrade Berná, [...] Roberto Bobenrieth Astete, [...] Humberto Cerisola Bedroni, y [...] Sergio Cubillos Aránguiz.

Ultimos casos de viruela fueron registrados en Chile en 1953

Concepción y Arauco, focos de la influenza

En entrevista de prensa celebrada anoche en el Ministerio de Salud, el jefe de Relaciones Públicas del Servicio Nacional de Salud, Dr. don Manuel de Viado, y el Dr. don Manuel Borgoño, del Departamento de Epidemiología, dieron a conocer amplios antecedentes sobre la epidemia de viruela que se ha desatado recientemente en Bolivia y sobre la pandemia de influenza que Chile está soportando desde la segunda semana de julio próximo pasado.

NO HAY VIRUELA EN CHILE. — Destacaron con énfasis, ambos médicos, que en Chile no ha aparecido ningún caso de viruela desde el año 1953, en que se registró el último brote de esta maligna enfermedad. Señalaron que en esa época se denunciaron varios casos, los que, debido al aislamiento y a las oportunas medidas adoptadas por el SNS no cundieron mayormente entre la población. Anteriormente, en 1950, Chile había afrontado otro rebrote, con consecuencias un poco mayores que las de 1953.

En el presente caso, sólo ha aparecido la viruela en Cochabamba y otras regiones altiplánicas de Bolivia. De Argentina también se tienen noticias de un pequeño rebrote. El Servicio Nacional de Salud, según declararon los informantes, está preocupado de impedir que el mal penetre a nuestro territorio, y, como medida previa, se ha dispuesto un estricto control en las provincias de Tarapacá y Antofagasta, como también en zonas limítrofes.

Hicieron presente ambos facultativos que la vacunación antivariólica es obligatoria en Chile por ley de la República y que anualmente el SNS vacuna a cerca de 892 mil personas, o sea, el doce por ciento de la población nacional.

Manifestaron que, para imponerse en el terreno mismo del alcance de las medidas adoptadas, el lunes próximo se dirigirá a Iquique el especialista don Florencio Pino, médico del Departamento de Epidemiología del Servicio Nacional de Salud.

DECRECIMIENTO DE LA INFLUENZA. — Respecto a la influenza, manifestaron que en Santiago está decreciendo en forma paulatina y continua y que el foco principal del flagelo se encuentra actualmente en Concepción y Arauco, donde un 37 por ciento de la población está afectado por el mal.

Agregaron que se han producido entre ciento veinte y doscientos casos fatales, pero que en la temporada invernal aumentan siempre los fallecimientos.

"El índice de letalidad provocada por la influenza —terminaron expresándonos— asciende sólo a un dos por diez mil, o sea, de cada diez mil personas, sólo han muerto dos. En cambio, por la tifoidea, por ejemplo, el índice de mortalidad asciende a un dos por ciento, o sea, fallecen 200 de cada diez mil enfermos".

Ministro ecuatoriano de Economía llega hoy

Hoy, a las 15 horas, llegará a Santiago el Ministro de Economía de Ecuador, don Federico Intriago, quien será recibido en Los Cerrillos por el Ministro de Economía de Chile, general don Horacio Arce y altos funcionarios de la Cancillería. El distinguido huésped de la nación hermana será recibido posteriormente por el Ministro de Hacienda y culminará el programa de agasajos del día de hoy con un banquete ofrecido por la Embajada de Ecuador a la que han sido invitadas altas autoridades nacionales. Para mañana se han programado nuevas atenciones para el ilustre visitante.

Turistas chilenos viajan a USA por "CINTA"



Por el "Latinoamericano" de Línea Aérea "CINTA", se dirigió ayer a Estados Unidos un grupo de turistas chilenos que realizará una amplia jira por diversas ciudades norteamericanas. Es éste el primer grupo de una serie que han sido organizados en Santiago de acuerdo con los planes de turismo y propaganda que está realizando en nuestro país la Embajada de los Estados Unidos.

...S SE PRESENTO

Otras materias tratadas en sesión de anoche

Presidida por la Alcaldesa, señorita María Teresa del Canto, celebró sesión ordinaria ayer la Municipalidad de Santiago, durante la cual se opuso, por algunos ediles, aumentar los sueldos del personal en un ... por ciento sobre sus actuales ...itas.

La Sala prestó su aprobación a las diversas materias incluidas en tabla, con excepción del N.o 1 de la Orden del Día, referente al pago de $ 21.606.777 a la Caja de Previsión Social y Estímulo de los Empleados del Banco de Chile, valor de la expropiación de 535 metros cuadrados de terreno, cedidos a la vía pública, en la esquina N. O. de San Antonio con Huérfanos. Este asunto volvió a la Comisión de Obras y Urbanismo. Con el mismo trámite quedó pendiente el pago de $ 4.810.000 por expropiaciones a doña Olga Valencia de Barros.

Entre los asuntos aprobados se destacan: Gasto de $ 1.200.000 para la adquisición de 500 ejemplares de las más importantes Leyes y Reglamentos Municipales "cuya consulta es necesaria para la buena marcha de los servicios". Transferencia gratuita al Fisco de terrenos ubicados en Vitacura para la construcción de un edificio destinado a oficinas de organismos internacionales.

AUMENTO DE SUELDOS.— En la hora de incidentes se presentó una moción para aumentar en un 20 por ciento los sueldos del personal de empleados de la Municipalidad. Este asunto quedó pendiente para una próxima sesión secreta.

...ticiones que habían presentado 1.340 obreros pertenecientes al Sindicato Industrial de la firma Algodones Hirmas S. A.

...ALLECIO MUSICO ...NANIAS MOYA C.

Ayer dejó de existir el violinista ... compositor, Ananías Moya Canales, ampliamente conocido en los ...edios jazzistas. Sus grabaciones ...on conocidas en todo el continente.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 17 horas. El cortejo partirá de la calle San Diego N.o 523.

...egundo Seminario ...e Asuntos Sociales

...bajo de la OEA., informó al Ministro Barrios

...isión de Trabajo y Asuntos ... de la Organización de Estados Americanos (OEA), señor Be...ank.

... esta oportunidad, el señor ... informó en detalle al Mi... sobre la realización del Se... Seminario Regional de ... Sociales, que ha de celebrarse próximamente con la par...ión de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay. La fe... que ha de realizarse este ... debe ser fijada de común ... entre los países partici... El Seminario, según se in... tendrá una duración apro... de dos semanas.

...TO DEL SEMINARIO.— Es...nario Internacional tiene por ...d específica la discusión y ... informal de los problemas sociales por expertos de varios países. Sus acuerdos no tienen carácter obligatorio, debiendo considerarse en calidad de recomendaciones. En esta oportunidad corresponderá abordar como tema básico: "la Contribución de los programas Sociales al desarrollo Económico".

Los delegados que asistan al Seminario podrán tener el carácter de oficiales, en representación, de los respectivos Gobiernos, o como delegados de instituciones debidamente reconocidas. Las deliberaciones se realizarán en dos mesas redondas. A la primera corresponderá el tema: "Desarrollo industrial y los programas sociales", y a la segunda: "Desarrollo agropecuario y sus respectivos programas sociales".

...TERIAS ADMINISTRATIVAS ...ATO CONSEJO DE GABINETE

...rgencia para proyecto que restituye al Fisco isla Santa María

...urante dos horas estuvo reunido ayer el Consejo de ...ete para tratar asuntos administrativos que dicen ...ón con los Ministerios de Hacienda, Economía y Agri...a, según informó el Ministro Secretario General de ...rno, don Mario Ciudad Vásquez. El Consejo, que co...ó a las nueve de la mañana, fue presidido por el Jefe ...stado, y contó con la asistencia de todos los Minis... con excepción del de Defensa Nacional, general ...n Barrientos, y de Salud, doctor Jorge Torreblanca, ...e encuentran enfermos.

...Al dar a la prensa la versión de lo tratado en la ...nión ministerial, el señor Ciudad dijo que se había acordado hacer presente el trámite de urgencia para el proyecto de ley que fija un impuesto a la internación de sacos, con el objeto de fomentar la instalación de fábricas en el país; y al que restituye al Fisco la isla Santa María, donde se levantará una moderna colonia penal.

DEFENSA

En el Mausoleo de la Fuerza Aérea, en el Cementerio General, fueron sepultados en la mañana de ayer los restos del capitán de bandada señor Hiram González Cornejo.

Los restos fueron despedidos por el Comandante de Escuadrilla señor Carlos Ominami Daza. En nombre de sus compañeros usó de la palabra el comandante de escuadrilla señor Juan Soler.

—oOo—

EN LA ACADEMIA de Guerra Aérea se efectuará esta tarde la conferencia sobre temas de su especialidad que dictará el general de brigada aérea y Comandante de la División de Bombarderos de Francia, señor Francois Jean Nicot, más conocido por el nombre de "El Héroe de Dien-Bien-Phu".

El acto comenzará a las 18.30 horas, en Avenida José Pedro Alessandri 550.

—oOo—

EL SABADO 17 se llevará a efecto un almuerzo de camaradería en San José de Maipo del Regimiento Simbólico de Ingenieros Militares de Chile. Las adhesiones se reciben en Ahumada 370, oficina 720, fono 84102.

—oOo—

TRES PERIODISTAS darán un ciclo de conferencias sobre Relaciones Públicas, Periodismo y Radio para oficiales de la FACH, accediendo a una solicitud del general don Diego Barros Ortiz.

AÑO XLI — N.o 14.491

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, jueves 8 de agosto de 1957

No está en juego la libertad de prensa

HASTA ahora, en el país, el respeto debido a los Tribunales de Justicia, a la independencia indiscutida de sus fallos y a la integridad de sus magistrados no había sido tocado. El orgullo justificado de todos los sectores ha rodeado siempre a la majestad de la Justicia chilena, y el Poder Judicial ha permanecido afortunadamente al margen de las presiones y de las críticas irresponsables y ligeras que de ordinario se ejercen contra los hombres públicos.

Es de lamentar que en la penosa situación que comentamos, esta limpia costumbre democrática haya sido dejada de lado por quienes, con el pretexto de una pretendida defensa de la libertad de prensa, están lesionando al Poder Judicial con presiones indebidas y con críticas sin justificación.

En documentos dados a la publicidad se ha divulgado el detalle de los hechos que acaba de conocer la Sexta Sala de la I. Corte de Apelaciones de Santiago y sobre los cuales ha emitido una sentencia que corresponde, fielmente, a la invariable tradición de independencia, en los fallos que suscriben nuestros jueces. En este caso, es de meridiana evidencia la rectitud con que fueron apreciados los hechos constitutivos de delito y la estricta consonancia de su resolución con las leyes vigentes que correspondía aplicar.

La libertad de prensa no ha estado en ningún momento en juego durante este episodio que ha dado origen a la actual campaña. Nunca como en los últimos años han proliferado en el país más hojas periodísticas especializadas no en la fiscalización y la crítica, sino que en la injuria, la calumnia y aun el insulto grosero y ruin cuando de combatir a los Poderes Públicos se trata. No sólo el Gobierno y los funcionarios del Estado, sino que aun la persona del Presidente de la República han sido objeto de estas campañas malévolas e intolerablemente irrespetuosas.

En los hechos que ha debido apreciar la Iltma. Corte de Apelaciones de Santiago y que ha juzgado en estricto mérito de las pruebas que los magistrados tuvieron a la vista, el propósito de injuriar al Jefe del Estado es tan evidente, que no resiste el más leve examen. La publicación suscrita por los periodistas que actuaron más en calidad de opositores que de periodistas, no se limitó a reproducir expresiones parlamentarias que debieron ser tarjadas de la versión oficial de la Cámara por el propio Parlamento, sino que llegó hasta el extremo de presentar aquel discurso con títulos y subtítulos ofensivos y a ilustrarlo con fotografías cuyas leyendas constituían también injurias graves. Resulta, pues, evidente el ánimo de ofender y denigrar al Gobierno democrático que nos rige, y, principalmente, a la persona del Presidente de la República.

Con estricta sujeción a las leyes que sancionan estos delitos contra las instituciones fundamentales, el Gobierno debió asumir su legítima defensa y recurrir al Poder Judicial. Y a nadie se escapa la alarmante gravedad de una campaña sostenida contra el fallo recaído en ese proceso, cuando esta campaña implica una intolerable presión contra los Tribunales, malamente disfrazada de defensa de una libertad de prensa que autoridad alguna ha transgredido ni pensado siquiera vulnerar.

La libertad de prensa no ha sufrido en el país mengua alguna. Basta con hojear cierta prensa diaria para advertirlo. Los lamentables excesos se suceden y proliferan. Pero hasta hoy nadie había osado presionar a los Tribunales de Justicia ni poner en tela de juicio la integridad ni independencia de sus fallos. Esta nueva falta de respeto generada en los sectores que alimenta la baja politiquería que nos invade, revela la profundidad del mal que afecta a nuestra democracia, y muestra los considerables avances que realizan en nuestro medio los enemigos de esa forma de convivencia y de las instituciones fundamentales en que se asienta la salud de la República.

Régimen de Regulación Económica

LA política que ha estado siguiendo el Supremo Gobierno en el último tiempo, en el orden comercial, a través del Ministerio de Economía, ha tendido a dejar que la industria y el comercio se ejerciten en condiciones de libertad.

Muchos años de un control cerrado de precios oficiales y, muchas veces, "políticos", habían dejado una experiencia poco confortante y las secuelas de la escasez y del desmejoramiento de la calidad habían afectado a los consumidores.

La reforma de nuestro sistema de cambios introducida por la ley N.o 12,084, en agosto del año pasado, facilitó el desarrollo del comercio de mercaderías sobre bases más normales y libres. El Gobierno quiso aprovechar esa coyuntura para ir aflojando otros controles y llevando a régimen de libertad de precios a mercaderías que hasta entonces habían estado sometidas a precios oficiales.

La responsabilidad cae ahora sobre los hombres de empresa y de comercio: saber si el industrial está dispuesto a realizar esfuerzos serios por mejorar sus costos y la calidad de sus artículos, y si el comerciante prefiere obtener sus ganancias a través de ventas escasas o alcanzarlas mediante un alto volumen de ventas en que la unidad lleva poco recargo.

Hemos vivido durante años con una mentalidad deformada. El productor no cuidaba sus costos, porque tenía que presentarlos al organismo estatal correspondiente para la fijación de precios, y éstos se determinaban generalmente en base a los costos más altos. El comerciante especulaba con el artículo escaso, que se obtenía a través de un presupuesto de divisas estrecho, del que usufructuaban algunos pocos privilegiados. La nueva política del Gobierno enfrenta a productores y comerciantes ante la responsabilidad de su propia producción y comercio en satisfacción de los intereses y conveniencias colectivos. El Gobierno tiene, por eso, la obligación de mantenerse vigilante para observar cómo se aplica su política por los particulares y cuál es el provecho que de ella resulta para los superiores intereses del país.

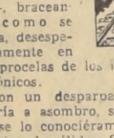
El decreto que acaba de dictar el Ministerio de Economía declarando artículos de primera necesidad a una serie de productos, no tiene otro alcance que el de permitir el establecimiento de un sistema de observación del proceso económico de la producción y el comercio.

El hecho de que un artículo sea declarado de primera necesidad no significa que quede sujeto a régimen de fijación de precios; significa solamente que queda sujeto al régimen de regulación económica de disposiciones legales que aplica el Ministerio de Economía, entre las cuales están las que permiten obtener del comercio y de la industria determinadas informaciones, que son muy importantes para ir estableciendo los resultados de la nueva política que está en desarrollo.

Corresponde a la industria y producción en general, como al comercio, afirmar esta política, mediante un esfuerzo sano en que aparezca claro el sentido de servicio, y no solamente de lucro, de su acción, pues la actitud vigilante de la opinión pública no permitiría que se la desvirtuara en perjuicio de los intereses generales de la población.

González Madariaga o el bello "durmiente"

EN el fondo más o menos ostral de su propia conciencia, el Senador radical González Madariaga ha encontrado una perla de las que conviene cultivar: la defensa de los grandes intereses creados en la zona magallánica. Su segundo apellido podría hacer creer a los ingenuos que se trata de un hombre culto, cuando su cultura no pasa más allá de ser el cultivador ostrícola de una gastronomía al estilo presupuestívoro del "continuismo". Por otra parte, su nombre de Ezequiel es, también, una celada que se tiende al inocente, pues de profeta sólo tiene lo de sí profita —además de las faltas de ortografía—, braceando, como se halla, desesperadamente en las procelas de los intereses patagónicos.



Con un desparpajo que llamaría a asombro, si es que ya no se lo conociéramos anteriormente, el gélido Senador defiende ahora a las poderosas Sociedades erigidas sobre el vellón de las ovejas del Paralelo 52 Sur. Es un Paralelo que pretende, sin expectativas, poner en movimiento el 58. Es, como se ve, un hombre que tiene una seria propensión a la esquila; sin duda piensa más tarde ayudar a sus beneficiados de hoy, para retribuir trabajos y faenas electorales a los compañeros de asamblea.

Pero no se ha detenido en esto el hombre de las ostras. Ha sumado a su frigorífica conducta que comentábamos, otra más, y está basada en las suposiciones y en las hipótesis. La primera nos da a conocer su calidad de radicaloide acostumbrado a hacer malabarismos con los intereses públicos y generales; la segunda, en cambio, agrega una nota sombría a su carácter... El Senador de marras también incurre, con bastante soltura de cuerpo, en el terreno del insulto y de las aseveraciones calumniosas. En este caso, no ha vacilado en dar rienda suelta a su facundia ostral, acusando al Presidente de la República de mantener privilegios en la zona magallánica, y, aún más, de carecer, con respecto de los problemas creados por esas tierras, de una política definida y clara. La temporada de ostras está terminando, y este Padre Conscripto no se encoge ni siquiera con el jugo de limón que parece acidificar su alba cabellera.

A estas aseveraciones, cabría responder al citado Senador que el Mandatario que actualmente rige los destinos del país en su primera Administración, creó la Caja de Colonización Agrícola, encargada de los asuntos relacionados especialmente con las riquezas territoriales que posee el país en el extremo sur.

Por otra parte, el Presidente de la República ha sido y es un ardiente partidario de que las tierras actualmente entregadas en arriendo a poderosas sociedades y firmas, se dividan convenientemente, sin que esa medida signifique una atomización de la propiedad, de tal manera que cada una de las parcelas pueda rendir lo suficiente para el sostenimiento de los núcleos familiares que allí se establezcan.

Esta medida obedece al propósito de poblar esa extensa zona, que es el que ha animado a la política que ha seguido el Supremo Gobierno sobre el particular. Corresponde este ideal al deseo de integrar, en forma patriótica, vastas extensiones de tierras que, hasta ahora, no han sido suficientemente consideradas en las administraciones precedentes.

Todo esto no lo ha visto, ni lo ha querido ver, el Senador González Madariaga. Su visión de la realidad la ha conformado, en forma muy especial y sutil, a las exigencias de su "durmiente" condición radicaloide. Es así como, con especial ceguera, nunca percibió los escándalos producidos en el CONDECOR, donde sus correligionarios radicales hicieron los más provechosos peculados. ¿Protestó alguna vez contra esos negociados el antiguo proveedor de "durmientes" para los Ferrocarriles? ¿Es que se encontraba, al igual que las traviesas de madera de los rieles, completamente adormecido?

Estas preguntas son sobremanera inquietantes. Valdría la pena que el afectado las contestase. ¿O es que se encontraba en la situación del "bello durmiente"?

Ahora quiere que duerman, por un año más, las pingües y dadivosas concesiones magallánicas. No contrata durmientes, sino que propugna la prolongación de granjerías. No hay ferrocarriles, pero sí concesiones "durmientes". Es el "bello durmiente" de las extensiones níveas como su cabellera de "cenador" radical.

SIR ARTHUR

HOY Y MAÑANA

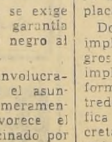
Eisenhower ante el problema de los derechos civiles

Por WALTER LIPPMANN

LA cuestión central en el debate sobre los derechos civiles es ahora si el Gobierno Federal tendrá más o menos poder para asegurar y proteger los derechos constitucionales de los negros a votar.

La Administración de Eisenhower, que patrocinó el proyecto de ley Brownell, ha pedido al Congreso que autorice al Departamento de Justicia para que solicite en la Corte Federal órdenes de entredicho. En caso de que los entredichos no fueran obedecidos, los casos no se verían ante un jurado.

El proyecto de ley descansa en la teoría de que en el sur de los Estados Unidos los jurados de blancos, que son los únicos que existen, no condenarán a un blanco que haya impedido que un negro vote. Por lo tanto, si se exige juicio por jurado, la garantía federal al derecho del negro al voto quedará anulada.



El Presidente está involucrado profundamente en el asunto. La cuestión no es meramente si Eisenhower favorece el proyecto de ley patrocinado por su propia Administración, en el sentido de que él ejercerá su influencia sobre los republicanos en el Congreso para hacer que se apruebe. El Presidente está mucho más involucrado que eso. Y él no puede refugiarse en la teoría que con frecuencia invoca, vale decir, que la tarea de legislar es incumbencia exclusiva del Congreso. El proyecto de ley nada añade y nada resta a las leyes vigentes sobre los derechos cívicos. El proyecto es primordialmente una concesión de poder al Presidente y a su Secretario de Justicia, y, por lo tanto, el Congreso tiene derecho a que se le explique clara y plenamente cómo el Jefe del Ejecutivo se propone utilizar la nueva facultad. El Congreso tiene derecho a una declaración sobre la norma que se va a poner en práctica. Tal declaración sería lo que en política se conoce como "orientación".

No vale la pena sostener que la aprobación del proyecto de ley, tal como se halla en la actualidad, provocará una acción general y automática en todas las cortes federales en el Sur, que garantizará el derecho al voto. Es legítimo esperar que en el Sur se registrara una gradual liberalización de actitudes frente al derecho del negro a votar; éste podrá votar en más y más distritos. Pero subsistirá un núcleo de resistencia implacable.

Donde existe una resistencia implacable a los electores negros, casi seguramente habrá implacable resistencia, en una forma o en otra, contra los entredichos federales. Esto significa que el Presidente y su Secretario de Justicia tendrán que enfrentarse no a la simple tarea de hacer que se obedezca la ley, sino a los problemas prácticos de dónde, cuándo y cómo habrán de utilizar su facultad para poner en vigor la ley.

No hay prueba alguna, que yo sepa, de que el Presidente o Mr. Brownell hayan pensado en esto o hayan considerado discutir el problema a fondo con los líderes de las diversas facciones en el Congreso. Y, sin embargo, es precisamente esta clase de dirección la que se necesita con urgencia, si es que se va a evitar o, por lo menos, a atenuar una lucha envenenada por la violencia en torno a los problemas de cumplimiento de la ley y anulación de las facultades ejecutivas.

Personalmente, estoy en favor de la medida, tal como se encuentra en el presente. Me parece obvio que la cuestión de si el proyecto de ley resultará malo, bueno o una decepción, dependerá de que el Presidente tenga ya formulado el plan de cómo va a ejercer su poder.

El ha persuadido ya a los liberales del Sur para que acepten el proyecto de ley. Por esta razón, el Presidente no puede sencillamente acomodarse en su butaca a mirar a lo lejos. No puede Eisenhower tratar estas cuestiones a un distancia respetable. No puede permitir que su norma de acción sea elaborada por los abogados del Departamento de Justicia, bajo la presión de los políticos.

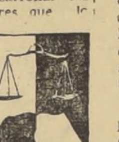
El problema de los derechos civiles estriba en orientar con sabiduría y magnanimidad una serie de grandes cambios en la organización social de muchas regiones de la Unión. El cambio ya ha empezado. Está ganando impulso. Las leyes federales no fomentarán el cambio, pero tampoco lo detendrán. El senador Eastland no puede parar el proceso. El senador Douglas no puede acelerarlo. Lo que el Gobierno Federal puede hacer, en cierta medida, es encauzar el cambio y controlar su ritmo.

La gran misión del Gobierno Federal —y sobre todo del Presidente y del Senado— es ser mediadores y conciliadores entre bandos rivales, buscando siempre obtener el mayor progreso posible hacia la igualdad de los ciudadanos, que pueda armonizarse con la cantidad más grande posible de asentimiento. Esta misión debiera ser simpática al Presidente Eisenhower, pues es muy afín a su temperamento y se ajusta a su concepción de lo que el Presidente debe ser. Pero para cumplir esa tarea sería necesario emplear mucho tiempo y energía en el problema y ocuparse de él muy seriamente.— (Exclusivo para LA NACION.)

W. L.

PANORAMA

EDITORIAL JURIDICA No es tarea fácil mantener en Chile empresas ideales, en estrecha atingencia con la cultura. Y más aún con la divulgación científica e histórica, rubros éstos que repugnan al espíritu utilitario de nuestros tiempos. El hombre de hoy, al decir del sentido común, tan certero para juzgar las conveniencias orgánicas y nutritivas de la humanidad, estaría aplastado por la técnica y las exigencias materiales, sin espacio espiritual suficiente para desarrollar las inquietudes superiores que lo distinguen del animal.



Mantener, por ejemplo, una editorial ejemplar en el campo de las leyes, los ensayos históricos y económicos, amén otros valores culturales desinteresados, como corresponde las ciencias del espíritu, es hazaña de renombre, por lo ucido de nuestro medio, la reza de elementos materia- y la carencia de un auténti- espíritu de sacrificio públi-. La hazaña, sin embargo, se cumplido, y con creces. Se odría afirmar, en consecuen-, que el ambiente chileno, a sar de todos los malos agoros, es propicio para el estu- o serio, para el cultivo de la encia, para la preparación do-nte.

Los diez años cumplidos por Editorial Jurídica de Chile Editorial Andrés Bello, a lo rgo de los cuales ha produ-lo, en ediciones pulcras y so-as, como cuadra a sus con-ídos programáticos específi-, 380 títulos, 295 volúmenes 574.035 ejemplares, demues-n en forma palpable que la mentalidad chilena está madura para estas empresas, y otras que pudieran venir en pronta y eficaz ayuda del desarrollo de nuestra cultura.

La tradición histórica y jurídica de Chile, que más de un extranjero importante ha destacado, en polémicas memorables al estilo de la de 1842, en ensayos sesudos o en simples opiniones volanderas, es una agradable realidad. Si no, que lo digan los gruesos tomos de don Pancho Encina, las ediciones oficiales de los Códigos de la República, la colección de Manuales Jurídicos y Sociales, y una valiosa miscelánea relacionada con el derecho, la jurisprudencia, la política, la economía, pertenecientes estas últimas al acervo cultural de la Editorial Jurídica de Chile.

Como culminación de su primer decenio de rica vida intelectual, la entidad constituída por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile y la Biblioteca del Congreso Nacional, emprenderá la publicación de una Enciclopedia Chilena, en cuyas limpias páginas se reflejará, de manera destacada, nuestro desarrollo socio-económico, junto a los aspectos más diversos de nuestra nacionalidad. Bien, muy bien, hacen a la cultura patria estos diez primeros años de la Editorial Jurídica universitaria.

LA PREGUNTA Lo que son las equivocaciones. Cuando uno escucha el eufónico nombre de Nikita Khrushchev, todos se imaginan un niñito muy lindo, no mayor de tres años, rosadito, gordito y buenito, y, sin embargo, ¿conocen ustedes un personaje más iracundo, torcido, peligroso y más bueno para el garabato que el temible sucesor de Pepe Stalin?

Notas del Día



"MADE IN CHILE" El patriotismo de Franklin, al presentarse ante la Corte de Francia con unos pantalones hechos con género fabricado en los telares de su patria, es por demás encomiable. "Los uso, y no uso otros —dijo el célebre sabio—, porque en mi patria no se fabrican otros". Todos le admiraron. También le hemos admirado nosotros, desde que tal suceso llegó a nuestro conocimiento en los albores infantiles. ¡Gran hombre Franklin!

Pero lo que nuestro libro de lectura no decía, tenía también una gran importancia y lo vinimos a saber mucho después. Los pantalones de Franklin eran hechos en su patria, pero le duraron tanto como otros confeccionados con un casimir de Nottingham. Esta era la virtud de la naciente industria norteamericana: hacía cosas buenas y durables. Y las ha seguido haciendo así hasta ahora, con el buen éxito comercial que todos hemos podido comprobar, no sin envidia.

Es de alto patriotismo desear que nuestras industrias progresen, que se multipliquen, que se capitalicen, que crezcan, que levanten sus altas chimeneas de norte a sur del país. Esta no es una ambición difícil de alcanzar y no hay chileno que no la desee. Pero no es ser antipatriota desear, al mismo tiempo, que el producto de estas industrias esté, por lo menos, un poquito cerca de las industrias extranjeras a las cuales se le han puesto vallas de todo calibre para que no lleguen hasta nosotros en libre competencia. Protejamos, defendamos, echémosle "vivas" a nuestra industria hasta quedar roncos. Pero que la industria nuestra, a su vez, compense un poco estos arrebatos irresistibles. Que no nos dé un producto de peor calidad que el importado, a precio superior y de duración menguada. Todos somos patriotas en este sentido, pero no patrioteros. No nos importa que ahora los pantalones se nos arruguen, y que antes no se nos arrugaran. Estamos esperando el perfeccionamiento, la superación, la copia fiel de lo que trata de copiarse, y no una falsificación. Si compramos un interruptor eléctrico para nuestra casa, queremos que nos dure casi tanto como nos duraban antes los alemanes, y no quince días como suelen durar algunos. Si adquirimos unos azulejos para nuestro baño, fabricados en el país, deseamos ardientemente que se vean presentables y decentes, como si fueran hechos en Inglaterra, y no que se transformen, a los pocos días, en azulejos de todos colores. Precisamente porque somos patriotas queremos, anhelamos con fervor creciente, que nuestra industria sea digna de rivalizar con las otras del mundo.

Miren ustedes lo que ha pasado ahora en Concepción. Hace poco se inauguró con gran pompa y en medio de nutrido y selecto programa el nuevo edificio del Correo. Fueron altas autoridades administrativas desde la capital. Hubo magníficos y sonados discursos. La autoridad eclesiástica pidió para el moderno local la bendición del Altísimo. Hasta ahí todo iba muy bien. Pero al día siguiente de la inauguración se presentó el primer problema. Las casillas recién colocadas, nuevitas, no servían, eran de mala calidad. El Administrador del Correo hubo de disponer que se colocaran los casilleros viejos que se usaban en el antiguo local. Estos habían sido fabricados hace muchos años en Inglaterra; aquéllos acababan de salir de una fábrica de Valparaíso. Costaron 9 millones de pesos. El material de que están hechos estos casilleros es de una aleación de muy bajo costo. Gran cantidad de chapas y de llaves se han quebrado por la fragilidad del material. ¡A la basura! ¿No da su poquito de vergüenza? — B.

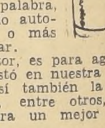
Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

Cabildo Abierto Población Dávila

Señor Director:

Hace algunos días se realizó el anunciado Cabildo Abierto destinado a tratar los principales problemas de la Población "Villa Dávila", de la Corporación de la Vivienda. Y no sólo trató de los problemas inherentes a este tipo de comunidades, sino también —y esto es lo principal— de los derivados de la inconsulta política de entregar poblaciones de varios miles de casas, sin contar con los más mínimos medios para que sus habitantes se desenvuelvan en forma normal. Y es así como hemos visto, por estos mismos días, que millares de nuevas habitaciones han sido oficialmente inauguradas, sin contar con luz eléctrica, agua potable, locomoción, escuelas, policía, locales comerciales, etc. En una palabra, por corregir un problema, se han creado automáticamente ocho o diez más, tanto o más graves que el que se trataba de enmendar.



El objeto de esta carta, señor Director, es para agradecer a LA NACION la cooperación que nos prestó en nuestra campaña para la realización del Cabildo, como así también la que nos prestaron diversos organismos oficiales, entre otros, la DIE —inapreciable medio de difusión—, para un mejor éxito de nuestro esfuerzo.

Del Cabildo, señor Director, sólo quedó una cosa en limpio: que los parlamentarios que asistieron a él, harán cuanto esté de su parte para evitar, mediante las leyes del caso, la repetición de estos trágicos errores.

Pero, en el ánimo de dirigentes y de millares de vecinos, quedó la satisfacción de poderse desenvolver en un medio estrictamente democrático, donde los ciudadanos que algo necesitan de los Poderes Públicos, siempre encuentran la puerta abierta en los organismos del Estado, cuando las peticiones se hacen con cultura cívica y las consideraciones debidas a esos altos Poderes.

Nos hacemos el deber, señor Director, de expresar públicamente, en nombre de la Junta de Vecinos de "Villa Dávila", nuestra satisfacción ante estas dos evidencias.

Attos. y Ss. Ss. — **Franklin H. Zamorano**, presidente; **Luis Zambrano Bobadilla**, secretario general.

MONUMENTO A DON PEDRO AGUIRRE CERDA

Señor Director:

Mucho se ha dicho que se quiere hacer un monumento al recordado ex Presidente de la República don Arturo Alessandri Palma, pero nos hemos olvidado del que fuera nuestro recordado maestro y querido por todo el pueblo de Chile. Me refiero al amigo de los humildes chilenos que somos, al que enseñó a leer a muchos: **Pedro Aguirre Cerda**.

A este ilustre Presidente se le podría hacer un monumento, y éste podría ser puesto en nuestro primer paseo, la Alameda, y estamos seguros de que todos los chilenos darían su ayuda para este fin, y sería una gran cosa recordar a este Presidente, que nos dio ejemplo a todos los chilenos.

Este monumento podría hacerse con erogaciones populares, con una colecta pública que se podría llevar a cabo en Chile entero, y estamos seguros de que el público generoso sabría responder en todo lo que fuera para levantarle un monumento a este ex Presidente tan amado de Chile.

Saluda atte. al señor Director.— **Rubén González**, Santiago.

La gripe y la responsabilidad funcionaria.

Señor Director:

Ante la epidemia reinante, deseo hacer resaltar un hecho que debe ser considerado acuciosamente por la Superioridad de las instituciones públicas, y muy bien mirado por el público en general.

La influenza ha atacado a chicos y grandes por igual. El mal está en pleno desarrollo y nos amenaza con proseguir su marcha, dejándonos hasta la fecha una subida cantidad de muertos.

Aunque el contagio de esta gripe no depende de nosotros, ha habido centenares de empleados que, aprovechándose de las circunstancias, avisan cómodamente a sus oficinas, dando parte de enfermos. El médico extiende la licencia pertinente y el servidor público hace uso de un descanso hogareño inesperado.

Estos abusos no se pueden comprobar fehacientemente, ya que en no pocos casos, hasta el propio médico ha sido sorprendido.

En cambio, señor Director, es justicia reconocerlo, ha habido otros funcionarios que, sobreponiéndose a esta epidemia, han sabido estar frente a sus cotidianas obligaciones, cumpliendo su cometido abnegadamente, con su salud quebrantada. Al respecto cabe citar el caso concreto, entre otros, del personal del Crédito Prendario, a cuyas oficinas he debido recurrir en el día de ayer, pudiendo comprobar ese espíritu de responsabilidad de funcionarios conscientes y esforzados. El señor Director de esta repartición debiera estimular este gesto de aquél personal, que es digno de destacarse. Hechos como éste rehabilitan el prestigio tantas veces criticado de los servidores públicos.

Atentamente saluda al señor Director.— **Carlos Carrasco C.**, Santiago.

DEMOCRATICOS PROPONEN AL FRAP CONVENCION CON LOS RADICALES

Se quejan ante Allende de conducta socialista

Los dirigentes del Partido Democrático, señores Héctor Rocha Sanchiz, presidente accidental; diputado José Oyarzún, secretario general, y regidor presuntivamente electo, Guillermo Gruss Mayers, contestaron ayer una carta política que les había dirigido el presidente del FRAP, senador Salvador Allende.

Los democráticos coinciden en el nuevo planteamiento de la directiva del FRAP, en orden a producir un intercambio de opiniones entre todos los partidos aliados, para tener una apreciación exacta y oficial de la posición de cada uno de ellos. Agregan que están de acuerdo en esto, por estimar que hasta el momento el Partido Socialista, "que aprobó un voto político que no refleja nuestra posición" hasta el momento parece no haber tomado en cuenta a los demás aliados del FRAP, más aún si se considera que su secretario general, diputado Salomón Corbalán, ha declarado que las relaciones con el Partido Comunista "serán fortalecidas cada vez más".

"Es decir —puntualiza—, que el Partido Socialista trata de formar una fuerte entente con el Partido Comunista, para asegurar su línea partidista, con subestimación de los demás partidos populares, los que así se verían en el hecho presionados por la mayor acción de calles que esas dos colectividades podrían ejercer, y que se ha hecho presente en la práctica en otras combinaciones frentistas anteriores. Ahora bien, para tratar de imponernos esa línea ajena a nuestro partido, se ha convocado a una Convención Presidencial y se ha echado a andar toda la maquinaria publicitaria y organizativa de ésta, su denominación y sus bases, sin esperar el acuerdo nuestro, transgrediendo así las normas del FRAP y presentando todo esto como un hecho consumado".

A nombre de la Junta Ejecutiva Democrática, los dirigentes mencionados concluyen proponiendo al FRAP la realización de una "Convención Nacional de Unidad Democrática", que uniría en un pacto político nacional al FRAP, con el Partido Radical, invitándose también a participar a los agrariolaboristas disidentes y al Partido Radical Doctrinario.

Al efecto, y para el funcionamiento de la Convención, se sugiere el establecimiento del sistema de representación proporcional, sobre la base de los votos obtenidos por cada partido en la última elección parlamentaria, exigiéndose alto quórum de votación para todas las decisiones.

HOY SE VOTA PLAN DE OBRAS POR LA COMPRA DE EXCEDENTES A USA

En sesión especial que celebrará en la mañana de hoy, de 11 a 13 horas, la Cámara de Diputados se pondrá término a la discusión del proyecto del Ejecutivo que aprueba el Plan de inversiones de los fondos provenientes del Convenio sobre compra de excedentes agropecuarios, suscrito con los Estados Unidos de Norteamérica.

Sobre el particular, la Cámara conocerá una exposición que hará el Ministro de Agricultura, don Mario Astorga.

Este proyecto se votará a las 13 horas.

Prorrogar los contratos sería sepultar la subdivisión de las tierras magallánicas

SENADO RESOLVERA PROXIMO MARTES LA RENOVACION DE LOS CONTRATOS

Para el martes próximo quedó postergada la votación de la moción que prorroga en un año la vigencia de las concesiones de tierras magallánicas. Así quedó reglamentariamente resuelto en la sesión de ayer del Senado, a petición del Comité Agrariolaborista.

En la continuación del debate, iniciado en la sesión del martes, ayer intervinieron, sobre esta materia, cuatro senadores. Primero lo hizo el señor Moore Montero, liberal, quien se refirió a las afirmaciones del senador Barrueto.

Los senadores Rodríguez y Quinteros representaron la conveniencia de liquidar cuanto antes el sistema de arrendamientos de esos predios. El segundo de ellos manifestó que sin aprobarse la moción de prórroga podría acogerse la idea de que la distribución de los lotes de la Hacienda San Sebastián no se haga hasta la promulgación de la ley definitiva, que pende de la consideración de la Comisión de Agricultura y Tierras del Senado.

SEPULTACION DEFINITIVA. — "Soy totalmente contrario a la moción de prórroga de los contratos de arrendamiento" dijo el senador Izquierdo, agrariolaborista, quien dió a conocer las experiencias vividas durante una detenida visita que hiciera a Magallanes. Relató que los pequeños ganaderos de la región, entre los que los había de todos colores políticos, incluso radicales, le dijeron que la permanencia de los grandes latifundios constituía un verdadero tropiezo para el progreso de la zona, porque sólo se preocupaban de hacer utilidades.

El senador Izquierdo leyó un telegrama fechado en Punta Arenas, que le enviara la Unión de Pequeños Ganaderos de Magallanes. En esa comunicación se dice que la moción de prórroga ha causado alarma en la opinión pública de la provincia, y que de aprobarse, por el Senado, significaría, en la práctica, la sepultación definitiva del proyecto de subdivisión de tierras.

OTROS PROYECTOS.— La Sala aprobó en general la moción del senador Carlos Acharán Arce, sobre iniciación de un plan extraordinario de obras públicas en Valdivia y Osorno, con cargo a los fondos consultados en una ley anterior. Volvió a Comisión para un segundo informe, en razón de las indicaciones que se le presentaron.

Además, el Senado aprobó los siguientes proyectos: 1) Autoriza la venta de terrenos fiscales en Angol y transfiere otros a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, para la construcción de una población; 2) Transfiere el dominio de un predio fiscal al Convento de San Francisco, de Angol, 3) Autoriza la permuta de un terreno fiscal por otro de propiedad particular, en la comuna de Rancagua; 4) Autoriza a la Municipalidad de Cunco para contratar un empréstito; 5) Libera de derechos la internación de elementos destinados a los Padres Pasionistas, de Santiago; 6) Autoriza la contratación de un empréstito a la Municipalidad de La Florida; 7) Otorga facilidades a los abogados, para que se pongan al día en sus obligaciones previsionales.

La Corporación acordó insistir en sus modificaciones al proyecto, en cuarto trámite constitucional, que autoriza la expropiación de inmuebles, con el objeto de ampliar el Estadio Chile, de Santiago.

HORA DE INCIDENTES.— El señor González Madariaga, radical, habló de los sumarios administrativos que se instruyen. Cuando se refirió a presuntas irregularidades en la Casa de Moneda, fué rectificado por los senadores Bellolio e Izquierdo, agrariolaboristas.

Importante reunión de González Videla con el jefe liberal

Se efectuó en un departamento de Av. Santa María

En un departamento de la Avenida Santa María 0316, se efectuó anoche una importante reunión, a la que habrían concurrido, además del anfitrión el ex Presidente de la República, don Gabriel González Videla; el presidente del Partido Liberal, diputado Hugo Zepeda y otros dirigentes políticos.

Al decir de personas interiorizadas en los ajetreos partidistas, esta reunión podría tener proyecciones relacionadas con los comicios presidenciales de 1958.

El departamento en referencia correspondería al domicilio del diputado radical por Coquimbo, Hugo Miranda.

Problema presidencial enfoca declaración del Movimiento Republicano

Con la firma de su secretario general, señor Luis Karque, la directiva nacional del Movimiento Republicano de Chile entregó anoche una declaración en la que, frente a la situación política y al problema presidencial, expresa:

"El Movimiento Republicano no ha adoptado acuerdo, ni tiene compromiso con ningún candidato.

"Está actualmente ligado por un pacto a los Partidos Agrario Laborista y Nacional, para consultarse acerca del problema presidencal.

"Cualquiera proclamación aislada de alguno de esos Partidos, que no sea presentada a este bloque, desligaría de inmediato al Movimiento Republicano, el que, en consecuencia, decidirá su posición presidencial con entera independencia".

PAL decidirá entre el 24 y 25 próximos asunto presidencial

En su sesión ordinaria de ayer, la Junta Ejecutiva Agrariolaborista, que preside el diputado Julio von Mühlembrock, acordó expulsar de las filas del partido a los senadores Rafael Tarud S. y Guillermo Izquierdo Araya, "por su posición de abierta rebeldía e indisciplina a la jerarquía del Partido".

DIRECTORIO GENERAL.— Además, la Junta del PAL resolvió ayer convocar al directorio general del Partido, para los días 24 y 25 del presente, a fin de resolver su posición frente al problema de la sucesión presidencial. También se tratará de la fusión con el Partido Nacional.

DOS ASCENSOS EN EL EJERCITO APROBADOS AYER POR EL SENADO

Dos ascensos militares aprobó ayer el Senado, luego que la Sala se constituyó en sesión secreta. Ellos son: a general de división, el de brigada Jorge Navarrete Zeger; a general de brigada, el coronel Bernardino Parada Moreno.

Los peores enemigos de la libertad son los que quieren libertad amplia, afirmó el diputado Edmundo Eluchans

Diputado Schaulsohn abogó por la impunidad absoluta de los parlamentarios

En una sesión especial, desarrollada en la mañana de ayer, la Cámara de Diputados se ocupó de la extensión del fuero parlamentario y de los alcances de las prerrogativas de la prensa sobre difusión de sus intervenciones.

Al efecto, se escuchó una larga disertación del diputado radical, Jacobo Schaulsohn, quien sostuvo la impunidad absoluta de los parlamentarios, dentro y fuera del recinto del Congreso Nacional, a pesar de que algunos de ellos pronuncien injurias, calumnias, o efectúen cualquier "exceso o tropelía" —según sus expresiones textuales—. Dijo que, al efecto, no podía existir otro freno que la propia conciencia del parlamentario, y que la prensa también debería ser libre para reproducir todas las expresiones de los diputados o senadores.

ELUCHANS.— El diputado conservador unido, Edmundo Eluchans, expresó que aunque la inmunidad e inviolabilidad parlamentaria es un principio concreto, consagrado por nuestra Constitución, y una necesidad imperiosa del libre juego democrático, hay tratadistas —como don José Guillermo Guerra—, e inclusive Constituciones de otros países, que dicen que los parlamentarios no son siempre inviolables ni están siempre inmunes por las opiniones que expresan; no obstante lo cual los diputados conservadores unidos se inclinan por el precepto de nuestra Constitución, aun cuando ésto entrañe riesgos.

En cuanto a la libertad de prensa, el señor Eluchans dijo: "no podemos proteger el libertinaje o la licencia; nosotros no creemos que la libertad irrestricta sea libertad; creemos que el peor enemigo de la libertad es, precisamente, la libertad sin limitaciones, porque no tiene caminos, porque no tiene huellas, porque no tiene fronteras y, en definitiva, aquellos que quieren la libertad sin ninguna traba, son sus peores enemigos".

"La verdadera paradoja que existe en nuestra Patria —afirmó después Eluchans—, es que la prensa que más afectada se siente por medidas que coartarían la libertad, es precisamente la de orientación marxista. O sea, aquella prensa que quiere disfrutar de la libertad para destruirla. Y lo jocoso, porque no sólo ésto es paradojal, sino que incita a la risa, es que la prensa marxista, encabezada por el diario "El Siglo", se siente dolorida y rasga sus vestiduras porque dice que en Chile está amenazada la libertad de opinión. Y al hacer esta afirmación, parece olvidar o ignorar que en aquellos pueblos a los que sirve y en los que impera la ideología comunista, a la que están sometidos, no sólo no existe la libertad de prensa, sino que ni siquiera hay libertad de pensamiento. No sólo los hombres son encarcelados y privados de sus derechos, cuando escriben una opinión contra el régimen dominante, sino que, incluso, las más altas expresiones del pensamiento y la capacidad humana, como son las artísticas y literarias, son censurados y suprimidas, cuando no están al servicio de su causa. ¡Y la prensa marxista es la que más reclama por falta de libertad!

Es esto lo que resulta inadmisible, y lo que es absolutamente imperioso develar en esta H. Corporación. No podemos defender la libertad de prensa, honradamente, si, al mismo tiempo, no señalamos que sus peores enemigos son aquellos que quieren licencia para poder injuriar y destruir el régimen.

Debemos agregar, que la libertad de prensa no puede ser escudo protector para que algunos individuos, valiéndose de su misión periodística, agravien la dignidad privada, la moral ciudadana o cívica, o las instituciones del Estado."

OTROS ORADORES.— En favor del fuero parlamentario y de la libertad de prensa, también hablaron ayer los diputados Raúl Aldunate, independiente, y José Isla, demócrata cristiano.

La Cámara acordó facultar a la Mesa para que cite a otra sesión especial, con el objeto de proseguir el análisis de estos asuntos.

COMISION DE LA CAMARA APROBO DOS PROYECTOS DE AMNISTIA GENERAL

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara, aprobó ayer, en los mismos términos en que lo hizo el Senado, dos proyectos de amnistía.

Por el primero, se concede amnistía a todos los procesados y condenados por delitos penados por la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, cometidos hasta el 2 de abril último.

El segundo concede amnistía a los infractores de la Ley General de Elecciones.

Diputados rechazaron modificaciones del Senado a proyecto del Norte Chico

Suma urgencia al proyecto de los obreros de la Casa Nacional del Niño.

Por 35 votos contra 5, la Cámara de Diputados acordó ayer rechazar las modificaciones introducidas por el Senado al proyecto que concede recursos al Norte Chico, e insistir en la aprobación de su propio proyecto.

URGENCIAS.— Se calificó de "suma" (despacho dentro de cinco días) la urgencia que el Ejecutivo ha hecho presente para un proyecto de ley que concede un desahucio especial a los obreros que han quedado o queden cesantes con motivo del cierre de la Casa Nacional del Niño.

Enseguida, se acordó el trámite de la "simple urgencia" (despacho dentro de 30 días) para las urgencias que el Ejecutivo ha renovado respecto del proyecto que crea las Sociedades Anónimas Agrícolas y del proyecto que legisla sobre Cooperativas Agrícolas.

VETO.— Se acordó votar, el próximo martes, las observaciones del Ejecutivo al proyecto que concede un aporte extraordinario a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

FACIL DESPACHO.— Se aprobaron y despacharon los siguientes asuntos: 1) Mociones que liberan de derechos la internación de elementos destinados a la Municipalidad de Talcahuano y a la Parroquia de "La Asunción", de ese mismo puerto; 2) Moción que autoriza a la Municipalidad de Paine para contratar un empréstito; 3) Moción que modifica el DFL 331, que otorgó franquicias aduaneras para la internación de maquinarias destinadas a la pequeña y mediana minerías; 4) Moción que condona la deuda que tiene la Sociedad Protectora de la Infancia de Traiguén con la CORVI; 5) Moción que libera de derechos la internación de elementos para el Hospital de Niños de Concepción, y 6) Proyecto que exime a la Dirección de Vialidad de la obligación de atender a la conservación de diversas vías de la ciudad de Santiago, en los tramos que señala la ley 9.938, y entrega dicha obligación a la Dirección de Pavimentación Urbana.

ORDEN DEL DIA.— Se aprobaron: a) Mensaje que aprueba el Acuerdo celebrado entre los Gobiernos de Chile y Noruega, en diciembre de 1956, relativo a las franquicias aduaneras para el papel noruego que se importa para la impresión de diarios y revistas, y b) Proyecto que hace extensivo a los médico-cirujanos, dentistas, farmacéuticos y químico-farmacéuticos funcionarios, los beneficios del Art. 136 de la ley 11.764, sobre continuidad de las operaciones hipotecarias para el personal de las instituciones semifiscales y de administración autónoma.

SENADOR BOSSAY INICIA ESTA TARDE UNA JIRA A 3 PROVINCIAS DEL SUR

Esta tarde, el candidato radical a la Presidencia de la República, senador Luis Bossay Leiva, iniciará una jira política por tres provincias del sur.

Se dirigirá a Los Angeles, donde amanecerá mañana. El sábado seguirá viaje a Angol y el domingo a Temuco. En estas tres ciudades asistirá a concentraciones públicas, donde su candidatura será proclamada.

En esta jira será acompañado por los parlamentarios radicales de la zona.

N.o 54

dable considerar ni mucho menos pronunciarse sobre los regímenes políticos internos de los países que se visitan. Recordó que así se había procedido, cuando otros Mandatarios desarrollaron jiras intercontinentales, como ocurrió con el Presidente radical, don Juan Antonio Ríos, quien a su regreso de los Estados Unidos, visitó todos los países de Centroamérica y del Caribe, como Guatemala, Nicaragua, Honduras, Haití, República Dominicana, Panamá, y después, Colombia, Ecuador y Perú.

A esta altura de su intervención, el Ministro fue interrumpido por el diputado radical Julio Sepúlveda quien dijo que el Excmo. señor Ibáñez, durante su visita a Buenos Aires, había pronunciado un discurso en el que aludió a los países "latino-hispanoamericanos", con lo que, a su juicio, excluyó a Brasil.

Esta intervención del diputado Julio Sepúlveda motivó risas y seseos entre los diputados, pues se le recordó que Brasil también es un país de origen latino, por lo cual no pudo haber sido excluído de la rebuscada referencia aludida.

El diputado Julio Sepúlveda también se permitió decir que el Presidente Ibáñez, en su visita a Bolivia, no había sido esperado por el entonces Presidente Paz Estenssoro, porque éste había viajado a otro país; hecho que el Canciller, señor Sainte-Marie, rebatió en el acto, diciendo que esa afirmación era totalmente inexacta. El entonces Presidente de Bolivia —afirmó el Canciller— no sólo lo recibió y participó en todos los agasajos al Presidente Ibáñez, sino que acudió a despedirlo al aeródromo. Después, Paz Estenssoro partió en viaje al Ecuador, y el Presidente Ibáñez, ya de regreso al país, se trasladó a la ciudad de Santa Cruz, accediendo a una reiterada invitación de la zona oriental de Bolivia.

El Ministro concluyó diciendo —en respuesta a otra torcida afirmación de dicho diputado—, que si en algún diario boliviano se hizo referencia a alguna declaración hecha por el Presidente Ibáñez y considerada como "poco concreta" sobre el asunto acerca del cual se le interrogó, ésa no era más que una opinión, que escapaba a la Cancillería.

PERMISOS DE LOS MINISTROS.— Los permisos para ausentarse del país, solicitados por el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Sainte-Marie, y el Ministro de Economía, general Horacio Arce, fueron aprobados, respectivamente, por 62 votos contra 25 y 59 votos contra 30. Ambos Ministros acompañarán al Jefe del Estado en su viaje a Paraguay.

El permiso del Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa, se aprobó por 61 votos contra 30.

PROTESTA.— Durante el debate, el diputado Luis Valdés Larraín protestó de expresiones del diputado socialista Jorge Montes, quien pretendió presentar a Chile como sometido a los Estados Unidos a través de sus convenios con ese país.

El señor Valdés Larraín dijo que esta torpe afirmación no sólo constituía una ofensa al Gobierno y al pueblo de Chile, sino al Parlamento Nacional, a quien correspondía la ratificación constitucional de todos los tratados o convenios internacionales que celebra nuestro país. Agregó —en alta voz— que el sometimiento y aherrojamiento de los países, sólo ocurre en las naciones sojuzgadas por la Rusia Soviética, que tan admirada es por el señor Montes y sus camaradas.

ACTITUD RADICAL.— En cuanto a la actitud radical, se supo que ella respondió a una imposición totalitaria, dispuesta por el Comité Parlamentario, sin consulta previa —como es usual— a la Sala de los diputados radicales. Por tal causa —se agregó— algunos de estos diputados se abstuvieron de votar los permisos.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO AGRARIOLABORISTA.— Cítase a las bases de la primera comuna a una reunión conjunta, con la Junta Ejecutiva, para hoy, a las 20 horas, en Bandera 657.

PARTIDO DEMOCRATICO.— Se encuentra en circulación el folleto "Acción y Doctrina", confeccionado por el ex secretario de organización y ex diputado del partido, Serafín Soto Rodríguez, que contiene la declaración de princios, el programa social y político, el reglamento general de la entidad y otros antecedentes históricos de la misma.

Al cumplir sus 99 años de vida la Cámara Central de Comercio ha trasladado su sede a la capital

"Con máxima corrección y honorabilidad en sus negocios particulares y como gremio deben proceder los que abrazan la profesión del comercio", dijo en el discurso aniversario de la Cámara Central, su presidente, don Hernán Elgueta

VALPARAISO.— Como lo informamos ayer, la Cámara Central de Comercio conmemoró su 99.o aniversario de la fecha de su fundación, con una asamblea general en la que se aprobó el balance y la memoria del último período, se reeligió a la directiva que preside don Hernán Elgueta, y con un almuerzo en el Hotel Miramar de Viña del Mar, al que concurrieron prominentes figuras de la Cámara Central de Comercio, de las Cámaras de Comercio de Valparaíso y Santiago, y delegados de numerosas otras Cámaras de Comercio de las más importantes ciudades del país como asimismo el Alcalde de Viña del Mar, don Vladimir Huber; el Superintendente de Aduana, señor Mario Saldes, y otros altos personeros de las actividades comerciales y productores.

DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA CAMARA CENTRAL DE COMERCIO.— En el curso del almuerzo hizo uso de la palabra el reelegido presidente de la Cámara Central de Comercio, señor Hernán Elgueta.

Durante el desarrollo de su medular discurso, el señor Elgueta se refirió al papel que la Cámara Central de Comercio y las Cámaras Comerciales del país juegan en el desarrollo económico de la vida de la nación, orientando, con criterio independiente y de bien público general, la solución de los graves problemas de la economía del país, al margen de toda influencia política o demagógica.

Expresó la doctrina de la Cámara de Comercio adversa a los monopolios, auspiciadora, en cambio, de una amplia libertad, incluso en la importación, para crear una leal competencia que, junto con favorecer al país, beneficie también al consumidor.

"Los que han hecho del comercio una profesión, manifestó en uno de los acápites, el señor Elgueta, deben extremar su esfuerzo para prestigiar su actividad, procediendo con la máxima corrección y honorabilidad en sus negocios particulares y luchando como gremio en favor de todas las causas de bien público e interés general."

HABLA EL PRESIDENTE DE LA CAMARA DE VALPARAISO.— Don Gustavo Lange, presidente de la Cámara de Comercio de Valparaíso, expresó la satisfacción que ha constituido para el Primer Puerto de la República el ser la sede, durante casi un siglo, 99 años, de la Cámara Central de Comercio, máxima institución gremial de las actividades comerciales del país, como también el sentimiento de tener que aceptar por el imperativo de la evolución de los tiempos, el traslado, desde ahora, a la capital, de la sede de la Cámara Central, para estar más cerca de los Poderes del Estado, lo que permitirá abordar con mayor buen éxito el estudio y la solución de los problemas que afectan al comercio nacional.

OTROS ORADORES.— Hablaron también, los señores Guillermo Ariztía y Eugenio Gilgo, en representación de las Cámaras de Comercio del Norte y del Sur, y el señor Francisco Le Dantec, en su calidad de periodista.

TRASLADO DE LA CAMARA CENTRAL A SANTIAGO.— Como lo expresara el señor Gustavo Lange en su discurso, la Cámara Central de Comercio de Chile se traslada desde esta fecha, al cumplir 99 años de existencia, a la capital, después de haber funcionado durante cerca de un siglo en Valparaíso.

Brillante éxito de Feria Industrial obliga a prolongarla al 15 de agosto

Miembros de la "Operación Jefe" de ICARE, en la Feria.— Surge la iniciativa de fletar un barco como Exposición Flotante de la Industria Nacional.— En gran comida y baile de gala será coronada la Reina de la Feria

VALPARAISO.— Ante la unánime petición del público y el enorme buen éxito que ha significado la realización de la Primera Feria Industrial de Viña del Mar, organizada por la ASIVA, esta institución, representativa de la Industria de Valparaíso y Aconcagua, y el Municipio de Viña del Mar han acordado prorrogar por algunos días más el funcionamiento de la Feria, que, según se había establecido sería clausurada el próximo domingo 11. En cambio ahora se ha acordado clausurar la Feria el jueves 15 de agosto para dar así ocasión a que puedan visitarla innumerables personas que lo desean y que no hubieran podido hacerlo de aquí al domingo, fecha en que se había acordado finalizar este extraordinario espectáculo de esfuerzo, de producción, de arte, cultura y alegría.

ALUMNOS DE LA OPERACION JEFE DE ICARE EN LA FERIA.— Los profesores y alumnos del curso de administración de empresas llamado "Operación Jefe" que está efectuando en el Hotel O'Higgins y en el que participan 52 gerentes y altos jefes de empresas, han estado observando el desarrollo de la Feria que ha demostrado el excelente sentido de iniciativa y de organización que ha presidido este gigantesco torneo.

La "ASIVA" ofreció ayer tarde en los salones del Casino de Viña del Mar, corazón de la Exposición un coctel en honor de los profesores y alumnos del curso "Operación Jefe", durante el cual se intercambiaron opiniones e impresiones sobre las grandes Ferias Industriales y comerciales que se realizan en grandes capitales europeas y americanas, y muy especialmente sobre las proyecciones regionales, nacionales e internacionales que ha tenido y tendrá en el futuro la Feria Industrial de Viña del Mar que deberá realizarse el invierno de cada año.

UN BARCO EXPOSICION FLOTANTE DE LA INDUSTRIA NACIONAL.— Es tal el éxito que ha tenido esta soberbia exposición que ha surgido la idea de fletar un barco para que realice una jira por los puertos de todos los países amigos, tanto americanos como europeos y que lleve a su bordo una exposición flotante representativa de la industria nacional.

EN UNA GRAN COMIDA DE GALA SERA PROCLAMADA LA REINA.— Llega a sus etapas finales el concurso para elegir la Reina de la Feria, en el que participan 39 bellísimas candidatas, todas gentiles y hermosas jovencitas que trabajan y que atienden al público en los stands de la Feria.

Muy valiosos premios, que en conjunto suman varios millones de pesos, obtendrá la candidata que salga elegida reina y las que obtengan los cuatro primeros lugares a continuación de la Reina, que será coronada en una gran comida y baile de gala que se efectuará en el Casino de Viña del Mar.



Asistentes a las Jornadas de Estudio que se realizan en este balneario, y a las cuales concurrieron representantes de las principales industrias y empresas de Chile, como también delegados extranjeros. Los cursos están a cargo de un grupo de profesores de la Universidad de Harvard.

Continúan jornadas de estudios para jefes y gerentes de empresas

VIÑA DEL MAR.— Numerosos hombres de empresa y profesores participan en las jornadas de estudio que se realizan en este balneario para tratar acerca de la función que representa el empresario en el mundo moderno.

Entre los participantes se encuentra el señor John Gibbs, gerente de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego; los gerentes de los bancos del Estado, Sud Americano, Central y de Chile. En representación del comercio participan los señores Jorge Biggs, de la firma Ibáñez y Cía.; Jorge Prunés, de la Sociedad El Tattersall; Sergio Ossa, de la firma Julio Donoso, y Ricardo Doñas, de la firma Figueroa y Hormann.

Altos jefes enviaron también las empresas mineras, tales como la Braden Copper, la Compañía Minera Tocopilla, Anaconda Copper, Corporación de Ventas de Salitre y Yodo, Departamento del Cobre. Varias instituciones, deseosas de aprovechar la presencia del equipo de eminentes profesores de la Universidad de Harvard y de Columbia en Chile, están representadas en la Operación J. E. F. E. Entre ellas podemos mencionar los delegados de la CORFO, Armada Nacional, ASIMET, Servicio de Cooperación Técnica Industrial y el propio ICARE. Tampoco faltan ejecutivos de las principales industrias del país: CAP, que envió dos de sus ejecutivos en Huachipato; Said, FANAC, SODAC, INDAC, Perlina, ENAP, Sociedad La Unión, Compañía Industrial El Volcán, Compañía de Loza de Penco, Grace y Cía., IANSA, Empresa Constructora Delta, todas representadas por uno o más miembros de sus jefaturas. Dos entidades de navegación están también representadas: la Compañía de Navegación Interoceánica y la Sud Americana de Vapores.

Cabe destacar que el profesor señor Stewart, especialista en problemas de organización ha programado varias especiales llamadas "lavado de cerebro" para demostrar las dificultades que cada cual tiene para cambiar, innovar, mejorar métodos, adquirir en resumen una mentalidad creadora y positiva.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— Porteña de corazón, Albéniz y Látigo de acero.
CARRERA (7489).— Mi amigo el ladrón y Fórmula secreta.
CARRERA (QUILPUE — 417). — Fuga hacia la muerte.
CHILE (2599).— Sacrificio que redime, La colina 24 no contesta y La mujer de las Camelias.
CENTRAL (7252).— El ídolo del Líbano y La luna es azul.
CONDELL (2027).— Al compás del reloj y Celos y revuelos.
COLON (2949).— Quinteto de la muerte.
IMPERIO (4567).— Los tres amores en París.
METRO (2111).— Calumnia sangrienta.
MUNICIPAL (VIÑA — 81739). — Escalera de servicio.
OLIMPO (VIÑA — 81380).— La historia de un amor y El bruto.
PACIFICO (6057).— Cía. de Doroteo Martí.
REAL (2640).— Cía. de Zarzuelas.
RIVOLI (2268). — Para atrapar al ladrón y Fue ella quien lo quiso.
REX (VIÑA — 85050).— Anastasia.
VALPARAISO (5522).— La guerra y la paz.
VELARDE (VALPARAISO, 4654). —La mujer robada.
VELARDE (QUILPUE — 342). — El diablo con traje de seda.
VICTORIA (3778).— La muerte viviente y Asesinos a sangre fría.



NO HARAN SU SERVICIO EN EL "MAIPO" LOS ASPIRANTES A OFICIALES.— El grabado presenta a los últimos aspirantes a oficiales de la reserva que hicieron su servicio en el Regimiento de Infantería N.o 2 "Maipo" el día en que juraron la Bandera. Desde este próximo reclutamiento, por disposiciones superiores del alto mando de las Fuerzas Armadas, el "Maipo" ni el "Coraceros" de Viña del Mar recibirán cursos de aspirantes. Ellos se efectuarán en el Regimiento de Defensa de Costa de Valparaíso.

SOLO 4 CASOS FATALES POR CADA 100 MIL ENFERMOS POR LA GRIPE

VALPARAISO. — A pesar de que Valparaíso fue el punto inicial de la epidemia de gripe en el país, la que por otra parte es un flagelo universal que afecta a la mayoría de los países del globo, y a pesar de la extensión e intensidad del mal en la provincia, felizmente los casos fatales derivados de la epidemia han sido muy escasos en proporción al gran número de personas que han sido afectadas.

En efecto, se calcula que más de doscientas mil personas han sufrido en la ciudad el azote de la epidemia. Miles de ellas ya están restablecidas y otras están cayendo todavía a la cama.

Los casos fatales alcanzan, por lo tanto, sólo al cuatro por cien mil de los enfermos, pues sólo se han registrado ocho fallecimientos, cuatro de adultos y cuatro de menores estudiantes.

NORMALIZANDOSE ESTAN LAS CLASES DE LOS COLEGIOS. — Las clases en los colegios tanto los del Estado como los particulares se han estado normalizando y la concurrencia de alumnos alcanza ya casi a su promedio normal.

Estas circunstancia ha permitido que centenares de niños y niñas de escuelas y liceos acompañados de sus profesores hayan visitado durante estos días y lo seguirán haciendo hasta el próximo viernes los recintos de la Feria Industrial de Viña del Mar, especialmente invitados por la ASIVA.

PORTAVIONES BRITANICO LLEGARA EL PROXIMO SABADO A VALPARAISO

VALPARAISO.— El portaviones británico "Warrior", de 20 mil toneladas, que participó en las pruebas nucleares que Inglaterra efectuó en el Pacífico Central, sobre la Isla Christmas, llegará a Valparaíso el próximo sábado, entrando al puerto a las 8 horas.

El portaviones británico trae una tripulación superior a mil hombres, con 180 aviones de propulsión a chorro a su bordo.

Esta poderosa nave de la flota de Su Majestad Británica, aunque de porte inferior a los grandes portaviones norteamericanos que nos han visitado, permanecerá durante una semana al ancla en nuestra bahía.

La Superioridad de la Armada ha preparado un programa de festejos en honor de los marinos ingleses, quienes realizarán actos de homenaje a las Glorias de Nuestra Marina en el Monumento a los Héroes de Iquique, y ante el monumento erigido a Lord Cochrane.

Movimiento de Vapores

LLEGAN:

Hoy:
SANTA ODELA, de San Francisco.
RAVNANGER, de Los Angeles.
SONAP, de Talara.

Mañana:
SANTA MARIA, de Nueva York.
ALMENDRO, de Coronel.

SALEN:

Hoy:
SAN FERNANDO, para Tocopilla.
ANTOFAGASTA, para Arica.
A. HAVERBECK, para Puerto Montt.

Mañana:
SANTA ADELA, para San Francisco.
RAVNANGER, para Los Angeles.
ISABELLA, para Punta Arenas.
CASTRO, para Antofagasta.
FINA, para Iquique.

TRES NUEVOS BARCOS TENDRAN TERMINAL EN EL PUERTO DE VALPSO.

VALPARAISO.— Notablemente se intensificará a contar desde la próxima semana el movimiento naviero de Valparaíso con la llegada en viaje inaugural de tres naves de importancia que mantendrán un servicio regular con terminal en nuestro primer puerto.

Esos barcos son el "Santa María", proveniente de San Francisco de California, de la Grace Line, y los barcos fletados por la Cía. Trasatlántica Francesa "Tasmania" y "Eurymedón".

El "Santa María" llegará el 21 de agosto, el "Tasmania" el 24 de agosto y el "Eurymedón" el 14 de septiembre.

Nuevas obras escolares empezarán a construir en Viña del Mar y Valparaíso

VALPARAISO.— Numerosas obras escolares se iniciarán en breve en Valparaíso y Viña del Mar, ha informado al Intendente de la Provincia, señor Jorge Vío Valdivieso, basado en comunicaciones que en tal sentido ha recibido del Ministerio de Obras Públicas.

Esas obras serán la construcción de nuevo edificio para la Escuela 53 de Recreo en Viña del Mar; la prosecución de las obras en el nuevo pabellón del Liceo N.o 1 de Niñas, y la construcción de otro pabellón en el Liceo N.o 2 de Niñas, cuya obra gruesa está ya terminada; las construcciones nuevas en la Casa de Menores de Playa Ancha y la iniciación del nuevo y moderno edificio del Liceo N.o 2 de Hombres "Alfredo Nazar", también en Playa Ancha.

Fuera del radio urbano se construirá la nueva Casa del "Buen Pastor"

VALPARAISO.— La Casa Correccional de Mujeres, dirigida por las Monjas del Buen Pastor, que actualmente se encuentra ubicada en el barrio Almendral, calle Van Buren, será trasladada fuera del radio urbano de la ciudad, a un nuevo y moderno edificio que se construirá en Laguna Verde, lo que dará oportunidad a la aplicación de los más modernos principios penales para la reeducación y readaptación de las recluidas para que salgan transformadas en elementos útiles a la sociedad, a sus familias y a ellas mismas.

Los problemas del abastecimiento serán solucionados debidamente de acuerdo con un plan racional que tiene en estudio el Intendente de la Provincia que es a la vez presidente del Patronato de Reos y siempre se ha preocupado por el mayor bienestar de reclusos y reclusas en los establecimientos de detención y reclusión de su provincia.

LA EPIDEMIA DE GRIPE OBLIGA AL CIERRE DE COLEGIOS EN EL PAIS

LEBU.— La aguda epidemia de gripe determinó que las autoridades sanitarias y educacionales procedieran de común acuerdo al cierre de los colegios en esta ciudad. En las escuelas Industrial y Superior de Hombres, más del sesenta por ciento del alumnado se encuentra aquejado de influenza, como también la mayoría de los profesores. (ZAPATA, corresponsal.)

LA EPIDEMIA EN TALCA.— TALCA.— El ochenta por ciento de la población escolar se encuentra afectado de influenza, por lo cual se dispuso el cierre de todos los establecimientos de enseñanza secundaria, técnica, profesional y primaria, hasta el jueves próximo.

Hasta el momento no se han registrado casos fatales. (SOTO FUENTEALBA, corresponsal.)

LA UNION.— Debido a la epidemia de influenza, el Liceo de Hombres suspendió hoy sus actividades, y lo mismo han hecho todas las escuelas primarias, tanto fiscales como particulares.

Cálculos de Sanidad estiman que el cincuenta por ciento de los habitantes de la ciudad están afectados por la grippe. No ha habido decesos hasta el momento.— (López Baeza, Corresponsal)

QUINCE MUERTOS POR GRIPE EN PUENTE ALTO

PUENTE ALTO.— (Mario Silva, corresponsal).— Hasta hoy miércoles se han registrado por los Servicios de Salud, quince muertes por influenza en esta ciudad, y la epidemia prosigue en su brote agudo, habiendo diariamente centenares de nuevos casos.

La Casa de Socorros de esta ciudad trabaja durante las 25 horas para atender la gran afluencia de pacientes, tanto de Puente Alto como de las localidades vecinas.

En la última semana de julio fallecieron a consecuencia de la influenza, cinco personas, y desde el lunes hasta ayer miércoles se registraron los siguientes decesos: Zoila Araya Videla, 75 años; Baltasar Ayala, 71 años; Isidoro Serrano Orellana, 77 años; Clotilde Carvajal, 73 años; Juan Rosas, 57 años; Quiterio Gutiérrez, 91 años; Erasmo Ramos, 61 años; María Elena Castro, 32 años; Carmen Cáceres, 43 años; y Exequiel Aravena, 65 años.

A últimas horas de la tarde se nos informó que la epidemia continuaba con gran intensidad en esta ciudad y la región.



VALPARAISO.— Ha llegado procedente desde los Estados Unidos el señor Vincent Alois, nuevo Director del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura de Valparaíso, quien se desempeñaba, hasta la fecha, como profesor de Ciencias Políticas en el Rhode Island State College of Education.

Educado en las universidades de Illinois y de Syracuse (Nueva York), en la última de las cuales obtuvo su grado de doctor en dicha cátedra, el señor Alois es un joven y distinguido pedagogo que piensa realizar una activa labor entre nosotros en beneficio de las relaciones culturales entre su país y el nuestro. A este respecto, y para el mejor éxito de su misión, señala la fortuna de que tanto Chile como los Estados Unidos sean dos pueblos respetuosos en alto grado de la democracia, lo que facilita el intercambio intelectual y la mejor comprensión de sus respectivas realidades culturales.

La Asociación Minera de Illapel se refiere a la Fundición de Cobre

ILLAPEL (ZULETA, Corresponsal).— El presidente de la Asociación Minera de Illapel, y Alcalde de esta ciudad, señor Arturo Aguirre Polanco, manifestó con respecto a la instalación de la fundición de cobre en Papudo, que ello no favorecería directamente a los pequeños y medianos mineros de la zona, según se desprende de estudios técnicos. Sostuvo, además, que los costos se recargarán de manera apreciable por el sistema de absorción de gases que deberá instalarse conjuntamente con la planta, ya que aquellos causarían grandes perjuicios a la ganadería y agricultura de Papudo.

Señala el señor Aguirre Polanco que la inversión en ese equipo puede llegar a ser de tal magnitud que llegaría a una suma semejante a la del costo de la propia fundición.

En cambio —agrega—, si se construye esta usina en el puerto de Los Vilos, se obtendrían mejores condiciones naturales para el funcionamiento de ella, ya que allí se tiene, al mismo tiempo, vía férrea y puerto en funcionamiento, además de la carretera panamericana y gran cantidad de rutas mineras que facilitarían y rebajarían los costos de transporte de los minerales.

En esa zona hay también gran abundancia de agua y minerales calizos con cuatro por ciento de ley de cobre. Todos estos antecedentes —dice el señor Aguirre Polanco— merecen ser considerados por el Consejo de la Empresa Nacional de Fundiciones, y en ello concuerdan todos los integrantes de la Asociación Minera de esta localidad, como de otras regiones importantes del Norte Chico.

Respecto de este último punto, agrega, tenemos que indicar que grandes riquezas mineras de baja ley de cobre que hay en la Provincia de Coquimbo, no podrán explotarse por el enorme costo de fletes. Baste señalar que en esta situación se encuentra la mayoría de los productores del departamento de Illapel y Salamanca.

Los pequeños y medianos mineros, agregó finalmente el señor Aguirre Polanco, solicitaremos reconsideración de esta determinación, basándonos en nuestros informes técnicos, pues en ello se juega el aspecto futuro de la economía de una región cuprera por excelencia.

NUEVE MUERTOS CAUSA LA GRIPE EN TEMUCO

TEMUCO.— Cálculos estimativos efectuados por funcionarios del Servicio Nacional de Salud y otros de carácter asistencial, permiten establecer que en esta ciudad hay más de ocho mil casos de influenza. La cárcel pública es el sitio donde con mayor intensidad se ha presentado este mal. Ayer había ciento veinte enfermos, los cuales aumentaron en la tarde a ciento setenta y seis.

Ciento cincuenta de los trescientos recluidos se encuentran en cama, y sólo siete de los veintiséis funcionarios de Prisiones se mantienen en pie.

En el grupo aéreo de Maquehue, subió la cifra de enfermos de veinticuatro a sesenta, y en el regimiento Tucapel hay ochenta conscriptos en cama. En carabineros se elevó la cifra de cincuenta a setenta. En la Tesorería Provincial de Cautín, solo asisten a sus labores catorce de treinta y dos funcionarios.

El Centro de Salud, que desarrolla una intensa labor de atención a pacientes en la ciudad y alrededores, informó que hay nueve muertos por influenza: cinco adultos y cuatros niños.

En el Cementerio de Temuco, el registro de defunciones acusa como causa de fallecimiento por influenza, tres adultos, y dos menores de siete y un mes respectivamente.— (Fernando Alvear, corresponsal).

Proyectan la construcción de un moderno Grupo Escolar en Talca

TALCA. — Activamente ha continuado trabajando el Comité de las Escuelas N.os 2, 4 y 18 de la Población Oriente, con el fin de que los edificios en que actualmente funcionan inadecuados y ruinosos, sean reemplazados por un Grupo Escolar cuya ubicación quedaría en la manzana Oriente de la Plaza Arturo Prat. Los parlamentarios de la provincia han prometido su cooperación para hacer realidad esta aspiración por la que se ha batallado a través de varios años.

El Comité mencionado entregó un memorial a los diputados de la provincia de Talca, representándoles la sobrada razón que les asiste para recabar de las esferas de Gobierno que se construya un edificio moderno, amplio y cómodo, en donde la labor del maestro y la estada de los niños se hagan en condiciones compatibles con tan delicada misión.

Ultimamente se efectuó una nueva reunión a la que asistieron el Alcalde de la comuna, regidores, Centros de Padres de las tres escuelas, profesores, representantes de instituciones sociales y gremiales, industriales y vecinos de las cuatro poblaciones construidas en el barrio Oriente. En esta reunión se adoptaron diversos acuerdos encaminados a obtener un pronunciamiento favorable de los organismos estatales para hacer realidad este Grupo Escolar, que llevará una solución definitiva al grave problema escolar planteado en aquel populoso sector de la ciudad.

INAUGURACION PUENTE WALTON.— A dos años de haberse iniciado su construcción, recién fué inaugurado el puente Walton, ubicado en calle 1 Oriente 6 y 7 Sur, con lo que ha quedado unido a la ciudad el extenso sector de la Población Prado. Esta obra, por la que se luchó a través de cinco años, representa la inversión de 21 millones de pesos, tiene poco más de 18 metros de largo y 7 metros de ancho, con pasillos para peatones a ambos lados. Está construído totalmente de concreto, con cuatro vigas de fierro.

La inauguración de este puente contó con la presencia de las autoridades locales y provinciales, quienes fueron invitadas después a un coctel ofrecido por la firma constructora.

DONACION DE PANADEROS. — Una suma aproximada a los cien mil pesos donó la Sociedad Panadera de Talca para la construcción de una losa de concreto para reemplazar en parte la peligrosa construcción que ahora existe en el puente que atraviesa el canal ubicado en la calle 14 Oriente entre 8 y 9 Sur. Los trabajos, que se iniciaron hace algunos días, han continuado con toda celeridad y quedarán terminados dentro de poco.

Este gesto de la Sociedad Panadera ha sido elogiosamente comentado, por el espíritu de colaboración que existe hacia la Municipalidad para solucionar estos pequeños y al mismo tiempo grandes problemas para un barrio populoso como lo es el de la Población Oriente.— (SOTO FUENTEALBA, corresponsal).

Naufragó embarcación en el Canal Yacaff

PUERTO MONT.— Un fuerte temporal del Oeste y cerrazón de lluvia, provocó el hundimiento de la lancha a motor Jorge II, hecho que ocurrió el domingo, a las tres de la madrugada, en el Canal Yacaff. El accidente se debió a que la embarcación chocó con una roca partiéndose, y luego se hundió de popa.

La tripulación del Jorge II, de matrícula de Calbuco, se salvó en un pequeño bote, y asidos de tambores flotantes que lograron acoplar, llegaron a la playa. La lancha Jorge II, los recogió el lunes, a las 10 horas, siendo llevados a un refugio pesquero próximo al sitio del naufragio.

Las pérdidas alcanzan a la suma de veinte millones de pesos, y no hay seguros comprometidos por parte de la firma armadora Mateo Cabrera.

La tripulación se componía del capitán Abelardo Paymán, motorista Cornelio Ziegle y los tripulantes Víctor Llancapán, Custodio Rodríguez y Daniel Rebolledo.

OTRO NAUFRAGO.— El corresponsal del diario "El Llanquihue" en Calbuco informó que ayer en la tarde varó la goleta "Norma", de ciento cincuenta toneladas, a la cuadra de Chaulinec. La embarcación venía cargada con mariscos desde Melinka.

Los tripulantes para saltar la embarcación debieron de lanzar toda la carga al agua.— (Jorquera, corresponsal).

N.o 67

hasta promeras horas de la madrugada, debido a que se encuentran interrumpidas las comunicaciones con Talcamávida y Santa Juana, por el fuerte temporal de viento y lluvia que azota la región.

Lograron salvarse los dos tripulantes del bote, Raúl Jofré Opaze y Pedro Muñoz Palma, como también los pasajeros Ricardo Toledo Vergara, Pedro Matuas Silva.

Se presume que el accidente se debió al sobrecargo de la embarcación, la cual zozobró por efectos del oleaje que levantaba el viento en esos momentos. El hecho ocurrió luego que subieron a bordo pasajeros con destino a Santa Juana, quienes venían en un tren del recorrido local y que viajaban desde Talcamávida a aquella localidad.

Cabe señalar que Ramón Zapata, quien pereció ahogado, es el padre del cartero de Santa Juana, Raúl Zapata que ayer no pudo cumplir sus funciones debido a que se encuentra aquejado por la influenza, y en su reemplazo fue su padre a recoger la correspondencia.

CINCO MUERTOS POR ASFIXIA.— A las 20 horas, en calle Aníbal Pinto 1085 fueron encontrados en estado agónico cinco personas, que luego de trasladadas al Hospital Regional, fallecieron debido a emanaciones de gas.

Las víctimas son: Lautaro Puentes Pérez, de 13 años; Ana Rosa Pérez Pérez, 24 años; Félix Pacheco Muñoz, 16 años; María Puentes Pérez, 17 años, y Sonia Navarrete Navarrete, de 18 años. Esta última se encontraba de visita en dicha casa, donde todos sus moradores guardaban cama aquejados de grippe.

El dueño de casa, Luis Puentes Gil, viudo, expresó que recién se habían trasladado a dicha habitación, que antes ocupara Ubaldo Ramos, empleado de CAP. Este último, al dejar dicho inmueble, sacó una cocina a gas, dejando el tubo de conducción abierto, pero sí, cerrada la llave matriz.

Se estima que los niños, o un desconocido abrió el paso de gas lo cual causó la asficia de los cinco víctimas.

Hasta esta madrugada no podía establecerse con certeza la causa del accidente, y las investigaciones pertinentes prosiguían a cargo de carabineros.

Los cadáveres se encuentran en la morgue del Hospital Regional.

P O L I C I A

ROBARON DEPOSITO DE LICORES, PERO LOS PERDIO LA TENTACION

Cuatro ladrones especializados en sustraer mercaderías de casas comerciales, robaron hace dos noches en un depósito de licores, pero aunque tuvieron éxito los perdió la tentación y fueron detenidos en estado de intemperancia.

EL CUARTETO. — **Mario Rochet Rojo, alias "El Pelado"; Pedro Antonio Flores Marín, Maglo Po Glahuer y Francisco Miranda Vargas consiguieron fácilmente entrar a la licorería del ciudadano argentino Lorenzo González García.**

Una vez dentro del negocio comenzaron a determinar cuál iba a ser el botín. Escogieron una radio y varias botellas de finos licores. Pensaban completar el botín con botellas de vino cuando Po descubrió, en un rincón, un cajón de botellas de whisky, el que decidió probar. Sus cómplices no soportaron la idea de que uno solo tuviera derecho a probar si el licor era bueno o falsificado, para saber si valía la pena robarlo o no y muy pronto el cuarteto entero libaba.

Los ladrones habían llevado un triciclo para trasladar la mercadería, pero estaban demasiado ebrios para conducirlo, por lo que optaron por llevar las botellas a cuestas hasta la Población Nueva Matucana.

Allí, en la casa de Po, se dieron una gran fiesta que llamó la atención de los vecinos los que dieron cuenta a la policía. Esta llegó en pocos minutos y procedio a detener al cuarteto. Hoy serán puestos a disposición de la Justicia del Crimen.

Con grandes bultos de mercadería robada sorprendieron a 3 ladrones

Dos dependientes de tienda y un falso comprador, robaron tres millones de pesos.

Dos dependientes de casa comercial, aprovecharon sus conocimientos del ramo, y coludidos con un tercero, robaron varios millones de pesos en mercaderías sin necesidad de usar violencia. Rubén Valdivia Ordenes y José de l aPaz Montenegro, de 22 y 24 años, respectivamente, son los dos dependientes y el "tercero en acción, Mario Iligaray Briceño, de 24 años, quien actuaba como "cliente".

Los dos empleados de la Casa Alonso, 21 de mayo 817, consignaban pedidos por loza, cuchillería, cristalería y otras especies a nombre de Iligaray, quien los retiraba tranquilamente.

La mercadería era llevada a la casa de este último, en Hurtado de Mendoza 1444, casa adonde era vendida a mitad de precio.

CUARENTA REDUCIDORES. — La Brigada Móvil pudo detener a los tres integrantes de la banda gracias a que, siguiendo una pista de otro robo, sorprendió mercadería robada en Casa Alonso, en poder de un reducidor habitual de especies robadas.

Alu obtenerse la confesión de los tres inculpados aparecieron comprometidos más de 40 compradores de mercancias robadas.

La mayor parte del botín ha podido ser recuperada.

El avalúo total de lo robado es de 3 millones de pesos y por recobrar, quedan unos 600 mil pesos. La mayor parte de esta mercadería obra en poder de varios choferes de taxi los que se han dirigido a Valparaíso para venderla rápidamente.

BREVES DE POLICIA

Un principio de incendio afectó ayer, a las 14.50 horas la casa ubicada en Pasaje Adriana, Ugarte 3161, habitada por su dueña, Emilia Orellana Salazar, debido a la inflamación de una estufa a fas de parafina, quemándose 100 mil pesos en ropa. No hubo desgracias personales y concurrieron la décima y décimaprimera compañías de Bomberos.

—Una camioneta que huyó, sin ser identificada atropello ayer a las 18 horas, en Mapocho esquina de Matucana al zapatero Arnaldo Velasquez Villagra, quien quedó hospitalizado, grave, en la Posta N.o 3 de la Asistencia Pública.

—En un Altill ode Bandera 745, fue encontrado ayer, a las 9.45 horas, el cadáver de Miguel Avendaño Castillo, de 55 años, soltero, quien nache a consecuencias de una bía fallecido allí (donde solía alojarse), durante la nohomorragia pulmonar.

CASO DE "VENDETTA" EN COQUIMBO: INTENTARON ASESINAR A 2 HERMANOS

COQUIMBO. — Un caso de "vendetta" familiar se ha presentado en esta ciudad, al ser atacados en distintos puntos de la ciudad y con sólo horas de diferencia dos hermanos a quienes, según todas las evidencias, sus enemigos tenían intenciones de asesinar.

Los dos hermanos atacados son Luis y Vicente Medina Covarrubias, de 40 y 42 años, respectivamente. Ambos son casados y los dos se ganan la vida como obreros marítimos.

Luis fue atacado al llegar a su hogar, de madrugada, por varios desconocidos. Logró defenderse, pero le infringieron heridas graves, con arma cortante, en la mano y el brazo izquierda.

Pocas horas más tarde, cuando aun no abría completamente el día, su hermano Vicente fue atacado con armas de fuego por varios desconocidos, en los momentos en que se dirigía al trabajo. Recibió un proyectil en el muslo derecho por lo que debió ser internado en el Hospital local.

La policía investiga los antecedentes de los marítimos que aparecen como víctimas para buscar una pista que permita individualizar a los agresores.

CRITICA DE ARTE.—

Exposición Caracci

Por RICARDO BINDIS

En la Sala de la Universidad de Chile expone José Caracci, Premio Nacional de Arte 1956, una retrospectiva que abarca cincuenta años de labor plástica. En más de medio centenar de óleos, pasteles y dibujos, el artista se ha mantenido fiel a una disciplina que, si bien no se ha arriesgado en afanes modernos, se ha perfeccionado dentro de sus mismos principios iniciales, llegando en sus últimas telas a una mayor síntesis de color y dibujo, que revelan que no se ha detenido en su posición, sino que ha tendido a una constante perfección de sus voces intuitivas.

Se aprecian en la obra del artista algunos rasgos que caracterizan a importantes grupos generacionales nuestros. En los lienzos de más antigua data, se observa el hálito de Pedro Lira, en el rigor naturalista con que enfrenta las figuras que lo inspiran y que tienen una honda nota romántica. Siempre manteniéndose en estos principios de respeto dibujístico y de elaborado color, que caracterizan la férrea disciplina académica de principios de siglo, nuestro artista siente, posteriormente, el llamado populista que impuso el maestro español Fernando Alvarez de Sotomayor, que sería el eje de una escuela de gran trascendencia: "la generación del trece", pero sin caer en la anécdota populista en que se basaron ellos. Caracci, recibiendo por igual los beneficios de estos grandes momentos pictóricos de nuestro desarrollo artístico, supo ser distinto al evitar la anécdota y basarse en los principios de más raíz plástica.

En los cuadros en que el pintor ha colocado en su primera y segunda épocas, según de parecer, se observan los afanes naturalistas que siempre han imperado en su arte, que hasta hoy le da característica personal. Si bien en sus últimas telas ha elevado el registro cromático a las gamas encendidas, y ha recibido los influjos del impresionismo criollo que instauró Juan Francisco González, Caracci se ha mantenido como leal defensor del naturalismo. Ello se debe, según creemos, a su acendrado amor hacia el paisaje y el hombre de Chile. Toda la belleza natural de la atmósfera, de los umbrosos bosques sureños y de las mansas aguas de nuestros ríos y mares, están presentes con cierta fidelidad imitativa en sus cuadros. Pero no podríamos silenciar en ellos una gran habilidad manual en la solución del dibujo y en la armonía cromática, que le da calidad pictórica, agregándole cierta dosis inventiva.

Iniciado muy joven en la disciplina plástica de las bellas artes, el artista está en la frontera de los románticos seguidores de Pedro Lira, y es al mismo tiempo uno de los más antiguos miembros del "grupo del trece". Aunque se observan perfiles de ambos grupos, Caracci, hasta nuestros días, sigue con empecinada voluntad perfeccionando su visión primera, de quietud expresiva, medida alegría y respeto al oficio. Quizás si por estos excesivos afanes académicos, su producción, en el momento actual, parezca como detenida en el tiempo, sin alimentarse de las nuevas verdades estéticas que se enuncian, y que imperan en el universo plástico mundial, que hace cambiar a la pintura con asombrosas vueltas y salidas inesperadas que nos sorprenden y que hacen grande al arte contemporáneo. Caracci, si bien no arremete con vocinglero estruendo moderno, da una muestra de lo que es el respeto al oficio y amor a los principios que le inculcaron.

Como lo más valioso de su muestra recordamos: "Acompañando a la enferma", "Preparando el almuerzo" y "Retrato de mi madre", de tonos obscuros, sólido dibujo y medido discurso romántico, que recuerdan al maestro Pedro Lira. En sus pasteles, nos parece lo más conseguido "Desnudo secándose los pies", de gran conciencia técnica en el buen uso del tono local. En los últimos cuadros, dentro de mayor economía de líneas y colores, el pintor tiene aciertos de calidad, como: "Niña en descanso", "Riberas del Maule" y "Paisaje del Maule", que permiten ver lo positivo y falloso del Premio Nacional de Arte 1956.

R. B.

DIPLOMATICAS. — El Excelentísimo señor Dr. Mario Luciolli, Embajador de Italia, y la señora Loredana de Luciolli ofrecerán hoy, en la residencia de Avenida Miguel Claro, un coctel en honor de la compañía teatral italiana "Dei Giovani", que se encuentra en Santiago, donde actuará en el Teatro Municipal. Al coctel han sido invitadas personalidades del mundo artístico y teatral y periodistas.

CORONAS DE CARIDAD PRO FUNDACION PADRE HURTADO.— Dirigirse a: Virginia González de Aldunate, teléfono 47090; Hena Eck Wood de Molina, Nueva York 57, teléfono 82995; María Morel de Molina, teléfono 30842; M. Teresa Guzmán de Montero, teléfono 46144, y Mary Morice de Pinto, teléfono 42078.

COMIDA EX ALUMNOS DEL INSTITUTO NACIONAL.— Los alumnos del 6.o año 1938 tendrán una comida con sus respectivas esposas, en la Hostería Providencia, el sábado 10 de agosto.

PARTE DE MATRIMONIO.— Raúl Calvert Sandford y Blanca Escobar de Calvert participan a Ud. el matrimonio de su hija Patricia con el señor Patricio de la Maza de la Maza, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará, privadamente, en la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles (El Golf), el 14 de agosto a las 18 horas.

NACIMIENTOS. — En la Clínica Central ha nacido un hijo del señor Plutón Rossel Rodríguez y de la señora Alicia Corvalán de Rossel.

—En la Clínica Santa María ha nacido una hija del señor Félix Halcartegaray Reyes y de la señora Alicia Bichendaritz de Halcartegaray.

—En la misma Clínica ha nacido una hija del señor Andrés Ruiz-Tagle Fernández y de la señora María Soledad García Huidobro de Ruiz-Tagle.

EXPOSICION DE KURT SCHICKETANZ.-



El destacado pintor Kurt Schicketanz expone actualmente en la sala "Previsión Banco de Chile" (San Antonio 327) una colección de más de 40 acuarelas con motivos chilenos, bolivianos y peruanos, realizados durante su reciente estada en esos países. Cabe destacar la sensibilidad con que este artista ha sabido captar la belleza y colorido de las regiones del Altiplano. La exposición podrá visitarse hasta el sábado 10 del presente, de 10.30 a 13 y de 16.30 a 21 horas. La entrada es libre.

MATRIMONIO CONCERTADO. — En Curicó ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Carmen Correa de la Cerda con el señor Rafael Sierralta Ossa. Hicieron la visita de estilo el señor Rafael Sierralta Morel y la señora Delia Ossa de Sierralta.

MONS. MICHELATO AGRADECE MANIFESTACIONES. — Con motivo de sus Bodas de Plata sacerdotales, S. E. Mons. Antonio María Michelato Danese, de los Siervos de María, Obispo titular de Arquelaida, Vicario Apostólico del Aisén, ha sido objeto de sinceras manifestaciones de afecto y aprecio de parte de Su Eminencia el Cardenal José María Caro, del Sr. Nuncio Apostólico y de todo el Episcopado chileno, durante las últimas Conferencias Episcopales, efectuadas en el Colegio Apostólico "Saint George", de los RR. PP. de la Santa Cruz, en Las Condes.

En la imposibilidad de recordar en este momento a todos sus buenos amigos y bienhechores, no puede olvidar a los que, de una u otra forma, se han sacrificado personalmente para tributarle, en esta especial circunstancia, su cariñoso y simpático homenaje, en el cual se han distinguido los RR. PP. Servitas de esta capital; la señora Alicia Cañas de E., Leonor Ovalle R., Lidia Bravo de C., Carlos Llona R., María y Ana Lecaros C., Eugenia Errázuriz de V., María Larraín de V., Paulina Puga de F., Francisco Tesmer D., Tommaso Mancini, Alicia Acuña de C., Aurora Olivares de R. e hijas, Pbro. D. Marcos Calvo, Andrea Bernardi, senador Jorge Lavandero E., Luisa Ugalde V., Alfredo Velásquez C., Dr. Paolo Raffo-Sívori, diputado Raúl Yrarrázaval L., Luis Marchant G., Arturo Gardeweg V. A éstas y a otras personas más, cuyos nombres, por involuntario olvido, se nos escapan, vayan los más cordiales y sinceros agradecimientos de Monseñor A. M. Michelato D., O. S. M.

Santiago, 7 de agosto de 1957.

DEL EXTRANJERO. — Ha regresado de Europa el señor Eduardo Matte Ossa.

—Desde Estados Unidos ha regresado don Luis Emilio Porte Gandarillas.

—De Estados Unidos ha llegado el señor Allen de Bevoise, gerente de Pfitzer, y don Neil Norton, de la misma empresa, que van a participar en la 1.a Convención Sudamericana de Investigaciones Clínicas.

BAUTIZOS. — En la Capilla de la Clínica Santa María ha sido bautizada María Soledad, hija del señor Andrés Vial Rozas y de la señora Elvira Reyes de Vial. Fueron sus padrinos el señor Guillermo Vial Prieto y la señora Ana Sanfuentes de Reyes.

—En la misma Capilla ha sido bautizado Pedro Ignacio, hijo del señor Eugenio Zegers León y de la señora Olga Riesco de Zegers. Fueron sus padrinos el señor Miguel Zegers León y la señora Teresa Vial de Zegers.

REUNION DE BENEFICIO. — Con el objeto de recaudar fondos a beneficio de la obra de la Población de Santa Rosa de Macul, se efectuará hoy, en el local del Centro Argentino, Miraflores 285, un té-canasta con desfile de modelos. La obra Santa Rosa de Macul es dirigida por el Presbítero Elías de la Cruz, y tiende principalmente a dar ayuda a los pobladores menesterosos. Esta reunión es auspiciada por la señora Raquel Pueyrredón de Lastra, esposa del Embajador de la República Argentina, y el directorio del Centro Argentino.

Durante la reunión, la creadora Pilar Marcet presentará algunos modelos de trajes, y Ernestina Gómez sus últimos modelos en sombreros.

Las personas que deseen adquirir tarjetas, pueden solicitarlas a los teléfonos 380407 y 391937.

DON JORGE ECKART OVALLE.— Ayer falleció en Santiago, el distinguido caballero don Jorge Eckart Ovalle, a la edad de 78 años, víctima de una cruel dolencia. Vinculado a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, cumplió en ella una honrosa carrera administrativa, llegando a ocupar cargos de alta responsabilidad. Se dedicó, posteriormente, a actividades comerciales, en las que su solo nombre constituía la mayor solvencia.

Formó un hogar ejemplar con la distinguida dama, señora Irma Lobe de Eckart. Las breves líneas en que se sintetiza esta vida, tienen la característica sencillez que fue virtud fundamental de su espíritu. El señor Eckart perteneció a una calidad perdida de hombres de antiguo cuño, de vastísima cultura, de sutil talento y de bondad desbordante, que pasó dejando una huella ejemplarizadora, y marcando muy hondo en el recuerdo de los suyos y de cuantos le conocieron. Una espontánea simpatía y gratitud y admiración, que hoy se traduce en inconsolable pena.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 15 horas, en el Cementerio General.

DON VICENTE SANCHEZ OVALLE.— Ha fallecido, a los 58 años de edad, don Vicente Sánchez Ovalle. Hijo de don Vicente Sánchez Urmeneta y de doña Elisa Ovalle Dávila, había formado su hogar con la señora Luisa San Cristóbal Muñoz, a quien tuvo la desgracia de perder hace unos años.

Subgerente del Banco de Chile y director de varias Sociedades, se destacó por su corrección, honestidad y honorabilidad. Su deceso enluta a distinguidos hogares de Santiago.

CORONAS DE CARIDAD DE N. S. DEL MONTE CARMELO.— Reemplazando las flores por una obra de caridad, en la Parroquia de Nuestra Señora del Monte Carmelo, últimamente se han recibido las siguientes órdenes:

Josefina Funoy, Almerinda v. de Fuenzalida, Juan Castellú, Manuel Bafalluy, Luisa de Núñez, Flor María White de Acevedo, Antonieta Maineri, Rodolfo Aurás, Mary Dolarea de Sottile, Julia Prado Cid, Laura Araya de Barriga, José Manuel Eguiguren E., Cristina Vergara de Moreno, Pedro Opaso L.

Las órdenes las reciben el Pbro. don Sergio Venegas Harbín, Traslaviña 1895, teléfono 54303; señora Carmen Ochagavía de Prieto, Vergel 2476, fono 451452; señorita Teresa Herreros Marín, Vergara 394, fono 82235, y en Unión Central 1010, oficina 602.

CONFERENCIA DEL REV. PADRE RUSSELL WOOLLEN. — Hoy, a las 19 horas, el Rev Padre Russell Woollen disertará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, sobre "Panorama de la música contemporánea en los Estados Unidos".

El Padre Woollen, compositor, pianista, organista y director de música litúrgica y coral de la Catholic University of America en Washington D. C., realiza actualmente una jira por los países americanos, dando conciertos y conferencias, bajo los auspicios del Departamento de Estado. El Padre Woollen dictará su conferencia en castellano, y la ilustrará con trozos tocados por él al piano y con grabaciones.

EXPOSICION BLANCA PAULIN. — Continúa siendo muy visitada la exposición de Blanca Paulin, en la Sala del Banco de Chile (Huérfanos 972). Sus temas florales, ya conocidos y admirados por nuestro público, llaman la atención por su modo muy particular de componerlos y por su colorido fino y fuerte a la vez. La exposición permanecerá abierta hasta el sábado 10.

MATRIMONIOS. — Se han fijado fecha para los siguientes matrimonios: Domingo 3 de noviembre a las 12 horas, en la Iglesia Recoleta Domínica, el matrimonio de la señorita Trini Ossa Errázuriz con el señor Mario Rencoret González.

—Sábado 9 de noviembre, en la Iglesia de San Agustín, a las 19 horas, el matrimonio de la señorita Virginia García Huidobro Cruzat con el señor Ricardo Letelier Saavedra.

—El matrimonio de la señorita María Eugenia Clark Morandé con el señor Ismael Aldunate Varas, en la Iglesia del Sagrado Corazón, Avda. El Bosque 822.

—El matrimonio de la señorita Carolina Fernández Errázuriz con el señor Patricio Díaz Carrasco y el de la señorita Blanca Fernández Errázuriz con el señor Francisco Javier Prado Bascuñán, en la Iglesia de San Ignacio a las 12 horas.

ALMUERZO — El general Horacio Arce ofrecerá el viernes, en el Club de la Unión, un almuerzo en honor del Ministro de Economía del Ecuador, señor Federico Intriago, que estará en Santiago una corta temporada.

MISA.— Hoy jueves, con motivo de cumplirse el 10.o aniversario del fallecimiento de la señora Florentina Bravo de López, se oficiarán misas en su memoria en la Parroquia de San Saturnino y Los Capuchinos, a las 9 horas.

EL INSTITUTO CHILENO-BRITANICO DE CULTURA avisa a sus socios y al público en general que el concierto del pianista Carlos Alcalde, anunciado para hoy, jueves 8 de agosto, a las 19 horas, ha sido postergado hasta nuevo aviso.

ENFERMOS.— En la Clínica Alemana, la señorita Blanca Orrego Herrera.

—Delicado, en su residencia, don Roque Rivas Sánchez.

—Enferma, la señora Inés Sullivan de Vergara.

Banda de espías rusos descubrieron en EE. UU.

Transmitían importantes informaciones de defensa a Moscú por onda corta.

NUEVA YORK, 7. — (UP.) — Un gran jurado federal ordenó hoy el encausamiento de Rudolf Ivanovich Abel, uno de los más audaces espías soviéticos que hayan sido sorprendidos en Estados Unidos, por el delito de transmitir secretos de la Defensa norteamericana a Moscú, bajo el disfraz de fotógrafo residente en Brooklyn.

Abel, ciudadano ruso, podría ser condenado a muerte, en virtud de la ley de espionaje de 1954, sobre Espionaje en tiempos de Paz, si fuera declarado culpable del cargo.

El espía soviético, calificado como "funcionario soviético de más alta categoría" que haya sido sorprendido como espía en Estados Unidos, fue arrestado hace un mes en un hotel de Nueva York, acusado sólo de haber ingresado ilegalmente a Estados Unidos desde Canadá, en 1948. Posteriormente, se ordenó su deportación y fue conducido al centro de detención del Servicio de Inmigración, en McAllen, Texas, donde se encontraba, hoy, listo para ser deportado.

Las autoridades de inmigración en McAllen dijeron que hasta hoy no sabían nada de que Abel fuera un espía y que, hasta conocer la decisión del gran jurado de Nueva York, su intención era todavía enviar a Abel fuera del país.

Se dijo que el detenido era el cabecilla de una banda que trató de reclutar a soldados norteamericanos para que actuaran como espías y que se comunicaba con Rusia por radio de onda corta.

La orden de encausamiento acusa a Abel de reunir informaciones para el Kremlin "relacionadas con la Defensa Nacional de Estados Unidos y, particularmente, informaciones sobre armas, equipos, distribución de las fuerzas armadas y el programa de energía atómica".

También dice que Abel tiene grado de coronel soviético y pertenece desde 1927 al Servicio de Espionaje Soviético.

Abel instaló un estudio de películas directamente al frente del Tribunal Federal de Broklyn, donde se ordenó esta mañana su encausamiento. El fiscal ayudante dijo que usaba ciertos lugares convenidos; en el Prospect Park de Brooklyn, el Fort Tyron Park de Manhattan y otros sitios aislados de la zona de Nueva York, para comunicarse con los miembros de su banda.

Según las autoridades, Abel tenía ocultas importantes cantidades de dinero en diversos lugares de Long Island, fuera de los límites de la ciudad de Nueva York, de los cuales extraía fondos para financiar sus actividades de espionaje.

Al parecer, las actividades de Abel como espía fueron descubiertas como resultado de la investigación que se inició después que, al ser detenido como inmigrante ilegal, la policía encontró algunos equipos de onda corta en su estudio de Brooklyn y ciertas anotaciones sospechosas en la habitación del hotel en que fue arrestado en Mannhattan.

Otros cuatro individuos, todos los cuales, según se sabe, se encuentran en Rusia, fueron mencionados como cómplices de Abel por el Gran Jurado, pero sin que éste ordenara su procesamiento.

Uno de ellos es Alexander M Korotkov, de quien se dice que era el que dirigía las operaciones de Abel desde Moscú.

Korotkov ha sido mencionado también como el director, en Rusia, de los espías confesos Jack y Myra Soble y Jacob Albam, quienes serán sentenciados aquí el viernes, y de George y Jame Zlatovski, otra pareja acusada de espionaje.

No se aclaró, sin embargo, si la banda de Abel estaba conectada con la organización de Soble.

Según la orden de encausamiento, Abel y sus cómplices microfilmaban documentos, mapas y notas y los introducían en pequeños objetos preparados como envases. De esa manera, los secretos de la Defensa iban a Rusia en clavos, tornillos, monedas, baterías, lápices y colleras para puños.

La banda recibía sus instrucciones directamente de Rusia por equipo de onda corta y enviaba informaciones a Rusia de la misma manera.

Si Abel fuera declarado culpable del primer cargo —transmitir efectivamente a Rusia informaciones vitales para la Defensa de Estados Unidos— se le podría aplicar la pena de muerte. Los otros cargos llevan penas menores.

Uno de esos cargos, el de conspiración, dice que Abel y su banda tenían intención de instalar puestos de transmisión y recepción en este país en el caso de guerra con Rusia. La banda, añade, tenía también planes para realizar actos de sabotaje en caso de guerra.

DEFUNCIONES

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, hermano, suegro y abuelito, don

MARCO ANTONIO BARROS ARTEAGA

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia "La Viñita", hacia el Cementerio General.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, señora

BERTA PALMA SILVA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy jueves, saliendo el cortejo a las 9.30 horas, desde la Iglesia San Francisco, en dirección al Cementerio Católico.

La familia.

Círculo de Suboficiales en Retiro "Luis A. Soto"

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensibla fallecimiento de nuestro consocio, don

LUIS MARTINEZ TORRES
(Q. E. P. D.)

Cuyos funerales se efectuarán hoy, a las 14.30 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de calle Suecia 3671. Punto de reunión para socios y banda: puerta del Cementerio.

La Comisión

Tenemos el doloroso sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido padre, suegro y abuelo, señor

RAMON DE LA PAZ URQUIZA

Sus funerales se efectuarán hoy jueves, en San José de Maipo, a las 16 horas.

La familia.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir mi querida esposa, doña

JOSEFINA D'ABENE de COPELLO

Sus funerales se efectuarán hoy jueves, a las 11.30 horas, después de una misa que se llevará a efecto en el Cementerio Católico.

Su esposo, Enrique Copello

Ha dejado de existir nuestro querido compañero, señor

GASPAR PEÑA ISLA

Sus restos serán velados en la capilla del Cementerio General. Sus funerales se efectuarán mañana viernes en dicho Cementerio, a las 16 horas.

El Personal del Banco del Estado de Chile, Santiago, Providencia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora

PRIMITIVA DEL CARMEN MELLA de GONZALEZ

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Almirante Hurtado N.o 2060, a las 16.30 horas.

La familia.

Ha fallecido nuestra querida tía, señorita

MERCEDES SEPULVEDA OLIVARES

Sus funerales se efectuarán mañana viernes, en el Cementerio Católico, a las 10.30 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, Avda. León 3481.

Sus sobrinos, Plutarco, Atilio y Moraima Acdo Sepúlveda.

Ha dejado de existir, don

JORGE ECKART OVALLE

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 15 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su residencia, calle Quito 16.

La familia.



BUDAPEST (Hungría).— El Presidente del Vietnam, Ho Chi Minh, levanta en brazos a una niñita que le ofrece un ramo de flores, en el momento en que el Mandatario llega aquí para una visita. A la derecha, aparece Istvan Dobi, Presidente de la República del pueblo húngaro.— (Radiofoto UNITED PRESS).

Sangriento desfile de fanáticos del Islam

BAHREIN (Golfo Hylle), 7.— (UP).— Miles de fanáticos de la secta islámica Shia, desfilaron hoy por las calles de Bahrein, azotándose con cadenas las espaldas ensangrentadas, cortándose la frente con sus espadas y golpeándose el pecho con los puños.

El sangriento desfile fue su manifestación anual de duelo por la muerte de Hussein, el hijo menor de un primo, Alí, del profeta Mahoma. Para la secta, Hussein fue el sucesor de Mahoma como jefe del Islam.

Muchos de los dolientes, con el pecho desnudo, fueron intensificando gradualmente la violencia de sus golpes hasta dejarse las espaldas cubiertas de enormes rayas rojas de carne viva, mientras otros se cortaban la frente con la punta de sus espadas, empapando de sangre sus vestidos.

Algunos de los manifestantes iban acompañados por amigos solícitos que trataban de protegerlos, amortiguando los golpes de automartirio. En años pasados, muchos fanáticos de la secta se han dado muerte ellos mismos durante los desfiles, en un frenesí religioso. Hoy había numerosos médicos a lo largo de la ruta.

El desfile de duelo, bajo un sol abrasador fue matizado con redobles de tambores, y cantos religiosos. Entre los desfilantes iban algunos caballos bien enjaezados y manchados con pintura roja que simbolizaba la sangre de Hussein.

Los dolientes vienen a Bahrein todos los años, de todos los puntos del Golfo Pérsico. En muchas partes, como Arabia Saudita y Kuweit, estos desfiles están prohibidos.

Hoy efectuarán primer embarque de petróleo argentino y boliviano

BUENOS AIRES, 7.— (UP).— El Ministro de Transportes, contralmirante Sadi Bonnet, dará oficialmente hoy la partida al primer embarque de petróleo argentino y boliviano de los yacimientos fronterizos de Campo Durán y Yacuiba, para los yacimientos petrolíferos fiscales (empresa fiscal que controla todo el petróleo nacional).

El cargamento será llevado a la refinería que YPF tiene en S. Lorenzo, en el río Paraná, mediante una combinación de ferrocarril y barcazas fluviales.

Desde el terminal actual del oleoducto en embarcación, provincia de Salta, el ferrocarril Belgrano conducirá el embarque hasta Formosa, en el río Paraná, donde será trasbordado a una flota de doce barcazas de 1.250 toneladas de capacidad cada una que llevarán el combustible a su vez por el río hasta San Lorenzo, a unos veinte kilómetros al norte de Rosario, que es la segunda ciudad de importancia en Argentina.

El convoy que saldrá hoy lo compondrán dos barcazas de proa y popa cuadradas, construidas en los astilleros navales de Río Santiago, que empujarán remolcadores del tipo de "Empuje" construidos en Estados Unidos mediante un crédito otorgado por el Banco de Exportación e Importación.

DESISTIO VIAJAR A CHILE PROCURADOR GENERAL ARGENTINO

BUENOS AIRES, 7.— (UP). — La Cancillería informó que no viajará a Chile el Procurador General de la nación, Sebastián Soler, quien iba a asesorar, según se dijo, a los abogados del Gobierno argentino en el recurso de apelación contra la sentencia que denegó la extradición de seis dirigentes peronistas fugados de la Cárcel de Río Gallegos.

Senado norteamericano reconoce a los negros el derecho a voto

WASHINGTON, 7. — (UP.) — El Senado aprobó hoy un proyecto de ley de "derechos cívicos", el primero de esta naturaleza que aprueba desde los tormentosos días de la "reconstrucción", la época que siguió a la guerra civil, por 72 votos en favor y 18 en contra.

El proyecto de ley, que en esencia se limita a reconocer a los negros el derecho a voto, pasará al estudio de la Cámara de Representantes, que recientemente aprobó otro diferente.

Las dos Cámaras deben ponerse ahora de acuerdo para salvar las diferencias.

Aunque el Presidente Dwight D. Eisenhower volvió a criticar hoy el proyecto de ley por la forma en que lo aprobó el Senado, se cree que lo firmará cuando quede definitivamente aprobado en el Congreso.

Durante el debate de hoy, los senadores de los Estados del sur dijeron que el país no necesita ley alguna de este tipo; otros manifestaron, sin embargo, que el proyecto de ley no va tan lejos como debiera haber ido.

Emanuel Celler, presidente de la Comisión Jurídica de la Cámara de Representantes, manifestó, poco después de terminar la votación en el Senado, que la Cámara Baja aceptará probablemente el proyecto de ley del Senado.

La diferencia principal entre uno y otro proyecto de ley se encuentra en la cláusula relativa a la forma en que deben juzgarse los que violen el derecho al voto.

El Presidente Eisenhower quería que el juicio se ventilara ante un juez federal, sin jurado alguno. La Cámara de Representantes aceptó esa propuesta en su proyecto de ley.

El proyecto de ley del Senado autoriza al Secretario de Justicia a obtener mandamientos judiciales para proteger el derecho al voto, pero establece que en el caso de que alguien viole esos mandamientos y se le siga proceso, tal proceso debe ventilarse ante un jurado.

Los jurados de los Estados del sur están formados casi siempre exclusiva o predominantemente por blancos.

Durante el debate que tuvo lugar en el Senado en días anteriores, se incorporó al proyecto de ley una cláusula según la cual las listas de los jurados de los procesos que se incoen contra toda persona acusada del delito de desacatar criminalmente una orden judicial dictada para proteger el derecho al voto del negro, deben formarse con individuos de todas las razas.

El proyecto de ley del Senado, además, autoriza al Secretario de Justicia a obtener mandamientos judiciales sólo para proteger el derecho al voto. El proyecto de ley de la Cámara de Representantes le autoriza a obtener mandamientos judiciales para proteger todos los demás derechos cívicos.

FRIA RECEPCION A KHRUSHCHEV EN SECTOR ORIENTAL DE BERLIN

BERLIN, 7. —(UP).— El jefe del partido comunista soviético, Nikita Khrushchev, sorprendido pero sonriente, fue objeto de una fría acogida por los alemanes orientales anticomunistas a su llegada por ferrocarril para hacer una visita de buena voluntad de siete días.

Los comunistas organizaron un recibimiento con unos 50.000 trabajadores industriales y gubernamentales, pero aunque los llevaron a la estación, no pudieron hacer a los hostiles alemanes aplaudir o vitorear al viajero.

Khrushchev apareció desconcertado por la frialdad de la multitud, pero sonrió y saludó con el sombrero y los brazos en alto como si le estuvieran dispensando un recibimiento triunfal. Los presentes sólo contestaron a sus saludos en proporción de cinco a uno de su número total.

Igualmente, los aplausos que acogieron su discurso en que Khrushchev atacó al Gobierno de Alemania Occidental y elogió a la Alemania Oriental stalinistas fueron esporádicos y breves.

Esta clase de recibimiento reflejó la actitud anticomunista de la abrumadora mayoría de los alemanes orientales, que quieren la unificación con el Oeste.

Tampoco Khrushchev ganó más amigos de los que ya tenía en Alemania Oriental, cuando besó al jefe del Partido Comunista de la zona soviética, Walter Ulbricht, al descender del tren. Ulbricht es odiado como residuo stalinista en Alemania Oriental y en el seno del propio Partido Comunista, hay una corriente de opinión en favor de su expulsión.

Al recorrer las calles de Berlin Oriental a su salida de la estación, Khrushchev fue saludado por escaso público. Cuando pronunció su discurso en la Plaza de la Estación, centenares de los que habían sido obligados a acudir a recibirle se marcharon.

El jefe comunista dijo que la política antisoviética del Gobierno de Alemania Occidental "plantea grandes peligros no sólo para el pueblo de nuestros países, sino para la paz del mundo entero".

Acompaña al viajero el Primer Viceprimer Ministro, Nikolai Bulganin.

El viaje lo hizo en un avión a reacción de pasajeros TU-104 hasta los aledaños de Berlin Oriental, donde se trasladó a un tren para llegar en un viaje de 15 minutos a la estación, donde estaba preparado el recibimiento oficial.

ARZOBISPO MAKARIOS INVITADO POR MOSCU

LONDRES, 7.— (UP).— La Radio de Moscú dijo hoy que el Arzobispo Makarios, dirigente religioso y político de los chipriotas griegos, ha sido invitado a visitar la Unión Soviética en noviembre. La radio, al hacer el anuncio en una transmisión de idioma griego, no dijo si la invitación ha sido aceptada.

Agregó que un miembro de la jerarquía ortodoxa rusa manifestó a la delegación chipriota en el Festival de la Juventud de Moscú que Makarios ha sido invitado a participar del Festival de la Iglesia Ortodoxa Rusa que tendrá efecto en noviembre.

Makarios se encuentra ahora en Atenas. Las autoridades británicas han prohibido su regreso a Chipre desde marzo de 1956, cuando se le exilió en las Islas Seychelles por su supuesta participación en el movimiento terrorista de Chipre.

LA NACION

JUEVES 8 DE AGOSTO DE 1957
SANTIAGO DE CHILE



LONDRES.— Philip Brubrige, de 63 años de edad, un ex sargento del Ejército británico, pega en la cara de Lord Altrincham, de 33 años, el hombre que dijo recientemente que el estilo para hablar de la Reina Isabel II "daba dolor en la nuca". Cuando Burbridge pegó al Lord en la cara, exclamó: "Esto va por haber insultado a la Reina". Altrincham, no contestó la agresión. Lo único que dijo fue: "Podía haber pegado más fuerte".— (Radiofoto U. P.).

Occidente advierte que desea un acuerdo global de desarme

LONDRES, 7.— (UP).— **Occidente** informó hoy a Rusia que desea un acuerdo global de desarme y no solamente un entendimiento de "cielo abierto" sobre la Unión Soviética, Europa y Estados Unidos.

Los delegados occidentales a la conferencia de desarme rechazaron hoy una acusación tácita del delegado soviético Valerian Zorin de que Occidente ha hecho más rígidas sus condiciones para aceptar una reducción inicial de los armamentos.

El delegado norteamericano Harold E. Stassen llegó incluso a decir que la conferencia —dijo "nosotros"— no comprende "cuán cerca" están las negociaciones de llegar a una fórmula practicable de desarme parcial.

Hablando en la reunión de hoy de la subcomisión de desarme de las Naciones Unidas, Stassen dijo que, si las cinco potencias —los "Cuatro Grandes" y Canadá— logran resolver las discrepancias que aún quedan, ello será de "tremenda ventaja mutua" y provocará un vuelco decisivo en los asuntos mundiales.

Zorin provocó el debate preguntando si el Secretario de Estado norteamericano John Foster Dulles, en las declaraciones que hiciera en su conferencia de prensa de ayer en Washington, implicó que la actitud de Occidente se ha hecho más rígida.

El delegado soviético preguntó específicamente si debía entender que hay ahora tres prerrequisitos, en vez de dos, para la cesación de las pruebas nucleares, punto clave de las exigencias de Rusia en la conferencia.

Zorin preguntó si un acuerdo sobre cielos abiertos e inspección terrestre ha sido añadido a la reducción de las fuerzas convencionales y a la cesación de la producción futura de bombas hidrógenas como condición previa para un acuerdo inicial.

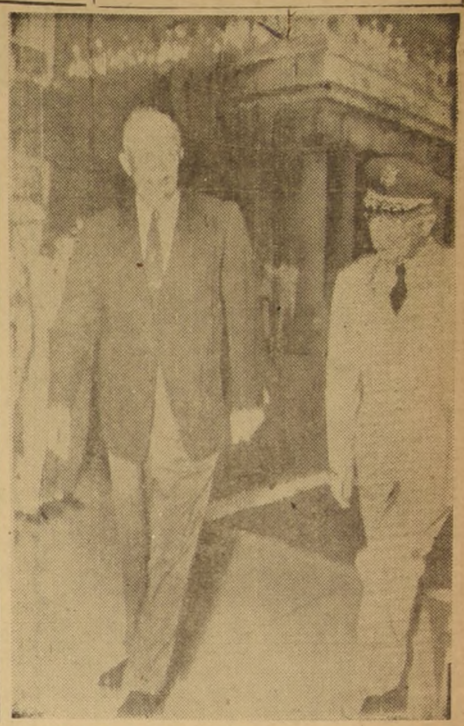
Hablando por turnos, todos los delegados occidentales dijeron que siempre se propuso que la suspensión de las pruebas fuera parte de un acuerdo global, y no considerada, como Rusia ha exigido, separadamente.

Stassen añadió que Occidente no exige la aplicación efectiva de las demás medidas de desarme como prerrequisito para cesar las pruebas. Expresó luego, sin embargo, que el acuerdo inicial debe ser global, aunque la aplicación de sus partes pueda hacerse más tarde.

Zorin respondió que la posición occidental era ahora más clara para él, pero no hizo mayores comentarios, según se supo en fuentes autorizadas.

El delegado británico, Allan Noble, defendiendo el nuevo plan occidental de cielos abiertos, dijo que nunca antes han demostrado tan categóricamente las grandes potencias occidentales que no tienen nada que ocultar. También preguntó a Zorin si podía negar que un acuerdo sobre el plan de cielo abierto provocaría un clima de mayor confianza entre los pueblos que podrían tener un ataque de sorpresa en la etapa inicial del desarme.

Occidente, añadió Noble, invitaba a Rusia a contribuir a la supresion de ese temor abriendo sus territorios a la inspección y de demostrar así que, como Occidente, tampoco tiene nada que ocultar.



WASHINGTON. — El Presidente Eisenhower llega al hospital Walter Reed el 6 de agosto, para visitar a su esposa, quien fue sometida a una operación quirúrquica en la mañana de ese mismo día. Acompaña al Presidente el mayor general Leonard D. Heaton. (Radiofoto UNITED PRESS).

Tropas británicas atacan a fuerzas rebeldes de Omán

BAHREIN, Golfo Pérsico, 7.— (UP).— Tropas de Gran Bretaña y nativas de Omán avanzaron hoy contra las fuerzas rebeldes del Imán y se colocaron a 22 kilómetros de la fortaleza de Nizwa.

En su avance sobre esa posición de los rebeldes, que tratan de destronar al Sultán adicto a los británicos, las tropas no encontraron resistencia.

En preparación de la ofensiva terrestre desatada hoy, la aviación británica viene atacando las posiciones rebeldes desde hace dos semanas. Aviones de combate a reacción Venom y bombarderos Shackleton estuvieron a cargo del "ablandamiento" del enemigo. Los Venom consumaron frecuentes ataques con cohetes.

Hoy los Venom y los Shackleton efectuaron nuevas incursiones contra Nizwa. Al regresar a sus bases, los pilotos dijeron no haber visto señal alguna de actividad rebelde, no obstante de que Nizwa es el centro de las operaciones contra el Sultán.

Las fuerzas terrestres se pusieron en marcha al amanecer y al anochecer habían llegado a Izz, localidad de 1.700 habitantes, cuando las tropas se acercaban a Izz los aviones británicos lanzaron volantes sobre ela, exhortando a los vecinos a ponerse del lado del ejército del Sultán y en contra del Imán.

Los aldeanos izaron la bandera roja del Sultán tan pronto avistaron a las tropas británicas, que van precedidas de carros blindados. Conforme a las instrucciones de los volantes, la plaza destacó representantes para saludar a los soldados.

Las tropas iniciaron el avance en Fuad, que es la base principal de las operaciones británicas. El trayecto hasta Izz resultó difícil, por la falta de caminos, en pleno desierto, con algunas zonas de rocas. El calor es abrasador y en él fían los rebeldes como aliado contra los británicos.

Si bien las fuerzas británicas carecen en su mayoría de experiencia en combate, sus oficiales y su equipo las hace formidables frente a los rebeldes.

En fuentes británicas se opina que lo más probable es que los rebeldes escapen del fuerte de Nizwa, de modo que las tropas en avance lo tomarían sin disparar un tiro.

Por otra parte, anunciaron que alrededor de 1.000 árabes pertenecientes a nueve tribus leales al Sultán avanzarán detrás de las fuerzas británicas, "para contribuir a consolidar los esfuerzos de estabilización de la región, una vez que las tropas británicas ocupen Nizwa".

En El Cairo, un vocero del Imán dijo que el calor está de parte de los rebeldes, y que durante los tres meses próximos los británicos soportarán un verdadero infierno, con temperaturas de hasta 60 grados centígrados.

POLICIA POLACA DESCUBRIO COMITE SECRETO ALEMAN

VARSOVIA, 7. —(UP).— Se anunció hoy que la policía de seguridad polaca, aplastó una organización clandestina germana y se incautó de equipos impresores y gran cantidad de hojas sueltas de propaganda.

La agencia oficial de noticias PAP, manifestó que la policía detuvo a un número de afiliados del "Comité Germano de Luchasilesia Septentrional", durante la operación.

No se dijo cuándo ocurrió esa batida. El despacho aparece fechado en Katowice, pero tampoco se dice cuáles eran los propósitos de la organización en cuestión o cuál fue su labor hasta ahora.

(Silesia es territorio que perteneció a Alemania. Casi toda está ahora dividida entre Checoeslovaquia y Polonia. La sección mayor es la polaca.)

Murió el famoso cómico de la pantalla Oliver Hardy

El deceso se produjo después de sufrir durante un año un ataque de parálisis

HOLLYWOOD, 7 (UP). — Oliver Hardy, el famoso y gordo comediante que en más de 200 películas formó pareja con el esmirriado Stanley Laurel, falleció esta mañana, a las 10.25, a consecuencia de un ataque de parálisis que tuvo el año pasado. Tenía ya 65 años de edad.

Hardy sufrió su ataque el 12 de septiembre de 1956, quedando desde entonces imposibilitado para hablar. Apenas movía un poco una de sus manos. Apenas si podía, también, comer algo. Su segunda esposa, Lucille, con quien casó en 1940, dice que Oliver siempre estuvo tratando, desde el ataque, de comunicarle algo, pero que nunca pudo dominar el movimiento de su mano para escribir lo que deseaba decirle.

Stanley Laurel, que hoy en día tiene 65 años, sufrió también un ataque en junio de 1955, y jamás ha repuesto totalmente de él. La enfermedad de ambos les impidió realizar sus planes de una serie de presentaciones de televisión.

Hijo de un abogado de Holland, Georgia, Oliver nació en 1892. Sus primeras actuaciones en la escena las hizo a los 8 años de edad. Ingresó a la Facultad de Leyes de la Universidad de Georgia, pero continuamente se escapaba para trabajar en el teatro. Abandonó las leyes después de graduarse, y se fué con una compañía de comedias a Florida, donde no sólo actuó, sino que escribió libretos. Conoció a Stanley Laurel en 1919, en Hollywood, año en que aparecieron juntos en su primera película.

El pináculo de la carrera del dúo fue el año 1937, cuando habían filmado ya más de 200 películas juntos, y comenzaron a ser reemplazados en popularidad por Abbot y Costello.

Sus comedias marcaron un nuevo rumbo en el género; no se ocuparon mucho de los manuscritos, sino que improvisaban a medida que se desarrollaba la pieza.



OLIVER HARDY

Nacionalistas chinos hundieron a cuatro cañoneros comunistas

TAPEI (Formosa), 7 (UP).— Una patrulla naval nacionalista china echó hoy a pique cuatro cañoneros comunistas y averió otros cinco frente a la costa del continente, en una de las más grandes batallas libradas en Vauj, según anuncia un parte oficial nacionalista.

El Ministerio de Defensa dice que la patrulla, cuyo número y composición no revela, hizo frente a 12 cañoneros comunistas chinos frente a Fu Tou Kan, en la costa de Fukien, unas 65 millas al sudoeste de la isla de Amoy, ocupada por los comunistas.

La batalla se inició al abrir fuego los comunistas contra la flotilla nacionalista a las 7.30 horas. Esta contestó inmediatamente al fuego con poderosas andanadas que hundieron a cuatro y averiaron a cinco de los atacantes.

Según el parte, se infligieron "numerosas bajas" a las tripulaciones de las embarcaciones chinas comunistas.

El parte agrega que la artillería comunista de la costa de Kukien también bombardeó a los buques nacionalistas para tratar de proteger la retirada de los cañoneros comunistas que quedaron.

La flotilla nacionalista, según el Ministerio, regresó a su base sin sufrir daños.

Designación de nuevo candidato a Presidente de la nación argentina

BUENOS AIRES, 7 (UP). — Los dirigentes principales del Partido Radical del Pueblo, que en las elecciones a constituyentes del 28 de julio resultó la agrupación mayor del país, se reúnen hoy en la ciudad de Córdoba, en un primer paso hacia la designación de candidato presidencial para los comicios generales de febrero de 1958.

Los principales aspirantes a la candidatura presidencial son Ricardo Balbin, que en 1951 fuera el candidato presidencial de la Unión Cívica Radical, acompañado por Arturo Frondizi como candidato a Vicepresidente; Amadeo Sabattini, ex Gobernador de Córdoba y gran potencia en la provincia, y Miguel Angel Zavala Ortiz, ex diputado y figura civil importante en la revolución contra Perón.

Los tres participarán de las deliberaciones de la Comisión de Iniciativas del Comité Nacional de la agrupación.

Arturo Balbin, figura de prestigio nacional, es considerado por los observadores competentes como el candidato lógico del partido. Sin embargo, en caso de fuerte oposición de los partidarios de Sabattini, pudiera surgir una figura de transacción.

Se cree que las deliberaciones de Córdoba producirán una convocatoria del Comité Nacional, el que, a su turno, convocaría a la Convención Nacional, para designar los candidatos a la Presidencia y la Vicepresidencia de la República.

Hasta ahora hay sólo una fórmula presidencial oficialmente proclamada: Arturo Frondizi-Alejandro Gómez, designados por la Unión Cívica Radical, ahora dividida en la UCR Intransigente, que mantiene la fórmula, y el Partido Radical del Pueblo.

La UCR Intransigente salió segunda en votos en las elecciones para la Convención Constituyente, que se reunirá el 1.o de septiembre en Santa Fe para reformar la Constitución de 1853.

Nuevo artefacto nuclear fue detonado en Nevada

Pacifistas se arrodillaron y oraron a la entrada del edificio de la Comisión de Energía Atómica de Mercury.

POLIGONO DE PRUEBAS ATOMICAS, Nevada, 7.— (UP). — El undécimo dispositivo de la serie de pruebas nucleares de verano, detonado esta mañana se produjo un resplandor visible en San Francisco.

El aparato pendía de un globo cautivo que flotaba a unos 500 metros del suelo, en la llamada Llanura de Yucca. Se calcula que la fuerza de la explosión correspondió a la de 20.000 toneladas de trinitrotolueno. La prueba se hizo al rayar el alba.

Mientras tomaba forma el hongo característico de las explosiones nucleares, un puñado de pacifistas, pertenecientes a una organización que pretende la suspensión de las pruebas nucleares, oraban arrodillados frente a la entrada del edificio de la Comisión de Energía Atómica en Mercury, Nevada. Ayer, once de estos pacifistas fueron arrestados en momentos en que, en señal de protesta contra las pruebas atómicas, penetraron en los terrenos del Polígono y fueron acusados de intrusión. Hoy limitaron su protesta a simples oraciones.

Presenciaron la prueba, soldados del fuerte Lewis, Estado de Washington, y treinta soldados del ejército canadiense, todos los cuales ocuparon puestos de observación situados a unos 16 kilómetros de distancia de donde se produjo la explosión. En maniobras que habrá más adelante durante esta serie de pruebas, participarán soldados del ejército norteamericano.

La compresión del aire provocada por la explosión hizo bambolearse a los observadores situados en News Nob, y sacudió polvo de la superficie del desierto en una enorme área. Un globo de fuego brilló más de treinta segundos.

La formidable compresión del aire derribó también un globo cautivo naval que flotaba en el aire a unos ocho kilómetros de la explosión. Se le había arreglado en forma que constituyese una gigantesca lámpara para fines fotográficos. Una enorme carga de magnesio fue detonada simultáneamente con la explosión atómica. El globo quedó destruido por proa y cayó a tierra.

Las autoridades de las Comisión de Energía Atómica dicen que la nube de humo de la explosión derivó en una dirección que la llevaría sobre Salt Lake City y la zona occidental del Estado de Wyoming.

Cuando comenzaba a deshacerse el "tronco" del hongo, varios aviones se lanzaron hacia las nubes para tomar recuentos de las radiaciones y seguir los movimientos de la nube.

La Comisión de Energía Atómica, que continúa hoy sus planes para detonar mañana otro dispositivo, dice que sus detectores no han encontrado una precipitación radioactiva apreciable hoy. A mediodía, grandes masas de aire radioactivo pasaron sobre un borde del gran Lago Salado, concentrándose ahí por un tiempo y también sobre Malad City, Estado de Idaho.

Multa "simbólica" al que defendió a Reina Isabel

LONDRES, 7 (UP).— El juez de un tribunal de Policía Local de esta ciudad aplicó una multa "simbólica" de una libra esterlina al ex sargento de caballería Philip Konghorn Burnidge, de 64 años de edad, por "comportamiento insultante", consistente en haber dado una bofetada en la cara a Lord Altrincham por sus críticas a la Reina y su negativa a retractarse. Pero, al mismo tiempo, el juez defendió el honor de Su Majestad en presencia de toda la concurrencia, que llenaba la sala del tribunal.

"Calculo que el 95 por ciento del pueblo de este país está disgustado y ofendido por lo que se escribió", declaró, refiriéndose al artículo publicado por Altrincham en su revista literaria, y en que atacó a la Reina y a los cortesanos.

Sin embargo, el juez agregó severamente que un agitador profesional como Burdigne no era el paladín apropiado para la Soberana. Burdigne pertenece a la llamada Liga de los Leales al Imperio, que se cree que tiene poca fuerza y no mucho más influencia.

Hoy, el palacio de Buckingham expidió su primer comentario, oficial, aunque indirecto, sobre el suceso: sus agradecimientos al telegrama del comité ejecutivo que le envió la Liga el sábado, expresando su adhesión a la Reina, condenando los ataques de Altrincham y reiterando los "sentimientos de lealtad" de sus miembros. El secretario privado de la Reina contestó agradeciendo tales sentimientos, pero el secretario privado siempre contesta o acusa recibo de semejantes expresiones. Sin embargo, en el caso actual, la respuesta tiene una cierta importancia, claro es que la Reina jamás contestaría directamente críticas a la corte o a ella.

GUARDO INTACTO, DURANTE 69 AÑOS, EL CUERPO DEL ALPINISTA GEORG WINKLER



EL VENTISQUERO de Weisshorn, la escarpada e inaccesible cumbre de los montes báxaros, ha devuelto intacto, después de sesenta y nueve años, el cuerpo del alpinista alemán Georg Winkler, escalador que, según las primeras tesis, parece fue arrastrado por un alud, en el curso de un intento solitario por vencer esa cima de 4.512 metros de altura, por su pared occidental, en 1888.

Al lado del perfectamente conservado cadáver, los rescatadores del cuerpo de Winkler encontraron una pequeña bolsa al estilo de la época, conteniendo ocho monedas de oro y una hoja de papel con la cuenta del Hotel Durand, de Zinal, donde el infortunado alpinista se hospedara y del cual partiera el 28 de agosto de 1888, precisamente hace sesenta y nueve años, rumbo a la muerte. No obstante, el largo tiempo transcurrido, los rasgos de escritura del papel en cuestión eran perfectamente legibles.

Winkler, nacido en la ciudad de Munich, Alemania, tenía 18 años cuando intentó la escalada y estudiaba medicina.

La última persona que lo vio fue un pastor. Sesenta y nueve años después la montaña lo devolvió como si no hubiese muerto.

Fue posible identificarlo porque estaba casi intacto. Con esta hazaña, George Winkler logró dos cosas: acometer la travesía del "cuarto grado", ya que fue el único que pudo pasar a la llamada Torre Vaiolet, en el Weisshorn, y abrir las puertas al alpinismo moderno, para lo que se ha denominado "alpinismo acrobático".

En el grabado, marcada con línea de puntos, la ruta seguida por el infortunado escalador, hasta alcanzar la cumbre que, ahora, en homenaje póstumo a su hazaña, una de las más osadas del alpinismo mundial, ha sido bautizada como la Torre de Winkler.

BASQUETBOL.—

SELECCION FEMENINA JUEGA EL DOMINGO CON COLO COLO

Dando comienzo al Cuadrangular Especial organizado por la Federación.— Magallanes con Dávila Baeza, en el semifondo.

RESTABLECIDAS de la epidemia de gripe, las jugadoras que integran la preselección nacional de baloncesto, que prepara el entrenador Luis Valenzuela para el próximo mundial de Brasil, la Federación de Básquetbol de Chile, ha resuelto dar comienzo el domingo próximo, en el gimnasio Famae, al Campeonato Cuadrangular Especial organizado por esta entidad, como última prueba de suficiencia del elenco para designar, posteriormente, el plantel titular a la gran justa de Río de Janeiro.

El programa inaugural fijado para el domingo en la tarde en la cancha de San Ignacio con Franklin, es el siguiente:

15.45 Alas de Chile con José Toribio Medina, preliminar.
16.45 Sergio Gálvez con Famae, preliminar.
17.45 Magallanes con Dávila Baeza, por el cuadrangular.
18.45 Selección Nacional con Colo Colo.

EL BOXEO ESTA MATANDO AL NOBLE ARTE DE LA DEFENSA

Penoso aspecto presenta el espectáculo, cuando se derrama sangre en un cuadrilátero

PARIS.— A. F. P. (Intercontinentale). (Por Jean Beaufret). — Digan lo que digan los aficionados a las emociones violentas, cuando se derrama sangre en un cuadrilátero de boxeo, el combate pierde interés.

Un púgil herido, cegado, que golpea a la buena de Dios, encajando más de la cuenta y sin poder esquivar, es un hombre que carece de la plenitud de sus facultades. Y su rival que, siguiendo una costumbre sanguinaria, se ensaña sobre la herida, la cual se convierte en su único blanco, confiere al boxeo un penoso aspecto que no tiene nada de noble.

SANGRIENTA VELADA. — La otra noche, el rasgado semblante de Cherif Hamia dio escalofríos a las elegantes damas de las primeras butacas de ring, pese a que ellas suelen alardear de bastante sangre fría en tales casos.

Buena parte del público del Palacio de los Deportes de París aparecía harto disgustado al fin de esta velada, en la que dos púgiles salieron del cuadrilátero con los rostros desfigurados. Uno era Cherif Hamia, derrotado en su pelea contra Hogan Bassey, valedera para el campeonato del mundo de los pluma. El otro, Guido Mazzinghi, challenger de Charles Humez para el campeonato de Europa de los medios, aplastado por Drille, un segundo plano francés.

Dos púgiles ebrios de golpes, ensangrentados, que no querían rendirse. Dos preparadores que no querían arrojar la esponja, esperando un imposible milagro. Dos árbitros que postergaron hasta más allá del límite el momento de detener el combate, por miedo a las críticas ulteriores de los boxeadores y de sus managers...

La conclusión es que, si las cosas siguen así, el boxeo, ya vilipendiado por sus singulares aspectos comerciales, se convertirá en una lucha cada vez más sangrienta y el público verdaderamente deportivo se apartará de los cuadriláteros.

HOGAN BASSEY, EL VIGESIMOQUINTO. — Oriundo de Nigeria, Bassey es el campeón número 25 de los pluma, categoría en la que se apropia la corona mundial que abandonara Sandy Saddler.

Desde 1890, el detentor de tal título fue casi siempre norteamericano.

La excepción fueron dos franceses, Criqui, en 1923, y Routis, en 1928, pero ni uno ni otro conservaron la corona más de un año. El historial de dicha categoría rebosa de nombres prestigiosos: el famoso Dixon, primer campeón, en 1890; Sullivan, Corbett, Dundee, Henri Armstrong, Willie Pepp y Sandy Saddler fueron los más populares.

Así, Hogan Bassey interrumpe el reinado de USA, que proseguía desde 1929.

Ese muchacho totaliza 59 combates profesionales, con 31 victorias por puntos, 17 antes del límite, uno nulo, 8 derrotas por puntos y 2 antes del límite, la última de las cuales fue, en octubre de 1956, a manos del belga Sneyers, uno de los mejores plumas de la hora y quizá el mejor estilista, junto con Hamia.

Bassey se llevó el título merecidamente. Fue el mejor. El arma predilecta de ese púgil poderoso e infatigable es un corto gancho de izquierda.

Ahora, el nuevo campeón del mundo tendrá que escoger entre los tres challengers designados por el Comité Mundial: Miguel Barrios, Flash Elorde y Jean Sneyers.

Pero es casi seguro que Hamia se alzará pronto sobre la ruta de Bassey o de otro cualquiera.

POR los BARRIOS

Sesión extraordinaria celebrará esta noche, a las 20 horas, la Central de Ligas Deportivas, en calle Estrella Polar 1080, local de los obreros municipales. Deberán concurrir representantes de las siguientes ligas: Ochagavía, La Legua, Nor-Poniente, Recreo y Miguel Dávila.

"Unión Arauco" enfrentará el domingo al "Manuel Acevedo", con los tres equipos de fútbol, en la cancha de Alameda con Amengual, comenzando la reunión a las 13.15 horas.

Deportivo Apolo obtuvo dos triunfos y un empate con sus tres elencos adultos de fútbol en la competencia de la Asociación Santiago (Copa República), en la cancha Artes y Oficios. El tercero ganó por reglamentario, y el primero por 5-0, empatando con el segundo 1-1. El cuadro de honor formó con: Delgado; Cerda y Osorio; Mercado, Avalos y O. Duarte; Pineda, Cornejo, I. Duarte, Pérez y Orellana.

El club Teniente Godoy cita a sus jugadores al gimnasio, donde deberán ponerse a las órdenes de don Federico Silva, ya que el domingo enfrentarán al Caupolicán. La citación es para las 19.30 horas.

Maestranza enfrentará al Deportivo Luchetti, con dos equipos, en disputa de trofeos, el sábado a las 15 horas, en la cancha de Bellavista, paradero 16 del camino a Puente Alto.

CICLISMO.—

Aunque se llegue último, siempre se gana en la "Vuelta a Francia"

El caso del corredor Guy Million, clasificado "colista" en la célebre carrera, a más de 4 horas de Anquetil y que, sin embargo, ganó medio millón de francos.— Garantías y primas de que gozan los pedaleros que participan en el "Tour".

PARIS (AFP).— (Intercontinentale).— (Por Jean Beaufret).— Los corredores ciclistas que ambicionan participar en el "Tour de France" son millares. Guy Million era uno de ellos.

Su anhelo se realizó porque, momentos antes de la partida, uno de los miembros del equipo nacional de Ile-de-France tuvo que retirarse.

Guy Million participó en la prueba y... ¡la terminó!.

Desgraciadamente, lo hizo en el último lugar, a 4 h. 21' 11" del vencedor, Anquetil, lo que equivale, más o menos, a una distancia de 150 kilómetros.

Muchos se preguntarán por qué tales corredores, que no tienen la menor esperanza de obtener la victoria final, y ni siquiera la de ganar una etapa, se resignan a sufrir durante días y a hacer los esfuerzos que representan los cuatro mil kilómetros del recorrido, especialmente cuando hay que mantenerse a toda costa dentro de los límites de tiempo reglamentario.

La explicación es que el solo hecho de participar en la gran prueba ciclista y, claro está, de llegar a la meta, aun cuando sea en último lugar, representa una pequeña fortuna. Este es el caso de Guy Million, cuyo nombre, por lo demás, es, en este sentido altamente evocador.

DESDE LUEGO, tales corredores gozan durante la carrera del mismo trato que la organización del "Tour" reserva a los grandes campeones. En primer lugar, pueden contar con el reembolso de todos sus gastos, desde el momento en que salen de su domicilio hasta que vuelven a él. Además, aprovechan gratuitamente los consejos de excelentes directores técnicos, y los servicios de los masajistas, mecánicos y médicos, sin hablar del confort de los hoteles y de otras ventajas materiales que son dispensadas por igual a los grandes campeones y a los corredores más modestos:

Million no ganó la menor prima en el curso de este "Tour de France". Los diarios silenciaron su nombre y ni siquiera se ha señalado su participación en alguna "escapada" sensacional. Fue, en verdad, el prototipo del corredor anónimo que, a falta de esperanzas personales de triunfo, dedica todos sus esfuerzos a servir la causa de los líderes de su equipo.

A ello se dedicó, pues, Guy Million en el curso de todas las etapas; a ello, y, también, a luchar desesperadamente contra el reloj para llegar a la meta dentro del límite del tiempo previsto...

Sin embargo, no puede decirse que, al llegar a París, los resultados financieros de su esfuerzo hayan sido despreciables. En primer lugar cobró, al igual que todos los corredores que cumplieron la prueba, una remuneración de 3.000 francos diarios, o sea, en total, 70.000 francos, a lo que hay que agregar la suma correspondiente a su participación en los premios ganados por su equipo. Estos totalizaron 1.800.000 francos; de modo que la suma percibida por Million por este capítulo, fue de 300 mil. He aquí las ganancias "directas", obtenidas gracias al "Tour". Pero no olvidemos que, por el solo hecho de haber participado en él, pese a su anonimato, ya le han propuesto una decena de contratos que representan un valor global de unos 200.000 francos.

Así, pues, para Guy Million, la Vuelta a Francia arroja un saldo a favor de 500.000 francos.

Esto no es una fortuna, sin duda alguna, pero medio millón de francos puede procurar algunas satisfacciones... Y conste que no hablamos de aquella que consiste en poder decir, más tarde, cuando se hable del "Tour de France 57", particularmente duro y mortífero:

"Pues bien, yo participé en él, ¡y figuré entre los pocos que llegaron a la meta!"

ELIMINACION POR EL CAMPEONATO DEL MUNDO

LONDRES, 7. — (UP). — El titular británico de peso mediopesado, Randolph Turpin; Yolande Pompey, de Trinidad, y Johnny Sullivan, actuarán en peleas del 17 de septiembre en la Arena Harringway, que el promotor Jack Solomons calificó de "Concurso de eliminación por el Campeonato Mundial".

Pompey y Sullivan se enfrentarán en uno de los matches, y Turpin se medirá con un contrincante europeo al cual se seleccionará durante los dos días próximos. Ambas peleas serán de más de diez rounds y formarán parte del programa entre el titular Joe Erskine y el retador Henry Cooper por el título británico de peso pesado.

Solomons declaró hoy: "sé que Archie Moore es ahora el titular y que deberá defender su corona contra Tony Anthony, pero existe la duda de que Moore logre alcanzar el límite del peso y si la pelea llegará a efectuarse. En cualquier caso, quiero estar preparado y tener un retador o más disponsibles".

PELEAS DE NOVICIOS HABRA EN EL MEXICO

En su última sesión directiva, la Asociación de Boxeo de Santiago acordó que aquellas peleas del Campeonato de Novicios que fueron postergadas, se realicen el sábado en el club México, como número de las fiestas aniversarias de esta institución. El calendario de peleas es el siguiente:

MEDIOMEDIANO: Ernesto Ferrer (C. Atlético) con Fernando Vargas (Subestaciones).

MEDIANO: Jorge Cuevas (Iberia) con Luis Pérez (C. Atlético).

MEDIOPESADO: Segundo Leiva (Iberia) con Manuel Contreras (C. Atlético).

PESADO: Carlos Escobar (Iberia) con Luis Orellana (Club Hípico).

El pesaje y control médico se efectuarán mañana, de 20 a 21 horas, en la sede de la Asociación, Alameda 237.

TORNEO DE FUTBOL NACIONAL JUVENIL

SE CUMPLIERON el domingo último los primeros encuentros del Tercer Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, que ha organizado la Comisión de Fútbol Infantil de la Federación. Más de cincuenta equipos seleccionados a través del país actuaron en la rueda inicial de esta competencia, que lleva miras a formar un equipo seleccionado con el objeto de intervenir en el Campeonato Mundial del año 62. Los primeros resultados fueron los siguientes:

Santiago ganó a La Cisterna 2-0; Ñuñoa 1-0 a Puente Alto; San Javier 1-0 a Curicó; Tomé 2-0 a Concepción; San Felipe empató 1-1 con Limache; María Elena 1-0 a Pedro de Valdivia; Copiapó empató 2-2 con La Serena; San Bernardo empató 1-1 con Cuarta Comuna; Melipilla por 1-0 a Peñaflor; San Miguel 2-1 a Renca; Los Andes empató 2-2 con La Calera; Rancagua a San Fernando por 4-0; Bernardo O'Higgins por 2-1 a Quilpué; Villa Alemana 2-1 a Osmán Pérez Freire.

Todos los cuadros ya nombrados deberán enfrentarse el domingo, en partidos de revancha, cambiando solamente de sede.

Torneo Internacional de Saltos en Toronto

TORONTO, 7. —(UP).— Equipos hípicos de Argentina, México, Venezuela, Chile, Estados Unidos, Irlanda, Gran Bretaña y Canadá, participarán en la competencia internacional de saltos de la Real Feria Invernal de Toronto.

Trumbul Warren, de Hamilton, fue designado presidente de la comisión encargada de esas pruebas, que son uno de los puntos principales de la Feria, que durará del 15 al 23 de noviembre.

No obstante, la Feria es una exposición primordialmente agrícola, en la cual se disputarán premios, cientos de caballos, peces, puercos y aves de corral.



FUTBOLISTAS UNIVERSITARIOS.— Players del primer elenco de fútbol de la Universidad de Pensilvania, en una de sus diarias sesiones de entrenamiento, para seguir manteniendo en alto el prestigio de ese plantel en dicho deporte. El team de la "U", de dicho Estado, fue considerado durante muchos años como el mejor de los EE. UU. de Norteamérica. Desde 1933 a 1941, ganó 65 encuentros, sin sufrir una sola derrota. Adviértase, en el grabado, la estructura especial del arco en sus ángulos superiores.

BREVES del DEPORTE

FEDERACION REMO AMATEUR.— La Federación Chilena de Remo Amateur, cita a reuniones al Consejo de Delegados para el sábado 31 de agosto en su sede de Compañía 1630, 2.o piso. La reunión ordinaria será a las 15.30 horas, para aprobar la memoria y presupuestos del año financiero que termina, y, elegir a tres directores. La sesión de las 17.30 horas, será para tratar la concurrencia al V Campeonato de Remo de Brasil en octubre de 1958; XI Campeonato Nacional en Iquique, etc.

—oOo—

CAMPEONATO DE VOLEYBOL. Por el campeonato oficial de Santiago, se jugará la novena rueda de la primera fecha, como sigue: Miércoles, en la cancha de la UC., Estadio Español con Maccabí, en segunda serie; Vida Sana con Maccabí, en primera. Los partidos son a las 20.45 horas.

Jueves 8: a la misma hora, en la cancha U. Técnica; segunda de U. Chile "B" versus U. Chile "A"; primera U. Técnica con U. Chile. Viernes 9: cancha del Y. M. C. A.: segunda U. Católica con Y. M. C. A.; primera Vida Sana "A" con S. Italiano. Sábado 10: tercera S. Italiano con E. Español; segunda U. Chile "C" con D. Nacional. Domingo 11: partidos femeninos, a las 10 horas, Vida Sana con U. Católica "B"; U. de Chile con Y. M. C. A.; U. Católica "A" con Rapa Nui.

Estos partidos son en la cancha de la U. Católica.

—oOo—

COMPETENCIA DE FUTBOL ZONA CENTRAL.— El Directorio de la competencia regional de la Zona Central, procedió a fijar las fechas y lugares para los partidos correspondientes a las reuniones 16 y 17.

—oOo—

DOMINGO 11.— En Santiago, cancha Walter Müller: Defensor con Walter Müller; árbitro, Luis Orozco; director de turno, Carlos Cánepa. En Peñaflor: Bata con Ferroviario; árbitro, Emilio Flores; turno, Alfredo Arteaga. En Catemu: Arco Iris con Comercio; árbitro Héctor Poblete; turno, Raúl Morales. En Buin: Lautaro con Insa; árbitro, Carlos Pérez; turno, Mario Olivares. En Graneros: Chiprodal con Unión Coya; árbitro, Angel Miquel; turno, David Meza.

Todos los partidos comenzarán a las 15.30 horas.

—oOo—

JUEVES 15.— En Coya: Unión Coya con Lautaro; árbitro, Manuel Castillo; turno, Rafael Figueroa. En Maipú: Insa con Arco Iris; árbitro, Fernando Merino; turno, Alberto Fernández. En Llay-Llay: Comercio con Bata; árbitro, Raúl Cárcamo; turno, David Meza. En Limache: Ferroviarios con Walter Müller; árbitro, Fernando Silva; turno, Vicente Ramírez. En Casablanca: Defensor con Unión San Felipe; árbitro, Mario Jaña; turno, Alfredo Arteaga.

Los partidos deben comenzar a las 15.30 horas, con excepción del de Limache que se iniciará a las 15.45 horas.

—oOo—

EL CLUB PALAIS ROYAL CITA.— A todos sus socios y jugadores para hoy, en la secretaría que tiene este club deportivo en el interior de su cancha. Se tratará del festival a beneficio de la Compañía de Bomberos de Conchalí.

—oOo—

LA ASAMBLEA general del club Hospital San Luis de Santiago eligió la siguiente directiva para el presente año: presidente, señor René Ramírez; vicepresidente, señor Eduardo Mayorga; secretario, señor Luis Toledo; prosecretario, señor Mario Estay; tesorero, señor Pedro Araos; protesorero, señor Jaime Barrera; directores, señores Martín Canuillán, Manuel Araya, Luis Becerra y Alejandro Zegers.

ESPAÑA, VICECAMPEON MUNDIAL DE HOCKEY, VENDRIA A CHILE

Notable poderío de este deporte en la Madre Patria.— Su brillante campaña internacional y sus cracks.

La Federación de Hockey de España, en respuesta a un temario consultivo de su congénere de Chile, ha hecho llegar a esta última, con reciente fecha, un interesante memorial informativo respecto a su estructura funcional orgánica; su trayectoria institucional; su campaña deportiva en lo internacional y sus futuros planes y proyectos.

VIAJE A CHILE.— Punto saliente de esa nota, es lo que dice relación con el probable viaje a Chile de la Selección de España, team que luce en la actualidad el título de vicecampeón mundial de hockey.

Según lo expresa la entidad hispana, existe en la Península el mejor de los deseos por realizar una jira a Chile, se lleve a efecto o no, el Mundial Extraordinario de Hockey en Patines anunciado por Brasil y al cual ellos han sido invitados, aunque en forma extraoficial hasta el momento. En este sentido, el viaje del elenco español a nuestro país sólo dependenría de las condiciones económicas que puedan ofrecérsele.

Acerca de esta materia, sabemos que el directorio de la Federación chilena que preside don Carlos Mourgues Passi, solicitará esta semana una audiencia al Director de Deportes del Estado, doctor Elzo Pertuisset, a fin de cambiar ideas sobre la jira del equipo español y, sobre todo, conocer la fecha aproximada en que podría disponerse del nuevo Estadio Chile.

PODERIO DEL HOCKEY ESPAÑOL.— Queriendo demostrar el poderío del hockey español la citada entidad envía un compilado cuadro de la campaña internacional de sus seleccionados hasta el 30 de junio último.

Según dicho cuadro, España ha jugado hasta el momento 115 partidos, de los cuales ha ganado 87, empatado 12 y perdido 16, de estos últimos, 6 con el ex campeón mundial Italia; 7 con el actual campeón mundial Portugal; 2 con Bélgica y 1 con Gran Bretaña.

Separadamente, la trayectoria del elenco español es la siguiente:

Con Francia jugó 15 veces: ganó 14, empató 1, perdió ninguno; con Suiza: jugó 14, ganó 13, perdió ninguno; con Portugal: jugó 14, ganó 3, empató 4, perdió 7; con Bélgica: jugó 12, ganó 9, empató 1, perdió 2; con Inglaterra: jugó 10, ganó 7, empató 2 y perdió 1; con Italia: jugó 11, ganó 4, empató 1 y perdió 6; con Holanda: jugó 8, ganó 7 y empató 1; con Egipto: jugó 6, y ganó 6; con Alemania: jugó 6, ganó 5 y empató 1; con Dinamarca; jugó 4 y ganó 4; con Irlanda: jugó 3 y ganó 3; con CHILE jugó 4 y ganó 4; con Brasil: jugó 3 y ganó 3; con Uruguay jugó 2 y ganó 2; con Noruega: jugó 2 y ganó 2 y con la Selección Europea jugó 1 y ganó 1.

En total hasta el 30 de junio de 1957, el cuadro español ha marcado 558 goles a favor y anotado 153 en contra solamente.

JUGADORES.— Los mejores jugadores internacionales españoles del momento son: Jorge Trias Casanova, Augusto Serra, Juan Orpinell Queralto, Juan Antonio Zabala Robles, José Soteras Romeu, Antonio Mas Zamora, Manuel Puigbo Rocafort; Pedro Gallen Balaguer, Ramón Basso Virules, Francisco Boronat Cano y Pedro Nadal Tortajada.

Actualmente el seleccionado español está integrado por los siguientes players:

ARQUEROS: Juan Antonio Zabala y José Sotera Romeu.

DEFENSAS: Juan Orpinell Queralto y Francisco Boronat Cano.

DELANTEROS: Manuel Puigbo Rocafort y Pedro Gallen Balaguer.

SUPLENTES: Jorge Trias Casanovas y Antonio Mas Zamora.

La mayoría de estos elementos actuaron en el último Mundial de Lisboa, donde resultaron vicecampeones del mundo.

RADEMACHER DEBUTA ANTE F. PATTERSON

Asegura que ganará al campeón, en su pelea del 22

SEATTLE, (UP.) — Peter Rademacher, con la confianza de cualquier púgil que haya aspirado a la corona de los peso pesados, reanudó hoy su entrenamiento para la pelea contra el campeón mundial, Floyd Patterson.

Rademacher arribó aquí procedente de Columbus, Georgia, acompañado de sus sparring partners, Clarence Hinnant y Joe Gannon, y dos entrenadores.

El campeón olímpico se enfrentará a Patterson en el Estadio Sicks de esta ciudad, el próximo 22 de agosto, en su primer combate como profesional. Rademacher tiene la seguridad de que derrotará al campeón de la división máxima.

"Nunca me he sentido mejor —dijo—; estoy en magníficas condiciones. Tengo deseos de golpear cualquier cosa y eso es muy buena señal. No hubiera negociado esta pelea si no tuviera la seguridad de ganar".

Rademacher no está solo en esa confianza.

Gannon, que dio una gran pelea a Patterson hace tres años, predijo que el boxeo recibirá una conmoción el próximo 22 de agosto.

"Muchos cronistas —manifestó— tendrán que comerse las palabras que han dicho con respecto a este combate".

Rademacher dijo que no piensa ganar mucho dinero en la pelea, debido a la garantía de 250.000 dólares ofrecida a Patterson, y ya depositada en un banco de esta ciudad.

"Soy el último en la nómina —afirmó—. Tendremos suerte si no perdemos dinero, y si algo queda para mí, será dividido en partes iguales con la Youth Unlimited Incorporated.

CROSS COUNTRY EN EL PARQUE FORESTAL

El domingo se llevará a efecto el Campeonato Regional de Cross Country, que organiza la Asociación Atlética de Santiago, con participación, además, de elementos de Valparaíso, Los Andes y San Fernando. Este torneo se cumplirá en el Parque Forestal, y el programa consta de las siguientes pruebas: 10 horas, dos mil metros, velocistas; 10.30 horas, 4 mil metros, mediofondistas; 11 horas, ocho mil metros, fondistas, y 11.30 horas, 1 mil metros, juveniles.

COMPETENCIA DE REGULARIDAD A LLAY-LLAY, HABRA EL DOMINGO

En celebración del 10.o aniversario de la audición "Rugen los motores"

Ha despertado interés en nuestros círculos deportivos, la competencia automovilística de velocidad controlada "Gran Premio Santiago-Llay-Llay", que ha resuelto organizar el Club Automovilístico de Regularidad, para el domingo próximo, en celebración del décimo aniversario del acreditado espacio radial "Rugen los Motores", que con tanto acierto ha estado dirigiendo hasta la fecha el colega Pancho Rueda, en Emisoras Chilenas Nuevo Mundo.

Las inscripciones para participar en esta prueba se reciben en Avenida Providencia 123, y en Emisoras Chilenas Nuevo Mundo, Alameda O'Higgins 924, séptimo piso. Su valor, incluído el derecho a dos cubiertos en el almuerzo de repartición de premios en Llay-Llay, es de $ 3.000. La meta de este evento estará ubicada frente a la Hostería Copec, que atienden en Llay-Llay el conocido volante Ignacio Romero, y señora.

"BARRAS" Y FUTBOL: "U" CON U. C.-

Mucha demanda de entradas para el "clásico"



PARA BUENOS "TREPADORES"

EN LOS PIRINEOS se entabla siempre la gran batalla por el triunfo en el célebre "Tour de France". Es en la escarpada cinta caminera que serpentea por sus montañas donde los buenos "trepadores" descuentan ventajas a los ruteros de llanura y pueden definir la victoria final a su favor. Esta vista muestra la agotadora subida al Tourmalet, donde pocos son los que llegan enteros a su cumbre para iniciar el vertiginoso descenso. Adelante, dos motos abriendo la ruta, y, más atrás, cinco competidores, con Jacques Anquetil, ganador del "Tour" de este año, a la cabeza.— (FOTO A F. P. INTERCONTINENTALE)

NUMEROS DE GRAN VALOR VEREMOS EL 15 EN EL ESTADIO

El público, hasta el momento, ha demostrado un interés muy superior al de años anteriores por presenciar el gran "clásico" universitario que se realiza el próximo jueves en nuestro Estadio Nacional. Esta atracción extraordinaria que ha provocado, una vez más, tan grato espectáculo se justifica de sobra, si se piensa en que se trata de una reanudación de lo que podríamos llamar un "duelo" estudiantil.

Como su nombre lo indica, constituye la base de esta fiesta, es decir, su motivo principal, el partido de fútbol; pero este motivo, con el andar del tiempo, ha sido superado por la actuación de las "barras", sea con su ingenio, o con la seriedad y alto sentido humano de sus números.

En materia de fútbol, bien sabemos que, en estos instantes, hay una diferencia bien marcada entre la capacidad técnica y el rendimiento observado por ambos cuadros. En efecto, mientras el de la "U" se mantiene en los primeros lugares y es, en verdad, uno de los equipos más eficientes del torneo, el de la UC atraviesa por un período débil, y tanto que por ahora ocupa el último lugar de la tabla de posiciones. Mayor razón, en consecuencia, para que el team de Universidad Católica se esfuerce al máximo y consiga un triunfo que sería muy significativo y, sobre todo, logrado en un marco tan especial como es el que rodea todos estos clásicos.

En las "barras", que forma la otra parte del "duelo", ambos planteles, por los preparativos hechos y por el entusiasmo con que han trabajado, esperan superar todos los éxitos anteriores. Universidad Católica presentará un valioso trabajo artístico, como lo será la "Geografía Musical de América" mientras que Universidad de Chile ofrecerá un cuadro completo de la vida de nuestro Prócer don Bernardo O'Higgins

Este "clásico" universitario diurno que la verdad es que no necesita propaganda, pues tiene trayectoria y méritos para recomendarse por sí solo, se hará a estadio lleno, mejor dicho, hay la seguridad de que miles de personas quedarán sin poder entrar. Desde luego, hay un índice serio y elocuente: la demanda de localidades registrada hasta el momento, con un movimiento que no se había visto en los "clásicos" pasados.

Las entradas ya se encuentran a disposición de los interesados, en los siguientes locales:

Univ. Católica, Avda. Bernardo O'Higgins 340-357-A, teléfonos 31222 y 30639; Univ. de Chile, Santa Lucía 240, teléfono 391275; Casa Olímpica, Moneda 1141; Casa Sederam, Chacabuco 6, y Casa Planchón, San Pablo 2907.

Los socios de los clubes deportivos de Universidad de Chile y Católica al día en el pago de sus cuotas sociales, pagarán la entrada de 150 pesos.



GANO NACIONAL Y PERDIO PEÑAROL.— Se dio comienzo en Uruguay al cuadrangular de los equipos mejor clasificados en el campeonato de 1956, o sea, entre Peñarol, Nacional, Cerro y Defensor. Hubo una sorpresa. Defensor se impuso a Peñarol por 2 goles contra 1, en tanto que Nacional ganó por goleada de 4-1 a Cerro. En los distintos cuadros se probó a mucha gente joven, y se insistió con los cracks que participaron en la revancha ante Paraguay. En el match de Nacional-Cerro se despidió al half Roberto Leopardi, contratado recientemente por el Club Génova, de Italia, quien pagó 125.000 oro. El jugador recibió 60.000. En el grabado de la izquierda, presentamos una escena del encuentro de River e Independiente, un "clásico" del fútbol argentino, donde venció el invicto team millonario, por 3-0. Luego, el arquero Luis Radichi, de Defensor, salta para tomar una pelota, mientras lo observan el zaguero Esteban Alvarez y el novel insider aurinegro Roberto García. A la derecha, arriba, Montaño cabecea, observado por Alvarez y Borges. Finalmente, abajo, el conjunto de Nacional, a quien se le asignan las mejores posibilidades en el cuadrangular.— (Fotos por gentileza de Jacobo Bresler, de "Acción", de Montevideo.)

INTERESANTE FORO PUBLICO DE "CABALGATA DEPORTIVA GILLETTE"

Se inicia hoy en Radio Nuevo Mundo.— "Selección Nacional de Fútbol" será el tema

Esta noche, a las 20.30 horas, se dará comienzo, dentro del espacio radial "Cabalgata Deportiva Gillette", de Emisoras Chilenas Nuevo Mundo, al interesante foro público que tendrá por base el tema: "Selección Nacional de Fútbol".

Podrán participar en esta encuesta de la audición que dirige Julio Ibáñez, en la acreditada broadcasting de Alameda Bernardo O'Higgins 924, 7.o piso, las personas que lo deseen.

El salón auditorium de Emisoras Chilenas Nuevo Mundo estará a disposición de cuanto aficionado desee tomar parte en dicho foro, desde las 20.30 a 21 horas.

MOORE PELEA EN SEPTIEMBRE

LOS ANGELES, 7. — (UP). — La Comisión Atlética del Estado de California aprobó hoy la proyectada pelea del veinte de septiembre por el Campeonato Mundial de peso semipesado entre el titular, Archie Moore, y el retador, Tony Anthony.

La comisión anunció ayer que Moore había logrado pasar su examen físico. En 1955, se negó a Moore la licencia para pelear en California debido a un padecimiento del corazón.

El promotor del auditorio olímpico George Parnassus, declaró que anunciará mañana si la pelea tendrá efecto en el auditorio o en un cuadrilátero al aire libre.

BARRA U. CATOLICA

Se cita a los componentes de la Barra del Club Deportivo de la Universidad Católica a los ensayos generales que se realizan en el gimnasio de la institución, todos los días, de 18 a 20.30 horas.

CHARLAS EN OFF-SIDE por MR. HUIFA

UN LECTOR, cuyo nombre desgraciadamente no conozco, se queja de que, según él, "mi entusiasmo por lo sudamericano es un tanto exagerado". Y hace algunas consideraciones que me parecen interesantes. Pero, francamente, me da la impresión de que no comprendió bien lo que yo, en una charla anterior, dije. Cree que yo pienso que si los europeos ganan en Suecia es exclusivamente porque los sudamericanos no están bien.

Y, francamente, lo que yo expresé es justamente todo lo contrario. Dije que los sudamericanos podían perderse la gran oportunidad en Suecia, porque, a mi modo de ver, "los europeos no están bien, y entonces habría sido el momento de arrasar con ellos". ¿Estamos?

———oOo———

RESPETO profundamente el fútbol europeo, porque lo considero, entre otras cosas, más serio que el de nosotros, los sudamericanos. Pero entiendo que atraviesa por un mal momento. Desmembrada la maravillosa selección húngara, mal constituídas las selecciones española e italiana, estancados los ingleses en su isla y todavía sin querer tomar en serio los sistemas modernos los austríacos, es difícil decir cuáles serán los europeos calificados en Suecia. Es claro que siempre hay que esperar mucho de los alemanes, que hacen las cosas bien, y que, en Suiza, demostraron que trabajan a conciencia y sin aparato ni publicidad.

Ahora me parece que el lector me da la razón cuando yo digo que el fútbol europeo anda bajo, al citar los nombres de Lángara, Padrón, Zamora y otros, entre los españoles, y los de otros grandes italianos. Sin duda alguna que si Italia contara en estos momentos con un team como aquél ya legendario y trágico Torino, sería un magnífico candidato al triunfo en Suecia. Y también si los españoles armaran con espíritu patriótico sus selecciones y las prepararan bien, todo marcharía mejor para ellos. Pero esto, desgraciadamente, no sucede. En España e Italia tiene más valor la competencia local que el torneo de la Copa del Mundo, y es así que son más fuertes los elencos de club que los seleccionados. Por lo demás, no se olvide el lector que el brasileño Julinho y los uruguayos Abbadie y Schiaffino han sido, en sus puestos de delanteros, los mejores jugadores del último campeonato italiano. Y que Di Stéfano es el más grande de los futbolistas que conocieron los españoles durante largos años. Le reconozco, eso sí, que esos astros sudamericanos que tienen tanto renombre en Europa lo han conseguido, no sólo por sus innatas condiciones de habilidad, sino también por la disciplina del fútbol europeo que ellos han tenido que aceptar y respetar.

———oOo———

HE VISTO a numerosas selecciones del fútbol europeo y no desconozco su poderío. Pero vi a varias potencias del fútbol del Viejo Mundo frente a dos elencos sudamericanos. Ese cuadro uruguayo que él parece despreciar, goleó a Escocia; venció, sin jugar bien, por dos a cero a Checoeslovaquia, y derrotó por 4 a 2 a los famosos ingleses. Es más, en 90 minutos, empató con el once húngaro que (es una opinión personal mía), es lo más grande que conozco como concepción de ataque en el fútbol de todos los tiempos.

———oOo———

LOS GRANDES precios pagados por los europeos por Angelillo, Mascnio, Sivori y Garabal —entre otros— han de indicar al amable lector cómo estiman en el Viejo Mundo la capacidad de estos muchachos. Y nadie puede dudar de que Argentina es el país que produce la mayor cantidad de grandes futbolistas en el mundo. Si los transandinos lograran tener una selección con sus más altos valores —aunque el amable lector me estime exagerado— creo que no habría manera de arrebatarles el título en Suecia.

Y, para terminar, conviene que le recuerde, estimado y desconocido amigo, que Italia ganó el mundial de 1934 con un elenco en el que figuraban los argentinos Monti, Guayta y Mumo Orsi.

FUE AUMENTADA LA PENSION DE GRACIA AL TANI

A iniciativa de un grupo de parlamentarios del Congreso Nacional, ha sido aumentada la pensión de gracia de que gozaba el ex pugilista Estanislao Loayza, de 2.900 pesos a la suma de 25 mil. La primera gestión surgió de la Cámara de Diputados, y hace poco fue ratificada por el Senado de la República. Tan pronto fue concedida oficialmente esta pensión, la Secretaría de esta Alta Corporación comunicó al famoso boxeador de otrora la feliz noticia que, seguramente, redundará en beneficio directo de sus familiares. La noticia coincidió con la celebración del trigésimo aniversario de su matrimonio. El Tani nos encarga agradecer a todos los H. diputados y senadores que hicieron posible el justo aumento de esta pensión, especialmente el señor Vital Guzmán, secretario del presidente del Senado, que siempre estuvo atento a las gestiones correspondientes que requieren estas peticiones.

ASUMIO ANOCHE EL NUEVO DIRECTORIO DE A. CENTRAL

Anoche asumió la nueva mesa directiva del fútbol profesional, integrada por el presidente Eugenio Velasco; los vicepresidentes, Guillermo Ferrer y Aquiles Frías, y el secretario José Bustos. Recibieron sus puestos del directorio encabezado por Juan Goñi. No se recibió de la tesorería el señor Arturo Aguirre, que no concurrió por hallarse enfermo.

El nuevo presidente, Eugenio Velasco, expresó a la prensa que pese a que conocía perfectamente los problemas del fútbol profesional prefería no referirse a ellos hasta la próxima semana una vez que los madurase profundamente.

Agregó, que sólo lo hacía por tratar de ayudar de sacar al fútbol profesional de la crisis en que se encontraba.

PROGRAMA DOMINICAL. — Es muy posible que el Estadio Nacional cedido para el atletismo el domingo, pueda ser ocupado por el fútbol. En tal circunstancia, el programa doble, Audax-Magallanes y Colo Colo Wanderers, se jugaría el domingo en lugar del martes.

AYALA PASO A LOS CUARTOS DE FINAL DEL TORNEO DE ALEMANIA

Junto con el norteamericano Budge Patty

HAMBURGO, 7. — (UP). — El chileno Luis Ayala derrotó hoy al yugoeslavo exilado La ci Legenstein por 6-3, 6-3, 6-2, en la tercera vuelta de singles del campeonato internacional de tenis de Alemania, con lo que pasó a los cuartos de final en unión del norteamericano Budge Patty.

Patty venció al australiano Neil Gibson por 6-1, 6-2, 6-3.

También pasó a los cuartos de final la mejicana Yola Ramírez, al eliminar a la italiana Sylvana Lazzarino, una de las favoritas, por 4-6, 6-0 y 6-3.

Con ella ganaron también el pase a los cuartos la británica Pat Ward que triunfó por 7-5, 6-8, 6-1, sobre la italiana Lea Piercoli y la francesa Jacqueline Kermina, que venció a la sudafricana Daphne Fancutt, otra de las favoritas, por 7-5, 2-6, 6-4.

Entre los hombres, otro favorito, el belga Jackie Brichant, perdió hoy la eliminatoria a manos del exilado húngaro Antal Jansco, residente en París, por 6-2, 6-2, 3-6, 9-7. El italiano Nicola Petrangeli venció al húngaro Zolen Katona por 8-6, 3-6, 6-2, 6-4.

BASQUET EN MOSCU: BULGARIA DERROTO 75 a 67 A BRASIL

MOSCU, 7. — (UP). — El equipo brasileño de básquetbol que participa en los Juegos de la Juventud, perdió hoy toda esperanza de conquistar el tercer puesto, al ser vencido por Bulgaria por 75 a 67. Al terminar el primer tiempo los búlgaros ganaban por 32 a 27.

El público, que llenaba las tribunas, alentó mucho a los brasileños, pero sus rivales mantuvieron la delantera en el score durante todo el partido, mostrándose superiores en el ataque y la defensa.

Después de este encuentro, tres países son los que tienen probabilidades de ganar el campeonato: La Unión Soviética, Bulgaria y Hungría, siendo el equipo ruso el favorito de los entendidos.

Los brasileños tendrán que vencer a Rumania el jueves y a Checoeslovaquia el viernes para asegurarse el cuarto puesto.

TRIBUNA LIBRE

DEBEMOS felicitarnos por que quienes tienen en sus manos el destino del fútbol chileno nada tienen que ver con los destinos de Chile. En caso contrario, con toda seguridad nuestro país estaría ya en la más absoluta postración.

¿Cómo es posible que unos cuantos castigos, dos o tres entredichos y una renuncia del directorio, traigan consigo el poner en peligro acciones futuras que pueden acarrear, como fatal consecuencia, la anulación de un galardón deportivo conseguido después de muchos sacrificios?

El hecho que se haya estado buscando antecedentes y comprobantes para determinar tal o cual castigo para quienes supieron o no supieron representarnos con dignidad y respeto, no es razón ni poderosa ni suficiente, para mantener al fútbol chileno internacional en una postración que puede, insistimos, sernos fatal.

¿Que los directivos de la Central de Fútbol renunciaron por tal o cual motivo?

¿Que los afectados van a apelar junto a sus clubes ó sin ellos...?

¡Qué importa! Esas son cosas que deben seguir su curso normal que luego llegará una solución, pero que no tienen un tiempo perentorio para sus soluciones como es el caso de los compromisos que se avecinan.

Creemos interpretar a la mayoría al rogar, no ya a exigir, rogar, que se dé una solución rápida, aunque se vaya en contra de nuestras normas de buenos chilenos, de dejar siempre las cosas en manos de la improvisación. Gracias. Muchas gracias.

OCTAVIO SUTAN

UC. contrató micros para ir hasta Talca

La gerencia del Club Deportivo Universidad Católica, ha contratado los servicios de microbuses para trasladar a los socios que deseen presenciar el partido con Rangers, que tendrá lugar en Talca el domingo. El precio del pasaje de ida y regreso, es de 1.500 pesos. Los interesados deben inscribirse en Alameda 340, hasta mañana a las 21 horas.

B A N C O P O P U L A R C O L O M B O - C H I L E N O

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1957

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	TOTALES
FONDOS DISPONIBLES.			
Caja	$ 67.196.487.—		
Doctos. Computable c|Encaje s|leyes especiales	4.000.000.—		
Depósitos en el Banco Central de Chile	85.303.881.—		
Depósitos en el Banco Central de Chile. Acuerdo 688	1.859.136.—		
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	108.321.176.—	$ 36.223.—	
Depósitos en Bancos Comerciales y Banco del Estado de Chile	17.687.027.—		
Especies y documentos en monedas extranjeras		212.180.—	
Depósitos en el exterior:			
a) en Bancos y Corresponsales		16.883.558.—	
b) en Oficinas del mismo Banco			
TOTAL	$ 284.367.707.—	$ 17.131.961.—	$ 301.499.668.—
COLOCACIONES.			
Deudores en cuentas corrientes:			
a) en virtud de contratos			
b) sobregiros	$ 148.098.073.—		
Préstamos:			
a) Mutuos y Pagarés			
1) a no más de 3 meses	2.300.000.—		
2) a plazos mayores			
3) sin vencimiento fijo			
b) Préstamos con Letras:			
1) a no más de 3 meses	156.049.746.—		
2) a plazos mayores			
3) sin vencimiento fijo	2.958.900.—		
c) Préstamos c|Letras para Importación	4.648.329.—		
Documentos Descontados:			
1) a no más de 3 meses	146.722.259.—		
2 a plazos mayores			
Otras Colocaciones	16.434.663.—	6.533.765.—	
Avances otorgados al Exterior:			
a) a Bancos y Corresponsales			
b) a Oficinas del mismo Banco			
SUMA (2)	$ 477.211.970.—	$ 6.533.765.—	
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	94.521.778.—		
Deudores por Cartas de Créditos, Créditos simples o documentarios		14.643.700.—	
TOTAL	$ 571.733.748.—	$ 21.177.465.—	$ 592.911.213.—
INVERSIONES.			
Bienes Raíces:			
a) para el servicio del Banco			
b) aceptado en pago y afectos a realización			
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales			
Valores Mobiliarios:			
a) Bonos:			
1) fiscales y municipales	$ 29.200.800.—		
2) de instituciones de crédito hipotecario			
3) de empresas industriales y otros			
b) Acciones:			
1) del Banco Central de Chile			
...... accs. clase B			
17.000 " " C	47.171.940.—		
..... " " D			
2) de Almacenes Generales de Depósito			
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización			
4) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales			
5) Otras acciones adquiridas en virtud de Leyes Especiales			
Otros bienes muebles afectos a realización			
Muebles, instalaciones y útiles	101.764.770.—		
TOTAL	$ 178.137.510.—		$ 178.137.510.—
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.			
Saldos con Sucursales en el país	$ 7.022.353.—	$ 22.938.087.—	
Operaciones de Cambio y varios	93.962.415.—	265.431.—	
Intereses por cobrar	5.152.118.—		
TOTAL	$ 106.136.886.—	$ 23.203.518.—	129.340.404.—
OTRAS CUENTAS DEL DEBE.			
Intereses y Descuentos			
Gastos de Administración y varios			
Pérdida del semestre			
TOTAL			
TOTALES GENERALES	$ 1.140.375.851.—	$ 61.512.944.—	$ 1.201.888.795.—

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	TOTALES
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.			
Acreedores en cuentas corrientes:	$ 16.425.285.—		
a) Fisco y Reparticiones Gubernativas	110.592.874.—		
b) Bancos Comerciales y Banco del Estado de Chile	9.316.975.—		
c) Otras Instituciones	505.479.592.—		
d) Público			
e) Sección Comisiones de Confianza			
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido:	1.713.204.—		
a) Bancos Comerciales y Banco del Estado de Chile	18.385.005.—		
b) otros			
Letras y Giros telegráficos a pagar	134.112.977.—	$ 7.224.673.—	
Varios Acreedores			
a. [illegible] Exportable, Ley 9.270			
b. Saldos inmovilizados, Ley 7.869			
SUMA (3)	$ 796.025.912.—	$ 7.224.673.—	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	2.542.186.—		
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios		3.604.963.—	
TOTAL	$ 798.568.098.—	$ 10.829.636.—	$ 809.397.734.—
EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS.			
Depósitos a plazo indefinido renovable	$ 5.000.000.—		
Depósitos a plazo fijo o indefinido			
Varios Acreedores			
a. Saldos inmovilizados, Ley 9,270			
SUMA (4)	$ 5.000.000.—		
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	94.521.778.—		
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios			
TOTAL	$ 99.521.778.—		99.521.778.—
OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES.			
Adeudado a Bancos del país:			
a) al Banco Central de Chile			
b) a Bancos Comerciales:			
1) a la vista			
2) a plazo			
Adeudado al exterior:			
a) a Bancos y Corresponsales	$ 11.314.056.—	$ 13.538.907.—	
b) a Oficinas del mismo Banco			
SUMA	$ 11.314.056.—	$ 13.538.907.—	
Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile	49.570.217.—		
b) con otros Bancos			
Deudas hipotecarias a largo plazo			
TOTAL	$ 60.884.273.—	$ 13.538.907.—	74.423.180.—
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.			
Saldos con Sucursales en el país			
Operaciones de Cambio y varios	$ 11.401.702.—	$ 37.069.436.—	
Intereses por pagar			
TOTAL	$ 11.401.702.—	$ 37.069.436.—	48.471.138.—
OTRAS CUENTAS DEL HABER.			
Intereses y Descuentos			
Otras utilidades			
Utilidades del semestre			
TOTAL			
CAPITAL Y RESERVAS.			
Capital Enterado en Chile	$ 170.000.000.—		
...... accs. a $			
menos capital por enterar $			
Reserva legal			
Reservas obligatorias, según Estatutos			
Otras Reservas varias:			
a) Reserva proveniente de revaluación del activo, según Leyes N.os 9,040 y 10,343			
b) Reserva extraordinaria moneda extranjera		$ 74.965.—	
TOTAL	$ 170.000.000.—	$ 74.965.—	170.074.965.—
TOTALES GENERALES	$ 1.140.375.851.—	$ 61.512.944.—	$ 1.201.888.795.—

CUENTAS DE ORDEN

Documentos s|otras plazas Deducibles de las Obligaciones a la Vista	$ 22.928.807.—		
a) Bienes Raíces			
b) Valores Mobiliarios			
c) Otros Bienes Muebles			
Obligaciones de Directores y Empleados (5)			
a) directas	3.360.223.—		
b) indirectas	200.000.—		
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantías (6)			
a) a favor del Superintendente de Bancos	100.800.—		
b) prendas constituidas a favor de acreedores del Banco			
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos		$ 6.996.959.—	
Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza			
Deudores por documentos endosados por el Banco			
Valores en Custodia	4.—		
Certificados de Importación en Custodia	17.789.841.—		
Valores y Letras en Garantía	220.086.244.—		
Certificados de Importación en Garantía	14.613.111.—		
Documentos en Cobranza	85.514.023.—	87.121.429.—	
TOTAL	$ 364.593.053.—	$ 94.118.388.—	$ 458.711.441.—

Documentos s|otras plazas Recibidos en Depósitos o en pago de Obligaciones	$ 22.928.807.—		
Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	3.560.223.—		
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco, afectos a garantía y contabilizados en las "Inversiones"	100.800.—		
Responsabilidad del Banco para retornos de exportaciones y créditos vigentes		$ 6.996.959.—	
Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza			
Responsabilidad del Banco por endosos de documentos			
Depositantes de Valores en Custodia	4.—		
Depositantes Certif. Importación en Custodia	17.789.841.—		
Depositantes de Valores y Letras en Garantía	220.086.244.—		
Depositantes Certif. Importación en Garantía	14.613.111.—		
Depositantes de Documentos en Cobranza	85.514.023.—	87.121.429.—	
TOTAL	$ 364.593.053.—	$ 94.118.388.—	$ 458.711.441.—

(1) Número de Cuentas Corrientes, 3.066
(2) Esta cifra comprende: Sector Público ... $ 728.345.—
Sector Privado ... 483.017.390.—
(3) Esta cifra comprende: Sector Público ... 266.924.329.—
Sector Privado ... 536.326.256.—

(4) Esta cifra comprende: Sector Público ...
Sector Privado ... $ 5.000.000.—
(5) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".
(6) Contabilizados y englobados en las "Inversiones".

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1957.

DEBE	
Intereses pagados y por pagar	
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión	$ 3.228.428.—
Con...uciones	60.140.940.—
Remuneración al Directorio	3.638.730.—
Comisiones, arriendos, gastos de administración, y otras salidas varias	27.415.083.—
Utilidad líquida	
	$ 94.423.181.—

HABER	
Intereses percibidos y por percibir	$ 47.571.730.—
Arriendos, comisiones y otras entradas varias	46.851.451.—
	$ 94.423.181.—

CONRAD PAESSLER BOETTGER,
Contador General.
(Registro 5206).

CARLOS LONDOÑO BENITEZ,
Secretario General.

MANUEL BEJARANO MANRIQUE,
Gerente General.



JALISCO, el espléndido rosillo que bajo la dirección de Juan Melero ha hecho una magnífica campaña, no actuará más en el Chile. Por lo menos defendiendo los colores del señor Alberto Solari. En efecto, se finiquitó una operación por medio de la cual pasa a poder del exportador don Gilberto Orillac, quien tiene el propósito de enviarlo a Panamá.

Jinetes y adversarios de las carreras del próximo domingo en Viña del Mar

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros.— Premio FREIRE.— 8.a serie.— A las 13 horas.
9 Mozo Diablo 54, O. Hermosilla
10 Cuartelera 53, E. Romero
7 Bernardo 47, E. Valenzuela
11 Fratino 53, R. Astudillo
3 Bou[illegible]nne 52, H. Quijada
6 Presidente 52, L. Muñoz
13 Tumuntuco 52, R. Durán
5 Solito 51, A. Hughes
1 Disp[illegible]y 50, N. Bravo
8 Corona 49, G. Cortés
12 Tortugal 49, J. Farías
4 Firica 48, F. Contreras
2 Liseur 47, F. Morales
14 Cruzado 45, F. An[illegible]fir
Corral: 2 con 3.
9 Bochorno 48, L. G. Farmer
3 Libor 46, F. Toro
Corral: 2 con 3; 3 con 9, y 12 con 13.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio FRIGIO. — A las 13.35 horas.
14 El Tetrarca 56, R. Astudillo
8 Rey Silva 50, I. Saavedra
5 Pellahuén 54, H. Soto
3 Zembilt 53, R. Durán
12 Marmolejo 52, J. Manríquez
13 Piratería 52, F. An[illegible]fir
10 Cursado 51, L. Muñoz
1 Tinterillo 51, G. Cortés
4 Bayón 48, J. Cornejo
9 Hipparion 50, N. Bravo
6 Cordial 49, S. Arellano
11 La Désirés 49, E. Molina
2 Arnaldo 48, R. Arredondo
7 California 48, R. Quiroz
Corrales: 1 con 2, y 8 con 9.

TERCERA CARRERA — 1.400 metros.— Premio FRICADELL.— 7.a serie.— A las 14 30 horas.
3 Navarina 58, L. Valenzuela
4 S. Baguales 57, H. Moreau
7 Bengalia 56, L. Rodríguez
1 Flamarión 56, O. Saavedra
8 Mi Sargento 56, H. Soto
9 C. Guardia 55, A. Hughes
5 Hohenzoller 55, G. Saavedra
14 Jalvón 55, E. Romero
2 Dulzaina 54, O. Hermosilla
10 Cillero 52, R. Astudillo
6 Luchita 52, O. Cáceres
13 Viñamarino 51, R. Arredondo
11 Bufo 46, G. Mancilla
12 La Maharani 46, J. Manríquez

CUARTA CARRERA — 1.400 metros.— Premio FARAON.— 6.a serie.— A las 14.45 horas.
9 P. Girl 58, F. Fernández
3 Naranjero 56, O. Cáceres
1 Alma Tierna 54, H. Navarro
8 El Jefe 53, L. Rodríguez
6 Indio 52, R. Arredondo
4 Coscorrón 49, J. Farías
5 Marfileña 47, A. Araya
2 Kremlin 49, N. Bravo
7 Avellana 47, R. Durán
10 Motoneta 46, F. Morales
Corral: 6 con 7.

QUINTA CARRERA — 1.400 metros.— Premio FALCON.— 1.a serie — A las 15.20 horas.
7 Heritage 57, L. Valenzuela
5 Regañón 49, R. Valenzuela
3 Lucky Sky 51, A. Tapia
2 La Justa 52, L. Muñoz
4 Pomo 51, O. Saavedra
1 Sello 50, I. Saavedra
6 Cheyenne 45, J. Pacheco
Corral: 1 con 2; y 6 con 6.

SEXTA CARRERA. — 1.400 metros.— Premio FURGON.— 5.a serie.— A las 15.55 horas.
4 Arrow 53, O. Saavedra
10 Harvey 53, O. Hermosilla
2 Luquete 53, S. Arellano
8 La Rafia 52, E. Molina
5 Refugio 52, J. Cornejo
1 Lamermoor 51, S. Maira
6 Luminaro 51, R. Durán
9 Carnac 50, R. Arredondo
3 Raleiu 50, J. Manríquez
7 Béliee 48, F. Contreras

SEPTIMA CARRERA — 1.400 metros.— Premio FARSALIA.— 4.a serie.— A las 16 35 horas.
4 Reward 58, L. Valenzuela
1 Nitchevo 54, G. Saavedra
10 Sulfón 54, S. Maira
12 Martín 53, A. Araya
3 Nairobi 52, J. Farías
13 Obelisco 52, I. Saavedra
6 Bailarina 50, J. Manríquez
11 Chuiquén 50, H. Soto
8 Fragencia 50, S. Arellano
9 Reims 49, E. Molina
7 Tennista 48, J. Pacheco
5 La Cocolita 47, N. N.
2 B. del Mar 46, M. Vignolo
Corral: 4 con 5.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio FRAGATA. — 2.a serie.— A las 17.15 horas.
10 Orientalista 57, E. Romero
4 Monsento 55, L. Valenzuela
11 Dig. Real 46, J. Pacheco
2 Naito 55, G. Saavedra
1 Sorteo 53, O. Saavedra
13 Gral. Dean 54, S. Maira
6 Forjador 53, L. Rodríguez
9 El Emperador 48, J. Cornejo
7 Dick 51, A. Araya
3 Yerno 49, J. Farías
8 Sto. Amaro 49, R. Valenzuela
12 Douceur 48, L. Muñoz
5 Trombón 48, R. Durán
Corrales: 2 con 3; 4 con 5; 7 con 8, y 9 con 10.

NOVENA CARRERA.— 1.700 metros.— Premio FRIDA.— Transmisión telefónica. — A las 17.55 horas.
11 P. Sellado 56, E. Saavedra
15 Dominadora 55, R. Aguilar
1 Wolf 51, R. Montoya
6 Ipingo 53, C. Ojeda
16 Gladstone 52, A. Salazar
14 Poseidón 52, O. Romero
2 Arturo 61, E. Soto
13 Mendel 49, E. Araya
10 Reñaca 49, O. Muñoz
7 Abolengo 50, A. Pérez
12 Platina 50, F. Suárez
5 Tentación 50, M. Reyes
17 Jurídico 49, A. Núñez
8 Unceyen 50, H. Pilar
4 Saint Moritz 49, H. Olguín

FESTEJARON A DON ROSALINDO RABELLO

ALCANZO brillantes caracteres la manifestación ofrecida por sus colegas al trainer Rosalindo Rabello. Fue una expresión de afecto y adhesión hacia la persona del aludido profesional, y asistieron más de 80 personas, incluso propietarios.

La mayoría de los oradores coincidió en señalar a Rabello como un ejemplo de corrección, de honestidad, y se hizo presente su capacidad profesional, señalándose especialmente su condición de espléndido compañero, siempre dispuesto a colaborar en cuanta obra de bien colectivo necesitara su cooperación.

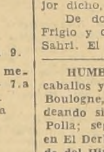
SENSACIONAL RECORD EN BUENOS AIRES

RESUELLO, un hijo de Cort Martial, señaló el domingo, en Palermo, un record sensacional para los 1.100 metros. Con 54 kilos marcó el magnífico tiempo de 1 2|5 para la distancia, mejorando su record anterior de 1.1 1|5.

Fue montado por el jinete R. Quiroz, pertenece al Stud SIAS y es preparado por Luis Seine. La prensa argentina reveló que Resuello había mejorado 16 metros entre una carrera y otra de las dos señaladas, con los registros más arriba consignados.

Partida FALSA

CARLOS PEREZ RAMIREZ, es un trainer que anda muy preocupado por la falta de corrales para instalarse en Viña del Mar. Tiene su elenco y se desespera perdiendo el tiempo, sin poder mostrar que es "hijo de tigre..." Porque este Carlos Pérez Ramírez es nieto e hijo de preparadores. Don Cayetano Pérez, su abuelo, fue de los más nombrados en su época, a comienzos de siglo. Y los hípicos que peinan canas, tienen que haber visto a Humberto Pérez, en la década del 30 al 40 realizando portentosas hazañas en el turf local.

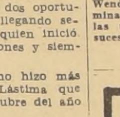


HABLAR DE Humberto Pérez en los años referidos es como hablar hoy de Cavieres, de Covarrubias, de Breque y de otros conspicuos de nuestros días. Humberto le preparó caballos a famosos studs de otros tiempos. Al "Limarí", del señor Eugenio Gallona. Al "Parsifal" de don Antonio Petrizzio, el dueño de una de las farmacias más populares de Santiago. Mejor dicho, ex dueño, porque la vendió con marca y todo...

De don Antonio Petrizzio fueron El Peral, Heildelberg, Kashmir, Frigio y otros corredores de esa categoría. Del "Limarí", Palais Royal, Sahri. El señor Gallona murió. Don Antonio, dejó los caballos.

HUMBERTO PEREZ fue hombre afortunado. Aparte de los grandes caballos ya citados, preparó a Pregonero, Poor Chap, Valeriano, Kuriche, Boulogne, y muchos otros. Con Kuriche, anduvo bordeando siempre los grandes clásicos: segundo en la Polla; segundo en El Ensayo, de Rosarina; segundo en El Derby, de Mister Lee; después en un clásico grande del Hipódromo Chile, fue segundo de Se Ríe. Siempre lo ganaron ejemplares diferentes.

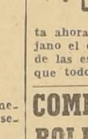
Pierre Loti le ganó El Ensayo a su pupilo Pregonero. Si por aquellos años hubiera existido "ojo eléctrico", habría sido diferente el resultado, dicen los que vieron bien la llegada. Pierre Loti, ganó esa carrera y nunca más obtuvo otra victoria.



HUMBERTO PEREZ cuenta entre sus records, el haberse anotado cinco victorias sobre ocho carreras corridas; y esto fue en dos oportunidades. En una de esas corrió siete caballos: perdieron, llegando segundos, los más fijos... Quería mucho a Juan Zúñiga, a quien inició. Pérez sabía que, el a la sazón novel jockey, tenía condiciones y siempre lo ayudó mucho.

Brillante trayectoria, fue pues la de Humberto, que no hizo más que reeditar las hazañas de don Cayetano, su padre. Lástima que haya desaparecido en la plenitud de su vida. Murió en octubre del año 40, contando sólo 44 años de edad. Una tarde, dijo:

—Quiero salir. Me gustaría ir al campo. Y se fue con unos amigos con rumbo a Tiltil. Allá lo sorprendió la muerte. Un ataque al corazón apagó la vida de uno de los más brillantes preparadores del turf chileno.



CARLOS PEREZ RAMIREZ quiere ser el continuador de esas hermosas jornadas de su padre. Pero ha encontrado muchas dificultades para instalarse. Ha hecho 10 viajes a Viña en las últimas 4 semanas. Ha hablado con todos los altos jefes de la institución porteña. Le han prometido mucho, pero hasta ahora nada... Mientras tanto, espera y desespera. Pero no está lejano el día en que veamos el nombre de Carlos Pérez en las columnas de las estadísticas de preparadores ganadores. Hay antecedentes, y más que todo, una tradición que mantener.

COMIENZA MAÑANA LA VENTA DE BOLETAS PARA CONCURSO HIPICO

MAÑANA ponen en venta las boletas verdes, cuyo Gran Pozo asciende a la bonita suma de 6 millones 300 mil pesos.

Las boletas se venden desde mañana en las agencias y sucursales de los hipódromos centrales, a través de todas las ciudades importantes del país.

La rueda ordinaria, como siempre, va combinada con las ocho primeras carreras de la tarde, computando tres puntos cada ganador y un punto cada segundo lugar.

Cuando un caballo pronosticado en la boleta no tome parte en la carrera, será reemplazado por aquel que resulte favorito en las pizarras. De este modo, la apuesta estará siempre bien defendida.

Se mantiene el premio extra de 500 mil pesos para quien o quienes acierten las ocho primeras carreras consecutivas. Este premio será pagado sólo en caso de no ser acertado el Gran Pozo.

Los 6 millones 300 mil pesos los ganará quien acierte las 10 carreras del programa o, en su defecto, las nueve primeras consecutivas.

El valor de la boleta se mantiene en 50 pesos.

TEATRO

VEINTICINCO AÑOS DE LABOR.— Enrique Gajardo, del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, fundador del elenco universitario, acaba de cumplir 25 años de actividades escénicas. Gajardo, ha contribuido muy eficazmente a la fundación de teatros experimentales en provincias, y se cuenta también entre los profesores del Teatro Experimental.

BUEN EXITO DE VARGAS.— Con nutrida concurrencia de público continúa Américo Vargas en el Maru las presentaciones de la comedia policial de Philip Mackie, "La muerte vino a cenar".

FLORES PREPARA COMEDIA. — Alejandro Flores está por dar término a una obra de crítica social que se titulará "Dios te salve, América".

ANIVERSARIO DE "CARAVANA INFANTIL".— El próximo domingo, a las 11 horas, se llevará a efecto en el Santa Lucía una función especial para conmemorar la fiesta aniversaria de "La Caravana del Tío Remus", grato espectáculo infantil.

BALLET AL MUNICIPAL. — La Comisión de Teatros del Municipal, que preside el regidor Osvaldo Márquez, tiene en estudio la traída a Santiago de un ballet clásico, integrado por los principales elementos del Ballet Ruso.

CINE

"INTRIGA EXTRANJERA". — Un drama sobre la vida de los grandes traidores que ha conocido la humanidad, dentro de una cadena de espionaje, en la que un disparo hecho en Viena produce repercusión en la Oficina de Asuntos Extranjeros de Londres, y donde la pasión de una mujer en Estocolmo es fría delación en la Riviera, es el film "Intriga extranjera", que el martes próximo se estrenará en los cines Cervantes y Santa Lucía.

PELICULAS RKO.— RKO anuncia los siguientes estrenos: "Amores de un canalla", con George Sanders, Yvonne de Carlo y Zsa Zsa Gabor, en el cine Rex; "El niño y el toro"; la anuncian los cines Lux y Rívoli, a partir del lunes 12. El City, la producción de Walt Disney "David Crockett y los piratas del río", y además el corto de Walt Disney en tecnicolor, "El hombre en el espacio".

En el Miami, Richard Basehart, Patricia Roc y Akim Tamiroff, animan el drama de acción de capa y espada, "Cartouche el aventurero", que se presentará el 29 de agosto.

"EL SIETE LEGUAS".— "El siete leguas", super producción azteca que Pel. Mex. anuncia como su estreno más importante para la temporada de 1957.

Luis Aguilar, Linda Cristal, Arturo Martínez, José Elías Moreno, El Chicote y grandes conjuntos figuran en la trama de esta película, que por espacio de 14 semanas se ha estado exhibiendo en México, quebrando todos los records de taquilla que en esa ciudad se habían establecido.

"PUERTAS DEL INFIERNO".— Desde el martes el cine Windsor está proyectando en su pantalla la producción japonesa "Puerta del infierno". La misma ha merecido distinciones especiales en el Viejo y Nuevo Continente.

"EL FARSANTE".— "El farsante", simpática comedia en tecnicolor y vistavisión, hoy inicia su segunda semana de proyecciones en el cine Rex. Burt Lancaster, Katharine Hepburn y Wendell Corey son algunas de las luminarias de este film que triunfó en las tablas y que ahora es todo un suceso en la pantalla.

GRANDES EXITOS EN LA BOITE NIGHT AND DAY



Trío Femenino Azteca, cantantes del cine y televisión mexicanos

Con todo éxito continúan las actuaciones de este magnífico conjunto de bellísimas embajadoras del cancionero mexicano llegado a Chile. Se presentan, además, las folkloristas hermanas Heredia y un grupo de esculturales bailarinas. Agustinas 1022 (subterráneo) frente al Hotel Crillon.

SUPERVISOR DE RKO. LLEGO AYER A STGO.

Por itinerario de Panagra llegó a Santiago el señor Francisco Rossi, Supervisor para Latinoamérica de RKO. El señor Rossi estará varios días en Santiago conferenciando con los ejecutivos de la Compañía que dirige en Chile Alejandro Undurraga, y las discusiones serán dirigidas especialmente a estudiar la presentación del material RKO en Chile y la publicidad de las mismas. El señor Rossi continuará al norte en esta misma semana.

RADIO-PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.05 Desayuno en Cama
8.32 Agenda
9.30 Elías
11.30 Chilota y sus Amigos
13.00 Audición Francia
15.30 Radioteatro
20.15 Deportes—J. Martíne
22.00 Música Selecta
23.03 Radioteatro
23.30 Bailables

CB 62 — LA REINA
7.00 Alegre Despertar
8.00 La Marcha del Mundo
9.00 Concierto Matinal
13.30 Concierto de Gala
16.00 Tarde Selecta
17.00 Bailando con La Reina
20.15 Audición Chileno-Alemana
20.30 Márquele Preferencia
22.00 Música Escogida
22.30 Música Selecta hasta las 24

CB 66 — CHILENA
7.30 Noticiario
9.30 Ases del Disco
11.00 Tío Remus
13.30 Concierto Selecto
15.30 Discoteca Francesa
18.00 Bolsa y Noticias
19.30 Imágenes Camperas
20.15 Presencia
22.00 Música de Cámara
24.00 Resumen de Noticias

CB 70 — SANTIAGO
8.05 Y Sonó el Despertador
10.30 Recuerdos Vieja Victrola
12.00 Ritmo Tropical
14.00 Yo lo Conocí
16.30 Buscando el Favorito
18.00 Club de Baile
19.00 Discos y Discófilos
20.10 Inst. Chileno-Alemán
21.30 Periscopio
23.30 Confidencias Medianoche

CB 89 — CORP. DE COMERCIO
8.00 Noticiario Universal
9.30 Concierto Matinal
11.30 Escenas de la Ciudad
13.00 Sobremesa
14.00 Mosaico Español
16.00 Folklore Argentino
17.30 Exitos de los EE. UU.
18.00 Las Melodías Desfilan
19.30 Laureles Olímpicos
22.35 Bailables

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Informativo
10.04 Feria del Hogar
10.30 Discoteca del Oyente
14.30 Mosaico Español
18.15 Aladino y su Cía.
19.30 Cóndores de Chile
20.30 Cabalgata Deportiva
21.30 Radioteatro
22.00 Entretelones
23.00 Diario La Reforma

CB 97 — PRAT
8.00 Noticiario
10.00 Ritmo Porteño
11.30 Apúrese con el Almuerzo
15.00 Tardes de Opera
19.00 Radioteatro Episódico
20.30 Sinopsis del Deporte
21.00 Rincón de On Nache
21.30 Cuarteto Pampa
23.00 Bailables Prat
24.00 Noches de Gala

CB 130 — PDTE. BALMACEDA
6.30 Radionoticias
9.00 Crónica de Variedades
10.00 Kika
12.30 Sinfonía Chilena
16.30 Cine-Dial
18.00 Club del Tío Alejandro
19.00 Tribunal Infantil
22.00 Entretelones
23.30 Música y Palabras
24.00 Radionoticias

CB 138 — CRUZ DEL SUR
8.05 Primer Informativo
10.30 Radioteatro
11.07 Discos del Día
12.30 ¿Quién Es?
14.00 Libros—J. M. Vergara
17.05 Radio-Cine Comentario
19.05 Radio-Club de los EE. UU.
21.05 Fantasías Musicales
22.00 Escenario Musical
23.05 Radioteatro de Suspenso

CB 146 — MAGALLANES
7.45 Informativo
10.30 Melodías Europeas
13.00 Informativo
13.30 Hombre de la Calle
17.30 Cuentos Tía Mirella
19.00 Boletín Bursátil
19.05 Tribunal Infantil
19.30 Mundo Deportivo
20.45 Y Mañana Serán Astros
21.25 La Vorágine

DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA:
CB 62: 9, 13.30, 16, 22.30 — CB 70: 12.30, 14.15, 15, 22.30
CB 66: 10, 13.30, 21, 22.35 — CB 138: 9.30, 14.15, 14.30, 23.30

OPERACIONES Bursátiles

Información proporcionada por TANNER Y CIA.— Bandera 52.— Oficina 406.— Santiago.

El total de acciones transadas en la Bolsa de Comercio durante la rueda de ayer fue de 1.521.270 acciones. Los bonos sumaron $ 4.402.800 nominales, y el oro, $ 39.200.

SOCIEDADES QUE CIERRAN SUS REGISTROS PROXIMAMENTE

CERVEZAS (sus oficinas), agosto 21 .... $ 26.— Neto
CERVEZAS.— Agosto 7-21: 6,25 por 10 liberadas.
COIA.— Agosto 7-17: 2 por 3 liberadas.

CIERRE DE AYER

ORO FISICO: 16.060 t

BONOS
D. Interna, 7-1 84 c
Garantía, 7-1 84 c
Paviment., 7-1 84 c
Mun. Stgo., 8-1 50 n
Caja 6 3|4, 57 1|2 c
Hip. Chile, 6-1 45 t
Hip. Chile, 10-6 75 n
Bco. Est., 10-6 75 t
Deb. Tarapacá, 400 c
Tarapacá Ch. A. 410 t
Tarapacá Ch. N. 400 c

BANCARIAS
Central, 11.000 n
Chile, 2.880 t
Concepción, 230 n
Crédito, 160 c
Curicó, 130 n
Edwards, 600 n
Español, 360 t
Hipotecario, 730 t
Israelita, 300 n
Italiano, 175 n
Osorno, 250 v
S. Americano, 490 c
Talca, 550 n

MINERAS
Andacollo, 5 c
Aucaquilcha, 50 v
Bellavista, 21 n
Carahue, 3 c
Carmen, 9 7|8 t
Cerro Grande, 550 n
Condoriaco, 21 t
Chañaral, 7 c
Del. Punitaqui, 155 n
Disputada, 250 n
Galleguillos, 40 n
Huanillos, 50 t
Lota, 152 c
Merceditas, 9 3|4 t
Monserrat, 190 c
Ocurí, 2.800 t
Oruro, 1.000 vm
Presidenta, 12 1|4 c
P. de Lobos, 48 1|2 v
Schwager, 520 cp
Tamaya, 380 tp
Totoral, 1.300 tp

AGRICOLAS Y GANADERAS
Colcura, 155 n
Gente Grande, 845 t
Rupanco, 918 n
Sacol, 160 n
Sofruco, 110 c
T. del Fuego, 995 t
Viña C. y T., 235 t
Viña La Rosa, 200 n

SALITRERAS
A. Lautaro C. 560 t
Iquique, 185 c
Tarapacá, 485 cp

TEXTILES
Caupolicán, 17 t
Chatex, 42 n
Chiteco, 81 1|2 t
Divesa, 11 c
Fiap, 45 t
P. Bellavista, 79 c
P. Concepción, 27 n
P. de Tomé, 90 v
Rayonhil, 18 t
Sederías Viña, 32 t
Sedylan, 47 tp
Tej. El Salto, 23 1|2 c
Textil Progreso, 24 v
Textil Viña, 35 t
Vestex, 23 t
Yarur, 270 c

INDUSTRIALES Y VARIAS
Ag. Graham, 48 1|2 v
Arrocera Ega, 90 v
Bima, 93 v
Carozzi, 84 n
Cem. Melón, 335 t
Cervecerías, ex Em., 635 ex d., c
C. de Golf, 110.000 t
C. Hípico, 1.000.000 v
C. de Polo, 30.000 n
Codina, 655 n
Coia, ex C. y Em., 108 n
Cía. Ind., 67 t
Copec, 206 v
Corchera, 500 v
Cristalerías, 53 v
Elect. Ind., 71 1|2 n
Electromat, 15 1|2 t
Farmo Química, 31 n
Ferias Unidas San Vicente, 40 c
Fertilizantes, 40 c
Fósforos, 145 n
Gas de Stgo., 46 t
Hucke, 272 c
Ind. Varias, 69 1|2 t
Insa, 260 t
Interamericana, 37 c
Interoceánica, 110 vp
La Rural, 120 n
Lozas de Penco, 38 v
Lucchetti, 44 t
Marinetti, 38 c
Mol. El Globo, 100 tp
Mol. S. Cristób., 50 n
Muelles, 21 v
Nav. Arauco, 90 c
Pap. y Cart., 490 v
P. Iquique, 9 1|2 t
Pizarreño, 35 n
Polpaico, 117 v
Refractarios, 48 t
Ref. de Viña, 282 n
Renta Urbana, 230 c
Saavedra B., 200 t
Sanitas, 140 v
Socompa, 28 t
Sogeco, 45 t
Sonavela, 35 c
Soprole B. 3.000 n
Tabacos, 156 c
Tattersall, 218 c
Teléfonos, 102 n
Universo, 17 1|2 t
Vapores, 780 cp
Vidrios Planos, 295 t
Volcán, 63 t

METALURGICAS
Cic, 123 v
Cobre Cerrillos, 58 n
Electro Met., 110 n
Envases, 26 t
Pensa, 17 1|4 t
Indac, 65 cp
Madeco, 78 c
Mademsa, 78 c
Mec. Industrial, 38 v

SEGUROS
Ch. C. Grales., 195 t
Ch. Cons. Vida, 420 n

CAMBIOS
LIBRE BANCARIO

	Comp.	Vend.
Dólar, cheque	$ 732.—	$ 737.—
Nacional, orden de pago	16.90	17.30
Nacional, billete	16.90	17.30
Cruzeiro, billete	10.—	10.40
Sol, cheque	37.40	38.40
Uruguayo, cheque	177.—	180.—
Peseta, orden de pago	16.50	17.20
Peseta, billete	14.—	15.—
Franco, orden de pago	1.70	1.80
Franco, billete	1.70	1.80
Libra esterlina, cheque	2.000.—	2.100.—
Lira, orden de pago	1.10	1.20
Franco suizo, cheque	171.—	173.—

	Comp.	Vend.
Dólar EE. UU.	$ 647.—	$ 650.—
Dólar Brasil, (Comp.)	630.—	638.—
Dólar Italia, id.	647.—	—.—
Dólar Ecuador, id.	—.—	650.—
Dólar España, id.	529.—	532.—
Dólar Argentina, id.	644.—	650.—
Dólar Bolivia, id.	—.—	644.—
Libras esterlinas	1.792.—	1.807.—
Franco belga	12.95	13.—
Corona sueca	125.10	125.70
Corona danesa	94.15	94.60
Escudo portugués	—.—	18.50
Franco suizo	151.15	151.85
Francos franceses	1.848.—	1.857.—
Dólar Francia	647.—	650.—
Florín holandés	170.20	171.—

Transacciones en FERIAS

SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

FERIA SANTA ROSA

SECCION CERDOS

(Transacciones verificadas en remate del 7 de agosto de 1957)

CERDOS

N.o	Total kilos	Precio kilo	Procedencia.
2	270	$ 224,	Peñaflor.
1	156	224,	Peñaflor.
20	2.854	222,	Placilla.
24	2.942	220,	Placilla.
6	836	218,	Polpaico.
12	1.464	216,	Placilla.
5	702	216,	Curicó.
1	174	216,	Barrancas.
4	570	215,	Coltauco.
6	734	214,	Placilla.
38	4.440	214,	San Vicente.
16	1.990	214,	San Carlos.
2	230	213,	Las Cabras.
15	1.446	210,	Placilla.
8	892	210,	Puente Alto.
1	142	210,	Maipú.
1	152	208,	San Bernardo.
10	1.142	208,	Peñaflor.
3	222	207,	Barrancas.
10	972	206,	Placilla.
3	222	205,	Barrancas.
2	208	204,	Barrancas.
19	1.794	200,	San Vicente.
14	1.168	200,	San Carlos.
1	72	198,	Coltauco.
3	238	194,	Peñaflor.
5	330	190,	Peñaflor.
1	78	190,	Coltauco.
6	378	186,	San Vicente.
2	142	185,	Placilla.
2	154	185,	Puente Alto.
10	2.470	182,	Teno.
2	158	180,	Coltauco.
14	898	180,	San Vicente.
2	148	170,	Tiltil.
4	260	170,	Santiago.
3	192	170,	Placilla.
5	338	170,	San Carlos.
3	204	170,	Placilla.
4	222	170,	Teno.
10	594	160,	San Caros.

FERIA SANTA ROSA DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

(Transacciones verificadas en remate del 7 de agosto de 1957)

OVEJUNOS

CORDEROS:
47 a $ 8.800, San José de Maipo.
47 a 8.400, Graneros.
93 a 7.650, Pelarco.
78 a 7.800, San Fernando.
66 a 7.250, Osorno.
26 a 5.800, Casablanca.
20 a 5.200, Linares.
15 a 7.200, Coigüe.
70 a 3.600, Teno.
42 a 2.550, Requinoa.

CAPONES:
16 a $ 9.650, San José de Maipo.
10 a 9.200, San José de Maipo.
60 a 8.900, Los Lirios.
48 a 8.650, Los Lirios.
47 a 8.650, Los Lirios.
60 a 8.350, Los Lirios.
50 a 8.050, San Carlos.
50 a 8.000, San Carlos.
55 a 8.000, San Carlos.
50 a 7.900, San Carlos.
40 a 7.100, Teno.
50 a 5.700, Romeral.

OVEJAS:
40 a $ 7.100, Colina.
50 a 6.850, Colina.
23 a 6.500, Osorno

OVEJUNOS:
30 a $ 2.250, Teno.
39 a 2.250, Teno.

CABRAS:
30 a $ 2.450, Linares.

Bancos y Bolsa de Comercio
DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

BANCO de Chile, Sucursal San Diego, cheques 8755867 al 68, serie B.

BANCO Italiano, Central, cheques 2557701 al 750.

BANCO Italiano, Central, cheques 3672166 al 75, serie D. D., de Ramón Soto D.

BANCO Sud Americano, Sucursal Providencia, cheque 5371410, serie P. Z., por $ 10.700, de A. B. B.

BANCO Español, Central, cheques 207920 al 25.

BANCO Español, Central, cheque 0963530, serie B. 3.

BANCO Italiano, Central, cheques 2477 al 727 al 750, serie EE.

BANCO del Estado, Sucursal Providencia, cheques 4160429 al 431, cuenta 2081.

EXTRAVIADO título 11104, por 213 acciones, Fca. P. Tomé, de J. Cox Díaz.

BANCO Israelita, cheques 518689 al 700, serie A. A.

BANCO de Chile, Sucursal Estación, cheques 1052708 al 725, cuenta 16750.

BANCO del Estado, Sucursal Avenida Matta, cheque 2998914, serie C. B., por $ 4.164.

BANCO Sud Americano, Sucursal Vicuña Mackenna, cheques 4146522 al 545, serie V. Z., por $ 42.413.

BANCO del Estado, Sucursal Alameda, cheque 555042, cuenta 6541, por $ 185.000.

BANCO del Estado, Central, cheque 1399775.

BANCO del Estado, Sucursal Huérfanos, cheque 6529957, serie B. C., cuenta 247, por $ 9.850.

BANCO del Trabajo, Central, cheques 593 al 600, serie A. 1.

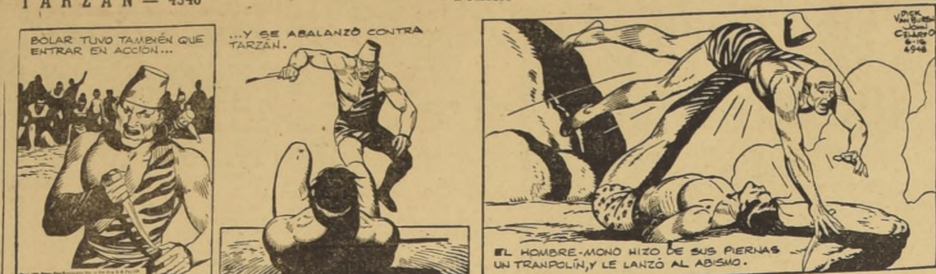
BANCO del Estado, Sucursal Avenida Matta, cheques 6361097 al 99, cuenta 6256.

BANCO del Estado, Sucursal Avenida Matta, cheque 6363733, serie A. C., cuenta 9281.

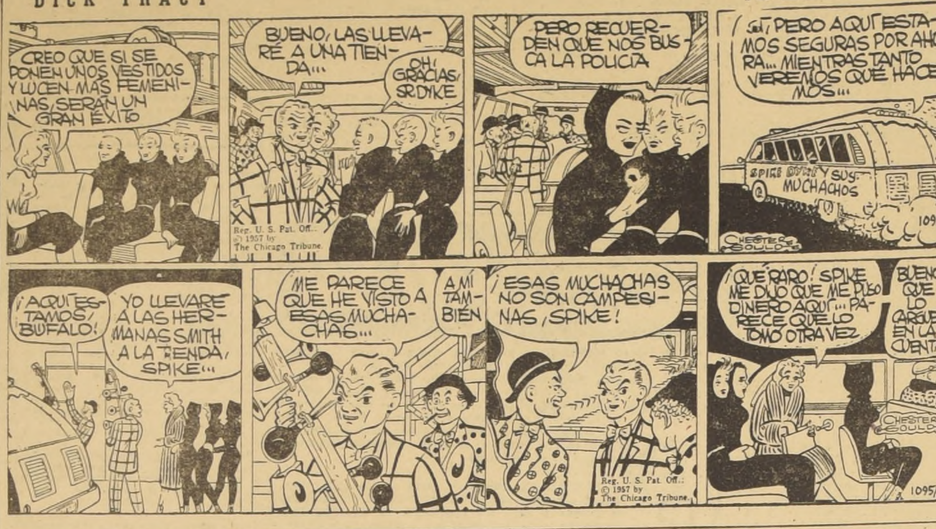
EXTRAVIADO título 17, por 1.000 acciones de Cía. Seguros "Orden y Patria S. A.". A. F. Ah.

BANCO del Estado, Sucursal Huérfanos, cheque 6522985, serie B. C., por $ 50.000.

TARZAN — 4948 BOLAR Por Edgard Rice Burroughs



DICK TRACY Por Chester Gould



6) ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Sostín Nueva York 66. (6) H|O C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas, etc. Hago niquelados, plateados, dorados y toda clase de composturas. Alameda 846. (6) H|O. C.

13) ARTICULOS D. HOGAR

15.000 COLCHON lana, relleno a la vista del cliente, coties para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas. Hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 51388. (13) 7-9 C.

SOFACAMAS, 15 modelos diferentes, de Londres, París, Nueva York, fábrica Lira 107. (13) 31-8 P.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

390.000, REGALO camioneta Packard 1931. Motor, neumáticos, carrocería nuevos. Avenida Matta 1472. (21) 9-8 P.

30) CITACIONES VARIAS

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Deber y Constancia", Bomba Mapocho.— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana viernes, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel. — El ayudante. (30) 9-8 K.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Quinta Normal.— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana jueves a las 21.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión el Cuartel. — El ayudante. (30) 8-8 K.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Esmeralda". — Cítase a la Compañía a ejercicio para hoy jueves, a las 20.15 horas, en el Cuartel, sin uniforme.— El ayudante. (30) 8-8 K.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el viernes 9 del presente a las 22 horas. Tabla: Reforma del reglamento, y demás asuntos a que hubiere lugar.— El secretario. (30) 9-8 K.

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Bomba España".— Por orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para hoy jueves, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 8-8 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Primera Compañía, "Unidos Serviremos".— Cito a la Compañía a ejercicio para el día domingo 11 del presente, a las 9.30 horas. Tenida: uniforme de trabajo. Punto de reunión: Cuartel.— El ayudante. (30) 11-8 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Tercera Compañía "Voluntad y Sacrificio".— Con motivo de cumplirse el décimo aniversario de nuestro ex director y miembro fundador, don Eduardo Albert Dreyse (Q. E. P. D.), cito a la Compañía a romería que en homenaje a su memoria se efectuará el domingo 11 del presente, a las 11.30 horas. Punto de reunión: Plazoleta del Cementerio General. Tenida: uniforme de parada.— El secretario. (30) 11-8 K.

30) CITACIONES VARIAS

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Tercera Compañía "Voluntad y Sacrificio".— Cito a la Compañía a ejercicio para hoy jueves, a las 21.45 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Tenida: uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 8-8 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN Miguel, Segunda Compañía "Lealtad y Sacrificio".— Cito a la Compañía a reunión extraordinaria para hoy jueves, a las 20.30 horas. Tabla: elección de un consejero y maquinista; admisión de voluntarios y otros asuntos.— El secretario. (30) 8-8 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

DACTILOGRAFIA, Taquigrafía Contabilidad, cursos rápidos, económicos, mejores. Instituto Moderno, Santo Domingo 1282. (33) 17-8 P.

PELUQUERIA, permanentes, cortador, modas, rápidas, económicas, mejor enseñanza, diplomas. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. (33) 17-8 P.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía, taquígrafas, dactilógrafas, secretarias comerciales. Enseñanza completa, eficiente. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 22-8 P.

TERMINE estudios este año, inscribiéndose cursos empiezan 8 agosto. Instituto Comercial "Alfredo Torrealba", Puente 654-D, primer piso. Solicite prospecto. (33) 8-8 P.

ESCUELAS Politécnicas "Díaz-Gascogne". Monjitas 341. Matrícula abierta en modas (corte y confección), moda infantil, cortador sastre, contabilidad, taquigrafía, peluquería completa (este curso, alumnas practican con público), etc. Enseñanza práctica, individual, rápida. Diplomas profesionales, internado femenino señoritas provincias. Establecimientos serios, de confianza, reconocidos oficialmente Supremo Gobierno. Fundados 1914. Pida prospecto. Unica dirección: Monjitas 341, teléfono 36856, casilla 2724. Sucursales Valparaíso, Iquique, República Argentina (33) 8-8 C.

AVISO— SE LLAMA A CONCURSO de antecedentes para llenar la vacante de Director de la Escuela N.o 45, del departamento de Melipilla. Entregar antecedentes en la Dirección Provincial de Educación de Santiago. (33) 9-8 P.

MODAS, corte y confección Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C.

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte Psicóloga extranjera, de 10-1 y de 14-20 horas. Esperanza 580. (36) H|O C

37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743 (37) H|O| C.

42.— DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 0312197, serie B, del Banco Panamericano, sucursal Independencia, a la orden Vicente Aguiló, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 8-8 P.

CHEQUE PROTESTADO, Serie FZ-4610813, Banco Sudamericano, Franklin, $ 70.050, extraviado, queda sin valor. (42) 9-8 P.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 858773, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Miguel Siña Medina, queda nula por haberse dado aviso. (42) 9-8 P.

HABIENDOSE extraviado el título N.o 226790, por 1.428 acciones de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones a nombre de Inmuebles y Bosques S. A., queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 10-8 P.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 823103, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a María Alicia Castro Cerda, queda nula por haberse dado aviso. (42) 10-8 P.

51) IMPRENTAS, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION, Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H|O C

55) JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN dos agosto presente año, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada José Ortega Veas o Beas a María Raquel Ortega González de Martínez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Manuela Javiera González de Ortega. Tramítase conforme artículos 40 al 44, ley 5,427.— El secretario. (55) 8-8 P.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO Público. — El señor Roberto Páez Gutmann ha presentado una solicitud pidiendo se le otorgue concesión para establecer un servicio radiotelefónico público entre Arica y Santiago. Se hace la presente publicación para que, dentro de sesenta días se presenten las observaciones a que haya lugar.— El Director General de Servicios Eléctricos. (55) 10-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencias intestadas de Sara Luz del Carmen Cerda Albiña y Francisco Alberto Rui-Pérez Vergara a Aristela del Carmen, Sara Consuelo, Lucía Beatriz, Hortensia del Carmen, Francisco Segundo, Ana Brígida, Elena Macedonia, Mario Alberto y Raquel Alicia Rui-Pérez Cerda. Tramítase conforme artículos 40-44, ley 5,427.— Secretario. (55) 8-8 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ a Uberlinda, Segundo Cornelio, Jorge e Isabel Pardo Fuentes, posesión efectiva herencia intestada fallecimiento sus padres, Cornelio Pardo Nejeda y doña María Fuentes Carima. (55) 10-8 K.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ a Manuel Antonio Moreno Salas, y a Luis, Sofía, Irene, Margarita, Miguel y Ernesto Moreno Salas, posesión efectiva herencia de don Marcelino Moreno Salas. Inventario solemne practicaré, mi oficina el catorce actual, quince horas.— Secretaría. (55) 10-8 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Alfredo Tagle Ruiz Tagle a heredera testamentaria su cónyuge, Elena Cañas Ruiz Tagle y sus hijos Luz, Ida y Héctor Tagle Cañas.— Secretario. (55) 10-8 P

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Roberto Kurt Stoll Heindenfelder a Alfred Karl Heinz y Elsa Irene Stoll Haase, sin perjuicio derechos cónyuge, Frieda Elsa Haase Scheffler.— Secretario. (55) 10-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Fernando Reich Fleischhauer a Elze Rita, Fernando Antonio, Guillermo Federico, Rudolfo Pablo, Heriberto Walterio, Osvaldo Martín y Matilde Herna Elisa Reich Kehl, sin perjuicio derechos cónyuge, Matilde Kehl Siemsen. Inventario solemne practicaré 12 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 10-8 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió 29 julio último posesión efectiva herencia intestada, José Santos Morales Gárate a hijos legítimos, Lucía, Juan y Maximiliano Morales Retamales sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Petronila Retamales Silva.— Secretario. (55) 10-8 P.

PROPUESTAS PUBLICAS. — EN cumplimiento resolución de 28 de marzo último, expedida en los autos N.o 59310, del Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, esta ciudad, "Soc. Bosques e Industrias Madereras S. A. (BIMA) con Fisco, cuaderno precautorias, pídense propuestas públicas para la venta en un solo lote de 63,378 pulgadas de madera de raulí, 1a. a 5a., aproximadamente, que se encuentran encastilladas en las Colonias denominadas "Chanlil" y "Reguintulelfu", ubicadas en la comuna de Panguipulli, departamento de Valdivia, a 95 kilómetros, más o menos, de la estación ferroviaria de Villarrica. Los precios mínimos fijados para las maderas en el lugar que se encuentran actualmente, son los siguientes: La pulgada, para las maderas de primera a tercera clase inclusive, $ 480; la pulgada, para las maderas de cuarta clase, $ 240; la pulgada, para las maderas de quinta clase, $ 120. Toda propuesta inferior a estos precios, será rechazada. Las maderas serán entregadas en el sitio en que se encuentran, y el pago deberá hacerse con un cincuenta por ciento de él dentro del término de cinco días hábiles, después de aceptada la propuesta y con el cincuenta por ciento restante en el momento de la entrega material de las maderas. La entrega se efectuará dentro de los diez días siguientes a la aceptación de la propuesta. Las propuestas deberán presentarse por el total de la madera ofrecida y deberán ser acompañadas de una boleta bancaria por la suma de cinco millones de pesos, a la orden del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Las propuestas deberán entregarse en sobre cerrado al notario público, señor Roberto Arriagada B., calle Morandé N.o 324, de esta capital, y serán abiertas ante el mismo notario, el día 27 de agosto en curso, a las 15 horas, en presencia de dicho notario. Más antecedentes proporcionará el secuestre judicial de las maderas, señor Guillermo Garcés Herrera, diariamente, en la Corte de Apelaciones de Santiago, de 10 horas a 12 horas, teléfono 89992. (55) 8-8 P.

55.—JUDICIALES y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Flor María Whyte Antúnez a Zaira Victoria, María Elena, Sofía Amelia, María Aída Rosa, Laura Isabel, Corina Dora y Santiago Adolfo Acevedo Whyte. Inventario solemne practicaré 9 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 8-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Sara del Carmen Arancibia Espinoza a Pedro, María Luisa y Juan Arancibia Espinoza este último fallecido y representado por Héctor Arancibia Guerra, y don Ligorio Arancibia Espinoza, fallecido y representado por María Elvira y María Luisa Arancibia Calderón quienes heredan además por transmisión de los derechos de Ricarda del Carmen Arancibia Espinoza.— Secretario. (55) 8-8 P.

JUZGADO Civil San Miguel, ordenó citar por dos avisos a doña María Jesús Díaz Aceitumo en autos autorización vender y suplir, su consentimiento solicitud, su marido, don Alberto Callealta.— Secretario. (55) 9-8 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL, concedió 6 agosto presente, posesión efectiva herencia testada don Pedro Quezada Espinosa, heredero universal, testamentario don Pedro Quezada Avendaño.— Secretario. (55) 9-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de María Luisa Edwards Vives a Alberto, Marta y Jorge Decombe Edwards.— Secretario. (55) 9-8 P.

NOTIFICACION. — ANTE QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, presentose José Norambuena Acuña, comerciante, domiciliado Francisco Bardesi 2273, interponiendo demanda nulidad matrimonio celebrado 30 noviembre 1931, ante Oficial Civil Circunscripción N.o 1, departamento El Loa, contra cónyuge, Olga Venegas Santander, labores casa, domiciliada Catedral 3201. Fundamenta acción en que contrayentes no tenían domicilio ni residencia prescritos por la ley dentro esa Circunscripción. Primer otrosí, documento. Segundo, patrocinio y poder. Juzgado proveyó: Santiago, 12 diciembre 1956. A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado. Al primer otrosí, como se pide; al segundo, téngase presente.— E. Ramírez.— L. Manterola. Posteriormente solicita notificación por avisos. Cumplidas diligencias previas ordenadas, Juzgado decretó notificar demandada por medio cuatro avisos en diarios "La Nación" y "El Debate", sin perjuicio correspondiente inserción "Diario Oficial". En consecuencia notifico a Olga Venegas Santander, demanda y providencias insertas.— Secretario. (55) 9-8 P.

63) MAQUINAS OFICINA

COMPOSTURAS máquinas escribir, sumadoras, calculadoras. Llame Taller Continental. Bandera 517, teléfono 85479. (63) 20-8 P.

REPARACIONES de máquinas de escribir, sumar y calcular. Llamar taller Fuenzalida. Sto. Domingo 831 local 24, fono 33458. Trabajos garantidos. (63) 10-8 P

78) OCUPACIONES BUSCAN

PROFESOR primario, especialidades Educación Física y Castellano. Dispone de la mañana, Amunátegui 692, Depto. 31. (78) 9-8 P.

PROFESOR escribe máquina, experiencia secretario, dispone de la mañana, Amunátegui 692, Depto 31. (78) 9-8 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

FCA. de calzado necesita aparadoras, Santa Rosa 4050. (79) 14-8 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

4.800.000, Casa desocupada con local, Tocornal 605 esquina Argomedo entre Carmen, Diez de Julio, Lira. Facilidades, sin Cajas ni intermediarios. Dueño, diariamente. (89) 15-8 P.

750.000 contado, 12 mensualidades 21.000, casita 3 piezas, baño, cocina, Sierra Bella 1362. (89) 16-8 P.

94) REMATES

REMATE. — TERCER JUZGADO Civil de Mayor Cuantía, 22 de agosto actual, quince horas, fundo "San Pedro", ubicado comuna Santa Bárbara, departamento Laja. Mínimum $ 10.000.000. Contado $ 6.000.000, saldo un año plazo. Boleta garantía 10 o|o mínimum. Demás bases juicio "Banco del Estado con Richard, Rafael". — Secretario. (94) 10-8 P.

REMATE— ANTE SEGUNDO JUZgado Civil, veintiséis actual, quince horas, rematarase propiedad raíz ubicada calle Walker Martínez 792, comuna La Florida, este departamento, con mínimum de $ 2.650.000, pagadero con 50 o|o contado y saldo seis meses plazo, más intereses. Interesados deberán acompañar boleta de $ 540.500, equivalente 10 o|o tasación inmueble. Demás bases y antecedentes consultarlas en juicio "Sociedad Larios & Cía. con Richard, Rafael".— Secretaria. (94) 11-8 P.

REMATE SEMANAL DE MENAJES de casa, viernes 9 agosto, de 10 a 1 y 3 de la tarde adelante, Compañía 1390, orden de José Silva, Sergio Pérez, José Aravena, Luz Ovando, Carlos Valdés, Eduardo Silva, Rosa Robles, Teresa Prado, Berta Guerrero, Víctor Oyarzún, Gilberto Castro. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Germán Fuenzalida N., martilleros públicos. (94) 8-8 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS, pensión. Recibo parajeros, Huérfanos 1393. (95) 3-6-58 P.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, del 14 de abril de 1932):

PABELLONES 12 Y 14. ADULTOS.— 5165, María Carvajal C.; 5483, Julia Rodríguez R.; 99, María Orellana M.; 102, Leonor del C. Madariaga; 251, Elena Avalos M.; 310, Julio Saladrigas A.; 481, Arturo Vidal M.; 492, Floridor Aravena F.

GALERIAS 4, 6 Y 7. ADULTOS.— 3396, Jorge Barra B.; 5489, Manuel Saavedra D.; 5948, Trinidad Rodríguez; 7017, Alberto López L.; 7034, José Escalante M.; 7056, Esteban Barra Barra; 7111, Carlos Herrera Larenas; 7268, Juan Flores Díaz.

GALERIAS 10 Y 13. ADULTOS.— 2650, Raúl Carreño O.; 2689, Jesús Levy S.; 2704, Luis Báez S.; 2748, María M. Orellana; 2749, Natividad Valderrama; 2775, Rosa Riquelme; 2817, Roberto Toledo; 2853, Juan Muñoz Valdés; 2872, Clorindo Fuente Jara; 2874, Luis Obredor; 2876, José Fuentes Vera; 2976, Aurora Ríos Ortiz; 3032, Fidela Flores; 3073, Nolasco Segundo Silva; 3077, Sergio Díaz A.; 3197, Leontina Sepúlveda; 3205, Faustino Rojas P.; 3208, Albina Bañados B.; 3288, María Catalán y N. N.; 3804, Erna Jacobs Salomón; 245, Rufo Carvajal M.; 305, Arturo Aliaga Salas; 1409, Humberto Grove V.; 1421, Juana Balmaceda P.

ORIENTE, PIEDRA; ADULTOS.— 20, Mario Vargas G.; 99, Claudio Vidiella C.; 253, Berta Reyes G.; 582, Elena Harding R.; 652, Leonilda Crema Botte; 748, Miguel Sánchez S.; 1103, Mariana Letelier; 1113, Vicente Quinteros Moya; 1145, Paula González G.; 1331, Tomás Hernández; 1366, Orilia Lazo Guerra; 1451, Fortunato González M.; 1458, José Oyarce M.

NORTE, PIEDRA; ADULTOS.— 586, Jaime Salazar; 780, Raquel Alcese M.; 1802, José Celis Saavedra; 1958, Laura González B.; 1982, Angela González; 1999, Zulema Augeraud; 2139, Rosa Faúndez; 2695, María Berríos P.; 2976, María Espinoza P.

NUEVA SECCION OTE., LADRILLO; ADULTOS.— 1337, Zoila Arismendi de L.; 1472, Manuel Nieto Méndez; 1489, Bernardo Martínez; 1500, Armando Sánchez N.; 1590, María Ulloa M.; 1698, Roberto Auger Araneda; 1806, Eduardo Lambert; 2763, Eduardo Herrera J.; 2775, Francisco Basualto S.

PABELLON 3, ANEXO; PARVULOS.— 510, Carlos Valenzuela M.; 515, N. N.; 612, Mario Silva Salas.

PABELLONES 5, 6, 18 Y 20; PARVULOS.— 791, María Fernández H.; 991, Ignacio Marambio S.; 192, Samuel Fuenzalida M.; 25, Juan Lara C.; 81, Carlos Morales O.; 180, Heriberto Alfara J.; 237, Eduardo Correa B.; 247, Patricio Muñoz D.

GALERIA 6. PARVULOS.— 43, Ramón Marchant A.

CAPILLAS 4, 7, 9, 10, 11, 19 Y 20; N. S. O. L. PARVULOS.— 255, Blanca Moreno L.; 344 Marcos Henríquez O.; 463, Fernando Levand S.; 611, Patricio Sotomayor S.; 642, Raúl González B.; 3161, Elena Alvarez R.; 1287, Mario López Vera.

NOTA.— En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, del 14—IV—1932, esta publicación se hace durante diez días de cada mes (1.o al 10, inclusive, de agosto de 1957), y en un solo diario.

SANTIAGO, 1.o de agosto de 1957.

EL ADMINISTRADOR

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. 10-12.30 y 17.30-19 horas (GP) H/O P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294. 64559. (GP) H/O C.

MESA Y GUERRERO
Abogados. Nulidades matrimonio, exclusivamente. Estado 152, oficina 811. 11-13, 18-20 horas. (GP) H/O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131 Oficina 318. Fono 88387. (GP) H|O C.

ROBERTO SANHUEZA
Nulidades matrimonio. Divorcios, particiones. Bandera 465. (GP) H/O C.

LAURA MULLER FERNANDO DIAZ MULLER
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137 oficina 6, fono 89917. (GP) H|O C.

ADRIAN MOLINA
Abogado Huérfanos 1294. Oficina 42. (GP) H|O C.

ESTUDIO JURIDICO
En comuna San Miguel atiende juicios arrendamiento, alimentos, del trabajo; cheque. Abogados Cartes y Molina, Avenida Lazo 1360. 54491. (GP) 17-8 P.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. (GP) 31-8 P.

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Oficina 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C.

DENTADURAS
Extracciones, reparaciones rápidas, Rosas 2035. (GP) 26-8 P

"RAPIDO"
Soldaduras dentales, Pasaje A. Edwards 29, entrepiso 111, fono 67378. (GP) 31-8 P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95. (GP) H/O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141. fono 65858. (GP) 5-10 P.

MEDICOS

DRA. NAVARRETE
Partos y ginecología, consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 315, teléfono 35912. (GP) H|O

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Natanael 475 Fono 86762. (GP) H/O K.

DOCTOR HECTOR VARGAS
Oído, nariz, garganta. San Isidro 690. Consultas: 3.30-4.30. (GP) 12-8 P.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 5d. Fono 68823 (GP) H/O C.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora, 80691. (GP) H/O C.

Dr. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22. Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa, 16-17 horas. Teléfono 897981. (GP) 8-10 P.

Dr. SALVADOR CANDIANI HERRERA
Sexología, Psicología Médica, Endocrinología. Pedir hora anticipada de 4 a 7 P. M. Teléfono 92229. Catedral 2871. (GP) 8-8 P.

MEDICOS

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 28-10 P.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras: ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas de 3 a 7, Huérfanos 2084. (GP) 16-8 P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828. Cerca Hotel Carrera

ESCOBAR
Tratamientos. Huérfanos 757. 36082. (GP) 23-9 P.

LABORATORIOS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras dentales, terminamos una hora (incluso sábado). Pasaje A. Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Huérfanos 1011 Teléfono 67378. (GP) H/O C

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS — V. 19 horas. Mama Rosa.
AUDITORIUM RADIO CORPORACION — V.: Esta es la Fiesta Chilena. N.: El barrio de Monicaco, Cuarteto Llaima, Orquesta Pedro Mesías, Camelia Reyes, Julián Benito, Orquesta Osvaldo Norton.
CAMILO HENRIQUEZ.— V. y N.: Teatro de Ensayo: Entre gallos y medianoche.
COUSIÑO.— Cía. de Revistas Picaresque.
IMPERIAL.— Cía. de Rev. Pigalle.
L'ATELIER.— Conjunto Arlequín en Doña Tierra.
MARU.— La muerte vino a cenar.
OPERA.— Cía. de Rev. Bim-Bam-Bum.
PETIT REX.— Cía. de Comedias Silvia Oxman: Gigi.
PRINCESA.— Revistas Musicales estilo de París.
SATCH.— Compañía Lírica Nacional.
TALIA.— V.: El gesticulador.

CINES

ALAMEDA.— R.: Wichita, Intimidades de una mujer.
ALCAZAR.— 18.30 y 21.45 horas: El hombre del brazo de oro.
ALMAGRO.— R.: La sombra de Cruz Diablo, Hay ángeles con espuelas.
AMERICA. — R.: La mujer X, Historia de un amor, Por cuatro días locos.
ANDES.— R.: Los hijos del amor, Las diabólicas, Noticiarios.
APOLO.— R.: Svengali, Hombre hasta el fin, Agregados.
ASTOR.— M., V. y N.: El cielo fue testigo.
AVENIDA MATTA.— R.: Sacrificio que redime, El mar eterno, y Amor justiciero, Noticiarios.
BANDERA.— M., S., V. y N.: El secreto del capitán Holland.
BALMACEDA.— R.: Débiles y poderosos, Sinceramente tuyo.
BAQUEDANO. — R.: Himno de batalla, Honor y venganza.
BLANCO ENCALADA. — R.: La caída de un ídolo, Alarma en el muelle 6, Leven anclas.
BRASIL.— R.: La tragedia submarina, Romeo y Julieta.
CAPITOL.— R.: Hnos. Marx en el oeste, El zorro, Un loco al volante.
CARRERA.— R.: El engendro del mal, Destinos opuestos.
CENTRAL.— M., V., S. y N.: Moby Dick.
CERVANTES.— 15, 18, 20.15 y 22.30 horas: Corrientes opuestas.
CINELANDIA.— R.: La leyenda del Inca, Agregados.
CITY.— R.: La vida comprada y Noticiarios.
COLON.— R.: Amor justiciero, La faraona, La caída de un ídolo, Noticiarios.
CONTINENTAL — M., V. y N.: Los tres mosqueteros.
CLUB DE SEÑORAS.— R.: Rapsodia, Pecado y redención.
CHILE.— R.: Violetas imperiales, Bésame, Catalina, Tragedia submarina.
DANTE.— R.: Torpedos humanos, Agregados.
EGAÑA.— V. y N.: Anastasia.
EL GOLF. — M., V. y N.: Un rey y cuatro reinas.
EL SALTO. — R.: Al principio fue pecado, La pecadora de la isla, El tramposo inocente.
ESMERALDA.— R.: Más allá de la tierra, El monstruo vengador.
FLORIDA.— R.: Orgía sangrienta.
GRAN AVENIDA.— R.: Hay ángeles con espuelas, La sombra de Cruz Diablo, Noticiarios.
HOLLYWOOD.— R.: El mundo de la mujer, El ojo de la tempestad.
IRIS.— R.: La octava maldición, La infame.
LAUTARO.— R.: El abuelo, Invasión de discos voladores, Tres melodías de amor.
LAS LILAS.— M., V. y N.: Invitación al baile, Noticiarios.
LIRA.— R.: El inocente, El fanfarrón, Linda y peligrosa.
LIBERTAD.— R.: Colinas de fuego, Un grito en la noche.
LO CASTILLO. — V. y N.: El bello durmiente, Locura pasional.
LO FRANCO.— R.: La diligencia, Sangre en la pradera, Aloma.
LUX.— R.: La calle y Noticiarios.
MAIPO.— R.: Engendro del mal, Destinos opuestos.
MARCONI.— R.: El conquistador de la Mongolia, La tigresa de la India.
METRO.— M., V. y N.: Invitación al baile, Noticiarios.
MIAMI.— R.: Marcado para morir, Noticiarios.
MINERVA.— R.: La dama y el vagabundo, Bengazi.
MIRAFLORES.— R.: La flecha y la cruz, Tarántula, Agregados.
MISTRAL.— R.: Wichita, Intimidades de una mujer.
MONUMENTAL.— R.: La faraona, Peces rojos, El imperio de la espada.
MODERNO.— R.: Mi amante es un bandido, Jaguar, Noticiarios.
NACIONAL.— R.: El imperio de la espada, La faraona, Los peces rojos.
NORMANDIE.— R.: Fruto de mis amores, Amor en las sombras.
NOVEDADES.— R.: El hombre pacífico, Pecado indomable.
O'HIGGINS.— R.: Colinas de fuego, Un grito en la noche.
ORIENTE.— (Reparaciones).
PACIFICO. — M., V. y N.: El general del diablo.
PRAT.— R.: La faraona, El imperio de la espada, Los peces rojos.
PALACE OVALLE. — R.: Flores de piedra, La dama desnuda, La bella Otero.
PLAZA.— M., S., V. y N.: Saika Wanka, Noticiarios.
PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: La montaña siniestra.
PORTUGAL.— R.: Hijas casaderas y La escondida.
REAL.— M., V. y N.: Odongo y Noticiarios.
RECOLETA.— R.: La vuelta del zorro, Heridas de violencia, Alarma en el muelle 6.
REGINA. — M., V. y N.: En manos del destino.
REPUBLICA.— R.: La conquista del espacio, Mambo, Aloma.
REX.— M., V. y N.: El farsante, Noticiarios.
RITZ.— R.: Picnic.
RIALTO.— R.: La máscara púrpura, El botín trágico.
RIVIERA.— R.: La perla del Pacífico, Noticiarios.
ROXY.— R.: Lanzas enemigas y Noticiarios.
ROMA.— R.: Misters Roberts, El río cambia.
SAN ANTONIO.— R.: El secreto de la natalidad, Agregados.
SANTA LUCIA.— M., V., S. y N.: La cordura del loco.
SANTIAGO.— R.: Una gallega en La Habana.
SAN MIGUEL. — R.: Chicas en la noche, Mujeres sin mañana, Hombres violentos.
SAN MARTIN.— R.: El valle de los reyes, Noticiarios.
SAO PAULO.— R.: La casa de té de la luna de agosto.
SEPTIEMBRE.— R.: No serás un extraño, El rapto redentor, Toda tuya.
SELECTA. — R.: Pasión de los fuertes, Casa de perdición, El gran Babe Ruth.
SUR.— R.: Lástima que sea una canalla, El rebozo de Soledad.
TIVOLI.— R.: Torpedos humanos y Noticiario
TOESCA.— R.: Melodía inmortal y Agregados.
VALENCIA.— R.: Marty, Los peces rojos, La faraona.
VERDI.— R.: Lo que hace el dinero, La pecadora, La legión del desierto.
VICTORIA.— R.: La muerte tiene raíces.
VIENA.— R.: El príncipe negro, El cara marcada, Agregados.
WINDSOR. — M., S., V. y N.: Puerta del infierno, Noticiarios.
YORK.— R.: El día D, Noticiarios.

CINES COMUNALES

MUNICIPAL (de San Bernardo).— R.: Llamas de la India, El último puente.
NACIONAL (de Puente Alto) — R.: El manto sagrado, Tiempos modernos.
SANTIAGO.— (San Bernardo).— M., V. y N.: Pan amargo, Ulises.
MAIPU.— R.: Cara a la muerte, Escuela de música.
MUNICIPAL (de Peñaflor).— R.: Anastasia, Noticiarios y Sinopsis.
PLAZA (de Puente Alto).— R.: Muñeca de carne, Noticiarios y Sinopsis.
TALAGANTE.— M., V. y N.: La gitana, Noticiarios Metro y chileno.

Breve temporada italiana de comedias se inicia mañana en el T. Municipal

"IL SUCCESSO", DE ALFREDO TESTONI, OBRA DEL DEBUT



ANNAMARIA GUARNIERI, brillante actriz del elenco italiano de comedias que debuta mañana en el Municipal, con la obra de Alfredo Testoni "Il Successo".

Mañana en la tarde hará su debut en el Teatro Municipal la Compañía de Comedias dei Giovani, que enfrentan los comediantes Giorgio de Lullo, Rossella Falk, Annamaría Guarnieri y Romolo Valli, elenco que llega hasta nosotros en la realización de una jira por países de América Latina y bajo los honrosos auspicios del Gobierno de Italia.

Limitada a cinco representaciones, el elenco que nos ocupa ofrecerá, en cada una de ellas, un estreno, figurando las obras "Il Successo", de Alfredo Testoni; "Gli innamorati", de Goldoni; "Spiritismo nell' antica casa", de Ugo Betti; "Lazzaro", de Pirandello, y, finalmente, "La fiaccola Sotto il Moggio", de Gabriel D'Annunzio, piezas que se darán en el orden indicado.

OBRA DEL DEBUT.— Se ha elegido para la función inaugural de la temporada "Il Successo", de Testoni, comedia estrenada en Florencia en 1911, que aborda un conflicto amoroso de personajes de alta alcurnia y cuya acción se desarrolla en un tranquilo lugar provinciano; obra de trama ágil, enfoca con humorismo la particular psicología de la vida burguesa y provinciana.

INTERPRETES. — Dirigida por Giorgio de Lullo, "Il Successo" será interpretada por Rossella Falk, Annamaría Guarnieri, Elsa Albani, Renata Mauro, Grazia Marescalchi, Gabriella Ganrielli, Italia Marchesini, Niky de Fernex, Giorgio de Lullo, Mario Maranzana, Ferruccio de Ceresa, Romolo Valli, Gino Pernice, Corrado Nardi, Enrico Lucherini, Luigi Rampon y Nino Marchesini.

MIAMI RENUEVA HOY SU CARTEL

Una película de crudo realismo y violenta acción, cuya trama sucede casi íntegramente en las calles de Nueva York, con una técnica fotográfica realmente revolucionaria, es la que con el título de "Marcado para Morir" se estrena hoy jueves en el cine Miami.



MARIO PASQUETTO, el aplaudido tenor italiano que tendrá a su cargo el papel de Mario Cavaradosi en "Tosca" de Puccini, que se da el sábado en función extraordinaria en el SATCH.

"TOSCA" CON PASQUETTO Y MARCELA DE LA CERDA SE CANTA EL SABADO

A pedido del público, la directiva de la temporada lírica nacional que se está realizando en el Teatro SATCH, ha resuelto reprisar en función extraordinaria, el sábado a las 18.30 horas, la hermosa ópera de Puccini "Tosca", encarnando en esta oportunidad el papel de Mario Cavaradosi el tenor italiano Mario Pasquetto, y en los otros papeles estelares, Marcela de la Cerda y Joaquín Humarán. El domingo, en octava y última función de abono, se cantará la chispeante ópera de Rossini "El Barbero de Sevilla", y en fecha próxima, para finalizar la temporada, se hará un gran homenaje a Próspero Bisquert, representando su ópera "Sayeda", acompañada de ballet y un gran desfile de cantantes líricos.

"INVITACION AL BAILE" ESTRENA HOY EL METRO

Una verdadera innovación en el género del ballet moderno significa la producción MGM "Invitación al baile", en que Gene Kelly asumió tres diferentes papeles: el del director, coreógrafo y astro principal. En este film, se ha renunciado a explicar el argumento mediante la palabra hablada; reina en su lugar el lenguaje de la pantomima, la poesía de la danza y el encanto de la música. Su presentación encierra en sí un tesoro de imaginación creativa, expresada por un gran conjunto del mundo del ballet internacional. Encabezados por Gene Kelly, aparecen tales estrellas de la danza como Tamara Toumanova, Igor Youskevitch, Claire Sombert, Claude Bassy, Belita y otras, en sus tres partes, tituladas "El circo", "La ronda" y "Simbad el marino", respectivamente.

Esta película será estrenada hoy en los cines Metro y Las Lilas.

MUSICA

Para el segundo de sus conciertos con la Orquesta Sinfónica de Chile, el maestro Paul Klecki ha elegido el siguiente programa: Segunda Sinfonía para cuerdas, de Arthur Honegger, primera audición en Chile, obra que refleja la profunda melancolía que embargaba a los parisienses en 1941, cuando los nacis entraron a la ciudad. Además, se tocará la Sinfonía Concertante en Mi Bemol Mayor para violín, viola y orquesta; K. V. 364, de Mozart, con Enrique Iniesta, violín, y Zoltan Fischer, viola, y la Sinfonía N.o 2 en Re Mayor de Brahms.

El lunes tendrá lugar en el Teatro Antonio Varas, a las 19 horas, el sexto programa de cámara del Instituto de Extensión Musical. En esta ocasión se tocará el siguiente programa: Beethoven, Trío en Si Bemol Mayor, Op. 97 (Del Archiduque), con Enrique Iniesta, violín; Angel Cerrutti, cello, y Giocasta Corma, piano. El segundo número del programa es Ravel: Cuarteto en Fa para cuerdas, y se terminará con Schubert: Cuarteto en Re Menor, "La Muerte y la Doncella".

DIRIGE LA OPERETA



LUIS BELLIDO, primer actor y director del elenco de operetas que se presentará en breve en el Teatro de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile.

El lunes, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier (Huérfanos 1117), Hernán Würth, acompañado al piano por Federico Heinlein, dará un recital del Lied Alemán, con obras de Beethoven, Schubert y Brahms.





ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas.— Precio: $ 30.—

LA NACION

JUEVES 8 DE AGOSTO DE 1957
SANTIAGO DE CHILE

El Rostro del Día



STAN LAUREL, que hiciera reír a grandes y chicos con sus lágrimas frente a la incomprensión de su compañero de andanzas Oliver Hardy, llora hoy la muerte del popular gordo. Ambos cómicos, del tiempo del cine mudo, formaron la pareja más popular de la cinematografía norteamericana. La muerte de Oliver Hardy, que después de una ausencia de cinco años, reapareciera en 1956 con Laurel en la "Isla Atómica", rompe para siempre esta pareja que hizo reír al mundo con sus entretenidos films.

Efemérides de hoy

8 DE AGOSTO

1003.—Batalla de Calatañazor.
1621.—Bula de Gregorio XV.
1776.—Virreinato del Plata.
1828.—La Constitución Liberal.
1837.—Monumento a Portales.
1871.—Fin de los dobles períodos.
1910.—El vuelo de Santos Dumont.
1928.—El Graf Zeppelin.
1931.—La ejecución con hacha.
1933.—La Escuadrilla de Balbo.
1940.—Bombardeo de Londres.

BATALLA DE CALATAÑAZOR. —Los musulmanes de Almanzor se baten con los cristianos mandados por García Fernández. Fue un encuentro horrible. El campo quedó sembrado de cadáveres y Almanzor salió herido. Los cristianos quedaron vencedores. Tres días después, Almanzor murió en Medinaceli. Gran desembarazo para los cristianos.

BULA DE GREGORIO XV. — Alejandro Ludovisi, reinando con el nombre de Gregorio XV, nacido en Bolonia, fue hombre de corto y activo reinado. Protegió a los jesuitas, a cuyo fundador, Ignacio Iñigo Alvarez de Loyola, canonizó; fundó la "Propaganda" para dirigir las misiones, mandó al Nuncio Carlo Caraffa a arreglar los asuntos en Bohemia y Moravia, enturbiados a raíz de las guerras de treinta años, reglamentó el Cónclave. Además, canonizó a San Francisco Javier, a San Luis Gonzaga y a San Estanislao Kotska y beatificó a Alberto el Grande. A petición de Felipe III, expidió una bula por la que concedía a las Escuelas de la Compañía de Jesús en Filipinas, Chile, Tucumán, etc., derecho de otorgar grados de bachiller, licenciado y doctor.

VIRREINATO DEL PLATA. — Carlos III erigía en Virreinato las provincias del Río de la Plata. El primer virrey fue el general Pedro Ceballos.

LA CONSTITUCION LIBERAL.— Se promulga la constitución más liberal que ha tenido Chile. Su texto se debió en gran parte a José Joaquín de Mora.

MONUMENTO A PORTALES. — Se manda erigir un monumento de mármol en el Cementerio de Santiago, para depositar los restos de don Diego Portales y Palazuelos, y levantarle una estatua frente a la Moneda.

FIN DE LOS DOBLES PERIODOS. —Se reforma la Constitución en los artículos 61 y 62 y se establece que para poder ser reelegido Presidente de la República tiene que pasar por lo menos un período.

EL VUELO DE SANTOS DUMONT. —Santos Dumont salva en 9 minutos la distancia entre el Parque de Saint Cloud y la Torre Eiffel. Aunque todo el mundo dijo que lo merecía, no le dieron el premio de 100.000 francos oro, ofrecido.

EL GRAF ZEPPELIN.— El Graf Zeppelin emprende su viaje de vuelta al mundo. Lo terminó el 4 de septiembre. O sea, empleó un mes menos cuatro días. La recordamos en estos momentos en que un descendiente de Julio Verne intenta dar la vuelta al mundo en 80 horas.

LA EJECUCION CON HACHA.— Por un afán de vuelta a las antiguas tradiciones, en Alemania se restaura la muerte por la pena de hacha. La víctima fue el asesino de un policía. En la Edad Media el verdugo que cortaba la séptima cabeza de un noble, pasaba a ser noble automáticamente. No fue el caso.

LA ESCUADRILLA DE BALBO.— La Escuadrilla de Balbo cruza felizmente el Atlántico en viaje de regreso y cubre la distancia entre Shoal Harbour y las Azores en menos de 12 horas.

BOMBARDEO DE LONDRES. — Es el día de mayor intensidad de los bombardeos sobre Londres.

Se dijo acerca del escepticismo

Los grandes intelectos son escépticos.— NIETZSCHE.

Para la mayoría de las personas, la duda respecto de una cosa es simplemente creencia ciega en otra.—G. C. LICHTENBERG.

Los escépticos no son jamás engañados.— PROVERBIO FRANCES.

El escepticismo significa no sólo duda intelectual, sino duda moral. —CARLYLE.

No creáis en nada y estad en guardia contra todo.— PROVERBIO LATINO.

Siempre que la filosofía se ha ocupado de la religión ha terminado en el escepticismo.— COLERIDGE.

¿Qué sé yo? ¿Qué importa- (Que sais-je? Qu'importe?).— LEMA DE MIGUEL DE MONTAIGNE.

La dulce almohada del escepticismo.— MONTAIGNE.

Para ser un verdadero investigador de la verdad, es necesario, al menos una vez en la vida, poner en duda todas las cosas.— DESCARTES.

Para ser aceptada como conocimiento científico, una verdad debe ser una deducción de otras verdades.— ARISTOTELES.



BRIGITTE BARDOT, celebrada actriz, bajo contrato de la Organización Rank, de Gran Bretaña, permite, en el presente grabado, apreciar su espléndida belleza, a la cual acompaña un talento artístico sobresaliente.

Reivindican prestigio de la "sangre de las viñas"

MERANO, Trento (ANSA).— Aunque parezca el "slogan" de una campaña publicitaria, el precepto es vetusto: "Para vivir más y mejor, hay que tomar vino". Ahora recobra su disminuído prestigio como consecuencia de los pasmosos resultados de que han dado cuenta tres clínicos milaneses ante el Congreso de Gerontología, celebrado en Merano. Han aseverado ellos que, en la edad senil, el alcohol no es nocivo, sino hasta benéfico.

Luego de las sensacionales revelaciones de la delegada rumana sobre el empleo de novocaína para combatir los achaques de la vejez, los profesores Ugo Cavalieri, Aurelio Cigna y Antonio Quadri, han suscitado considerable interés, que se convertirá en honda satisfacción para tantos ancianos que renuncian al vasito cotidiano de tinto o blanco, siguiendo la radical tendencia popular y hasta médica que afirma los efectos deletéreos de la "sangre de las viñas".

¿Cómo llegaron a tal conclusión los facultativos milaneses? Pues, verificando casualmente que, entre los mil alojados en la Casa de Cura de Abbiategrasso, quienes bebían vino en forma desmedida —y aún abusaban— exhibían mayor vitalidad física y vivacidad psicológica. De allí partió una serie de indagaciones tendientes a profundizar conocimientos en el campo del alcoholismo senil.

Como comprobación previa establecieron que el organismo de los ancianos es propenso a la más rápida absorción alcohólica, con un mínimo riesgo de coagulación trasvasal.

Ya en el terreno experimental, los tres estudiosos lograron provocar, por medio de la colesterina, anteriosclerosis artificiales en conejos. Luego suministraron a diez de éstos, dos gramos de vino durante dos meses: al término del tratamiento se advirtió que, mientras los diez conejos "testigos" presentaban las lesiones corrientes, los que habían sido sometidos a la terapéutica alcohólica presentaban un estado menos grave, o bien aparecían curados.

Se llegó rápidamente a la conclusión de las propiedades vínicas para retardar o conjurar los procesos anterioscleróticos. Después prosiguió la experiencia clínica con la consiguiente observación de millares de pacientes, que confirmó la amplia tolerancia de los ancianos para el zumo que hizo la fama del patriarca Noé. Sólo quedó —expresaron los médicos nombrados, que por lo demás desconcertaron a sus colegas, quienes aceptaron sus conclusiones sin contradicción y con aplausos— establecer el nivel equitativo, la "dosis" con que deberá prescribirse el nuevo medicamento, que es tan viejo como el mundo mismo...

LOS FINOS MODALES DEL SIGLO XVII



Una comida en el siglo XVII. Grabado de Abraham Bosse.

En 1624, el emperador de Austria dictó la siguiente orden del día para sus oficiales:

"Su Alteza Imperial y Real, habiéndose dignado invitar a varios oficiales a su mesa, como he tenido muchas veces la ocasión de observar que los oficiales se guardan entre sí la mayor cortesía y buenos modales y se conducen como verdaderos y dignos caballeros, a pesar de lo cual debo llamar la atención a los cadetes que no están aún bastante educados, sobre las medidas reglamentarias siguientes:

1.o Presentar sus saludos a Su Alteza, en tenida limpia, ropas y botas, y no llegar a medio emborrachar.

2.o En la mesa, no balancearse en la silla y tampoco estirar las piernas cuan largas son, por debajo.

3.o No beber después de cada bocado, porque se arriesga de emborracharse muy pronto; ni vaciar el vaso, después de cada plato, nada más que hasta la mitad y, antes de beber, limpiarse la boca y los bigotes.

4.o No poner la mano en el plato y no botar los huesos debajo de la mesa, ni detrás por encima del hombro.

5.o No chuparse los dedos, no escupir en el plato y no sonarse en el mantel.

6.o No emborracharse bestialmente hasta el punto de caerse de la silla o de no poder caminar derecho".

En esa época los oficiales y los cadetes eran todos nobles, de las mejores familias.

Si en alguna parte había buenos modales, era entre los oficiales que se acercaban a los reyes y emperadores.

La corte austríaca ha sido siempre un modelo de finura.

Si era indispensable hacer estas tan elementales recomendaciones a tan distinguidos caballeros, cabe preguntarse, y sin inquietud, cómo serían los modales de los demás.

Después de la lectura de tal reglamento, dictado por todo un emperador para sus súbditos más refinados, bien se puede perdonar al niño de siete años que come con los dedos y al adolescente recién pagado que llegue un poco borracho.

FEU FOLLET

GREGUERIAS

Por RAMON GOMEZ DE LA SERNA

FAROLILLO JAPONES: crisálida de una mujer con kimono.

—oOo—

EL ARBOL es el que produce el papel, pero él no puede leer más que su libro interior.

—oOo—

SUICIDA AHOGADO: nadador que bate el récord inútilmente.

—oOo—

EL CAMINO más corto entre dos sitios es el de no ir.

—oOo—

En la tienda de objetos japoneses se busca una incubadora de sueños.

—oOo—

Beber con paja en la botella es como estar bebiéndose una pecera.

—oOo—

Los zapatos de tiritas tiritan en los escaparates con el temor de no ser vendidos por su futilidad.

Los hilos volantes de la primavera quieren enhebrarse en las espinas y en las puntas de los cactus para coser las plantas unas a otras.

* * *

Sentimos puntadas en el corazón, porque en el corazón está la máquina de coser la vida.

* * *

Cuando se aplique el microsurco de los surcos a las tierras fértiles, se triplicará la cosecha.

* * *

En cada leño se quema un almanaque de muchos días.

* * *

Estrellas: castillos andariveles entre la ventana del cielo y nuestra ventana.

* * *

Cuando se persiguen dos pájaros en vuelos cortos y ceñidos parecen mariposas.

Bailarín de flamenco: el hombre que se torea a sí mismo.

En el porvenir habrá cajas de fósforos con contador para saber los que quedan.

El rico es para el médico el hombre de los microbios de oro.

Los elefantes tienen sus grandes orejas para que se abaniquen en las regiones ecuatoriales.

Lluvia en el jardín: higiene íntima de las estatuas.

Vitamina, vida mía.

Hay quienes no se quitan a gusto los zapatos para ponerse las cómodas zapatillas si no han hecho antes una maldad.

¿Existe el fracaso?

El simple hecho de que un hombre haya fracasado en sus negocios, o en cualquiera de sus empresas, no quiere decir mucho, mientras no sepamos qué hizo después de su fracaso.

Hay que estudiar al hombre que se encuentra detrás de un fracaso antes de poder juzgarlo. Si no vuelve a hacer un esfuerzo; si se cruza de brazos y pierde toda iniciativa, si se abstiene de toda tentativa, porque su primera barca naufragó; si se ha convertido en un pesimista, porque no llegó desde luego a buen puerto; si después de uno o dos fracasos se ha quedado descorazonado y abatido, se considera fuera de combate, lo más probable es que su nombre no vuelva a oírse nunca en ninguna parte. Pero si su alma está bien puesta en su sitio, volverá a la brega. Si a semejanza de una pelota, hay en él alguna elasticidad, alguna energía, alguna fuerza espiritual, cuanto más fuerte sea su caída, tanto mayor será luego su ascenso. Todo depende de lo que haya de bueno en el interior del hombre.

Ningún hombre es un fracasado mientras no pierda el ánimo y mientras no deje de luchar.

No existe el fracaso para el hombre que nunca se declara vencido.

Escribamos en nuestro corazón que cada uno de nuestros días es el mejor de nuestra vida.

R. W. EMERSON

CICUTA

Por Jorge Palacio



KID DINAMITA

Por Sam Leff



AGENDA

HOY · Santos · MAÑANA

SAN LEONIDAS

STOS. JUSTO Y PASTOR

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA. — Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 7 de agosto de 1957)

Las condiciones atmosféricas continuaron en el transcurso del día con abundante nubosidad en el centro y norte del país. La región sur se mantuvo con lluvias y chubascos locales, que en las últimas horas de la tarde comenzaron a declinar. En el territorio antártico se produjeron nublados y algunas nevadas aisladas. En la cordillera central estuvo nevando copiosamente en la tarde.

APRECIACION GENERAL

Aun cuando el estado atmosférico tiende a mejorar en las zonas sur y austral, todavía continuará con lluvias y chubascos gran parte de la noche, esperándose que estas condiciones mejoren, en general, en el transcurso del día. Para el centro del país seguirá con abundante nubosidad, mejorando en la mañana. La cordillera central se mantendrá con nevadas hasta gran parte del día.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Nublados locales, mejorando en el día. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Nevada, declinando.

ÑUBLE A CHILOE: Nuboso. Precipitaciones locales, mejorando. Vientos del oeste.

TURNO DE FARMACIAS

Del 3 al 10 de agosto

Contador, Independencia 2896; Sevilla, Sevilla 1701; Renca, Avenida Balmaceda 334; Atlántida, Independencia 121; San Cristóbal, Recoleta 997; Matucana, Matucana 830; Otero, Brasil 95; Bélgica, Mapocho 6101; Quinta, Nueva Imperial 4478; Estefanía, Bernardo O'Higgins 2842; Lehuedé, Blanco Encalada 2151; Iglesias, Bernardo O'Higgins 1707; Mayo, 21 de Mayo 709; Santiago, Arturo Prat 901; Argentina, San Diego 1501; Rex, Diez de Julio 335; Fergadiot, Vicuña Mackenna 3077; Asturias, Gran Avenida 4364; San Miguel, San Miguel 701; Cruz del Sur, Cruz del Sur 30; Lo Castillo, Francisco de Aguirre 4735; Farr, Yrarrázaval 3133; Sur, Juárez Mujica 873; Tobalaba, Tobalaba 1191.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacias establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

GUAPO A EVANGELISTAS: Nublados locales y parciales. Precipitaciones aisladas. Vientos del noroeste y oeste.

PUNTA ARENAS: Nuboso.

TERRITORIO ANTARTICO: Nevadas locales.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 7).— Máxima: 12 grados C. a las 11 horas.— Mínima: 6,4 grados C. a las 7 horas.

Humedad relativa del aire (día 7). — Máxima: 96 por ciento, a las 7 horas 10 minutos.— Mínima: 86 por ciento, a las 18 horas.

SOL (día 8).— Salida a las 7 horas 29 minutos.— Puesta a las 1[illegible] horas 7 minutos.

LUNA (día 8).— Salida a las 1[illegible] horas 45 minutos.— Puesta a las [illegible] horas 33 minutos del día 9.

FASE: Luna llena el día 10.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Nuboso, mejorando.

MUNDOS GEMELOS

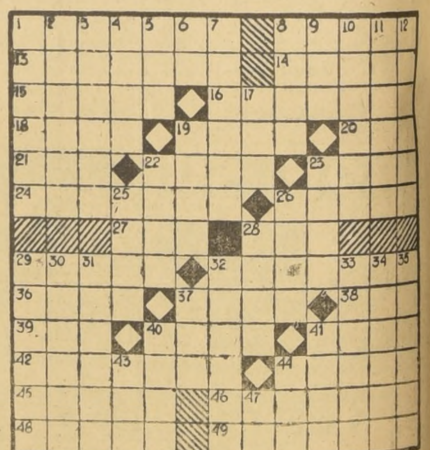


RAMONA

Por Lino Palacio



Palabras Cruzadas



HORIZONTALES

1.—Armario hecho en la pared con puertas y anaqueles.
8.—Chacal.
13.—Pieza donde se visten los actores.
14.—Encierro para los toros de lidia.
15.—Haga apuntes.
16.—Falso, engañoso.
18.—Cayó nieve.
19.—Así sea.
20.—Tercer hijo de Adán y Eva.
21.—Roture la tierra con el arado.
22.—Intento, proyecto.
23.—(Ambrosio) Cirujano francés (1517-1590).
24.—Evitar un compromiso o dificultad.
26.—Paredes, tapias.
27.—Gorra que usaban los soldados españoles.
28.—Dist. del territ. de la Baja California (México).
29.—Unir, asociar.
32.—Muelle.
36.—Interj. que significa: ¡Detente! ¡Poco a poco!
37.—(Emilio) Pintor español, m. en 1910.
38.—Percibí el olor.
39.—Une con ligaduras.
40.—Fluido elástico que respiramos.
41.—Coged, agarrad.
42.—Nombre genérico del pájaro mosca.
44.—Aceituna.
45.—Someten un manjar al fuego.
46.—Acción o palabra necia.
48.—Arbusto de la fam. de las rosáceas.
49.—Exita el amor.

10.—Comunicar los colores del arco iris.
11.—Almáciga de árboles.
12.—Mazorca de maíz tierno, pl.
17.—Hilo o seda poco torcidos.
19.—(Leopoldo) Crítico literario esp. 1852-1905.
22.—Más malo.
23.—Legumbres aplastadas y cocidas.
25.—Trae una cosa hacia uno.
26.—Cuadrúpedo híbrido.
28.—Eche sal.
29.—Acometer.
30.—Fam. Pesado, fastidioso.
31.—Poét. Italianas.
32.—Eche en escabeche para conservar el pescado.
33.—Calidad que presenta la costura.
34.—Sitio plantado de olivos.
35.—Conjuntos de huevos colocados en el nido.
37.—Título de distinción en Inglaterra.
40.—Segundo hijo de Adán y Eva.
41.—(Leandro N.) abogado y político argentino.
43.—Furia, encono.
44.—Ansar, ave.
47.—Prep. insep., que significa dentro.

VERTICALES

1.—Arbol de Cuba, de madera excelente para la construcción.
2.—Comerciante en lanas.
3.—Remover, mover.
4.—Substancia astringente que se extrae de una casia.
5.—Consonante.
6.—Conjunción copulativa.
7.—Fig. Alentar, excitar.
8.—Pez azulado-negro por encima y gris plateado por debajo.
9.—Número par.

RESULTADO DEL PUZZLE



Edición de 12 Páginas | LA NACION | Jueves 8 de Agosto de 1957

SUPLEMENTO DEPORTIVO

REVELACIONES

A CADA momento estamos viendo que el fútbol chileno es capaz de producir valores jóvenes que, si son bien orientados en el fútbol profesional, pueden llegar a reemplazar a los consagrados. Es cuestión de que se les respalde en sus puestos y les dé la oportunidad. Pero, por desgracia, en muchas ocasiones los puestos fundamentales de los elencos de la División de Honor están ocupados por futbolistas extranjeros que, con su presencia, cierran el paso a los elementos nuevos nacionales.

Una prueba de ello la está dando este año, entre otros, estos dos mediozagueros que presentamos en nuestra portada de hoy: Orlando Aravena, de Magallanes, y Vicente Astorga, de Audax. Revelaciones del campeonato de 1957 que ya están haciendo noticia por su capacidad y su buen corte técnico. Además, se trata de dos mediozagueros con tendencia a adelantarse cuando se les presenta la ocasión y disparar al arco con posibilidades de gol. El albiceleste ya ha señalado tres en lo que va del campeonato y ambos, en la última fecha, dieron a sus respectivos elencos, el tanto de la victoria.

Astorga y Aravena son muchachos llenos de probabilidades. Sureño el de Audax Italiano y santiaguino el de Magallanes, formado en sus propias filas, producto de las divisiones inferiores y de una buena política.

Y como estos dos muchachos promisorios hay muchos más en los diversos clubes profesionales, amén de otros que aún siguen anónimos en las canchas del fútbol amateur y en las divisiones especiales.





60 mil futbolistas hay en los EE. UU.

¿SALVIA PEGA COMO VICENTINI?



CAVEM.— Puntero izquierdo titular de Portugal, a quien le resta la revancha con Italia, en el grupo 8 de las eliminatorias europeas para el Mundial de Suecia.



AGUAS.— Uno de los interiores del cuadro lusitano y goleador de Benfica. Portugal definirá su participación en la rueda final del mundial, en la revancha con Italia.



SALVADOR.— Interior izquierdo de la selección portuguesa, autor de muchos goles de Benfica, ganador absoluto de las principales competencias del fútbol lusitano.

Mundial de Fútbol 1958.-

¿Costa Rica o México?

Uno de ellos representará a América Central y del Norte en la rueda final de Suecia.— Mientras los aztecas eliminaron a Estados Unidos y Canadá, los costarricenses hicieron lo mismo con Guatemala y Curazao.

COMO se presumía, Costa Rica se clasificó en el primer lugar del grupo N.o 1 de América Central y del Norte, en las eliminatorias para el Mundial de Fútbol que se hará en Suecia en junio de 1958. Los "ticos" eliminaron a Guatemala y Curazao, venciendo en los partidos y revanchas que tuvieron lugar en Guatemala, San José y Willemstadt. Su campaña fue la siguiente: ganaron a los guatemaltecos por 6-2 y 3-1 y a los curazolenos por 4-0 y 2-1. Este último triunfo en un partido muy difícil, donde hubo de todo, y en el que perdían en la jornada inicial por 1-0. En la segunda reaccionó, para obtener la victoria con sendos goles de Catato y Cuty Monge.

por ENRIQUE VERGARA

Ahora, Costa Rica deberá enfrentar a México, ganador en el grupo de 2 de Estados Unidos y Canadá, también sin puntos en contra, para definir al participante de la rueda final de Estocolmo. El pronóstico se hace harto difícil, pues tanto los "aztecas" como los "ticos" no alcanzaron ni a entibiarse en sus compromisos previos, ya que tuvieron rivales que estaban muy distantes de la capacidad de su fútbol.

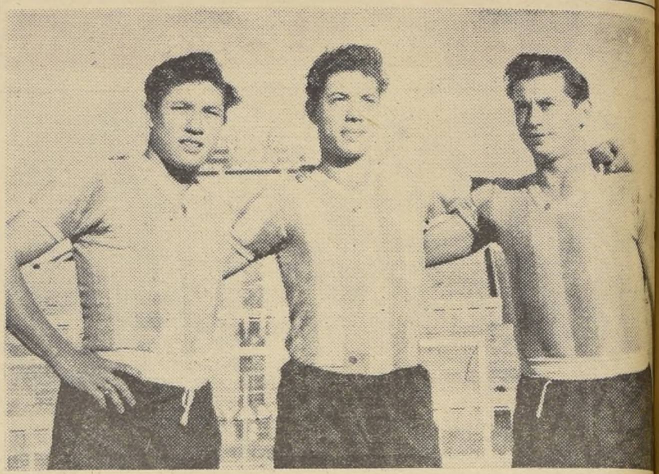
La única referencia más cercana que hay de las confrontaciones de mexicanos y costarricenses es la del Panamericano de México, en 1956. En esa ocasión igualaron a 1 gol, y los dueños de casa debieron gastar muchas energías para conservar la paridad. Más reposado, más tranquilo el juego de los **"aztecas", tendrá de nuevo** al frente a un rival que no conoce las fatigas y que finca todas sus posibilidades en la velocidad, en la "garra", en la porfía que prima en su acción. Su defensa tampoco es de las que se achican, y cuando hay que dar, da también y reparte "leña" a su regalado gusto.

De acuerdo con las bases de las eliminatorias, México y Costa Rica deberán jugar dos partidos, uno en cancha mexicana y otro en San José. En el caso de un empate, disputarán un tercer encuentro en campo neutral. Si persiste la igualdad, regirá el sistema de "gol-average".

o—OOO—o

Paulo Machado de Carvalho, supervisor del seleccionado brasileño de fútbol, fue comisionado por el Consejo Nacional de Deportes para elaborar un proyecto en el que se contemplen todos los detalles relacionados con la preparación del "scratch" que participará en el Mundial de Suecia, en 1958. Se le dio un plazo conveniente para confeccionarlo, y se le pidió que, en su debido tiempo, conocieran el proyecto las federaciones y los clubes de Río de Janeiro y Sao Paulo. Una vez revisado, el programa será puesto en conocimiento de la CBD, organismo máximo del deporte brasileño.

Se adelantó también, hace poco, que el Gobierno Federal estaba próximo a considerar la subvención solicitada por la CBD para cubrir los gastos que demandará la preparación, traslado, alojamiento y demás expensas del equipo, durante la disputa de la rueda final del campeonato. El aporte se cree alcanzará de 10 a 12 millones de cruzeiros.



TRIO CENTRAL.— En el ataque del seleccionado guaraní predomina la juventud. Ninguno del quinteto ofensivo pasa de 22 años. Agüero, Enrique Jara, Jara, Aguilera y Amarilla, forman la juventud del cuadro. Todos hacen goles y cuesta pararlos. En Suecia darán mucho quehacer. Y, a lo mejor... En el grabado, Enrique y Jara y Oscar Aguilera, capitán del team.



HALF "MACHETERO".— Achucarro es el motor del conjunto paraguayo. Superior a Hermosilla y muy cerca de superar a Gavilán, Achucarro es el que mueve a la delantera y el que domina el centro del campo. Lo vemos en uno de los partidos con Uruguay, en un salto y cuando ha rechazado una pelota, evitando la intervención del arquero Noceda y la de un rival.

"COACH" SOVIETICO CREE EN TRIUNFO DE LOS ARGENTINOS

FRANFURT, agosto,— (UP).— El entrenador de fútbol soviético Katshalin, escogió a la Argentina como uno de los más posibles ganadores del Campeonato Mundial de Fútbol 1958, que se disputará en Suecia.

El entrenador de fútbol del Estado, dijo, en una entrevista con la revista deportiva de Alemania Oriental "Deutsches Sportecho", que en su opinión "una de las naciones sudamericanas, quizá Argentina, será la ganadora del título."

Cuando se le preguntó a qué países europeos consideraba los mejores, dijo:

Hay varios equipos buenos. Pero actualmente, Francia debería ser el mejor. Sabemos por experiencia propia que los franceses saben cómo jugar un fútbol excelente. Fueron verdaderamente adversarios duros para nuestro equipo."

Katshalin, comentando la reciente victoria por dos a cero de su equipo contra el de la pequeña Finlandia, en un match de eliminación para la Copa Mundial, dijo que sus muchachos "tuvieron mucha dificultad en armonizar su juego, ya que los finlandeses mostraron una amplia gama de recursos defensivos. Pero, debo admitir, en ese partido nuestro equipo no llenó nuestras esperanzas."

Revancha de Rus[ia] y Finlandia, el 1[5]

El entrenador de fútbol del Estado soviético, Katshalin no quedó muy conforme con la actuación del seleccionado nacional, en el partido con Finlandia, el simpático país del hielo y la nieve, a quien apenas pudo vencer por 2 goles a 1. Hizo algunos reajustes en el cuadro para afrontar con menos riesgo el encuentro de revancha, que se disputará el jueves 15 de este mes en el Estadio Olímpico de Helsinki.

En el momento, Rusia encabeza el grupo 6 de las eliminatorias de Europa, y todo hace estimar que será uno de los 16 finalistas que llegarán a Suecia, en junio de 1958. Superó a Polonia por 3-0, el 23 de junio, y a Finlandia, por 2-1, el 27 de julio pasado. Ambos encuentros tuvieron como escenario el Estadio Dynamo de Moscú.

El equipo titular soviético estuvo integrado por: Maslov; Egonkov y Krishchevsky; Kuznetsov, Voynov; Netto; Tatushin, Isayev, Simonyan, Streltsov e Ilyin.

Partidos decisivos se aproximan en los diferentes grupos

Aún faltan 11 finalistas para completar el número de participantes en la jornada decisiva del Campeonato Mundial de Fútbol por la Copa Jules Rimet, que se efectuará en Suecia, en junio de 1958. Por el momento, se han clasificado sólo 5 equipos: Suecia, por derecho propio, como organizador del torneo; Alemania Occidental, por derecho propio, como campeón de 1954; Inglaterra, ganador en el grupo 1 de Europa; Brasil, vencedor en el grupo 1 de Sud América; y Paraguay, que triunfó en el grupo 3 de Sudamérica.

De acuerdo con el reglamento de las eliminatorias dispuesto por el Comité Organizador de la FIFA, de aquí hasta el 31 de diciembre, a más tardar, deberán disputarse los partidos decisivos en los grupos 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, y 9 de Europa; grupo 2, de Sudamérica, entre Chile, Argentina y Bolivia; representativo de América Central y del Norte; y representativo de Asia y Africa.

Prueba de fuego para nuestros jinetes.-

A EE. UU. y Canadá

Donde participarán en las próximas competencias internacionales frente a lo mejor que tiene la equitación mundial.— La designación del mayor Oscar Cristi es una garantía.

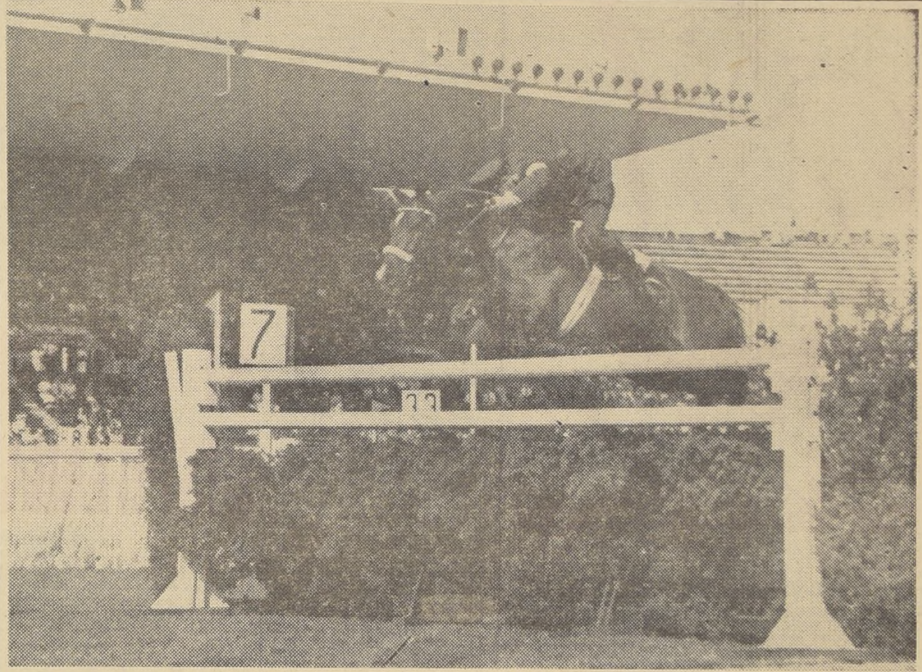
En estos momentos se prepara intensamente, el equipo de equitación que enviará la Federación de Deportes Ecuestres, a los torneos que prepara el National Horse Show de Estados Unidos y que se harán en Harrisburg, Pensylvania; Madison Square Garden, Nueva York y Toronto, Canadá, en la primera quincena de octubre próximo. Será una competencia de mucha envergadura y que tendrá como participantes a los mejores jinetes de Estados Unidos, Chile, Argentina, México, Canadá, Inglaterra, Irlanda y Venezuela.

El compromiso de nuestra equitación es bastante serio. Y así lo consideró a tiempo de aceptar la invitación, procediendo de inmediato a designar a los integrantes del equipo y al director o jefe del mismo, nombramiento este último que recayó en el mayor Oscar Cristi. Avezado jinete, de mucha experiencia internacional y que por haber concurrido anteriormente a los mismos concursos, sabe ya como superar los difíciles recorridos. En 1949 y 1951 estuvo en Estados Unidos, triunfando en Harrisburg, montando a "Bambi" y haciendo suyo el premio "West Point", en "Scarface". Por lo demás, le sobran títulos al mayor Cristi, en cuya trayectoria figura el de vicecampeón olímpico, obtenido en Helsinki, en 1952 y frente a jinetes de categoría mundial. Es el único deportista chileno que ha conseguido dos medallas olímpicas: la individual con su 2.o lugar en Helsinki y como integrante del equipo que participó en los mismos juegos.

Pues bien, la designación del mayor Oscar Cristi —40 años de edad, casado, 3 hijos—, actual Comisario de la 3.a Comisaría—, da plena confianza y asegura un rendimiento de jerarquía al equipo. Este será integrado por Américo Simonetti, teniente Luis Labbe y capitán César Mendoza, aquellos que debutarán en competencias internacionales y el último que bien puede ser incluido entre los "maestros" de equitación. Los tres ocupan los lugares de privilegio del ranking de la Federación, con 337, 19 puntos para Simonetti; 266, 38 para Labbé y 253, 25 para Mendoza. Es decir, que la elección fue hecha tomando como base su actuación en los diversos torneos realizados en 1956-1957.

El equipo se encuentra en plena preparación y día a día se cumplen las jornadas dispuestas por el mayor Cristi. Con un programa bien proyectado, en el que se consulta un exhaustivo trabajó con las cabalgaduras, a fin de adaptarlas a la altura, al ancho y al largo de los más diversos obtáculos. "La cuestión es llegar a Estados Unidos en las mejores condiciones posibles, nos dijo el mayor Cristi. Que nada nos sea extraño y que no tengamos que improvisar. Conocemos la categoría de nuestros adversarios, lo mejor de la equitación mundial y no queremos dejar ningún detalle por cumplir, a fin de competir con idénticas posibilidades que los ingleses, norteamericanos, irlandeses, mexicanos y demás participantes".

"Hasta aquí —terminó el jefe del equipo— hemos realizado un bien conocido plan de entrenamiento y creo que responderemos a la confianza depositada en nosotros por la Federación. Para mí significó un agrado y un premio inmenso el nombramiento de director del equipo. Y se hizo más grato por la oportunidad que me brinda de llegar de nuevo a Estados Unidos, donde tengo tantos y tan buenos amigos. Cuando triunfé en Helsinki, recibí muchos cablegramas de felicitación de mis amigos norteamericanos, saludos que ahora les agradeceré personalmente



¿Y ESE "CABALLITO"?— Tan pequeña era la alzada de "Bambi", comparada con "Alí-Babá", que montaba D'Oriola, de Francia, y "Meteor", cabalgadura de Thiedemann, de Alemania, que nadie le asignó al mayor Oscar Cristi ninguna chance en los recorridos de la prueba máxima de los Juegos Olímpicos de Helsinki. Con ése "caballito" no llegará a ninguna parte, decían. Pero jinete y caballo se superaron, salvando los obstáculos limpiamente, con técnica y calidad extraordinarias. Y así llegó el mayor Cristi al título de vicecampeón olímpico, en medio de un emocionante grito de "¡Viva Chile!", de los pocos chilenos que se hallaban en el Estadio de Helsinki. Los mismos que lloraron al escuchar nuestro Himno Patrio. Ahora, el "maestro" irá a Estados Unidos y Canadá, como jefe del equipo que participará en las competencias de Hallisburg, Madison Square Garden y Toronto, escenarios que visitará por tercera vez y en los cuales también alcanzó victorias magníficas con "Scarface" y "Bambi". En el grabado, el mayor Cristi, en "Bambi", supera una barrera, obstáculo N.o 7 del recorrido que tuvo la competencia final de Helsinki.

FOSO TERRIBLE DE 5,50 METROS

LA PLANILLA oficial de la prueba de equitación de Helsinki, realizada en el Estadio Olímpico, ante 70 mil personas, registra en el primer recorrido, muchas faltas de los distintos competidores, en el obstáculo N.o 11. Y el Mayor Cristi lo recuerda nítidamente, pues él mismo cometió 4 faltas. "Era un foso muy ancho y mi "Bambi" quedó corto en los 5.50 mts. Se estiró el buen animal, pero el salto era superior a sus fuerzas." Y ahí me computaron 4 puntos en contra. El único que cubrió con 0 falta, fue el jinete alemán Thiedemann, que montaba a "Meteor". Pero en el 2.o recorrido cometió 8 faltas, igualando con D'Oriola, Oliveira de Menezes, W. H. White y conmigo. Los cinco nos topamos de nuevo en una serie de desempate, sobre 6 saltos. En la "triple barrera" volví a cometer 4 faltas, alcanzando el 2.o lugar, o sea, el título de vicecampeón olímpico. El ganador lo hizo sin puntos en contra y en 4 segundos menos. Ahora, el sólo relato me hace emocionar. ¡Qué día grande fue ese 3 de agosto! Difícil de olvidar..."

UN GESTO GRANDE DE GRACE LINE

El viaje del equipo chileno de equitación, está fijado para los primeros días de septiembre. Se embarcará en Coquimbo, en uno de los vapores "Santa", de Grace Line, empresa que, como en ocasiones anteriores, hará el transporte sin costo alguno para la dirigente nacional. Un gesto grande mediante el cual se hará posible la participación de nuestros jinetes en las importantes justas de Estados Unidos y Canadá.



RESPONSABILIDAD, y mucha, es la que tendrá el mayor Oscar Cristi, como jefe del equipo de equitación que irá a las competencias de Estados Unidos y Canadá. Pero tiene mucha experiencia, de tal suerte que es de esperar una buena figuración de nuestros jinetes. Américo Simonetti, teniente Luis Labbé y capitán César Mendoza, componentes del equipo, cumplen en estos momentos un intenso entrenamiento, bajo el control del que fuera vicecampeón olímpico, en los Juegos de Helsinki, en 1952. En el grabado, el mayor Cristi aparece en su mesa de trabajo de la 3a. Comisaría, de la cual es su jefe máximo.

TECNICA DIFERENTE A LA DE MEXICANOS

"LA TECNICA EN NUESTRA EQUITACION, nos dijo el mayor Cristi, es muy parecida a la francesa. Antes de tomar el recorrido que precede al salto, armamos nuestras cabalgaduras, tocando apenas sus flancos y a pocos metros del obstáculo, casi nos tendemos en posición horizontal sobre el tercio anterior. Así lo ayudamos dejándolo más libre en el tercio posterior para que pueda tener más impulso en el rechazo. Igualmente, nos hemos acostumbrado a colocar los estribos ni muy cortos ni muy largos. La cuestión es que se acomoden a la alzada del animal. En cambio, la técnica azteca, por ejemplo, difiere de la nuestra en que ellos han acostumbrado a sus cabalgaduras a cumplir el rechazo con tanto impulso anterior como posterior. Por eso que es común verlos llegar al obstáculo, y al tiempo del salto, en posición casi vertical, sólo ligeramente inclinados sobre el cuello de sus cabalgaduras."

OCHO CABALLOS SE LLEVARAN

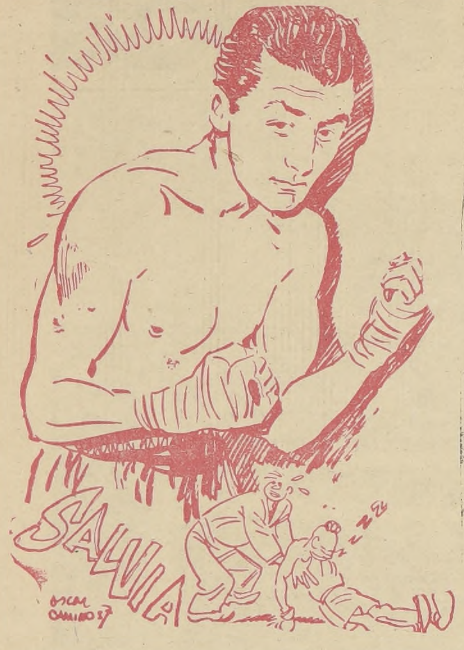
Los caballos que se proyectan llevar a las próximas competencias de Harrisburg (Pensilvania), Madison Square Garden (Nueva York) y Toronto (Canadá), son los siguientes:

"Nortino", "Caramelo" y "Cordovés", de propiedad de Américo Simonetti; y "Barranco", "Puelche", "Cabaña", "Latigazo" y "Manantial", de la Escuela de Carabineros.

Con excepción de "Barranco", que salió anteriormente al extranjero, los demás harán su debut como "internacionales".

Igualmente, es posible que se incluya a "Pillán", de la Escuela de Caballería, que aparece en el momento como una de las mejores cabalgaduras de cuantas participan en los torneos hípicos locales.

Trayectoria de Salvia



N O Q U E A D O R.— Tiene 23 años Sergio Salvia, y espera conquistar la corona nacional de los liviano, para luego ir a Buenos Aires y disputar con Jaime Giné el título sudamericano. Dos veces le ha ganado ya Osorio, pero él piensa que "la tercera será la vencida".

Campeón amateur de Chile en 1953, sólo tiene dos derrotas como profesional.

CUANDO en 1949 el pequeño Sergio Salvia intervino en el Campeonato de los Barrios, como "mínimo juvenil", nadie se dio cuenta. Pero el chico tenía deseos de ser algo en el boxeo. En esos años dos deportes llenaban sus afanes, y era necesario decidirse por uno de ellos: el boxeo y el fútbol. Prefirió el más difícil, el más duro.

Tampoco hubo interés por Sergio Salvia cuando, en 1950, defendiendo a la Asociación de Los Andes, peleó con Jorge Gárate en peso gallo y fue eliminado sin historia. En esos años era del Ferroviarios y admiraba a Bolita Aguirre y a Eduardo Cornejo. Deseaba ser como uno de los dos: aprender la técnica pugilística, subir al ring y bajarse de él sin que siquiera lo despeinaran. Le gustaba eso, pero su temperamento batallador lo traicionaba con frecuencia.

COMO PUGILISTA ferroviario hizo una jira por el norte. Anduvo bien, pero sin convencer. De nada le sirvió derrotar a Mickey Rooney Domínguez, a Héctor Espinoza y varios más. Seguía con su físico de apariencia endeble y su rostro de cabro. Hasta que se lo llevaron a Osorno. Allá estuvo cinco meses y se hizo de cartel. Vino de allá, al Nacional de 1951. De esa zona era también "Sugar" Calbeague y todos le tenían más fe a éste. Sólo que mientras Calbeague quedó pronto eliminado, Salvia llegó a la final de peso pluma. Primero ganó al iquiqueño Ossandón, y luego al noqueador Luis Vergara. Sólo que esa noche el noqueador fue noqueado. Entonces todos comenzaron a fijarse en él. Y la final fue sensacional. Cuando el cabrito venido de Osorno jugó su carta en el segundo round, Abelardo Sire, su adversario, anduvo vacilando y se lo llevaron por delante. Pero en la vuelta tercera se impuso la experiencia del Lalo y también su aspiencia y su habilidad. Sire fue campeón, pero Salvia quedó consagrado.

———oOo———

TRES DIAS antes de disputar la final con Lalo Sire, Salvia había cumplido 17 años. ¿Podía exigírsele más de lo que hizo? Y estuvo bien de que se quedara con ese título de subcampeón. No estaba aún en edad para contiendas internacionales. En 1952, Sergio se radicó de nuevo en Santiago y se clasificó cmapeón metropolitano de veteranos. Representó a su Asociación en el Nacional, pero como peso liviano. Eliminó a Osvaldo Villarroel, a José Lino Contreras y al marinero Alejandro Lacoste. Y de nuevo disputó una final. Esta vez con el nortino Andrés Osorio, que peleaba por la Asociación Militar. Fue un gran combate, de extraordinaria violencia y calidad. Una auténtica final. Salvia y Osorio lucharon palmo a palmo y sólo en el último round logró el nortino imponer su condición de hombre más hecho a ring, más curtido y fogueado. Cuando se trató de armar el equipo que iría a Montevideo, como Osorio fue en mediomediano ligero, Salvia disputó el derecho de ser elegido en liviano con Fernando Lizana. Y perdió también en un combate encarnizado. En el último asalto perdió Sergio tres finales. No sabía administrar sus energías y le faltaba fuelle.

———oOo———

EN EL NACIONAL de 1953, Salvia no tuvo adversarios que lo exigieran a fondo. Noqueó a Juan Gual y a Segundo Espinoza y superó por puntos a Germán Rodríguez y a Manuel León. Y, con este título de campeón, se despidió del amateurismo. Le habría gustado defender a Chile en el extranjero, pero siempre hubo uno que lo dejara con las ganas. Y cuando fue campeón, no hubo latinoamericano.

———oOo———

DEBUTO COMO profesional en 1954 y obtuvo diez triunfos seguidos por fuera de combate. Cayeron Vargas, Leiva, Catrileo, Espinoza, Urbina, el argentino Nasrala, Escalada, Lizana, Sergio Araya y Carmona. Era necesario que enfrentara a alguien más capacitado. Y en su décimoprimer encuentro sufrió una amarga desilusión. Frente al canchero y sabio Rafael Azuaga se dio cuenta de que, de boxeo, todavía sabía muy poco. Fallaron la pelea en empate, pero a él no le gustó el veredicto. Quedó convencido de que lo habían derrotado. Después superó dos veces a Rotondo, y por primera vez se cotejó —como profesional— con Andrés Osorio.

Fue otra vez un gran combate, y, tal como en el campo amateur, Osorio fue el vencedor Sabía más, era más ducho y de mayor experiencia el nortino.

———oOo———

DEBE HABER sido después de su derrota frente al argentino Américo Bonetti cuando Salvia cambió de entrenador. Sabino Villarroel, un hombre metódico, paciente y de tremenda constancia, comenzó a trabajar en él. Había que comenzar de nuevo desde abajo. Y así lo hizo. Salvia fue recuperando la confianza perdida. Noqueó a Rogelio André, a Joe Baldi, a Heredia, a Madariaga, y empató con el zurdo mendocino Osvaldo Paredes, al que nunca ha podido entender bien.

Pero su moral era otra. Y estaba dispuetso a trabajar duro, a dedicarse al boxeo con todos sus sentidos. Este año, a raíz de la huelga, se quedó parado. Pero continuó entrenando, y luego, con Sabino, partió a Buenos Aires. Allá vio cómo entrenan los argentinos, cómo se dedican apasionadamente al boxeo, y esto le sirvió de mucho. Le hizo comprender que para surgir en el pugilismo hay que tener gran voluntad. Debutó en el Luna Park espectacularmente: con un derechazo noqueó a André en el primer round. Y una semana después asombró a todos poniendo K. O. al sabio veterano Angel Olivieri, en el noveno asalto. Ustedes ya lo saben, no hace mucho repitió este encuentro en el Caupolicán. Y ganó a Olivieri de punta a punta, para al final noquearlo en la décima vuelta.

———oOo———

ESTA ES LA corta historia de Sergio Salvia, el aspirante a la corona nacional de los liviano profesionales. Sergio deesa ganar este combate. Primero, para ser campeón de Chile. Y luego, para ir a Buenos Aires a disputar con Jaime Giné, campeón argentino, el cinturón sudamericano.

¿Y después? Bueno, si todo anda bien, ya se verá...

Ahora en peso pluma

Arturo Rojas aspira a conquistar nuevos títulos en el boxeo profesional

ARTURO ROJAS ingresó al deporte rentado sin tener historia como amateur. En 1947, cuando sólo tenía 15 años, se inscribió en el Campeonato de los Barrios, en peso mínimo y, dirigido por Raúl Villalón, llegó a la final. Ahí lo ganó, en una pelea de fallo muy discutido, Ricardo Caballero. Despues siguió actuando a interclubes y, en 1951, cumplió su mejor actuación de amateur: perdió la final del campeonato de Santiago en un reñido encuentro con Juan Gutiérrez. Y en seguida se hizo profesional.

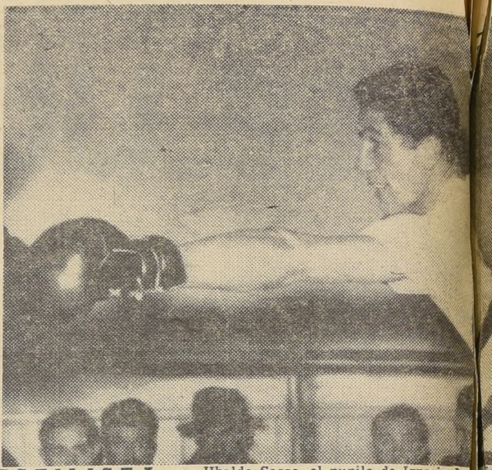
Actuó en preliminares, luego subió a los semifondos y, en 1953, le tocó, de retruque, un match internacional a 10 vueltas: empató en él con "Sapito" López, que también había empatado con Lalo Siré. Nunca tenía peleas el muchacho, pero se conformaba con acompañar al campeón Alberto Reyes en los entrenamientos y con esperar su oportunidad. El 54 fue a Argentina y allá ganó una pelea en Mendoza y fue vencido, por primera vez, en Rosario: José Casas, peso pluma neto, lo superó por puntos.



ARTURO ROJAS

Ya en ese tiempo Alberto Reyes se había separado de Villaroel y, tanto Sabino como Villalón comenzaron a pensar que, con Rojas, podía su cabaña recuperar el título nacional de los gallos. Por eso fue el viaje a Argentina, para foguearlo. Y, después del Año Nuevo con más de tres meses de anticipación, Rojas comenzó a prepararse para el match por el cinturón. Ese año, Arturo Rojas, al que muchos conocían como semifondista, fue campeón chileno de peso gallo. Y, un año después, ciñó la corona de campeón sudamericano, al vencer por K. O. al sanjuanino Roberto Castro. En casi cinco años de profesional. Rojas ha peleado poco. Ha hecho asomadas en el boxeo argentino, sin gran suceso y, hace mucho, un fallo localista le quitó el título de campeón sudamericano del peso gallo. Arturo Rojas, en la actualidad, le cuesta mucho dar la categoría y por eso ha decidido cambiar definitivamente y combatir en pluma. Por eso ha desafiado a Roberto Lobos por el título que éste posée. Si tiene buen éxito, irá de nuevo a Buenos Aires. Pero ahora a disputar con Ricardo González, la corona de los 57 kilos. En todo caso, si no es él, será Peloduro...

Rojas tiene en la actualidad 25 años y comienza una nueva etapa en su carrera profesional. Dejó definitivamente la división de gallos y verá si, en pluma, su contundencia es tan efectiva como en la categoría inferior.



E S T I L I S T A.— Ubaldo Sacco, el pupilo de Ignacio Ar[...] excelente calidad técnica, será el ri[...] berto Loayza. Muy importante es este encuentro para el campeón [...] tuna en él, podrá disputar a Selpa la corona sudam[...]

SI LOAYZA DERROTA[...] DISPUTARA EL TITU[...]

Enfrentaría, en fecha próxima, al campeón Andrés Selpa

ADEMAS de las coronas de pluma y liviano, que están vacantes, puede que también el mes próximo otro chileno dispute otra. Se trata de la de medianos que posee Andrés Selpa después de vencer a Lausse. En efecto, se sabe que si Humberto Loayza derrota a Ubaldo Sacco mañana, será rival del campeón sudamericano en una fecha próxima.

Ubaldo Sacco, pupilo de Ignacio Ara, es un pugilista eminentemente técnico. No posee gran pegada ni tremenda resistencia, pero boxea con habilidad, con buen estilo. Lo vimos en nuestra capital cuando derrotó a Pacífico Campos haciendo una cabal demostración de calidad. Y luego en otro match, en el que noqueó a Daniel Reynoso. Por lo demás, en su campaña de profesional, sólo tiene dos derrotas: la que sufrió el 25 de mayo del presente año en Mar del Plata, frente a Andrés Selpa en disputa del título de campeón sudamericano de su división y una en que fue descalificado frente a Antonio Cuevas.

En esa oportunidad, Selpa derrotó al técnico discípulo de Ara por K. O. en el 15.o round. Sacco, que cuenta en la actualidad con 26 años de edad, comenzó a boxear como profesional en 1954 y ha sostenido ya alrededor de 45 combates. Su campaña de 1956 fue brillante Sostuvo 18 combates y sólo perdió uno —por descalificación frente al campeón marplatense Antonio Cuevas, en Mar del Plata— habiendo empatado con Miguel Rodríguez y con Tito Yanni. De sus triunfos, diez fueron por fuera de combate. Loayza, que reapareció noqueando al mediopesado Andrés Villalba, ha completado ya su preparación y mañana seguramente subirá al ring del Caupolicán en su peso normal: vale decir, en la división de medianos.

Si Loayza gana mañana por la noche, se pactará un encuentro con el campeón sudamericano, el atrabiliario y fuerte peleador Andrés Selpa. Este púgil ha tenido, antes de ser campeón, una trayectoria muy irregular. Ha perdido con peleadores que no poseen cartel y ha ganado a otros muy encumbrados. Cuevas, Gregorutti, Burgues, Luis Ignacio y Miguel Rodríguez lo han derrotado. Y él se dio el lujo de vencer dos veces al famoso pegador Eduardo Lausse, vencedor del ex campeón mundial Gene Fullmer. Cuando está inspirado, es temible. Pero tiene también noches negras en las que todo le sale mal. En todo caso, es un mediano fuerte, que resiste golpes y que pega en forma por demás contundente.

Loayza, pues, está en situación de disputarle la corona de campeón sudamericano. Todo es cuestión de cómo actúe mañana. Si derrota a Sacco, el encuentro con Selpa será cuestión resuelta.

PREDICCION

CUANDO, hace ya más de 25 años, Erasmo Martínez perdió por segunda vez con Fernandito en el Hipódromo Circo, me dijo:

—No creí perder esta pelea, porque estaba muy bien entrenado. Pero me derrotó un muchacho que les va a ganar a todos en Sudamérica, un campeón extraordinario, de esos que salen muy de tarde en tarde...

Recordé ésto años más tarde cuando, en una de las noches de un Campeonato Nacional en el Caupolicán, charlé con Erasmo sobre los púgiles de hoy. Se mostraba pesimista el ex campeón de Chile y pensaba que los de su época eran mucho mejores que los de hoy. Recordó aficionados de otro tiempo y, antes de terminar, agregó:

—Pero hay un muchacho que me gusta mucho, que es muy bueno. Ese sí que puede llegar a ser un gran pugilista: Sergio Salvia.

Y ahora pienso que así como Erasmo acertó al pronosticar a Fernandito un brillante porvenir pugilístico, también puede acertar ahora con Salvia. Y conste que ésto me lo dijo cuando Salvia comenzaba en el deporte rentado.



En busca de tres coronas

Dentro de poco se disputarán en Buenos Aires los títulos sudamericanos de las categorías pluma y liviano.— El ganador del match Lobos-Rojas enfrentaría al campeón argentino Ricardo González y el que triunfe en el encuentro Salvia-Osorio, sería adversario del cordobés Jaime Giné, campeón argentino de livianos.— Humberto Loayza, si derrota mañana a Nibaldo Facco, disputaría la corona al trasandino Andrés Selpa, actual campeón sudamericano de peso mediano.

Por RENATO GONZALEZ

ES POSIBLE que, durante los meses de septiembre y octubre, se efectúen en el Luna Park, de Buenos Aires —el hogar del pugilismo de América del Sur— dos encuentros trascendentales, en los que se disputarán los títulos sudamericanos de las categorías pluma y liviano. Se cotejarán en estos matches los campeones nacionales de Chile y Argentina. En pluma, Ricardo González, reciente vencedor del rosarino Alfredo Bunetta, se medirá con el vencedor del combate que se efectuará este mes en el Caupolicán entre el actual campeón chileno Roberto Peloduro Lobos y el desafiante Arturo Rojas, campeón chileno de peso gallo. En liviano, el cordobés Jaime Giné, que ganó el cinturón argentino al derrotar en forma indiscutible a Néstor Savino, tendrá como adversario al vencedor de la pelea que sostendrán este mes en nuestra capital, Andrés Osorio, actual campeón chileno y Sergio Salvia, su retador.

—oOo—

DOS PELEAS que, si el público bonaerense entiende y siente su trascendencia, tendrán que llenar el Luna Park. Hace muchos años, Chile tuvo un campeón sudamericano de peso pluma profesional. Y un gran campeón: Carlos Uzabeaga. En aquella ocasión —y ya pasaron de esto más de treinta años— se promovió en Buenos Aires una eliminatoria para llenar la vacante de la división de plumas. Recuerdo que en ella estaba inscrito el brillante platense Julio Mocoroa. Pero, no conozco la razón, Mocoroa, sorpresivamente, se retiró de la competencia. Fue así cómo, en la final, el campeón chileno Carlos Uzabeaga se enfrentó al peruano Kid Capitán. Ganó ampliamente y se trajo a Chile la corona. Años más tarde la perdió en Lima, frente a Melitón Aragón, fighter limeño de grandes condiciones. Aragón concedió a Uzabeaga la revancha y el Botija se tomó amplio desquite. Pero, en esa ocasión, el título no estaba en juego.

—oOo—

LA CORONA de livianos tiene más historia. Y fue un chileno el primer campeón sudamericano de la división clásica: el criollísimo peleador Manuel Sánchez, uno de los boxeadores más queridos por nuestro pueblo. Manuel Sánchez, en 1914, luego de encontrarse sin rivales en nuestros rings, partió al extranjero. Y en Montevideo disputó el título de campeón sudamericano de peso liviano con Willie Williams. Ganó nuestro compatriota y, con su título a cuestas, partió a Europa. Desgraciadamente, estando en París sin haber aún debutado, estalló la conflagración europea y Sánchez debió regresar a su patria.

—oOo—

MANUEL SANCHEZ perdió su título sudamericano frente a un compatriota, el incomparable Luis Vicentini, en 1922. Al año siguiente, Vicentini defendió su título en los Campos de Sports de Ñuñoa, frente al uruguayo Julio César Fernández, el que, haciendo una pelea defensiva y cerrado como ostra durante todo el encuentro, consiguió llegar en pie al gong final, pero perdiendo ampliamente por puntos.

Vicentini perdió su título de campeón sudamericano, pero, fuera del cuadrilátero. Como había partido a los Estados Unidos y allá cumplía una brillante campaña, no pudo responder al desafío que le hiciera "El Brujo" Juan Carlos Casalá, en ese entonces campeón uruguayo. Casalá, pues, se ganó el cinturón sin pelear.

—oOo—

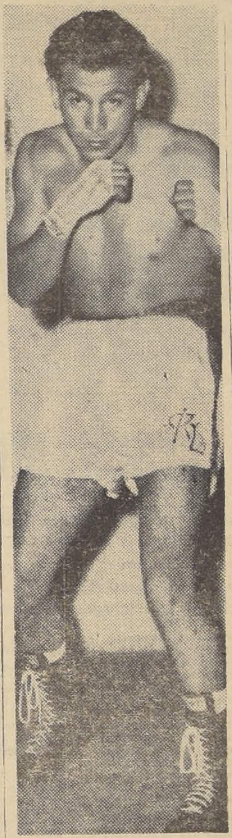
SE PIERDE la historia del campeonato sudamericano de livianos, después de Casalá. Y revivió el año pasado, cuando, en el Luna Park, disputaron el cinturón el argentino Alfredo Prada y el chileno Andrés Osorio. De partida, se procedió con maña en este encuentro. Porque, debiendo haber sido pactado a 15 rounds como corresponde a un match por el título sudamericano, se pactó a 12. Con el único objeto de favorecer al veterano campeón argentino. Además, se había dispuesto que el ganador daría la revancha, a efectuarse en Chile. Pues bien, Prada, antes de iniciarse la pelea, declaró que ésta sería la última de su carrera. El jurado, patriotero y sentimental, quiso premiar esa noche la larga y meritoria campaña del gran veterano y, aunque perdió el combate, Prada fue declarado vencedor.

Cuando el campeón bajaba del ring ya su puesto estaba vacante. Prada cerraba así una vida de peleador honesto, valiente y de gran entereza con la conquista del título máximo de Sudamérica.

—oOo—

AHORA YA se puede poner en juego de nuevo la corona que dejó vacía Alfredo Prada. Jaime Giné, al derrotar a Néstor Savino, ocupó el sitial de campeón argentino, que también pertenecía a Prada. Andrés Osorio sigue siendo campeón chileno, pero ha aceptado el reto que le lanzó el joven noqueador Sergio Salvia y entonces será el vencedor de este sensacional encuentro, el que, en Buenos Aires, disputará con Jaime Giné, invicto estilista cordobés, la corona que Prada dejó vacante.

Ya sean Lobos y Osorio, ambos pupilos de Héctor Rodríguez, o Rojas y Salvia, discípulos de Sabino Villarroel, los que vayan a Buenos Aires a disputar las coronas sudamericanas de pluma y liviano, es indispensable que las cosas se hagan bien. Combates a quince vueltas y la seguridad de que, de ser vencidos, los pugilistas chilenos tendrán un match de desquite en Chile. Es lo lógico y lo justo.



ROBERTO LOBOS

CAMPEON Y ASPIRANTE

Records de Osorio y Salvia

RECORD DE ANDRES OSORIO

AMATEUR.— 1951: campeón de Chile de peso liviano. 1952: Tercer campeón Latinoamericano de livianos. Campeón de Chile de livianos. 1953: subcampeón latinoamericano de mediomedianos ligeros.

PROFESIONAL.— 1954: Ganó a Waldo Carabantes, Fernando Araneda, Sergio Araya (dos veces), Cloroformo Valenzuela, Fernando López, y otros.

1955.— Ganadas por K. O.: S. Carmona, 7, y F. Araneda, 3. Ganadas por puntos: J. Campos, F. Lizana, Sergio Salvia y Augusto Cárcamo.

1956.— Ganadas por K. O.: H. Unzuga, 6; E. Nasrala, 10; M. Lopiano, 3; y Augusto Cárcamo, 10 (Campeonato de Chile). Ganadas por puntos: Osvaldo Paredes y H. Riveros. Perdidas por puntos: Alfredo Prada (Campeonato Sudamericano, Buenos Aires).

1956.— Américo Bonetti, empate. Santiago.

Mario Lopiano, empate. Santiago.

Mario Lopiano, por K. O. 7.o. 6.o. Santiago.

Héctor Unzuga, ganó por K. O. Santiago.

Edgardo Nasrala, ganó por K. O. 10.o. Santiago.

Mario Lopiano, ganó por K. O. al 3.o. Santiago.

Augusto Cárcamo, ganó por K. O. al 10.o. Santiago (Campeonato de Chile).

Osvaldo Paredes, ganó por puntos. Santiago.

Alfredo Prada, perdió por puntos. Buenos Aires (Campeonato Sudamericano).

Osvaldo Paredes, ganó por puntos. Santiago.

H. Riveros, ganó por puntos. Antofagasta.

1957.— Martín Pérez, ganó por puntos. Santiago.

—oOo—

RECORD DE SERGIO SALVIA:

AMATEUR.— 1951.— Subcampeón nacional de peso pluma. 1952.— Subcampeón nacional de peso liviano. 1953.— Campeón nacional de peso liviano.

PROFESIONAL.— 1954.— Ganadas por K. O.: J. Vargas, 3.o; L. Leiva, 2.o; S. Catrileo, 1.o; H. Espinoza, 2.o; V. Urbina, 4.o; E. Nasrala, 3.o; E. Escalada, 3.o; F. Lizana, 1.o. y S. Araya, 1.o.

1955.— Ganadas por K. O.: S. Carmona, 2.o. y C. Toro, 2.o. Ganadas por puntos: Mario Rotondo, 2 veces. Empatadas. R. Azuaga. Perdidas por puntos: Andrés Osorio.

1956.— Ganadas por K. O.: J. Salinas, 3.o; J. Balbi, 3.o; R. André, 4.o; E. Heredia, 5.o. y Héctor Madariaga, 5.o. Ganada por puntos: A. Freijes. Empatada: Osvaldo Paredes. Perdida por puntos: Américo Bonetti.

1957.— Rafael Azuaga, ganó por K. O., 1.o. Santiago.

Rogelio André, ganó por K. O., 1.o. Buenos Aires.

Angel Olivieri, ganó por K. O., 9.o. Buenos Aires.

Angel Olivieri, ganó por K. O., 10.o. Santiago.

DESDE LOS 12 AÑOS

ROBERTO LOBOS "Peloduro" boxea desde los 12 años de edad. Fue Heriberto Rojas, el entrenador del Club Tranviarios el que lo metió en esto. Con su paciencia y su buen ojo, Rojas comprendió que Lobos tenía condiciones y tanto empeño le puso que Peloduro llegó a entusiasmarse con el pugilismo. Cuando tenía 14 años, se quiso inscribir en el Campeonato de los Barrios, pero no lo admitieron porque era aún demasiado niño, y sólo lo dejaron hacer un preliminar con otro cabrito. En 1951, cuando ya era peso mosca y fue a Lima con el club Tranviario. Allá ganó dos peleas y empató una, con un peso gallo. De regreso se clasificó campeón de novicios y, al derrotar en la final a Mario Ahumada y se clasificó campeón de Santiago. En 1952 intervino en la selección preolímpica y perdió la final frente a Germán Pardo en un encuentro sensacional. Ese mismo año se clasificó subcampeón de Chile de peso mosca al perder la final, otra vez con Germán Pardo. Como ya le costaba hacer el peso mosca, a comienzos del 53 fue a Montevideo en peso gallo y allá se clasificó campeón latinoamericano de esa categoría. Lo dieron perdedor en una sola pelea, contra el peruano Juan Velasco, pero el encuentro lo había ganado lejos.

En 1954, fue campeón nacoinal de peso gallo venciendo a Manuel Vega y a Claudio Barrientos, entre otros. Y en 1955, fue a los Juegos Panamericanos de México, donde se clasificó tercer campeón.

—oOo—

DE REGRESO de México se puso defiintivamente en manos de Héctor Rodríguez y dio comienzo a su campaañ de profesional. Ese año disputó ocho combates y sólo un rival —Rolando Marchant— llegó en pie hasta el final. Los otros siete quedaron tendidos antes en la lona. En 1956, ya con el título de campeón de Chile de peso pluma, disputó varios encuentros internacionales derortando a Guillermo Mendoza, Geromet, José Casas, Aguilera, y Amorindo micuzzi, con el que primero empató. Cerró su campaña del año con un empate frente al mendocino Raúl Vargas.S Hay que recordar que ese encuentro fue considerado como el mejor de la temporada boxística chilena de 1956.

Este año, Lobos ha actuado en cuatro ocasiones, siempre contra pugilistas extranjeros y ha ganado en las cuatro oportunidades. Hasta el momento se mantiene invicto como profesional y de amateur, sólo fue derrotado en cuatro ocasiones: dos veces frente a Pardo, una con el peruano eVlazco en un fallo injusto y una en México, contra el norteamericano Ward Yee.

En el mes de febrero de este año, Peloduro cumplió 21 años de edad.

"PELODURO" Y ROJITAS

RECORD DE ROBERTO LOBOS:

AMATEUR.— 1952 — Subcampeón nacional de peso mosca. 1953.— Campeón Latinoamericano de peso gallo. 1954.— Campeón nacional de peso gallo. 1955.— tercer campeón panamericano de peso gallo.

PROFESIONAL.— 1955.— Ganadas por K. O.: R. Calderón, 1.o; H. Marín, 3.o; C. Uzabeaga, 4.o; J. Torres, 1.o; H. Valenzuela, 2.o; A. Siré, 2.o (Campeón de Chile), y L. Silva, 1.o. Ganada por puntos: R. Marchant.

1956.— G. Mendoza, ganó por puntos. Santiago.

Luis Farías, ganó por K. O. al 2.o round. Santiago (Camp. de Chile).

C. Geromet, ganó por K. O., 8.o. Santiago.

J. Casas, ganó por K. O., 4.o. Santiago.

L. Aguilera, ganó por K. O., 5.o. Santiago.

Amorindo Amicuzzi, empate. Santiago.

Amorindo Amicuzzi, ganó por K. O. Santiago.

Raúl Vargas, empate. Santiago.

1957.— Osvaldo Pérez, ganó por K. O., 4.o. Santiago.

Aníbal Servin, ganó por puntos. Santiago.

Juan C. Ayala, ganó por puntos. Santiago.

Germán Escudero, ganó por K. O., 2.o. Santiago.

—oOo—

RECORD DE ARTURO ROJAS:

1953.— Ganadas por K. O.: J. Ortiz, 3.o; J. Vargas, 2.o; y L. Silva, 3.o.

1954.— Ganadas por puntos: E. Latorre y L. Iberra. Empatada: Santiago López. Perdida por puntos: J. Casas (Rosario).

1955.— Ganadas por K. O.: N. Caruso, 1.o; Alberto Reyes, 12.o (Campeonatot de Chile): J. Bishop, 3.o; Alberto Reyes, 9.o (C. de Chile), y J. Bishop, 9.o (Bs. Aires). Ganada por puntos: Gmo. Mendoza (Martínez).

1956.— Gmo. Mendoza, empate. Santiago.

R. Saavedra, ganó por K. O., 5.o. Santiago.

Osvaldo Vargas, ganó por K. O., 5.o. Santiago.

I. Aguilera, ganó por puntos. Santiago.

Amorindo Amicuzzi, ganó por puntos, 10. Santiago.

Roberto Castro, ganó por K. O., 9.o. Santiago (Campeonato Sudamericano).

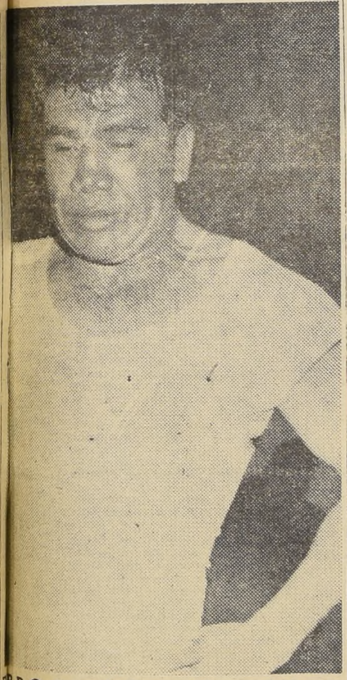
Ernesto Miranda, ganó por puntos. Santiago.

1957.— Osvaldo Pérez, ganó por K. O., 9.o. Santiago.

Luis Farías, ganó por K. O., 10.o. Santiago (Campeonato de Chile).

Roberto Castro, perdió por puntos. [illegible] Aires (Campeonato Sudamericano).

...AÑANA A SACCO, ...UDAMERICANO



...RDO iquiqueño Humberto Loayza, doble campeón de Chile de los pesos mediano y ...iene mañana un combate decisivo para sus aspi... ...entarse con el estilista de Ignacio Ara, Ubaldo ... derrotar a Sacco, Loayza espera tener una opción al campeón sudamericano Andrés Selpa.

...TRES ARGENTINOS

...PA.— Sorpresiva... pasado al derro... Lausse, se adue... ...ón sudamericano ...iano. Boxeador ...ción vigorosa y ...e campaña irre... ...aldo a grandes ...perdido con otros ...os de edad.

...— Cordobés, in... ...tado, entre otros, ...ondo, J. Campos, ... Unzuaga, Oli... ...redes, Angel Oli... ... Ocampo, Balbi, ...a, André, Mon... ... Ganó el título ...rgentino este año, ...n forma neta a ... Su record registra sólo dos empates, ambos con Héctor Madriaga. La mayor parte de su campaña la ha realizado en la provincia de Córdoba. Tiene 24 años de edad.

RICARDO GONZALEZ.— Fue campeón panamericano de peso gallo en Buenos Aires, 1951. Se clasificó campeón argentino de plumas y lo perdió a fines del 55 frente al rosarino Alfredo Bunetta. Lo recuperó el año pasado al derrotar a Manuel Alvarez, al que concedió el desquite, ganándolo más fácil. No hace mucho concedió una oportunidad a Bunetta y lo derrotó por K. O. Es en la actualidad el más popular de los campeones argentinos. Tiene 27 años de edad.



COMBATIVO por temperamento, Alcides Ghiggia, el famoso puntero uruguayo que dio a su patria el gol del triunfo y el título de campeón del mundo en ese memorable partido con Brasil, el año 1950, en Maracaná, es juzgado ahora por los críticos italianos como "toscano" de nacimiento, en lo físico y en lo moral, visto el innato espíritu de lucha de los hijos de esa región de la península. El crack oriental está jugando ahora con singular fortuna y éxito, en canchas itálicas.

Ghiggia, crack por despecho

Tanta paliza de sus padres por romper zapatos, lo hicieron persistir en seguir jugando fútbol a escondidas, hasta llegar a ser astro.— En Italia lo juzgan toscano de raza por espíritu polémico.— Su franca opinión respecto a los defensas itálicos: "Tienen una fea manía —expresa—: juegan duro.— O la pelota o el atacante".— El, una de las tantas víctimas: le fracturaron el frontal y cartílago nasal.

ROMA.— (Ansa).— (Por Franco Svidercoschi). —Si no conociéramos a Alcides Ghiggia como uruguayo, deberíamos imaginarlo nacido en Toscana, que es esa parte de Italia habitada por los italianos que manifiestan más espíritu crítico y polémico. Y Ghiggia parece todo un toscano de raza; tiene el rostro huesudo, nariz prominente, la lengua punzante como sabe tenerla solamente un toscano. Parece, en suma, un personaje salido de alguna página de Curzio Malaparte, que de toscanos entiende a la perfección por el simple hecho de haber nacido en Prate, que es la "más toscana" entre las ciudades toscanas. Y por último por el simple hecho de razonar, entender, hablar o escribir a la manera toscana, o sea, siempre en tono de polémica. Y Ghiggia no se ha vuelto sino que nació polémico. Comenzó a polemizar desde que llevaba pantalones cortos. Al preguntársele, por ejemplo, si fue fácil o no el comienzo de su carrera futbolística, responderá:

—Si llegué a ser un futbolista, lo debo a mis padres y no porque el fútbol les agradara. Cuantas tragedias estallaban cuando comprobaban que Alcides había roto sus zapatos.

—¿Y usted, entonces?

—Yo, por despecho, continué jugando a escondidas hasta que me convertí en un jugador.

—¿Siempre se desempeñó como wing?

—Antes de convencerme que era un wing, debí entender a los dirigentes de un club de básquetbol que jamás llegaría a ser un buen jugador de ese deporte.

—¿Practicaba también el básquetbol?

—En mis comienzos; luego opté definitivamente por el fútbol.

Interrogado sobre los defensores italianos señala:

—Los zagueros italianos tienen una fea manía —responde prontamente—, la de jugar duro. O la pelota o el atacante. O una cosa u otra, con tal de patear alguna cosa o impedir un eventual peligro para su red.

—¿Recuerda algún episodio al respecto?

—¡Llámelo episodio! Le parece a usted un episodio sufrir la fractura del frontal y del cartílago nasal.

—¿Y los árbitros italianos?

—Los árbitros son una categoría aparte. Antes que nada jamás entendí su manera de arbitrar. Ciertamente, son mucho más severos que en Sudamérica. Esto puede explicar también el hecho de que en Italia haya mayor número de jugadores desafortunados que en otros países. Y luego, perdóneme la franqueza, me parece que a menudo dictaminen de acuerdo a sus simpatías.

Este es, a grandes rasgos, un cuadro de la personalidad de Alcides Ghiggia: un polemista de excepción. Cuesta, mirándolo, ver en él a un abogado, a un futbolista o a un propietario de garages. Y, sin embargo, Alcides Ghiggia estuvo a punto de terminar la carrera de leyes y es hoy uno de los más celebrados jugadores de fútbol; además, cuando abandone el balompié, abrirá una serie de garages en Uruguay. Si se le pregunta la razón, responderá:

—Siento nostalgia por mi país.

Pasando a hablar propiamente de fútbol, es necesario, en primer lugar, formular a Ghiggia una pregunta en cierto sentido polémica: la razón de sus escasos goles en el actual campeonato italiano. Y para dar un ejemplo a los lectores sudamericanos de la enorme importancia que se atribuye en Italia a las marcaciones de un atacante, es bueno recordar un episodio ocurrido no hace mucho. El famoso equipo húngaro del Honved, en su jira por Europa, disputó un encuentro también en Roma contra el club de Ghiggia. En ese partido Ghiggia, además de marcar dos goles, exhibió preciosismos propios de un verdadero maestro de la pelota. El domingo después, otra estupenda prueba durante un encuentro por el campeonato y también en esa ocasión conquistó dos tantos para su equipo. Ante esa nueva demostración todos los cronistas deportivos italianos creyeron que había resucitado el Ghiggia de los campeonatos del mundo de 1950. Ríos de tinta se gastaron por el ala uruguayo. Pero fue una fatiga inútil. Ghiggia volvió a ser el Ghiggia de siempre, siete días después. Desde ese entonces no marcó un sólo gol. Más aún, no hace mucho la institución en la que revista le aplicó sanciones a causa de su poco brillante comportamiento.

—Existen diferencias entre el juego italiano y el sudamericano?

—A mi parecer, en el juego cerrado peninsular existe dicha diferencia. La defensa actúa aquí muy cerrada y los defensores marcan demasiado de cerca a los atacantes. De ello deriva todo un planteamiento diverso del juego de ataque y, por tanto, un sistema muy diferente. Sigo con la idea de que el fútbol sudamericano es el mejor del mundo, pese a que en Europa —y principalmente en Italia— se realiza un juego más razonado y por ello más difícil.

—¿Recuerda los momentos más emocionantes de su carrera futbolística?

—Mi debut como titular en el Sudamérica, a los 17 años: tuve la satisfacción de marcar el primer gol. El recuerdo más dramático sigue siendo, sin dudas, el encuentro con Brasil en la final del campeonato del mundo de 1950. Pensar que en esa ocasión mi gol fue decisivo.

—¿Lograría formar una línea atacante con jugadores sudamericanos que actúan en Italia?

—Por cierto. Ghiggia, Schiaffino, Costa, Abbadié y Cucchiaroni.

—¿Y Julinho?

—¡Si juega Julinho no juega Ghiggia!.

—Una última pregunta, Alcides. ¿Dónde aprendió tan bien el idioma italiano?

—¿Con algún profesor?

—Nada de profesores. Para hablar correctamente el italiano he elegido la mejor escuela de este mundo: cine italiano con películas italianas.

La ENTREVISTA de HOY

"SOY DE LA TIERRA DEL ZORRO VIDAL", DICE CON ORGULLO VICENTE ASTORGA

"Todo esto del fútbol de Santiago, las entrevistas, los grandes partidos a estadio lleno, la vida agitada que se lleva en la capital, las múltiples tentaciones que hay, todo ello es completamente nuevo para mí, y, créame, aún no me acostumbro; me siento un poco desorientado, tímido, si usted quiere". Así, a borbotones, con el típico sonsonete de los sureños, y empleando a cada momento las palabras "o sea que...", empezó a conversar con nosotros otra de las noveles revelaciones del campeonato profesional de fútbol del presente año: Vicente Astorga Paz, mediozaguero izquierdo del invicto puntero Audax Italiano e integrante de la preselección.

Nacido y criado desde hace 23 años en la tierra del "Zorro" Vidal, al calor y color del oro negro, es el típico muchacho que se abre paso en la capital a costa de una habilidad, que de la noche a la mañana lo ha trasplantado a un ambiente completamente distinto. Acostumbrado a hacer vida de pueblo hasta las nueve de la noche, hora en que todos están en el reposo por las duras labores que deben desarrollar todos los días, se ha visto un poco deslumbrado, pero ha tenido la suficiente mesura y cordura para tomar las cosas con calma. Respondiendo a nuestras preguntas, va hilvanando su pensamiento: "Nunca salí de Schwager, hasta que Audax me compró al club de las minas. Estuve jugando allá siempre, y como zaguero de apoyo. En la selección de Schwager participaba en el Campeonato Regional de Concepción. El año pasado pasé al Huachipato, donde nos clasificamos campeones, derrotando al Naval. Es bonito el fútbol de allá, pero muy diferente al que se juega en la capital. Por ejemplo, se creía que al Naval no se le podía derrotar; pero los años se sienten, y como los marinos no han cambiado su gente, nosotros los ganamos dos veces y campeoneamos. Creo que el club que mayor arrastre podría tener allá es el Fernández Vial pero se ha estancado.



TIERRA DE CRACKS.— Del sur, de las minas de Schwager, de donde mismo salió el incomparable "Zorro" Carlos Vidal, viene éste defensa de Audax, que es toda una esperanza. Vicente Astorga, autor de un golazo como todavía no le habían hecho en la temporada al "Sapo" Livingstone, va derecho a la selección nacional, de aquí a muy corto plazo. En el grabado, el sureño aparece dando sus impresiones a Osvaldo Pacheco (Pácar), autor de la nota.

"Cuesta mucho jugar y sobresalir en el fútbol profesional de Santiago. Acá se ve que es un deporte colectivo, que prima el interés del equipo; que hay que tener clase para poder jugar en el conjunto de honor. Yo reconozco que he tenido mucha suerte, sobre todo por haber encontrado a un conterráneo en mi puesto, como lo es Luis Vera, quien me ha ayudado mucho, lo mismo que el entrenador Pakozdy.

"Fíjese que estuve varias veces por venirme a Santiago —sigue Astorga—, pero no me atrevía al principio, y lo que me ofrecían otros clubes, como el de Rangers, Wanderers y Everton, no estaba de acuerdo con lo que yo aspiraba. Hasta que llegaron los dirigentes de Audax y me contrataron. Además, me consiguieron un puesto en Mademsa, donde trabajo en mi especialidad de electricista. Estoy feliz y cada día más agradecido de todos. Tal es así que a los tres meses regresé a mi tierra, me casé e instalé definitivamente en la capital.

—¿Qué experiencia tiene ahora del fútbol?

—Bueno, no es mucha, por cuanto considero que solamente ahora estoy aprendiendo todo lo que me falta. Debuté en la serie de honor contra Green Cross, pero antes ya había jugado con mis compañeros, cuando fuimos en jira a Mendoza y San Juan y cuando jugamos el amistoso con Colo Colo.

—¿Cómo considera la campaña de su club? ¿Se mantendrán invictos? —Sabemos que la última pregunta tendría que responderla con una adivina al lado, pero deseamos ver sus reacciones.

—Si la suerte nos acompaña, lo que creo será así, y cuando se reintegren los jugadores que faltan, a lo mejor seguimos invictos. El equipo debe dar más aún, sobre todo cuando juegue Espinoza o Martínez y se recupere bien Molina. Estimo que la campaña que lleva cumplida el Audax se debe, más que nada, al trabajo que ha desarrollado el entrenador Ladislao Pakozdy, en compañía de Raúl Marchant. Es claro que en ello ha influído también el que los jugadores se conozcan, y haya puntales que ya han vestido la camiseta nacional. Nosotros los nuevos, a pesar del nerviosismo que sentimos a veces, nos calmamos cuando nos aconsejan los más antiguos y nos dirigen en el juego. Para mí, el partido más difícil ha sido el que jugamos contra Colo Colo, el domingo pasado. Los albos tienen un gran equipo, con jugadores ya consagrados. Tanto es así, que el jugador que más admiro es Jaime Ramírez. Con relación a la pareja de volantes que más me gusta, es la que forman Climent y Rigo. Ahora, en cuanto al jugador que más me ha costado anular, es el interior derecho de Ferrobádminton, Chirico.

"En Audax me siento igual que en mi tierra. Ya no extraño casi nada, y no me asusto de los aviones, como me metieron miedo antes que voláramos a Mendoza. Era la primera vez que volaba, e imagínese el susto que sentía antes de subir al avión, más con todas las cosas que me dijeron mis compañeros."

La charla se va alargando, ya más en confianza, y le preguntamos a Astorga si recuerda el gol que le hizo a Livingstone:

—La verdad es que si quiero hacerle otra vez ese gol, creo que no lo haría. Cuando llegué con la pelota hasta el área, no vi a ninguno de mis compañeros colocados, entonces decidí chutear yo, y solamente me di cuenta de que había hecho el gol cuando la pelota estaba dentro del arco. Espero superarme en cada partido y vestir con orgullo la casaquilla nacional, como es la ambición de todo jugador chileno.

Para terminar, le preguntamos cómo haría una selección, para conocer una opinión con motivo de los partidos internacionales que se avecinan.

—Es difícil hacerla —reconoce—; a lo mejor me equivoco o me olvido de algún buen jugador; pero... veamos: Chirinos; la defensa, con Yori, Torres y Morales, del Everton; la mediazaga, con Vera y Dubost, y la delantera, con Moreno, Hormazábal, Rojas, Eladio, Osvaldo [illegible] y Aguila.

OSVALDO PACHECO C.

POPURRI DEPORTIVO

por PACO LAGUNA

EL FUTBOL PREOCUPA A LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

"Ha prendido como un incendio en el mundo entero", dice el honorable académico, Agustín Foxá



Di Stéfano obliga a los académicos españoles a escribir de fútbol.

SABIDO ES QUE el fútbol se ha metido como un "virus" en la vida de España. Tanto, que desplazó a los toros de las preferencias de las multitudes. El Campeonato Español es, sin duda alguna, una de las más grandes y apasionantes competencias del fútbol mundial. Notables astros extranjeros se han incorporado a los más populares clubes de la Península, sobresaliendo la figura del argentino Alfredo Di Stéfano, de quien se dice que es el mejor jugador del mundo y, lo que es más importante, el jugador mejor pagado del mundo. España entera vive convulsionada con el fútbol. Hasta los Honorables Miembros de la Real Academia Española se ocupan del asunto. Uno de ellos, don Agustín Foxá, ha escrito un verdadero estudio sobre este tema que tanta influencia e importancia tiene en la vida española actual. Es algo que prestigia al fútbol y que por lo mismo, reproducimos, ya que puede ser aplicado a todos aquellos países tocados por el "virus". Dice el académico español:

"El fútbol en 1957 es la fiesta nacional española, aunque se rasguen sus trajes cortos los taurófilos. Porque, ¿qué es esa copita de sangre humana de la plaza de Madrid frente a las enormes tinajas donde hierve el aceite del entusiasmo deportivo? En los estadios se ha logrado fotografiar a la muchedumbre, al pueblo, ese personaje en cuyo nombre se habla tantas veces, pero al que jamás se ha visto. En las tribunas de un estadio está su fotografía, que podría servir para un carnet de multitudes. Son pirámides faraónicas de caras, inmensos muros babilónicos, cuyos ladrillos son los muros encendidos por el entusiasmo. A las barreras de los toros sólo van americanos con disparos incesantes de objetivos. En las tribunas del fútbol están los madrileños más famosos. Sucede lo que en las provincias españolas, cuyas hermosas catedrales sólo parecen construídas para los turistas, mientras se llenan de piadosos provincianos las iglesias más modernas y acarameladas.

"El triunfo del fútbol es planetario: se juega en China; es un deporte que ha prendido como un incendio por todos los continentes; una epidemia medioeval, incontenible. Se chutea bajo el sol de medianoche, con luz de eclipse, de Islandia, y en el estallido de añil y verde rabioso del trópico: juegan al fútbol los budistas y los musulmanes. Hay delanteros centros con los nombres de Aladino y equipos cuya relación suena a "Las Mil y Una Noches". Hay el Dínamo proletario de Moscú y el Sevilla que huele a azahar y a procesión. Para el fútbol no hay "telón de acero". La bandera española ha ondeado sobre el campo encristalado de hielo del Belgrado comunista. Es la verdadera ONU. Es curioso que los hombres sólo empecemos a entendernos por los pies.

"El fútbol aviva los sentimientos nacionales y regionales. Allí acaso reside su mayor éxito. Cuando en el Campeonato Mundial de Río de Janeiro, el locutor de radio español, al comentar la victoria de nuestro equipo sobre los ingleses, no pudo menos que exclamar: "Ha sido vencida la pérfida Albión". Creía que con ello había borrado Trafalgar o la derrota de "La Invencible". Podría ser ésta una de las grandes causas del triunfo del fútbol en España, país regionalista por excelencia".

HABLEMOS CLARO

Alguna vez dije que allá por 1948-49 vi en canchas de Buenos Aires una generación completa de extraordinarios jugadores. Todos, o casi todos ellos, emigraron a Colombia, provocando al fútbol argentino una sangría de la que recién dio muestras de reponerse en el Sudamericano de Lima. Uno de aquellos jugadores —por entonces muy joven— se encuentra en Chile. Pero no ha podido actuar por razones de orden reglamentario, y nos hemos perdido la oportunidad de ver en acción a un valor capaz por sí solo de acordarle jerarquía y atracción a un partido. Se trata de José Eduardo Castro, el centro half argentino que trajo Universidad Católica de Colombia. Yo lo conocí con la camiseta roja de Independiente. Era un eje medio de corte clásico, bien plantado en la mitad de la cancha, siempre en la ubicación precisa, con ritmo, de juego plástico, grato, muy hábil y eficaz. Uno de esos jugadores a quienes les basta pararse en el campo para decir lo que valen. En el fútbol de Colombia, Castro exhibió su prestancia en Independiente, de Cali, y en Boca Juniors, de la misma ciudad. A este último club lo adquirió Universidad Católica. Lamentablemente, para el jugador, las gestiones de su pase no se hicieron con la oportunidad debida, llegándose a la sexta fecha del Campeonato sin que su transferencia estuviera perfeccionada. Se produjo entonces el caso de que el único jugador extranjero de calidad adquirido por el instituto colegial, no pudo ni ha podido jugar. Ni podrá hacerlo, a menos que los otros clubes que intervienen en el torneo de primera división adopten una resolución eminentemente deportiva. Claro que es difícil que en los tiempos que corren se produzca algo así, pero quizá si se lograra pensando en que un jugador como Castro bien se merece un gesto como éste. Ahora que está próxima a completarse la primera rueda del Campeonato, los clubes podrían estudiar la forma de habilitar a Castro para que actúe por la UC en el resto del torneo. Ellos tienen a la mano el recurso del llamado Pacto de Honor, que se usa siempre que se desea borrar con el codo lo escrito con el puño. Y en este caso, tendría un valor humano especial, porque al fin y al cabo, Castro no es culpable de la situación que se le ha creado. El vino a Chile a jugar y desea hacerlo fervientemente porque es un jugador de vocación. Verdad que con ello se favorecería la chance de Universidad Católica. Pero también es verdad de que el hecho de traer al jugador de Colombia revela en el club estudiantil su propósito de contar con él, de haberlo tenido desde el comienzo en sus filas. No se podrá decir de que recién ahora la UC trata de reforzarse. Castro es jugador suyo y lo justo es que se le autorice para integrar el cuadro. Todo es cuestión de que prevalezca un poco de buena voluntad, de espíritu deportivo y solidario. No todo ha de ser reglamentación fría y dura, por mucho que impera una época de profesionalismo en el fútbol. No se puede apartar de él la finalidad deportiva ni tampoco olvidar de que Castro es un hombre, un ser humano.

PACO LAGUNA

Con Walter Byars combatirá Logart

DETROIT, (UP).— Se anunció que el cubano Isaac Logart y Walter Byars, de Estados Unidos, se enfrentarán en una pelea de peso welter a diez rounds, que tendrá efecto en esta ciudad el 23 de agosto.

Lofar figura en tercer puesto del ranking de la división, y Byars, en quinto.

JHONNY KILBANE Y JOE LOUIS LOS REINADOS MAS LARGOS

DOS SON LOS campeones del mundo que mantuvieron por mayor espacio de tiempo su reinado en boxeo. Pertenecen a las categorías pluma y pesada. Y los dos reinaron igual cantidad de años, aunque en épocas muy distantes. Johnny Kilbane fue campeón de la categoría pluma entre los años 1912 y 1923. Y Joe Louis fue monarca del peso máximo desde 1937 a 1948. Cada uno estuvo 12 años en el trono del pugilismo universal.

Hubo otros monarcas del ring que lograron también mantener largos años su corona. George Dixon fue 11 años campeón en pluma. Y John L. Sullivan, el primer campeón de los pesados de la era moderna, estuvo también 11 años en posesión del cetro.

Proporcionamos a continuación un cuadro con los campeones que mayor tiempo reinaron en las distintas categorías:



Nadie, con excepción del pluma Kilbane, reinó 12 años en los rings del mundo, como Joe Louis.

MOSCA

Jimmy Wilde, 8 años; desde 1916 a 1923.

GALLO

Al Brown, 7 años; desde 1921 a 1935.
Manuel Ortiz, 9 años; desde 1942 a 1950.

PLUMA

George Dixon, 11 años; desde 1890 a 1900.
Johnny Kilbane, 12 años; desde 1912 a 1923.
Willie Pep, 10 años; desde 1942 a 1951.

LIVIANO

Arthur Chambers, 8 años; desde 1872 a 1879.
Jack McAucliffe, 8 años; desde 1886 a 1893.
Joe Gangs, 7 años, desde 1902 a 1908.
Benny Leonard, 8 años; desde 1917 a 1924.
Ike Williams, 7 años; desde 1945 a 1951.

MEDIOMEDIANO

Ray Robinson, 6 años; desde 1946 a 1951.

MEDIANO

Tommy Ryan, 9 años; desde 1898 a 1906.
Mike Walckker, 6 años; desde 1926 a 1931.
Tony Zale, 8 años; desde 1940 a 1947.

MEDIOPESADO

Gus Lesnevich, 8 años; desde 1941 a 1948.

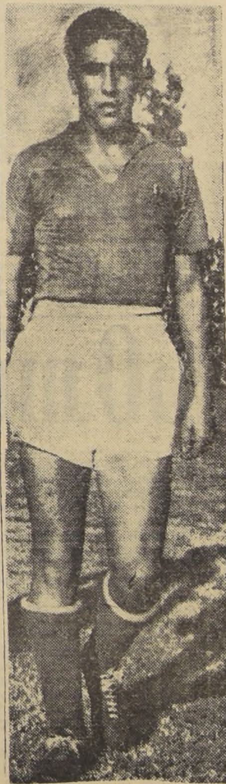
PESADO

John L. Sullivan, 11 años; desde 1882 a 1892.
James Corbett, 6 años; desde 1892 a 1897.
James Jeffries, 7 años; desde 1899 a 1905.
Jack Johnson, 8 años; desde 1908 a 1915.
Jack Dempsey, 8 años; desde 1919 a 1927.
Joe Louis, 12 años; desde 1937 a 1948.

El MEDALLON de la semana

LUIS VERA no pertenece al tipo de jugador expectacular. Ni salva goles de esos considerados "hechos" ni tampoco manda furibundos tiros de media cancha, buscando el arco contrario. Es un jugador sobrio, tranquilo, de rendimiento siempre parejo, seguro, muy rendidor. Apareció en la línea media de Audax en 1951 y desde entonces tuvo allí un puesto seguro. Siempre respondió, jamás defraudó. Pero es seguramente en este campeonato donde más se le está viendo y donde mejor está jugando. Quizá sea porque la ausencia de Ramiro Cortés lo obliga a prodigarse más que antes. Tal vez, sea causa de que recién ahora el público y la crítica comienzan a comprender lo que realmente vale. Lo cierto es que su juego macizo es uno de los factores esenciales en la gran campaña de Audax Italiano. Juega y hace jugar porque es él quien dirige la defensa verde, es él que ha encauzado la labor de valores jóvenes como Miranda, Escobar y Astorga. Es el verdadero eje, la pieza fundamental de toda la defensa.

Habiendo destacado sus condiciones desde el primer momento, Vera no ha tenido todavía la debida consagración internacional. Debe llegarle ahora con motivo de las eliminatorias del Campeonato Mundial. Podrán discutirse muchos puestos y designaciones, pero no la de Vera. En estos momentos es una figura indiscutible, un valor inamovible en cualquier seleccionado chileno. Y es un jugador doblemente útil porque así como está luciendo y rindiendo en su cuadro en la función de mediozaguero retrasado, marcando al insider, ya se sabe que en el apoyo también juega mucho y es una garantía. Además de que se trata de un jugador correctísimo de quien Audax y Concepción, su tierra natal, pueden estar orgullosos.



LUIS VERA

"Coach" argentino para Real Madrid

MADRID, (UP).— El entrenador de fútbol argentino, Luis Carniglia, ha sido designado nuevo entrenador del Real Madrid, campeón de Europa.

Carniglia, que fue entrenador del equipo francés Niza, firmó un contrato por dos años con el Real Madrid.



ASES DEL DEPORTE CHILENO:

David Arellano





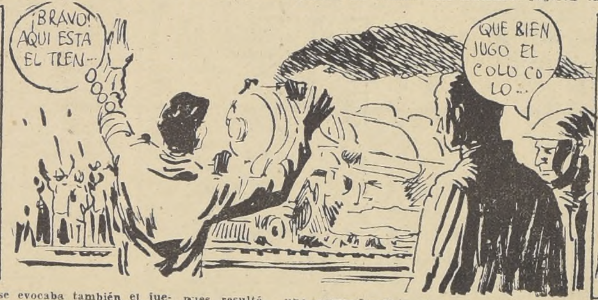






ESA primera jira del Colo Colo, dijo gratos recuerdos, que no olvidaron en mucho tiempo. En todas partes eran atendidos con cariño dada la proverbial hospitalidad de la gente del sur y además, por el hecho de ser esa, la primera jira que un cuadro de Santiago efectuaba por provincias. Actuaron con éxito en las partes más diversas. En Talca, Chillán, Linares, Concepción, Valdivia, Osorno y Temuco, los aplaudieron en todas partes con igual entusiasmo. En Ancud, la parte más austral de la jira, se alojaron en el local del Liceo. En esa ciudad jugaron contra un equipo en el que figuraba un hombre que después iba a dar mucho que hablar en la capital: Subiabre. En Ancud, los Arellano cumplieron además una gran aspiración. Los tres hermanos jugaron en la línea media, cosa que habían deseado hacer, desde hacía tiempo. De más está decir que en esta nueva modalidad destacaron en forma notable...







EL ORDEN era como sigue: Pancho, Guillermo y David. En esa ocasión jugaron mejor que nunca y siempre, cuando se recordaba la actuación que habían tenido en Ancud, se evocaba también el juego de "clase" que habían desarrollado en esa ciudad los tres hermanos. Esa vez ganaron cinco por cero. Sin embargo, esa jira los cansó, pues resultó una campaña muy pesada. Ya por esa época Colo Colo era muy popular y desde todas partes les llegaban ofertas para verlos actuar. Al regreso de esa jira por las provincias y al pasar por las ciudades y estaciones, los jugadores pudieron darse cuenta, por la hinchada, que en todas partes los esperaba, que la popularidad de su club ya rompía los diques capitalinos y se extendía por provincias... Era el principio de la gran popularidad de Colo Colo, que sigue aún como en sus mejores tiempos...





Cataldo T. Bascuñán
A. Bascuñán Pancho
Cáceres Quiñones
Moreno C. Acuña
Contreras D. Arellano
J. M. Olguín (78)

POR muchos conceptos el año 1926 fue el año de gloria para David Arellano. Después de un breve descanso que bien se merecían, pues la jira provinciana fue bastante dura, se presentaron ante el Wanderers, en los viejos Campos de Sports de Ñuñoa, aquél de los asientos desocupados cuando el match Vicentini-Mosca, a diez pesos la galería, y el mismo de las famosas tribunas Chevrolet. Esa vez perdió Colo Colo por dos a uno. Esta fue en realidad la primera derrota que tuvieron los albos en la capital. El equipo colocolino en esa memorable ocasión estaba compuesto como sigue: Cataldo; Togo Bascuñán y Absalón Bascuñán; Francisco Arellano, Cáceres y Quiñones; Moreno, Clemente Acuña, Contreras, David Arellano y José Miguel Olguín. Pese a todo, los wanderinos se superaron y lograron una victoria que los llenó de alegría...

60 mil futbolistas hay en EE. UU.

La popularidad del fútbol se extiende rápidamente en Estados Unidos. Hay más de 3.000 clubes con 60.000 jugadores. Al comienzo, el deporte se jugaba sólo en la costa del Atlántico, pero ahora se juega en todas las regiones de la Unión. Sólo hay dos ligas profesionales, la de St. Louis y la de Nueva York, pero hay miles de clubes de aficionados, de colegios secundarios y de universidades.

Nueva York es una colmena de actividad futbolística de septiembre hasta mayo. Habitualmente se juegan 120 o 150 partidos cada domingo en diversos lugares de la ciudad. La acción comienza temprano en la mañana y termina cuando la obscuridad cae sobre la cancha.

La Liga Americana de Football y la Liga de St. Louis, la primera con nueve equipos y la segunda con cuatro, son las únicas entidades profesionales en Estados Unidos, pero el país está sembrado de cientos de organizaciones aficionadas. En Chicago hay 60 equipos en la Liga Nacional de Fútbol Amateur, y en Pittsburgh hay otros cincuenta equipos.

Varias influencias explican la expansión del fútbol en Estados Unidos. Bill Jeffrey, ex entrenador de la Universidad del Estado de Pennsylvania, y que ahora entrena en la Universidad de Puerto Rico, es responsable de fomentar mucho del actual interés. Jeffrey cosechó un asombroso record de 13 temporadas sin una derrota en sus 25 años en la Universidad de Pennsylvania. De 1932 a 1941, sus equipos juzgaron 65 partidos consecutivos de fútbol sin sufrir una derrota. En 1950 fue el cerebro del equipo norteamericano que venció a Inglaterra por 1-0 en la competencia por la Copa Mundial en Río de Janeiro, Brasil.

Por su gran record, Jeffrey gozó de inmenso prestigio y fue considerado el mejor experto en fútbol. Invitado por grupos cívicos, universitarios y de colegios secundarios, recomendó a muchos de estos grupos la inclusión del fútbol en sus programas deportivos.

Muchos redactores deportivos de Estados Unidos atribuyen la creciente popularidad del fútbol a que miles de militares norteamericanos jugaron o frecuentemente vieron jugar este deporte durante su servicio en ultramar.

El entusiasmo también se debe a que famosos equipos de fútbol de Europa y América Latina han visitado las principales ciudades de Estados Unidos. Los equipos norteamericanos han devuelto estas visitas, y el aumento de competencias internacionales ha mejorado el calibre del juego norteamericano. En algunas ocasiones, los equipos en jira por Estados Unidos fueron sorprendidos por la fuerte oposición que encontraron.

Desde la Segunda Guerra Mundial, han llegado en gran número a Estados Unidos refugiados de otros países. Muchos de estos nuevos norteamericanos trajeron su afición por el fútbol. Existen unos 25 equipos ucrano-americanos diseminados a través de la nación; además, hay muchas organizaciones futbolísticas polaco-americanas, lituano-americanas, e ítalo-americanas.

Compitiendo intermitentemente en competencias internacionales desde 1916, Estados Unidos ha jugado contra equipos de Canadá, Gran Bretaña, Europa, y América Latina; los norteamericanos han vencido en 9 ocasiones, han perdido 23 partidos, y han empatado 3.

Nuestro futuro atlético.-

Está en las reservas juveniles



DOBLE CAMPEON del lanzamiento de la jabalina y del salto largo, se clasificó Emilio Leontic, en el campeonato de Santiago. Es uno de los elementos de la generación de los 18 años, actuales, que posee mejores posibilidades. Aquí le vemos en los momentos en que dispara ése implemento con estilo aún deficiente, aunque con energías. También actuó en otras pruebas.

Proyecciones que alcanza la rehabilitación del Atlético Santiago, flamante campeón local.— Alfonso Guzmán, Andrés Larraín, Cristóbal Oettinger, Emilio Leontic, algunos de sus valores, con aptitudes de futuros y eficientes especialistas

FUE SENSIBLE que la "relnante" influenza malograra los resultados del campeonato de Santiago para juveniles, que se realizó el sábado y domingo, justamente bajo un sol que convidaba a derrochar esfuerzos, como contraste del sólo regular estado físico de la mayoría de los 40 o 50 competidores que en vez de 200 o 300, debieron presentarse a las pistas o a los fosos.

FEDERICO por MARTINEZ

ATLETICO SANTIAGO, fué campeón otra vez en este competencia de nuevos valores, y como no lo obtenía hace bastante tiempo, 4 o 5 años, en que las filas empezaron a ralearse bajo la falta del estímulo técnico necesario. No del directivo que siempre, sabemos, se ha mantenido firme y entusiasta animado por Mario Correa. Ahora parece repuntar definitivamente el club de Ramón Sandoval y de los Ehlers, con una nueva hornada de efectiva calidad, pero que habrá que cuidar con especial interés.

HA SIDO UNA TAREA difícil y larga. De muchos afanes e inquietudes para quienes organizan anualmente esos torneos escolares en los que surgen aspirantes a cracks, que la mayoría de las veces se pierden después de unos o dos triunfos a su colegio. Queremos decir que los clubes chilenos de la capacidad del AS, han reencontrado el rumbo para colaborar la tarea común de los dirigentes, para pulir las condiciones de estos muchachos que ya se ven con hechuras de sprinters, medio fondistas, saltadores o lanzadores. El flamante conjunto campeón sabe que hay que ir a ellos, a invitarlos a reconocer filas y a inyectarles esa confianza en sus aptitudes. Es un factor psicológico para superarse en las muchas dificultades que tiene adquirir los recursos técnicos, que adaptados a los físicos, permiten correr más fuerte o lanzar más lejos.

LOS DEMAS CLUBES, y olvidándo un poco los motivos de las deserciones del torneo, no están dedicados a la misma faena del Atlético Santiago con igual espíritu de organización tal vez, ni igual tesón. Nos gustaría saber especialmente el éxito de las Universidades en tal sentido, aunque tenemos informaciones del plan de acción que se ha fijado la de Chile para formar su rama de juveniles, como corresponde a la importancia que tiene el deporte estudiantil. Veamos pues en el puntaje favorable del campeón de Santiago, lo que es posible realizar cuando se lucha sin desmayos, después de algunas horas ingratas, pero en ellas no se perdió la fe en la juventud, ni menos en la empresa trascendente de consagrar campeones del futuro, con elementos de sus propias filas. No con formados afuera, como algunos que siendo figuras, no alcanzan esa jerarquía que podrán lucir un Leontic, un Guzmán, un Villarino o un Larraín, si mantienen sus deseos de progreso, y siguen superándose, que ésto se logra sólo compitiendo y compitiendo, pero también guiados por la misma mano. Las variaciones del trabajo, son peligrosas las más de las veces.

ALFONSO GUZMAN, es uno de estos juveniles que se destacaron en el campeonato, al correr la final de 100 metros en 11". Ya el año pasado impresionaba bien con 4|10" más. Era un índice que se propuso quebrar, porque tiene velocidad innata. La que ya se ha afirmado, no se adquiere, sino se pule. Y que ha ido obteniendo hasta correr en el sugestivo tiempo que indicamos. Tiene 18 años, y una fe grande en llegar arriba, para lo cual entrena con constancia. Puede ser el lo quiere, el reemplazante del excelente Fernando Salinas para su club, y para el atletismo chileno, ya que actúa con energías parejas, pero debe mejorar su "pique" inicial y cierta debilidad en los tramos finales, aunque termina corriendo 110 metros. Eso es importante en la brega contra las fracciones de segundo, y contra los adversarios de parecida capacidad que les toque enfrentar. Hay que pelearlos hasta que se corte la huincha. Corrió los 200 metros, también, lo que hacía sólo por cuarta vez, en 23.7", superiores a su mejor registro de 23.9", pero con falta de energías justamente en los 25 metros últimos, en que lo venció Andrés Larraín, sin apelación.

ANDRES LARRAIN, es lo que calificaríamos un "veterano" de los torneos escolares. Recordamos haberle visto en 1955, lanzando la bala intermedia a 14.07 metros, que constituyó record de la prueba en intermedia, o corriendo los 200 metros en 24.8". Ahora, vigorizando su 1.80 de estatura, ha anotado 23.8" para la distancia, ya en la categoría superior; 11.6" para los 100 metros, 37.65 metros con la jabalina, y especialmente estos 16.04 metros con que mejoró el record chileno usando la bala de 5 kilos. Todos registros que dicen estar forjándose un decatleta que podría dar mucho que hablar, si no abandona el atletismo por causa de sus estudios universitarios, y que tiene el propósito de iniciar en 1958. Sería sensible, ya que hay pasta suficiente y cuenta también con el favorable medio que es habitual en el colegio Saint George, para facilitarle su trabajo diario, en su propio Estadio.

OTRO DECATLETA en embrión demostró serlo Cristóbal Oettinger. Bien dotado físicamente como los anteriores, el alumno del Excelsior, luce 18 años y cariño por el atletismo, según nos declaró. Le gusta derrochar energías en varias pruebas, especialmente en la técnica garrocha con la que ha saltado 3.20 metros, con sólo relativa velocidad ya que sólo corre los 100 metros en 11.7". Tiene fuerza de rechazo, pero no sabe ejecutar aún el péndulo. Otras marcas suyas fueron en este torneo el 1.60 metro en alto, los 16.6" sobre las vallas de 91 centímetros, en las que, sin embargo, tiene 15.5". También le vimos correr los 200 metros en 25". Es más pesado de acción que Larraín, aunque con parecidas virtudes de tesón y las que implica su juventud.

EMILIO LEONTIC, es otro de los valores que empezaron a encontrar su ruta en el torneo para juveniles. Pertenece al Atlético Santiago como los anteriores, aunque nos hubiese gustado que defendiese a otros colores para matizar estas impresiones más objetivamente. Pero los demás clubes, no nos las han ofrecido en esta oportunidad en igual medida de calidad, salvo excepciones. Procede de los torneos escolares como sus compañeros. Pero ha sido especialmente este año cuando se ha afirmado en sus promisorias aptitudes. El domingo saltó 6.23 metros en largo, saltó 1.70 metros en alto, lanzó la jabalina a 43.43, aunque lo había hecho a 47.78 metros a fines de junio. En modalidad de acción es más lento que Larraín, lo que le permite concentrarse más también en su estilo, lo que favorecerá sus progresos técnicos. Se nos dijo que estudiaría Medicina en 1958, lo que podría crearle las dificultades consiguientes.



¿SANDOVALES...?— En este grupo que luchó en los 1.200 metros del campeonato juvenil, puede haber algún futuro sucesor del recordman sudamericano. Es cierto que les falta mucho, muchísimo, a Sergio Lagos, Raúl Madrid, Gastón Pacheco y Joaquín Penrose, aunque la victoria de los dos últimos señalaron una ventaja apreciable sobre el resto, que dice de sugestiva calidad. Precisan trabajarla los muchachos universitarios si no quieren perderla, y con ello toda expectativa de surgir en las pistas.

SERA EL MEJOR "CLASICO"







LAS "barras" y dirigentes de los clubes de las Universidades de Chile y Católica se encuentran en plena preparación del "Clásico Universitario Diurno 1957", fiesta máxima del deporte colegial, y que este año esperan superar los espectáculos realizados **anteriormente, para que satisfaga la constante preferencia que les dispensan tanto los aficionados como el público en general. Que corresponda, una vez más, a la expectación que surge ante el solo anuncio de esta tradicional confrontación de los más importantes planteles** del país. Otra vez rivalizarán en gracia, en picardía y en la chispa de que han venido haciendo gala a través de largos años. La "U" presentará en el festival del 15 **de este mes, los pasajes más salientes de la vida de nuestro prócer Bernardo O'Higgins. Y la U. C. ha preparado motivos y libretos relacionados con la historia musical de América. El fútbol también interesará, pues tratándose ahora de la disputa de los 2 puntos oficiales, los protagonistas deben ofrecer una lucha que corresponda a la categoría de "clásico". No importa que la "U" vaya arriba y bien, ni que la U. C. esté abajo y mal. En este mosaico de Tadeo presentamos varias escenas de anteriores festivales, donde la belleza de las muchachas hace juego con el colorido y calidad de la danza. Por algo es la fiesta de la juventud. De la divina juventud...**

